imburgs agblad

Donderdag 14 juli 1988. 70e jaargang nr. 164.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40



● Parra, ritwinnaar

Fignon op punt van opgeven

MORZINE – Franse tranen over de Tour de France. Laurent Fignon staat op het punt van opgeven en Jean-Francois Bernard kwam gisteren pas op meer dan twee minuten van zijn voornaamste concurrenten over de streep. Ook Sean Kelly viel in de hoek waar de klappen vielen in de eerste van de twee Alpenetappes. Hij kwam ôók binnen op 2.10 min van gele trui drager Steve Bauer en de rest uit de top van het klassement. De rit werd gewonnen door de Colombiaan in Spaanse dienst: Parra.

De Nederlanders deden het in de Haute Savoie verre van slecht. In een eerste groep van twaalf renners, die, in achtervolging op dagwinnaar Fabio Parra, over de top van de Corbier was gekomen, zaten er zelfs vier: Breukink, Winnen, Rooks en Theunisse. Vooral de twee laatsten waren er op gebrand na de grote successen van de andere Nederlandse ploegen ook voor PDM de champagne te laten knallen. Het lukte ze net niet. Rooks werd derde.

● Toenemend nationalisme in Litouwen pagina 5

● Radio- en tv-programma's pagina 6

● GS op de bres voor de natuur pagina 11

Negen gewonden bij bomaanslag op Britse kazerne in Duisburg

Waarom danst het parade-meisje niet meer?

Waarom kikkert staatssecretaris René van der Linden op van het 1992-virus?

Waarom wil Parade-veteraan Jo Hendriks niet op een voetstuk?

Vandaag levert het Limburgs Dagblad uitvoerig antwoord in een speciale uitgave, uitgebracht op de vooravond van de 9e Internationale Folkloristische Parade.

Van pagina 27 tot en met 36 een bruisende bijdrage over een dansfestijn, waarvoor zelfs ambassadeurs zich naar Brunssum laten brengen.

Belgische CAD verwijst junkies naar Nederland

door servé overhof

MAASTRICHT – „Niet aankopen in cafés of op straat, liever dan maar naar Nederland!". Deze raad geeft het Centrum voor alcohol- en andere drugproblemen in Hasselt aan drugverslaafden die in eigen land moeilijkheden vrezen. Het advies is opgenomen in een brochure welke is verspreid met steun van de provinciale Dienst voor de Volksgezondheid in Belgisch-Limburg.

Drugofficier mr J. Oosterhof in Maastricht stelde het gisteren aan de kaak in zijn requisitoir tegen drie mannen uit Luik, die in Maastricht enkele drugdealers hadden beroofd.

De door mr Oosterhof gewraakte passage staat afgedrukt onder de vraag „Wat te doen bij politionele moeilijkheden zijn?" Vanuit juridisch standpunt, zo luidt het antwoord, kan geen andere raad worden gegeven dan er mee ophouden. Er is immers sprake van een „wanbedrijf". Voor het geval deze raad niet wordt opgevolgd, volgen enkele adviezen „om ofwel niet tegen de lamp te lopen of minder erge moeilijkheden te krijgen". Het eerste luidt: „Geen verkoop, niet spuiten", het tweede verwijst naar Nederland.

Mr Oosterhof is voornemens dit advies van het Belgische CAD voor te leggen aan het departement van Justitie. In dat verband pleitte hij er gisteren voor alle drugzaken waarbij buitenlanders zijn betrokken ter berechting over te dragen aan de justitie in het land van herkomst. „Al handelt het om een half gram", voegde hij er aan toe.

● Zie verder pagina 11

IRA slaat weer toe

door theo sniekers

DUISBURG – De IRA heeft de verantwoordelijkheid opgeëist voor een bomaanslag op de Britse kazerne Glanmorgan in het Westduitse Duisburg, gistermorgen om 3.10 uur. Daarbij werden wonder boven wonder slechts negen militairen licht gewond.

Een blok van de kazerne met daarin slaapruimten werd compleet vernield. Volgens een woordvoerder van de politie zijn er waarschijnlijk geen doden gevallen omdat een slaapvertrek onbenut was, terwijl de muren bleven staan.

Het communiqué waarin de IRA in Dublin de verantwoordelijkheid voor de aanslag opeiste was ondertekend door 'P. O'Neill', zoals dat ook in mei het geval was bij de IRA-aanslag in Bergen en Roermond, waarbij drie Britse militairen werden gedood.

Vrijwel gelijktijdig met de ontploffing achtervolgde een politiewagen een goudkleurige BMW, met daarin de vermoedelijke daders van de aanslag. De BMW werd achtervolgd omdat deze met hoge snelheid door een rood stoplicht was gereden.

Na een achtervolging van een paar kilometer vuurden de inzittenden van de BMW met een automatisch wapen, een Russische Kalasnikow, op de politiewagen. De IRA gebruikt dit type wapen vaker en dat is voor de politie een aanwijzing temeer dat de IRA inderdaad verantwoordelijk is voor de aanslag.

De politiewagen werd niet geraakt, volgens een woordvoerder van justitie waren het vermoedelijk waarschuwingsschoten. De BMW slaagde er daarop echter wel in te ontkomen.

De daders kwamen het terrein van de kazerne op door een stuk uit de omheining te knippen. Zij plaatsten twee krachtige, kleine bommen tegen de muur van een slaapvertrek aan de zijkant van de kazerne, waar op dat moment zo'n vijftig militairen verbleven. Over de samenstelling en het gewicht van de explosieven kon de politie gisteren geen inlichtingen geven.

De militairen, deel uitmakend van een transportregiment van de 3e legerdivisie van het Britse Rijnleger, werden in hun slaap door de explosie verrast. Negen Britten liepen slechts lichte snijwonden en kneuzingen op, vermoedelijk door rondvliegend glas, hout en gesteente. Zij hoefden niet eens voor behandeling naar het ziekenhuis.

De hoogste Duitse openbare aanklager heeft de leiding van het onderzoek op zich genomen.

In verband met de aanslag zijn weer speciale waarschuwingen naar de Britse kazernes en militairen in de Bondsrepubliek uitgegaan.

● *Daar waar de bommen geplaatst waren, zaten grote gaten in de muur. Het slaapvertrek werd compleet vernield. De vloer van de eerste verdieping was naar beneden gekomen.* Foto: 3POOT DRIES LINSSEN

● Zie verder pagina 13

Dreigende staking verkeersleiders

Frans luchtverkeer maandag in de war

PARIJS – Het Franse luchtverkeer zal naar alle waarschijnlijkheid maandag in de war worden gestuurd door een actie van Franse luchtverkeersleiders. Men rekent bij het doorgaan op een 'minimum dienst.' De staking komt bovenop die van de piloten en boordwerktuigkundigen van de binnenlandse maatschappij 'Air Inter', die al weken actie voeren tegen automatisering van Airbussen, waardoor een bemanning van nog maar twee, i.p.v. drie nodig is.

De bonden van verkeersleiders eisen een herwaardering van het beroep en dat niet alleen naar beloning. Zij wijzen op de sterke toeneming van het luchtverkeer.

Reeds achtmaal eerder veroordeeld

Eis tegen Echtenaar: 2½ jaar cel en tien jaar rij-ontzegging

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Rekening houdend met het feit dat de man sinds 1972 reeds achtmaal wegens rijden onder invloed was veroordeeld, eiste officier van justitie mr J. Oosterhof gisteren 2½ jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf en rij-ontzegging voor de maximale duur van tien jaar tegen een 44-jarige inwoner van Echt, die op 18 mei in Sittard had aangestuurd op een aanrijding waarbij een automobiliste werd gedood en drie met haar meerijdende dames zwaar werden gewond.

Met enkele vrienden was de man een avond op stap geweest in de Belgische grensstreek om vervolgens via Valkenburg weer op huis aan te koersen. Naar eigen zeggen zou hij in het bestek van enkele uren vier halve liters bier en twee glazen cognac hebben gedronken.

Voor de officier van justitie wees een geconstateerd promillage van 2,07 echter meer in de richting van circa 25 pilsjes. In Sittard raakte de Echter autobestuurder in de Dr. Nolenslaan zonder verkeersnoodzaak op de andere weghelft om daar tegen een hem tegemoetkomende auto te botsen waarin vier dames na een gezellig avondje op weg waren naar huis.

Zeer nadrukkelijk had de bestuurster zich die avond van alcoholhoudende drank onthouden omdat zij nog moest rijden. De botsing kwam zo hard aan dat zij vrijwel op slag werd gedood en haar drie mede-inzittenden zwaar werden gewond.

Inzittenden ongedeerd

Helikopter stort neer in Noordzee

LONDEN – Gisteren is een helikopter die bij de oliewinning in de Noordzee is betrokken ter hoogte van de Schotse kust in zee gestort, maar de 21 inzittenden zijn allen gered. Zij zijn ongedeerd. Dit heeft de Britse kustwacht meegedeeld.

Volgens een woordvoerder had de helikopter een 'gecontroleerde landing' gemaakt op 17 mijl ten oosten van de stad Lerwick op de Shetlandeilanden. Daar werd de helikopter rechtop drijvende met alle inzittenden aan boord, vanuit de lucht waargenomen. De bemanning was volgens de woordvoerder op dat ogenblik aan het overstappen op reddingvlotten om van daar naar boven te worden gehesen in reddingshelikopters.

De verongelukte helikopter was op de terugweg naar het vasteland van het 'drijvende hotel' Safe Felicia, voor werkers op olieboorеilanden.

Nu 694.900 werklozen

DEN HAAG – De werkloosheid is in juni met 26.600 gestegen tot 674.000. De stijging deed zich zowel voor bij de mannen (7400) als bij de vrouwen (19.200), aldus gegevens van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid. Het is gebruikelijk dat de werkloosheid in juni stijgt, omdat dan veel schoolverlaters zich op de arbeidsmarkt melden. Dit jaar is de stijging echter groter dan in andere jaren. Daarom is de voor seizoensinvloeden gecorrigeerde werkloosheid ook gestegen en wel met 15.800 tot 694.900. Bij de mannen was de gecorrigeerde stijging 6300 en bij de vrouwen 9500.

De grotere stijging van de werkloosheid is volgens het ministerie voor een belangrijk deel toe te schrijven aan de ontwikkeling bij de schoolverlaters. In juni noteerden de arbeidsbureaus 39.500 nieuwe schoolverlaters als werkloos, anderhalf à twee keer zoveel als in juni 1987 en juni 1986. Hierdoor nam het bestand aan werkloze schoolverlaters (tot 23 jaar) met 7300 meer toe dan volgens het seizoen kon worden verwacht.

Bij de vrouwen deed de stijging van de voor seizoen gecorrigeerde werkloosheid zich in alle beroepsgroepen voor. Het ongunstigst was de situatie onder sociaal en geneeskundig personeel (6 procent stijging) en het minst ongunstig bij huishoudelijk personeel (bijna stabiel). Ook bij de mannen steeg de werkloosheid onder sociaal en geneeskundig personeel met 4 procent naar verhouding sterk, evenals onder onderwijzend personeel, handels- en kantoorpersoneel. Het aantal werkloze bouwvakkers nam daarentegen met bijna 1,5 procent af.

Staat van waakzaamheid na nucleair lek in Spanje

MADRID – De overheid van het gewest Cáceres in het oosten van Spanje heeft gisteren een staat van waakzaamheid afgekondigd nadat zich een lek in een kerncentrale had voorgedaan. Dit heeft een woordvoerster van het plaatselijke bestuur meegedeeld.

Monteurs van de centrale Almarez ontdekten vroeg in de morgen het uitlekken van koelvloeistof in een stoomgenerator in een van de twee kernreactoren van de centrale.

De autoriteiten deelden mee dat de vrijgekomen radioactiviteit nog geen 1 procent bedroeg van de maximum toegestane hoogte en dat er geen gevaar bestond voor de bevolking.

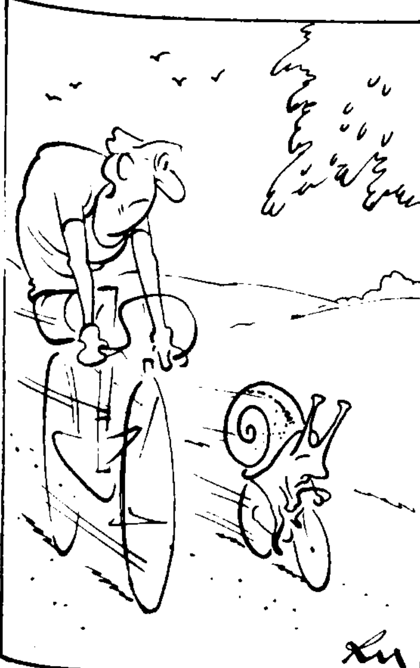
Het weer

KOELER EN BUIEN

Een depressie boven de Noordzee zorgt voor aanvoer van koele lucht, waarin opklaringen en buien elkaar afwisselen. Een enkele bui kan vergezeld gaan van onweer en windstoten. Vanavond en vannacht zal de buienactiviteit afnemen. De wind waait matig tot vrij krachtig, kracht 4 tot 5 en komt uit zuidwest tot westelijke richting. De temperatuur loopt vanmiddag op tot 18 graden, terwijl de minimumtemperatuur voor vannacht 8 graden is. Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346. Voor verdere informatie kunt u terecht op pagina 15 (Tijdje Vrij).

VANDAAG:			
zon op:	**05.37**	**onder:**	**21.54**
maan op:	**05.34**	**onder:**	**22.43**
MORGEN:			
zon op:	**05.38**	**onder:**	**21.53**
maan op:	**06.50**	**onder:**	**23.01**

Tour de France (6)



Joyriding met treinen

ZWOLLE – De politie van Zwolle heeft achttien jongens aangehouden ondermeer wegens joyriding met personen- en goederentreinen. Dat deden de jongelui 's nachts geregeld in kleine groepen op het emplacement van de NS in Zwolle. In de periode van half februari tot half mei reden de jongeren minstens tien keer met een trein. De politie van Zwolle heeft dit gisteren bekendgemaakt.

Eén van de jongens wist hoe hij de treinen aan het rijden moest krijgen. Onderzoek van de Spoorwegpolitie heeft uitgewezen dat de jongeren met de treinen afstanden tot 100 meter hebben afgelegd. Ze stopten steeds keurig voor rood sein. Eén keer dreigde een botsing met een tegemoetkomende goederentrein. Door aan de noodrem te trekken konden de jongens een ongeluk nog net voorkomen.

De jongens, in leeftijd variërend van 15 tot 19 jaar, hebben zich ook schuldig gemaakt aan het vervaardigen van bommetjes en het testen van de projectielen in een leegstaande fabriek. Ze richtten vernielingen aan op het Zwolse recreatieterrein Wythemerplas en braken in in woningen, clubhuizen, winkels en het NS-station van Zwolle. Ze vernielden staatsmeubilair en besmeurden panden met spuitbussen.

De twee hoofdverdachten zijn een 17- en 19-jarige Zwollenaar. Beiden zijn ingesloten. De andere verdachten zijn na verhoor vrijgelaten. De ouders van de jongens waren volgens de politie pijnlijk verrast door het gedrag van hun zoons.



Zaterdag gratis festival Elsloo

Zes popgroepen treden zaterdag a.s. aan op het gratis toegankelijke Conincx-popfestival, dat wordt gehouden op een terrein aan de Sanderboutlaan in Elsloo. Tussen 15 uur en 01.15 uur concerteren Little Egypt, The Swampy's en The Romans (allen uit België), de Engelse groep The Claim, Waiting For Columbus komt uit Geleen en hekkesluiter is het Engelse vijftal The Dubious Brothers.

● Waiting For Columbus. ▸

◂● The Claim.



Max Weinberg: leven in dienst van Springsteen

„Ik hoefde niet meer zo nodig de beste drummer op aarde te worden. Als ik maar in 's werelds beste band kon spelen". Die hartewens is voor de 37-jarige Max Weinberg uit New Jersey in vervulling gegaan, want hij maakt al jaren deel uit van Bruce Springsteens E Street Band.

Van Max Weinberg zul je niet snel een kwaad woord over zijn maatje Springsteen horen. Van de links en rechts gespuide kritiek op het gebrek aan evenwicht in de huidige Tunnel Of Love Express-show wil de gebrilde slagwerker dan ook niets weten. „De omschakeling van sporthallen naar stadions heeft inderdaad enige moeite gekost. Maar ik denk dat we inmiddels hebben aangetoond dat we met deze show overal goed tot ons recht komen. Dat is precies wat Bruce voor ogen heeft gehad. Iedereen gaat er altijd maar steeds van uit dat hij alleen nog maar het grote werk wil doen. Zelf denkt hij daar juist heel anders over. Hij is net zo klein als ieder ander begonnen en wil gewoon voeling houden met die basis".

Na deze toch weer grootscheepse escapade zal er volgens Max Weinberg ongetwijfeld opnieuw een periode van bezinning volgen. „Als Bruce dat wil blijft de E Street Band bij elkaar. Ja, inclusief Nils Lofgren, van wie jij wellicht de indruk hebt dat hij op deze toernee minder aan zijn trekken komt dan op de vorige.

„Je moet vier uur lang alles geven"

Vergeet niet, hij is net als Patti Scialfa pas kort bij de band. Voor hem zijn er zoveel andere nieuwe ervaringen, die veel belangrijker zijn dan een paar solootjes".

Waar Max Weinberg op doelt, is dat lid zijn van de E Street Band een manier van leven betekent die in dienst staat van Springsteen. „Het komt er op neer dat je in principe altijd voor hem klaar staat. Wil hij ineens iets opnemen of gaan toeren, dan moet dat kunnen. Sta je met hem op het podium, dan moet je hem volgen. Hij moet daar blind op kunnen vertrouwen. En omdat hij dat ook kan, heeft hij ook zoveel vrijheid. Soms worden er tijdens de show nog nummers omgezet. Een enkel seintje is daarvoor voldoende".

Die volledige overgave heeft iedereen, omdat Springsteen en zijn muziek een ongekende uitstraling hebben, meent Max Weinberg. „Daar waar anderen allerlei special effects nodig hebben, heeft hij aan zichzelf genoeg. Ik heb Michael Jackson in een sporthal gezien en dat vond ik heel mooi, maar ik denk niet dat ik in een stadion net zo onder de indruk zou zijn geweest. Je mist dan een deel van zijn performance en je zult merken dat zijn muziek niet eenzelfde power heeft als die van Springsteen".

The Boss („Op toernees zien we elkaar vrijwel alleen tijdens het optreden") is voor Max Weinberg zo goed als heilig. „Maar wat wil je, vanaf mijn 23e jaar ben ik helemaal door hem gevormd. Ik heb als het ware opnieuw leren drummen. Om zijn muziek goed tot haar recht te laten komen. Die fascinatie heb ik bij anderen nooit zo gekend. Eenzelfde inspiratiebron zal ik ook niet meer tegenkomen".



● 'Mighty' Max Weinberg: „Altijd voor Springsteen klaar staan".

Die bekentenis kan Max Weinberg onderschrijven met zijn huidige 'actieradius'. Na de Born In The USA-tournee hield hij zich vrijwel permanent gedeisd. „Ik denk dat ik tot aan deze toernee niet meer dan veertien dagen heb gespeeld. De studiodagen voor Tunnel Of Love dan even daargelaten, maar dat is sessiewerk en dat tel ik nooit. Na dik twee jaar rust begonnen we voor deze toer weer te repeteren en het ging lekker! Zo iets kan natuurlijk alleen als je toch goed onderlegd bent. Die investering heb ik tussen pakweg 1979 tot aan de Born In The USA-tour gedaan. Speelde ik voor mezelf vier tot vijf uur per dag. Met als gevolg ook nog een handblessure, waaraan ik geopereerd moest worden".

Aan het doseren van zijn inspanningen komt Mighty Max („Die bijnaam gaf Bruce me omdat hij me zo krachtig vond") achter zijn relatief sobere kit niet toe. „Je moet iedere keer weer vier uur lang alles geven. Ik dan nog meer dan de anderen, omdat in Bruce zijn muziek de beat nu eenmaal heel belangijk is. Twee avonden achter elkaar spelen is dan ook echt wel het maximum. Daarna doen al mijn botten pijn, ben ik volkomen leeg, kun je me afvoeren".

★★★ POPAGENDA ★★★

JULI

- 15: De Kelder Urmond: Miep Miep
- 15: Edenhal Amsterdam: Chuck Berry (1)
- 15: Zion Elsloo: Perverted By Desire en Compagnie Of State
- 16: Conincx Pop Elsloo: o.a. Little Egypt, The Wampy's en The Claim
- 16: Housmans Montfort: The Run
- 16: Giesen (BRD): o.a. Ron Wood, Ten Years After en Foreigner (2)
- 16: Maaspoort Den Bosch: Chuck Berry (1)
- **16: PEER BELGISCH R & B-FESTIVAL MET O.A. STEVIE RAY VAUGHAN**
- 16: Martinihal Groningen: UB40 (1)
- **17: PEER BELGISCH R & B-FESTIVAL MET O.A. JOHN LEE HOOKER**
- 17: Hotel Maastricht Maastricht: Trio Frank Giebels
- 17: Gijsbrecht Maastricht: Fietsefreem
- 17: Carosseer Maastricht: The Run
- 17: Rijnhal Arnhem: UB40 (1)
- 18: Free Funfestival Gemert: Doug Sahm & Texas Tornadoes (1)
- 18: Edenhal Amsterdam: UB40 (1)
- 21: Paradiso Amsterdam: Crowded House (1)
- 21: Jubileumhal Eindhoven: UB40 (1)
- 22: 't Haofke Roermond: The Run
- 23: Apollo Deurne: The Run
- 27: Paradiso Amsterdam: Maxi Priest & the Select Committee (1)
- 29: Pannesjop Meijel: Rock The House
- 31: Des Artistes Maastricht: Rock The House

1 kaarten verkrijgbaar bij alle VVV-theaterbespreekburo's
2 bel voor kaarten naar Casjmir Productions ☎ 077-542312
3 bel voor kaarten naar Make It Happen ☎ 09-3232338774
4 bel voor kaarten naar Buro Pinkpop ☎ 04490-52500
Aanvullingen voor deze agenda? Bel vóór donderdag ☎ 04490-46868 (tijdens kantooruren).



Zestig songs van Spector in 1 box

Liefhebbers van de specifieke Phil Spectorsound kunnen reikhalzend uitzien naar augustus want dan verschijnt op het Rhinolabel 'Wall Of Sound: The Essential Phil Spector'. Het is een box met zestig originele mono/stereonummers waaronder zeldzame en nooit op plaat gezette opnamen van The Crystals, Darlene Love, The Ronettes en The Treasures.

Quote

„Ik zal niet beweren dat ik volledig heterosexueel ben maar ik heb wel met meer vrouwen dan met mannen geslapen"

• MICK JAGGER

Behalve Newman en Los Lobos:

Soloplaat Tom Petty

Nog deze maand verschijnt de eerste soloplaat van Tom Petty, getiteld Songs From The Garage. Hieraan hebben onder anderen meegewerkt George Harrison en Roy Orbison. De elpee is geproduceerd door gitarist Mike Campbell van The Heartbreakers en Jeff Lynne. Eind dit jaar verschijnt de nieuwe elpee van Tom Petty & the Heartbreakers.

Randy Newmans nieuwe plaat komt in september. Zij is grotendeels geproduceerd door Mark Knopfler van Dire Straits. En Los Lobos ten slotte is in Los Angeles begonnen aan de repetities voor een akoestische elpee met daarop traditionele Mexicaanse folksongs.

Oplossing van gisteren

- r - - n - - e
- o m d o l e n
- s e r p e n t
- a e - e k e r
- r - - n - r e
b i t s - a l p
d u e l - l e o
- m e - f e i t

puzzel van de dag

overdracht	▼	pl. in N. Holland	verhinderen / jongensnaam	▼	▼	insekt / geneesmiddel / godin	▼
ordenen ▶ / wanhopig		▼	▼			▼	
▶							
vervelende ▶					Sovjet-Unie ▶		
gereed			voorzetsel ▶ / Zwitsers kanton			weggetje	
▶		do ▶	▼		onmeetbaar getal ▶	▼	
Ierland ▶ / vervoermiddel					meisjesnaam ▶		
▶					lidwoord ▶		

de dappere duinduikers

panda en de tijdmeester



Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd voor Wavery Productions b.v. 's Gravenhage



recept

h. meijer

Saksische bloemkoolsalade

Benodigdheden voor 4 personen: 1 middelgrote bloemkool, 1-2 partjes citroen, ½ tl selderijzout, 3-4 eieren, 2 zoetzure augurken, 1-2 vleestomaten, 1 el zoetzure uitjes, ½ bosje bieslook. Voor de saus: 4 el slasaus, 1 el appelazijn, 1 el maisolie en een snufje zout.

Verdeel de bloemkool in roosjes en breng ze in weinig water met selderijzout en citroen aan de kook.
Laat ze beetgaar worden in ongeveer zeven minuten en op laag vuur.
Laat de roosjes vooral goed uitlekken in een zeef.
Kook intussen de eieren hard in acht minuten.
Laat ze schrikken in koud water, dop ze en snijd ze in partjes.
Snijd de augurken klein en de tomaten in plakjes.
Vermeng de ingrediënten voor de saus in een kommetje.
Doe in een grote kom de bloemkool, ei, augurk, tomaat en uitjes.
Schenk er de saus over en laat alles ruim 15 minuten trekken.
Bestrooi vlak voor het serveren met de fijngeknipte bieslook.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045
Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 71.55
per maand f 23.85

Rijsnelheid weer hoger

DEN HAAG – De gemiddelde rijsnelheden op de autosnelwegen lopen weer op. Metingen van Rijkswaterstaat in de maanden apil, mei en juni hebben dit uitgewezen. De invoering van de nieuwe maximumsnelheid van 120 km/u op bepaalde stukken snelweg op 1 mei heeft weliswaar de gemiddelde snelheid in de maand mei doen dalen ten opzichte van april. Maar in juni is er gemiddeld weer harder gereden.

Overigens houden de personenauto's zich over het algemeen goed aan de nieuwe maximumsnelheid. Vrachtwagens, bussen en personenauto's met aanhangers rijden nog steeds gemiddeld vijf km. per uur te hard.

Personenauto's reden in juni gemiddeld 1,4 km. per uur harder dan in mei. Vrachtwagens, bussen en personenauto's met aanhanger, waarvoor een maximum snelheid geldt van 80 km. per uur, verhoogden hun gemiddelde snelheid de afgelopen maand met 0,6 km. per uur.

Op het ministerie van Verkeer en Waterstaat zegt men dat er op was gerekend dat de gemiddelde maximum snelheid na mei weer zou stijgen. Men is echter blij met de geringe mate van de verhoging. Desondanks wordt de voorlichting over de maximum snelheid opgevoerd en geconcentreerd op vrachtwagens, bussen en personenauto's met aanhangwagens.

Vóór 1 augustus zal de politie tien radarposten in gebruik nemen ter controle van de maximum snelheid. Over een jaar zal het nieuwe systeem opnieuw worden bekeken. Dan kunnen ook wijzigingen aangebracht worden in de wegvakken waar nu een maximumsnelheid van 120 of 100 km/u geldt.

Stakingen tijdens bezoek Gorbatsjov

Arrestaties in Polen

WARSCHAU/SZCZECIN – Tijdens het bezoek van Sovjetleider Michail Gorbatsjov aan de Poolse havenstad Szczecin zijn zes Poolse pacifisten gearresteerd en hebben arbeiders in de zuidelijke stad Stalowa Wola het werk neergelegd. Dit is in kringen van de verboden vakbond Solidariteit vernomen.

Op de derde dag van diens bezoek aan Polen bezocht Gorbatsjov de scheepswerf Adolf Warski in Szczecin, met de Lenin-scheepswerf in Gdansk in 1980 de bakermat van Solidariteit. Voor het begin van Gorbatsjovs rondrit door de stad arresteerde de politie zes leden van de illegale pacifistische organisatie 'Vrijheid en Vrede', aldus een woordvoerder.

De activisten wilden langs de kant van de weg met spandoeken hun tevredenheid kenbaar te maken over de terugtrekking van de Sovjet-troepen uit Afghanistan en Moskou oproepen de in Polen gelegerde Sovjet-militairen eveneens terug te halen. In Polen zijn 150.000 man Sovjet-troepen gelegerd.

De 2.000 stakende staalarbeiders in Stalowa Wola eisen van de fabrieksdirectie dat zeven collega's, die in april wegens een staking werden ontslagen, weer in dienst worden genomen. Verleden week was tijdens een bijeenkomst van 4.000 werkers besloten om tijdens Gorbatsjovs bezoek het werk neer te leggen. Drie afdelingen van het bedrijf met 18.000 werknemers deden met de actie mee. Nadat de directie had beloofd de eis in te willigen, ging een afdeling weer aan het werk, maar de overige twee zetten de werkonderbreking voort.

Gorbatsjov oogstte met zijn toespraak voor een gehoor van 2.000 arbeiders van de scheepswerf in Szczecin beleefd applaus toen hij beloofde zich te houden aan de 'immense taak' het Sovjet-communisme te hervormen. De regeringen van Polen en de Sovjetunie maken één van de moeilijkste perioden uit hun geschiedenis door, aldus de Sovjet-partijleider.

Gorbatsjov vermeed zorgvuldig de naam van de verboden vakbod 'Solidariteit' te noemen. Veel arbeiders verlieten de bijeenkomst nog voordat Gorbatsjov zijn toespraak had beëindigd. De Sovjetpartijleider onderstreept met zijn bezoek de pogingen van Jaruzelski om steun te winnen voor diens hervormingen om een verdere neergang van de economie af te wenden. Zodra hij de kans kreeg, mengde de eerste man van de Sovjetunie zich onder het publiek om handen te schudden en zijn hervormingsideeën uiteen te zetten.



● Op de binnenplaats van het politiebureau aan de Neherkade in Den Haag zijn in de nacht van dinsdag op woensdag vier surveillancewagens in brand geraakt.

De politie acht brandstichting 'niet uitgesloten'. De zaak is in onderzoek. Voorafgaande aan het uitbranden van de dienstwagens heeft de Haagse politie verscheidene telefoontjes binnengekregen waarin werd gezegd „dat er iets zou gebeuren op het bureau Neherkade". De bedreigingen begonnen na de aanhouding van een barkeeper die bij een inval in zijn café was aangehouden wegens hasj-bezit.

Premie voor VO-scholen

DEN HAAG – Minister Deetman (Onderwijs) heeft 25.000 gulden uitgetrokken als een premie voor scholen in het voortgezet onderwijs, die de onderwijskaarten van hun leerlingen snel insturen. De 25 scholen die er het eerst in slagen ten minste 80 procent van de kaarten naar het ministerie te zenden, krijgen elk 1000 gulden 'beloning'.

Een woordvoerster van de minister heeft dit gisteren bekend gemaakt. Met ingang van het komende studiejaar is het lesgeld in het voortgezet onderwijs 1030 gulden. Dit wordt geïnd door het ministerie van Onderwijs. Men doet dit aan de hand van onderwijskaarten. Deze kaarten geven leerlingen recht op het volgen van voortgezet onderwijs.

Afbetaling collegegeld is duurder

DEN HAAG – Studenten die het collegegeld in termijnen betalen, zijn 15 tot 39 gulden duurder uit dan degenen die dat bedrag in één keer voldoen. De banken willen de extra kosten die gemoeid zijn met het organiseren van de gespreide betaling, in rekening brengen. Dit hebben woordvoerders van de universiteiten en hogescholen bevestigd.

De meeste studenten zijn niet in staat het collegeld in één keer te betalen, omdat de voorschotregeling hiervoor vervalt. Vanaf 1 augustus is het collegegeld voor universiteiten 1.750 en voor hogescholen 1.400 gulden. Dat geld wordt in zes termijnen van de rekening van de student afgeschreven. Vroeger werd daarvoor gebruik gemaakt van een trucje. Studenten gaven aan de instelling waar ze studeerden betaalkaarten of cheques af ter waarde van het collegegeld en die werden pas na verloop van tijd afgeschreven. Dat mag nu niet meer.

De Vereniging van Samenwerkende Nederlandse Universiteiten (VSNU) en de HBO-raad, de vereniging van hogescholen, zijn niet tevreden met deze oplossing. Ze willen verder onderhandelen om de kosten terug te dringen. Bovendien willen ze toe naar één uniforme regeling voor alle geldschieters. Verscheidene banken hebben niet overal in het land kantoren of zijn sterk gedecentraliseerd. Dat maakt het moeilijk te komen tot uniforme afspraken.

Armenië vraagt om spoedzitting opperste sovjet

MOSKOU – Het parlement van Armenië heeft het presidium van de opperste sovjet – het nationale parlement van de Sovjetunie – om een spoedzitting gevraagd over het besluit van Naogrny-Karabach zich af te scheiden van Azerbajdzjan en aansluiting te zoeken bij Armenië.

Het afscheidingsbesluit zou in Jerevan, hoofdstad van Armenië, met gejuich zijn ontvangen door een menigte van 200.000 mensen. Ze stemden er ook voor de negen dagen oude staking voort te zetten, die werd uitgeroepen omdat de opperste sovjet begin juli geen beslissingen nam over de kwestie Nagorny-Karabach. Dinsdag zouden de chauffeurs van de bussen van het openbaar vervoer in Jerevan beraadslagen of zij nog langer wensen te werken onder politiebegeleiding op de bussen.

Het parlement van Azerbajdzjan heeft het besluit van de ruim 170.000 inwoners tellende enclave Nagorny-Karabach onwettig en in strijd met de grondwet genoemd. Toen Nagorny het besluit nam, waren alleen de gedelegeerden van Armeense afkomst aanwezig. Het Kremlin had gisteravond nog niet officieel gereageerd op het besluit. De toon in de Sovjetmedia, die uren later met het nieuws kwamen, was over het algemeen veroordelend.

Onderzoek rechten ex-dwangarbeiders in Nazi-Duitsland

DEN HAAG – Volgens de PvdA-fractie in de Tweede Kamer zal minister Brinkman in overleg met de Westduitse regering moeten nagaan of rechten kunnen worden verkregen voor die ex-dwangarbeiders in Nazi-Duitsland voor wie ten onrechte geen sociale en/of pensioenpremies zijn betaald.

Het PvdA-kamerlid Worrell heeft de minister van WVC vragen gesteld naar aanleiding van het gebaar dat het Westduitse autoconcern Daimler-Benz heeft gemaakt door 5 miljoen mark beschikbaar te stellen voor slachtoffers uit de Tweede Wereldoorlog die bij dit bedrijf of bij andere firma's als dwangarbeider te werk waren gesteld. Worrell wil van Brinkman vernemen of diens departement betrokken is bij de bestemming van dit geld en of daartoe afspraken zijn gemaakt met het Nederlandse Rode Kruis. In het overleg met de Westduitse regering zal ook moeten worden onderzocht in hoeverre andere bedrijven en instellingen, die tijdens de oorlog gebruik maakten van dwangarbeiders, daarvoor de toen geldende sociale en/of pensioenpremies wél hebben betaald en of daaruit nu rechten kunnen worden verkregen. Verder vraagt Worrell inzicht in het aantal in Duitsland tewerkgestelde ex-dwangarbeiders.

Dreigement Sovjetunie aan VS en Pakistan

Stop terugtrekking troepen Afhanistan

MOSKOU – De Sovjetunie heeft de Verenigde Staten en Pakistan officieel laten weten dat ze stopt met het terugtrekken van haar troepen uit Afghanistan als de twee landen niet ophouden met wat zij beschouwt als schending van de akkoorden van Genève. Onderminister van buitenlandse zaken Joeli Vorontsov ontbood dinsdag de ambassadeur van de Verenigde Staten in Moskou, Jack Matlock, en de zaakgelastigde van Pakistan, Samuel T. Joshua. Hij zei hun dat het 'twijfelachtig' is of zijn land zich zal houden aan de akkoorden van Genève als de VS en Pakistan doorgaan met het steunen van de Afghaanse islamitische opstandelingen die strijden tegen het zich op Moskou oriënterende regime in Kaboel.

Als belangrijkste schendingen van de Geneefse akkoorden noemde Vorontsov de vorming van een Afghaanse regering in ballingschap in Pakistan en de weigering van Islamabad wapenleveranties aan de opstandelingen te staken en de guerrillabases op zijn grondgebied te sluiten. „In plaats van zich afzijdig te houden van de interne problemen in Afghanistan, probeert Pakistan die juist tot een escalatie te laten komen", zei hij. „Wij hopen dat de VS Pakistan kunnen overtuigen van de noodzaak dat het zijn bemoeienis met interne Afghaanse aangelegenheden staakt en zich houdt aan de verplichtingen die het is aangegaan".

Voor vrouwenhandel 2½ jaar cel geëist

LEEUWARDEN – Officier van justitie mr. H. Kalsbeek heeft gisteren voor de Leeuwarder rechtbank 2½ jaar celstraf geëist tegen de van vrouwenhandel, verkrachting en mishandeling verdachte J. S. (41) uit Scheveningen. S. wordt er van verdacht onder valse voorwendselen in elk geval twee Filippijnse vrouwen, 'Nena en Lisa', naar Nederland gehaald te hebben. Hij zou de vrouwen een baan in luxe hotels beloofd hebben, maar eenmaal in Nederland werden zij te werk gesteld in bordelen.

De vrouwen werden volgens hun zeggen aan een Nederlandse identiteit geholpen omdat S. hen schijnhuwelijken liet sluiten met Nederlandse mannen. S. gaf toe dat hij de huwelijken financierde. Ook wordt hem ten laste gelegd dat hij de twee Filippijnse vrouwen verkrachtte en mishandelde. Dit gebeurde nadat hij hun paspoorten had afgenomen, aldus hun verklaring.

De affaire kwam in 1984 aan het licht, nadat de nu 32-jarige Filippijnse vrouw 'Nena' aangifte deed bij de Rijkspolitie in Friesland van vrouwenhandel, verkrachting en mishandeling. Zij ontsnapte destijds met behulp van een klant uit seksclub De Huifkar in het Friese Oldeberkoop. Uit onderzoek kwam vast te staan dat niet alleen Nena, maar veel meer Filippijnse vrouwen gedwongen als prostituée werkten in bordelen in Oldeberkoop, Wolvega, Steenwijk en Meppel.

De uitspraak is op 26 juli.

Kabinet praat over salaris ambtenaren

DEN HAAG – Minister Ruding (Financiën) is bereid om ambtenaren in 1989 een loonsverhoging van 0,8 procent toe te staan. Dit voorstel van minister Van Dijk (binnenlandse zaken) is gisteren in het kabinet besproken. Het plan kost 150 miljoen gulden. Concrete besluiten heeft het kabinet echter nog niet genomen.

Het plan-Van Dijk kwam aan de orde tijdens een bespreking van het arbeidsvoorwaardenbeleid voor 1989 in het kabinet. De meevaller voor de ambtenaren is de enige claim voor een uitgavenverhoging, die Ruding in 1989 wil toestaan. Alle andere verzoeken van de diverse ministers wijst hij af.

De noodzaak om de loonsverhoging voor de ambtenaren door te berekenen in de salarissen van de trendvolgers, vormt echter wel een probleem in het plan-Van Dijk. Dat is vooral het geval bij de door de overheid gesubsidieerde en gepremieerde sector.

Van Dijk wil de ambtenaren een loonsverhoging geven om hun arbeidsvoorwaarden gelijke tred te laten houden met de ontwikkelingen in het bedrijfsleven. Voordat de ambtenaren en anderen het extra geld krijgen wil het kabinet eerst zekerheid hebben dat de loonsverhogingen in het bedrijfsleven in 1989 inderdaad tot gemiddeld 0,8 procent beperkt blijven.

Aanslag cruiseschip is opgeëist door Palestijns commando

BEIROET – Een Palestijnse groepering van het bestaan waarvan men tot nu toe niet had gehoord, de 'Organisatie van Martelaren van de Volksopstand in Palestina – Commando Abu Jihad' heeft gisteren meegedeeld dat zij verantwoordelijk is voor de aanslag van maandagavond op het Griekse toeristenschip 'City of Poros', waarbij negen personen om het leven kwamen en 80 werden gewond.

„Dit 'Commando Abu Jihad' heeft een bliksemactie uitgevoerd tegen tientallen zionistische, Amerikaanse en Britse soldaten aan boord van het Griekse schip City of Poros," aldus de desbetreffende bekendmaking.

De twee getypte vellen in het Arabisch werden gestuurd naar een internationaal persagentschap in het moslimwesten van Bairoet.

De groepering zei dat de aanslag een vergelding was voor de „moorden en uitroeiingsacties van de misdadige joods-Amerikaanse benden in Palestina, Libanon en de Perzische Golf en voor de dwaze steun voor de joodse misdaden van de Britse premier Thatcher."

De aanslag op het schip was volgens de verklaring niet gericht tegen „het vriendelijke Griekse volk dat alle mogelijke druk op de regering uitoefent om de activiteit van Mossad-Israël en van de Amerikanen en hun westerse schijnheilige bondgenoten (in Griekenland) aan banden te leggen."

De groepering waarschuwt de Griekse regering tegen het aanpakken van Arabische burgers. „Zolang de Israëlische Mossad (de Israëlische geheime dienst) het recht heeft om in Griekenland werkzaam te zijn, hebben wij het recht van vergelding," aldus haar verklaring.

In een afzonderlijke verklaring aanvaardt de groepering de verantwoordelijkheid voor de ontploffing van een auto op maandagochtend „in de buurt van een van de nesten van de Israëlische Mossad en de Amerikaanse inlichtingendienst, waarbij enkele zionisten en Amerikaanse mariniers werden gedood en gewond."

De Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO heeft gisteravond ontkend iets te maken te hebben met de 'Organisatie van de Martelaren van de Volksopstand in Palestina' die zich verantwoordelijk heeft gesteld voor de aanslag op het Griekse schip de City of Poros. Fuad al-Bittar, van de PLO-missie in Athene, beschuldigde tijdens een persconferentie de Amerikaanse inlichtingendienst CIA en de Israëlische geheime dienst Mossad van de aanslag. De PLO veroordeelde de aanslag in sterke bewoordingen.

Een Franse veiligheidsfunctionaris die niet genoemd wilde worden, trekt in twijfel of bovenstaande claim echt is. Hem komt het voor dat de plegers van de aanslag op het schip dichter bij pro-Iraanse bewegingen in Libanon staan die de naam Islamitische Jihad bezigen.

Beginselakkoord zuidelijk Afrika

NEW YORK – Angola, Zuidafrika, Cuba en de Verenigde Staten zijn het gisteren eens geworden over een basisdocument waarin 'de beginselen voor een vreedzame regeling in zuidelijk Afrika' vastliggen. Begin augustus komen de vier partijen opnieuw bijeen voor een nieuwe onderhandelingsronde, zo verluidt uit officiële bron.

De volgende gespreksronde over de regeling van het conflict in Angola en de onafhankelijkheid van Namibië heeft op politiek niveau plaats. De vier landen hebben sinds maandag in New York met elkaar overlegd op het niveau van deskundigen.

VS-bases weg uit Griekenland

ATHENE – Griekenland heeft de Amerikaanse regering gisteren meegedeeld dat de Amerikaanse bases in Griekenland in 1990 moeten worden ontmanteld. Dit is in regeringskringen in Athene vernomen.

De socialistische regering van Andreas Papandreou heeft Washington in een brief laten weten dat de vier grote militaire bases en 20 kleinere installaties in juni 1990 moeten zijn ontruimd. De huidige overeenkomst loopt op 31 december af. De Griekse regering zegt dat de onderhandelingen zullen worden voortgezet. De huidige gespreksronde die vorig jaar november begon is echter vastgelopen.

De brief, die bij de Amerikaanse ambassade in Athene is afgegeven, is een formele bevestiging van het feit dat de huidige overeenkomst afloopt, waarna de Amerikanen 17 maanden hebben om de bases te ontmantelen.



Ontruiming

● Nog geen dag nadat ze gekraakt werden, heeft de politie gistermorgen drie panden van de Universiteit van Amsterdam (UvA) op de Herengracht weer ontruimd. De ontruiming vond plaats, nadat de universiteit aangifte had gedaan van lokaalvredebreuk. De ontruiming van de gebouwen is volgens de politie zonder problemen verlopen. De meeste krakers hadden de panden al dinsdagavond verlaten. De groep bezetters had de panden gekraakt, omdat ze wilde voorkomen dat de gebouwen openbaar zouden worden verkocht.

Cabaretprijs

● De Scheveningen Cabaret Prijs 1988 is toegekend aan cabaretier Youp van 't Hek voor zijn programma 'Hond op 't IJs'. De begeleidersprijs is dit jaar toegekend aan de componist-pianist Martin van Dijk. Hij krijgt de prijs voor zijn begeleidng van het programma 'Neem je een Aapje voor me mee?' van Jenny Arean en George Groot. De prijzen zullen op 20 november worden uitgereikt tijdens het Cabaret Gala in het Circustheater in Scheveningen. Eerder ging de cabaretprijs naar onder anderen Herman van Veen, Martine Bijl en de groep Voorheen Don Qui Shocking.

Investeringen

● *De investeringen in ziekenhuisbouw blijven de laatste tijd, ondanks een teveel aan bedden, ongeveer gelijk: ƒ 1,5 miljard per jaar. De zwakzinnigenzorg en de psychiatrie, die afhankelijk zijn van dezelfde provinciale bouwbudgetten, hebben hieronder te lijden, terwijl de vraag naar deze vormen van verzorging juist toeneemt. De Rabobank constateert dit in de gisteren gepubliceerde studie 'Visie op de intramurale gezondheidszorg'. De kosten voor de totale gezondheidszorg zijn de afgelopen jaren met gemiddeld 2 à 3 procent gestegen tot ruim ƒ 36 miljard – 2.500 gulden per inwoner – in 1987.*

Aanklacht

● De ruzie binnen de Franse justitie over het onderzoek naar het verongelukken van de Airbus bij Muhlhouse, waarbij eind juni drie passagiers omkwamen, breidt zich uit. De tegen zijn wil van het onderzoek ontheven rechter, Germain Sengelin, heeft gezegd dat er „administratieve druk" is uitgeoefend op het onderzoek. Ook kondigde hij juridische stappen aan tegen zijn 'ontslag'. In een vraaggesprek met de Franse radio wilde Sengelin niet zeggen, wie pressie heeft uitgeoefend op de autoriteiten of de onderzoeksrechters. Hij zei alleen dat „deze ingrepen de voorschriften over de verdeling van bevoegdheden geweld hebben aangedaan."

Aanslag

● Guerrillastrijders van de Mozambikaanse verzetsbeweging Renamo hebben 16 mensen gedood en 72 verwond bij een aanval op de markt van het dorp Inhamizua, 12 kilometer van de havenstad Beira. Volgens het Mozambikaanse persbureau AIM verklaarden ooggetuigen dat zaterdag 50 rebellen „zich op het marktplein in twee groepen verdeelden en onmiddellijk het vuur openden." Twaalf mensen werden doodgeschoten. Vier zwaargewonden overleden later in het ziekenhuis van Beira. De opstandelingen plunderden de marktkramen en dwongen de marktkooplui hen te helpen bij het vervoeren van de goederen.

Watersnood

● *Overstromingen in Bangladesh hebben tot nu toe aan 120 mensen het leven gekost. Elke dag komen honderden dorpen onder water te staan. Dit is in Dacca bekendgemaakt. Het water in grote rivieren als de Brahmaputra, Jamuna en Meghna staat nog steeds een meter boven het kritieke punt. Leger en plaatselijke autoriteiten hebben al 70.000 mensen geëvacueerd maar tienduizenden dorpelingen zijn zonder hulp achtergebleven in ver afgelegen gebieden. Honderden gezinnen zitten zonder voedsel en drinkwater op elkaar gepakt op hoofdwegen en rivieroevers. Door bedorven drinkwater en verrot voedsel lijden tal van mensen aan diarree en dysenterie.*

Iran-Irak

● Het Iraakse leger heeft op twee fronten Iraanse troepen teruggeslagen en noordelijke bergtoppen bezet die de stad Halabja beheersen. Zij zijn in het zuiden 40 kilometer op Iraans gebied opgerukt. Dit heeft een hooggeplaatste Iraakse woordvoerder gisteren bekendgemaakt.

Aangeb. betrekkingen

Wilt u vast en zeker werk als RIJ-INSTRUCTEUR (m.v) of als rijschoolhouder (m.v)? In een half jaar kunt u al het officiële Kaderschooldiploma bezitten, en aan de slag! Binnenkort starten nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Best, Delft, Zwolle, Utrecht en Amsterdam. Nog enkele plaatsen vrij. Vraag (ook 's avonds) de gratis studiegids bij de Kaderschool: 04998-99425.

Voor nieuw te openen exclusieve club te Kerkrade, MEISJES c.q. gastvrouwen gevr. info 04490-27360.

Nederlands bedrijf zkt. voor direct TIMMERLIEDEN, metselaren voor Duitsl., Ned. verzekerd. Tel. 045-229409 bgg 229241.

VERKOPER gevr. Br.ond.nr. HO 519 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek

Gevr. STUKADOORS voor na de bouwvak, tev. leerling stukadoor. Melden C. Mallmann, tel. 045-316576.

le KAPSTER gevr., voor 3 dagen per week. Moet geheel zelfst. kunnen werken. Zonder ervaring onnodig te soll. Kapsalon Madame, Pr. Hendriklaan 154, Brunssum, 045-254666.

MEISJE gevraagd, club Bubbles, Geleen. Werk in overleg. Hoog garantieloon. Info: 04490-42313.

Gevr. kapper of KAPSTER met salonervaring, in zowel dames- als herenvak. George Godderij Haarmode, Kerkstraat 107, Brunssum, tel. 045-252397.

Baufirma sucht MAURER u. Einschaler für Deutschland. Ausk. 09-49-211221759, zwischen Buro-Zeiten 9.00 - 16.00 Uhr.

COUPEUSES gevr. voor boetiek. Ervaring op confectiegebied vereist. Br.o.nr. HK 331, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Part-time TAXICHAUFFEURS gevr. + centralist, v. dag- en nachtdienst. H. Gielkens, Julianastr. 6, Brunssum.

Gevr. vlotte vrouw, part-time HULP, 18-25 jr., ± 15 uur voor in cafetaria snackbar, tel. 045-213451.

KAPPER of kapster gevr. voor 1 à 2 dagen p.w. Br.o.nr. HK 336 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MEISJES gevr. voor de middag en/of avond. Bar club Mi-Amore, Levenbroekerweg 160, Sittard. Tel. na 14.00 uur 04490-19534 of 06-52127704.

Zelfstandige PIJPFITTERS-lassers gevr. met rijbewijs BE. Installatiebedrijf J. Daniels bv., Voerendaal. Tel. 045-751591.

Gevr. VAKANTIEHULP van 17-7 t.m. 20-8 voor buitenverkoop. Plenkertstr. 14 V'burg.

PLAYBOY-CLUB kan met spoed meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Gevr. zelfstandige PIJPMONTEURS en Argon-lassers. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Monseli b.v., Nijverheidsweg 22 Stein, tel. 04490-33764 van 8.30 tot 17.00 uur.

BASSIST(E) v. allround dansorkest. Tel. 045-418302 na 18 uur.

Geleen: Het dagblad de Telegraaf zoekt kandidaat-BEZORGERS(STERS) voor de bezorging van onze ochtendkrant. Heeft U interesse bel daN tussen 10.00-12.00 uur of 16.00-18.00 uur. Tel. 04490-48937.

Gevr. zelfst. werkende HERENKAPPER(STER). Tel. 045-440254.

Jonge vrouw gevr. voor PRIVEWERK, discreet, goede verdiensten. Br.o.nr. HK 343, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ervaren FRITUREHULP gevr. m.v. Tel. 045-224509, v.a. 12.00 u.

Direct gevraagd: SERVEERSTERS of leerlingserveersters (kelners) vanaf 18 jr., afwashulp ('s morgens of 's avonds), studente voor ± 2 a 3 uur 's morgens. Hotel Neerlandia, Plenkerstr. 1-3, Valkenburg. Tel. 04406-12435.

Voor nieuw te openen groentezaken omgeving Maastricht en Sittard zoeken wij voor 40 en 20 uur VERKOPER verkoopsters 18-20 jaar. Goede kontaktuele eigenschappen. Een beetje ervaring zou zeker in het voordeel van jou kunnen werken. Reaktie schriftelijk, Fruitbedrijf F. Zuylen, Groeneweg 1, 6456 AW Bingelrade.

Verhuur ONDERNEMINGSDIPLOMA aan ondernemer tegen vergoeding. Tel. 045-710870.

HORECAMEDEWERKSTER lft. min. 17 jr. Werkuren in overleg. Rest. Trocadero, Stationstr. Heerlen. Vanaf 12.00 uur tel. 045-710686.

Gratis gem. SALADE Italien bij grote pizza in div. smaken. Lunchroom au coin, Honingmanstr. 33, Heerlen. Zie onze uitgebreide menukaart.

Lieve moeder (±40 jaar) gevraagd als OPPAS voor 3 jonge kinderen, min. 2 dagen per week in Heerlen-Welten. Br.o.nr. HK 346, Limb. Dagblad BV., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Met spoed gevraagd taxichauffeur v. ZIEKENVERVOER, met ervaring voorkeur. Tel. 045-318898.

HULP i.d. huishouding gevr. in Landgraaf. Gevr. dame, die ons 1 dag per week kan helpen, voor onmiddelijk. Korte brieven met opgave adres en verlangd uurloon: br.o.nr. SB 922, L.D. Fr. Erenstln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Voor direct erv. SLAGER gevr. Zat., vrij. Tel. 045-251083.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Voor al uw dakwerkzaamheden DAKDEKKERSBEDRIJF „Adams", tel. 045-726716.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies offerte. Bel 045-453818.

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden. Tel. 045-210020.

Voor al uw BESTRATINGEN Civieltechnisch Buro Bosman 04490-27829.

SCHOENREPARATIE sterk als nieuw, vergroten-verbreden ƒ 10,- m. garantie. Vijgen Akerstr. 30 Spek'heide.

Te koop aangeboden

Massale magazijn-verkoop
Koelen - vriezen - wassen - HiFi-stereo kleuren-t.v. - video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, lichtbeschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen.
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Bosch dubbeldeurs koelkast KSZ 2600
Geen 998,– of 898,–
maar 398,–
Maar ook: 6 Bosch 180 liter koelers KTR 1810, geen 898,– of 798,– maar 598,–.
6 8000 toeren Zanussi wasautomaten ASEC, geen 1098,– of 898,– maar 199,–
30 Hoover stofzuigers 1000 Watt, geen 398,– of 248,– maar 199,–
7 Philips magnetrons AVM 702, geen 798,– of 698,– maar 498,–
Witte Hal Geerweg 9
(achter station)
Sittard
Tel. 04490-18162

Houthandel LANDGRAAF zeer voordelig in bouw- en tuinhout, tuinhuisjes enz. Tijdens de bouwvakvakantie geopend van 08.00 - 13.00 uur. Buizerdweg 8, ind.terr. Abdissenbosch, 045-318518.

BETONKLINKERS en tegels in vele maten en soorten. Ook tijdens de bouwvak open. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Zonnehemels - Van Uden
Spec. aanbieding nu een gezichtszonnehemel voor ƒ 149,-; zonnehemel, 1.80 m lampen met statief, nu ƒ 695,-; grote sortering in zonnehemels en banken, ook losse lampen in de verkoop, o.a. Wolff, Philips, Priko, Sunfit, enz. enz. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek. Betaling vanaf ƒ 30,- per maand.

Zaterdag 16 juli as.
Hobby/huisvlijtmarkt
in Makado-Beek.

Te k. SURFPLANK, compl., z.g.a.n. Tel. 045-453083, na 18.00 uur.

Te k. AQUARIUM 2.50×50×60, compl. m. ombouw, tev. autogasinstall. 60 ltr. Tel. 045-325583.

BABYKLEDING, peuterkleding mt. 74-92. Tel. 045-319588.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, was- en droogautomaten, kooktoestellen, ktv's, video-, audio- en stereo-app., tegen de helft van de prijs. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

OCCASION VIERDAAGSE MENGELERS B.V.
SCHAESBERG
14 juli | 15 juli | 16 juli | 18 juli

Wedden dat...
Wedden dat ook u tijdens onze occasion vierdaagse de auto naar uw hart zult vinden. Trouwens over de topkwaliteit en levensduur van onze vierdaagse-occasions durven wij best een weddenschap aan te gaan. Met een gerust hart bieden wij een garantie van minimaal 3 tot maximaal 12 maanden. Inruil is mogelijk en financiering wordt snel voor u geregeld. ANWB keuring is toegestaan. Het kwaliteitsaanbod varieert van sportieve 16-kleppers tot sterke, zuinige diesels. Van alle merken. Kijkt u maar:

Merk	Type	Mnd-jr
Prijsklasse 1000-600		
Ford	Escort L aut. 1.3	01-80
Ford	Taunus XL coupe 1.6	04-75
Honda	Civic 1.3 5-drs.	04-81
Lada	2105 GL 1.3	11-82
Volvo	66 DL aut. 1.4	06-81
Volvo	343 DL aut. 1.4	04-78
Toyota	Carina sedan 1.6	05-80
Toyota	Tercel coupe L	01-80
Prijsklasse 6000-9000		
Ford	Fiësta Festival 1.1	05-83
Honda	Civic L 1.3 aut.	04-81
Opel	Manta coupé 1.9	04-80
Toyota	Corolla LB 1.3 LPG	10-81
Toyota	Corolla LB 1.3 aut.	01-82
Toyota	Corolla LB DX 1.3	04-82
Prijsklasse 9000-12000		
BMW	316 1.6 cc	02-82
Citroën	BX 14 RE	08-83
Mitsubishi	Galant GLX 1.6	04-82
Nissan	Sunny 1.5 coupe	01-83
Opel	Kadett 1.3 aut. HB	01-83
Opel	Kadett 1.3 HB	01-83
Subaru	Justy 1.0 speciaal	04-85
Toyota	Carina sedan 1.8 Dsl.	04-82
Toyota	Celica coupé ST 1.6	02-83
Toyota	Corolla coach 2-drs. 1.6	10-83
Volvo	340 DL 2.0 ltr.	01-83
Prijsklasse 12000-16000		
Ford	Escort 1.3 bravo L	04-83
Ford	Escort 1.6 bravo L	10-84
Ford	Sierra 1.6 L LPG	05-84
Opel	Ascona 1.6 S	06-84
Subaru	Justy 1.3 SL	02-87
Toyota	Corolla LB 1.6 SXL	06-84
Toyota	Corolla LB 1.6 GL	07-84
Toyota	Starlet 1.3 DX	07-85
Prijsklasse 16000-hoger		
Toyota	Camry 2.0 GLI	07-85
Toyota	Celica 1.6 coupé ST	06-85
Toyota	Corolla LB SXL 1.3	06-87
Toyota	Corolla LB SXL aut.	10-86
Toyota	Corolla LB GL 1.8 Dsl.	07-85
Toyota	Corolla HB 1.8 Dsl.	06-85
Automaten		
Ford	Escort L aut. 1.3	01-80
Honda	Civic L 1.3 aut.	04-81
Opel	Kadett 1.3 aut. HB	01-83
Toyota	Corolla LB 1.3 aut.	01-82
Toyota	Corolla LB SXL aut.	10-86
Volvo	343 DL 1.4 aut.	04-78
Volvo	66 DL 1.4 aut.	06-81

Sla uw slag tijdens de Occasion Vierdaagse bij Mengelers B.V. Vier dagen lang extra occasion-voordeel!

Automobielbedrijf Mengelers B.V.
Baanstraat 129, Schaesberg, tel. 045-318888
8465

KARCHER profectionele hogedrukreiniger typoe 570 werkdruk 80 bar. Compleet met toebehoren. Aanbiedingsprijs ƒ 750,- incl. B.T.W. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen.

Te k. 1e jaars HEAO boeken. Tel. 045-254356 tot 19 uur.

Te k. VOETBALTAFEL, café model. Tel. 045-254356 tot 19 uur.

Koopje moderne KLEDING, z.g.a.nw. mt. 36-38; schoenen mt. 37; Formica blad (bruin) 2.15x0.78 br. Treebeekpln. 128, Brunssum.

Zeldzaam mooie TOOGKAST; Italiaanse noten eethoek. Tel. 045-219674.

Rotan Rentenaar, Ten Esschen 26, Heerlen. OPRUIMING showroommodellen manou en pitriet meubels. Maandag en dinsdag gesloten. 20-50% korting.

Nieuwe IJSKAST, tafelmod. v. helft v.d. nieuwprijs; kleuren t.v., prachtig beeld, 2½ jr. oud, 12 kan. Tel. 045-222084.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 95,–. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Panasonic VIDEO'S VHS v.a. ƒ 395,-, 3 mnd. gar. Inl. 045-220902.

Te k. complete INBOEDEL, Wil. v. Oranjestr. 46, Landgraaf. 045-316167.

Simson alu PANNENLIFT 15 mtr. compleet. Tel. 045-457961.

Te k. grote KOELKAST, div. radiatoren en gasketels. Tel. 045-752383.

KACHELS koop je bij de vakman, zomeraanbiedingen, honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

KLEURENTELEVISIE te koop, prachtig toestel, wegens omst.heden. Tel. 04451-1509.

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Te k. weg. omstandigh. splinternw. DRUMSTEL, 3 mnd. oud. Nw.pr. ƒ 3000,- vr.pr. minder dan helft. 045-229196.

Nieuwe AARDAPPELEN (klei): Veendrick – ingang Kasteel Amstenrade.

Superaanbieding: Sleeptrend WATERBEDDEN met verwarming en ledikant 1.90×2.20 m, ƒ 1750,-. Groeneweg 12B, Roermond, industrieterrein Willem Alexander, 04750-10666.

Te k. AANHANGWAGEN 2.60 x 1.10 i.g.st., pr. ƒ 450,–; Tel. 045-227803 v. 14.00 - 18.00 u.

Voor alle 2e hands MEUBELS: bankstellen, kasten, eethoeken slaapk. enz. enz. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

PIANO'S te k. nieuwe en gebruikte piano's. Somers, Akerstr. 82 Hrln. 045-713751.

VRIJSLINGER, Franse pendule, klokkenstel. Tel. 045-750917.

Te k. grenen EETHOEK, tafel m. 4 stoelen i.z.g.st. Kennedystr. 26 Hoensbroek.

Pracht massief eik. WANDKAST, 3 mtr., v.p. ƒ 1475,-; zwaar eik. tv videokast v.p. ƒ 675,-. 045-323830.

Te k. weg. omst. Volautom. WASMACHINE tel. 045-211467.

Weg. plaatsgebrek te k. eiken WOONKAMERKAST met houtsnijwerk. Julianastr. 28 Kerkrade. Tel. 045-457510, b.g.g. 045-463600.

T.k.a. Limba BINNENDEUREN met hang- en sluitwerk 2 st.: 201½×47½; 2 st.: 201½×82; 1st.: 201½×72½, ƒ 50,- p. stuk. Tevens 1 bin.deur, wit, 201×73, ƒ 25,-. 2 Lattenbodems afm. 90×200, ƒ 100,-. Tel. 04450-1911.

Wegens inruil diverse
breimachines vanaf ƒ 400,-
W. Heuts, Dorpstraat 130 Maastricht 043-611025.

Parade-aanbieding
1 kilo paardelappen
of poulet ƒ 8,25
gemar. carbonade
100 gr 98 ct.
Slagerij Martien Arts, Dorpstr. 86 Brunssum
tel. 045-252823.

ROLLUIKEN, kunststof lamellen gordijnen en alle overige zonweringen. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

Scherpe prijzen
Balkhout 5×15 ƒ 3,55 p.m., 6×16 ƒ 4,79 p.m., 8×18 ƒ 6,25 p.m., vloerplank 20 m/m va. ƒ 1,08 p.m., panlatten ƒ 0,41 p.m., dakrol MEC ƒ 40,-per rol, golfplaat zwart ƒ 11,70 p.m², tempex 4 cm met glasvlies voor daken ƒ 8,70 p.m², excl. BTW. Houthandel Rinkens, Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms, 045-319846; na 17.00 uur 045-316360.

T.k. AEG WASCOMB. bovenlader, ijskast + 4-pits gasstel + miniwash, Fasto keukengeyser met denkvlam. Tel. 04490-51892.

T.k. partij BYOUTERIEEN voor braderieën en Luikse markten. Ook in gedeeltes, spotgoedkoop. Bellen na 18 u. 04490-52652.

T.k. AUTOST. Storch. M. ƒ 200,-; Kinderbed eiken ƒ 150,-; K. driewieler ƒ 50,-; Campingbedje ƒ 50,-; Buggy ƒ 35,-. Tel. 04490-42791 na 19.00 uur.

Te k. zwart-wit DOKA. Tel. 045-220977.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, m. garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, deuren, sectiedeuren m. of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening computergestuurd, schikt voor alle soorten garagedeuren compl. m. zender voor in uw auto. Straten, Eijkskensweg Geulle. Tel. 043-641044.

Laatste nieuws! Totale opheffingsuitverkoop bij grootste ledergigant van Nederland. O.a. lammy coats van ƒ 1299,– voor ƒ 699,–, van ƒ 699,– voor ƒ 399,–. Lange lammycoats van ƒ 1999,– voor ƒ 799,–. Baleen in Baarle-Nassau. Lange leren dames- en herenjassen, ook alcantara van ƒ 1099,– voor ƒ 599,– 3/4-damesjassen, ƒ 799,– naar ƒ 399,– en van ƒ 399,– naar ƒ 199,–. Dames- en herenjacks, van ƒ 599,– naar ƒ 299,– en van ƒ 299,– naar ƒ 179,–. Leren kostuums van ƒ 1099,– naar ƒ 599,– en van ƒ 599,– naar ƒ 399,–. Leren rokken van ƒ 499,– naar ƒ 249,–, ƒ 99,– ƒ 249,– naar ƒ 169,–, ƒ 99,– en ƒ 49,90. Leren broeken van ƒ 369,– en ƒ 269,– naar ƒ 199,–. Truien met leer van ƒ 299,– naar ƒ 179,–, van ƒ 179,– naar ƒ 99,– en ƒ 59,–. Ook gespecialiseerd in grote maten. 's Zondags geopend; iedere avond koopavond tot 20.00 uur. DAKERS, Industrieterrein Baarle-Nassau, 04257-89... Tussen Breda en Tilburg. Helmond, Hurksestraat 2..., 04920-22923/41344.

Goede KLEUREN tv. m. gar., va. ƒ 145,–. Tv. occasion centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 04... 441346.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 398,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Zwaar eiken BANKSTEL 3-1-1 ƒ 650,–; Tel. 045-270448.

'Mythe van Baltische omwenteling zal als kaartenhuis in elkaar storten'

Ook Litouwen roert zich

VILNIUS – Steeds fierder wappert de rood-groen-gele vlag van het vooroorlogse onafhankelijke Litouwen in de republiek die nu tot de Sovjetunie hoort. De terugkeer van de lang verboden nationale driekleur symboliseert het toenemende nationalisme in Sovjet-Litouwen.

De eerste keer dat de oude driekleur weer te zien was in de hoofdstad Vilnius was op 14 juni tijdens een demonstratie ter herdenking van de tienduizenden Litouwers die in 1941 op bevel van partijleider Stalin werden gedeporteerd, nadat de Sovjetunie het kleine staatje aan de Oostzee had ingelijfd. De politie keek eerst werkeloos toe, maar maakte na een paar uur toch een einde aan het ongewenste vertoon van vaderlandsliefde.

Tien dagen later dook de Litouwse vlag in veelvoud op, toen duizenden inwoners van Vilnius hun delegatie naar de bijzondere partijconferentie in Moskou uitgeleide deden op het centrale Gediminasplein.

In het Vingispark wapperden afgelopen zondag tientallen Litouwse driekleuren trots op een festival, waar koren uit de drie Baltische republieken liederen met een sterk nationalistische inslag ten gehore brachten. Jongeren in T-shirts zwaaiden met de zelfgemaakte vlaggen boven de hoofden van politiemannen en soldaten, terwijl oudere Litouwers papieren rosetten met de nationale kleuren in het knoopsgat droegen. De ruim 50.000 bezoekers groetten de koren met de kreet „Lietuva! Lietuva!" (Litouwen! Litouwen!).

Evenals zijn buurlanden Letland en Estland, die ook in 1940 door de Sovjetunie werden geannexeerd, is Litouwen op zoek naar mogelijkheden om uiting te geven aan zijn nationale identiteit die het tientallen jaren angstvallig verborgen heeft.

Bedreiging

Het oplevende nationalisme in de Baltische republieken, waarvoor onder het 'glasnost'-beleid van Gorbatsjov steeds meer ruimte is gekomen, kan volgens sommige waarnemers een veel grotere bedreiging voor het Kremlin gaan vormen dan de nationalistische spanningen in de Transkaukasische republieken. De nationalistische twist tussen Armenië en Azerbajdzjan gaat om het bestuur over de kleine Armeense enclave Nagorny-Karabach, maar in de Baltische republieken gaat het nationalisme veel verder en klinkt steeds luider de roep om zelfbestuur en meer onafhankelijkheid van Moskou.

In Litouwen, waar de partijleiding zich minder inzet voor economische autonomie als in Estland en Letland, hebben vooraanstaande intellectuelen onlangs een initiatiefgroep voor steun aan de perestrojka (hervormingen) opgericht. De groepering pleit voor Litouws zelfbestuur in binnenlandse aangelegenheden. In de organisatie zitten ook partijleden en volgens Henrikas Saviskas, een redacteur van het officiële nieuwsagentschap Elta wil de partij „geen confrontatie" met de nieuwe groepering.

'Bezette staat'

Nationalistische activisten dringen op officiële erkenning van de nationale vlag aan. Iemand die de vlag hijst, loopt nu nog het risico drie jaar gevangenisstraf te krijgen, al wordt aan deze wet niet meer strikt de hand gehouden. In Estland werd een soortgelijke wet vorige maand afgeschaft en wappert de blauw-zwart-witte vlag van het onafhankelijke Estland nu overal naast de rode vlag van Sovjet-Estland.

Een groepje radicale nationalisten werkt in aan een nieuw nummer van het onafhankelijke blad Vytis, dat in 1980 na zes nummers door de autoriteiten werd verboden. „Wij willen het nationaal bewustzijn versterken,", aldus de hoofdredacteur van het blad, Vytautas Bogusis.

„Wij staan volledig achter de Initiatiefgroep, maar zij werken binnen de grenzen van de perestrojka en wij erbuiten. Wij noemen Litouwen een bezette staat, maar zij kunnen dat nog niet zeggen. Wij eisen onafhankelijkheid voor Litouwen."

Litouwen behoorde onder de tsaren tot het Russische rijk, maar riep in 1918 de onafhankelijkheid uit. De nieuwe communistische machthebbers in Moskou erkenden de soevereiniteit van Litouwen twee jaar later. Krachtens een geheime afspraak in het Molotov-Ribbentroppact, het niet-aanvalsverdrag dat de Sovjetunie in 1939 met Hitler-Duitsland sloot, lijfde Stalin Litouwen en zijn Baltische buurstaatjes in 1940 met geweld in. Kort daarop werden grote aantallen inwoners uit de Baltische landen gedeporteerd naar Siberië, waar duizenden van hen omkwamen in strafkampen.

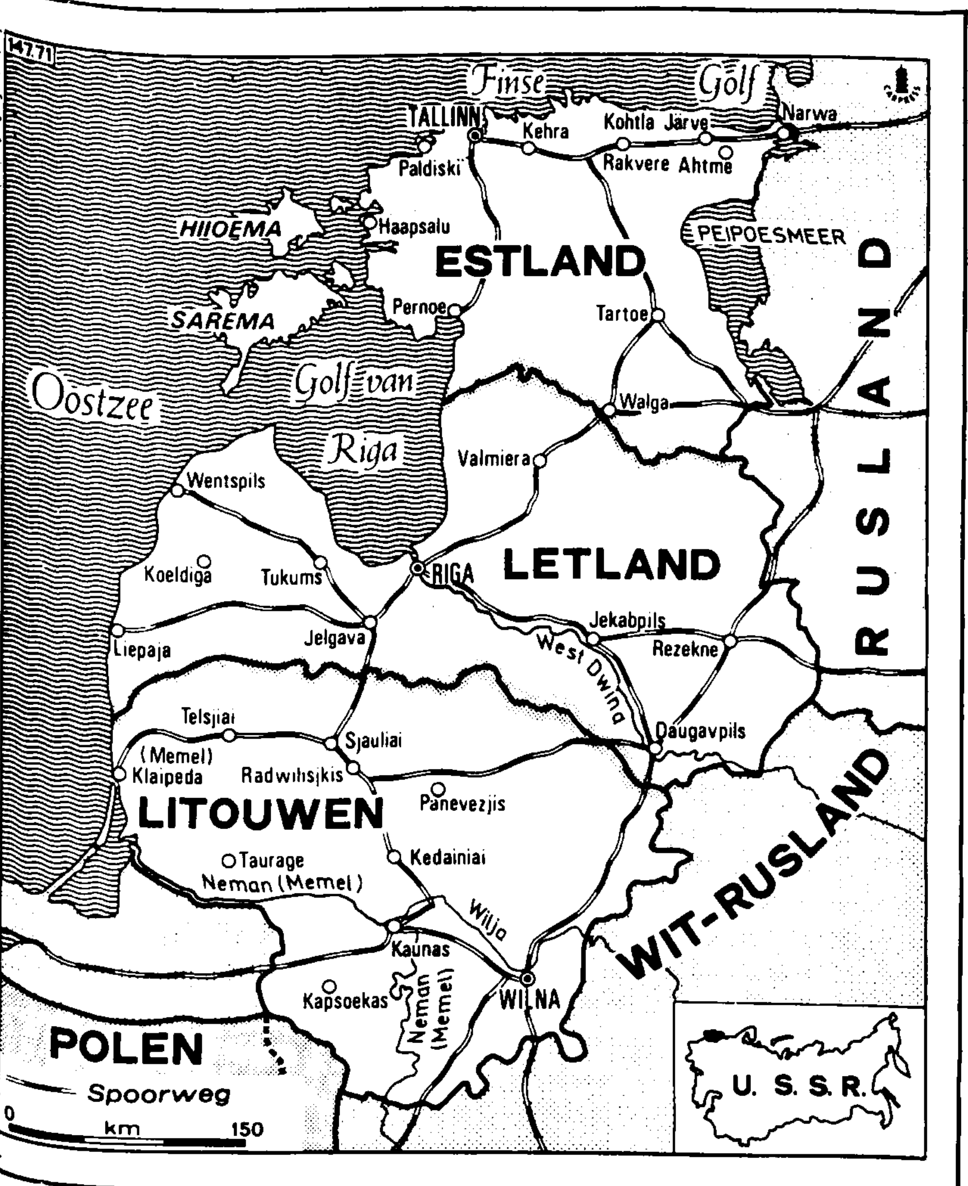


JOZEF STALIN

Baltische staten met geweld ingelijfd...

Mythe

Baltische nationalisten willen dat de tekst van de geheime protocollen van het Molotov-Ribbentrop-pact wordt gepubliceerd, ook al zal dat het einde betekenen voor de officiële lezing dat de drie landjes om aansluiting bij de Sovjetunie hadden gevraagd. „De hele mythe van de omwenteling in Litouwen, Letland en Estland zal als een kaartenhuis in elkaar storten als de waarheid verteld wordt over het Molotov-Ribbentrop-pact," aldus hoofdredacteur Bogusis van Vytis.





● *Democratisch presidentskandidaat Michael Dukakis (rechts) stelt zijn 'vice-president' Lloyd Bentsen voor.*

Gerespecteerd senator schoof langzaam naar het midden op

Lloyd Bentsen, Texaan die op Dukakis lijkt

Van onze correspondent

WASHINGTON – Een ding heeft de 67-jarige Lloyd Bentsen in elk geval gemeen met Michael Dukakis, de man die hem gisteren aanwees als zijn beoogde vice-president. Hij geldt als een uitgesproken zakelijke, droge en saaie politicus. Van het duo Dukakis-Bentsen mag men dan ook geen oratorisch geweld verwachten en opzwepende redes, geen volksmennerij. Wat dat betreft heeft de Democratische presidentskandidaat een man gekozen die veel op hem lijkt. Maar er zijn ook grote verschillen. Dukakis is een liberale (naar Amerikaanse normen linkse) politicus uit het noordoosten van het land. Bentsen komt uit Texas, uit het diepe zuiden, en geldt als duidelijk conservatief.

De bedoeling is evident: de kiezers op wie Dukakis geen greep heeft, moeten geharmeerd worden door Bentsen. Dukakis is er voor de min of meer progressief denkende intellectuelen, voor de vakbondsleden, voor de minderheden. Bentsen moet de minder geschoolde arbeiders, de „blue collar workers" uit het zuiden gaan leveren, mannen en vrouwen die in politiek, moreel en economisch opzicht uitgesproken behoudend zijn. Het is ook een groep, die in 1980 en 1984 massaal voor de Republikein Reagan stemde.

Vice-presidentiële kandidaten immers hebben maar één echte taak: voor stemmen zorgen. Van Bentsen wordt op zijn minst verwacht dat hij de 29 kiesmannen van zijn eigen staat, Texas, voor de Democraten wint. Dat zal hem niet noodzakelijkerwijs lukken. Want de presidentiële kandidaat van het andere kamp, George Bush, heeft ooit in Texas een oliebedrijfje gehad. Hij heeft in de bevolkingsrijke staat nog steeds een adres, en heeft in het seizoen van de voorverkiezingen ook als een soort „zoon van Texas" campagne gevoerd.

Maar een echte 'Texas-man' is Bush, geboren en getogen als hij is in het noordoosten van het land, toch niet. Wat dat betreft is er in het geval van Bentsen geen twijfel mogelijk.

Wild

Zijn vader, die van Deense herkomst is, vestigde zich in de jaren '20 met vijf dollar op zak in het toen nog wilde zuiden van Texas. Het was de tijd dat de grens met Mexico nog zo goed als open was, en zaken werden gedaan met een geweer onder handbereik. In die harde, ruige sfeer deed Bentsen sr., die al gauw bekend raakte als 'Big Lloyd', het wonderbaarlijk goed. Binnen de kortste keren was hij uitgegroeid tot een van de grootste grondeigenaren in het gebied.

Big Lloyd was niet te beroerd om zijn zoon en naamgenoot een handje te helpen, toen die als 25-jarige jongeman terugkeerde uit de Tweede Wereldoorlog. Met zijn grote invloed was het voor senior een koud kunstje om junior een post als rechter te bezorgen. Niet veel later gebruikte Lloyd Bentsen die post als een springplank naar een baan waarin hij veel meer zin had. In 1948 werd hij gekozen in het Huis van Afgevaardigden. Met z'n 27 jaar was hij veruit de jongste in dat gezelschap.

Als afgevaardigde deed Bentsen de conservatieven in Texas, een plezier door zich als een rabiate anti-communist op te stellen. In 1950 bijvoorbeeld stelde hij voor de oorlog in Korea te beëindigen door de atoombom te gooien. Bentsen werd, mede op grond van die opstelling, bij volgende verkiezingsrondes vlot herkozen, maar in 1954 besloot hij zelf een voorlopig einde aan zijn politieke carrière te maken, terug te gaan naar Texas en daar geld te gaan verdienen.

Dat deed hij. Op z'n 33e werd hij president van Lincoln Consolidated, een bedrijf in onder meer verzekeringen in Houston. Bentsen werd vlot miljonair, en in 1970 besloot hij, financieel voor zijn leven binnen, weer terug te gaan in de politiek. Dat deed hij met groot succes ook in een gevecht om een van de twee senaatszetels die Texas mag vullen. Eerst zorgde Bentsen ervoor de Democratische nominatie te krijgen door zijn tegenstander, de op dat moment zittende senator Ralph Yarborough, als liberaal te kijk te zetten.

Daarna verpletterde hij zijn Republikeinse tegenstander, niemand minder dan...George Bush! Zo kwam Bentsen in de Senaat en daar zit hij nu, als een van de meest gerespecteerde senatoren, nog steeds.

Opgeschoven

Politiek is Bentsen in zijn 18 jaar als senator een tikje naar het midden opgeschoven. In 1976 zag hij zich in het bijzonder genoodzaakt niet langer als uitgesproken conservatief bekend te staan, want in dat jaar deed hij een gooi naar het presidentschap, zonder veel succes overigens. Bentsen is sinds vorig jaar voorzitter van de machtige senaatscommissie voor financiën. Tegenstanders van Bentsen hebben wel opgemerkt dat hij die baan vooral ambieerde om het Amerikaanse bedrijfsleven te helpen. Want Bentsen is in hart en nieren een zakenman gebleven, en zijn loyaliteit ligt dan ook nog steeds bij het bedrijfsleven. Hij heeft bijvoorbeeld met grote energie gelobbied terwille van de olie-industrie in Texas.

In het verlengde van Bentsen's loyaliteit jegens het Amerikaanse bedrijfsleven ligt zijn geijver voor een Handelswet. De senator heeft zich bijzonder sterk gemaakt voor een wet die oneerlijke handelspraktijken van andere landen afstraft door middel van represailles. Maar hij geldt niet als een echte voorstander van protectionisme.



Pressie?

De emoties over de kolossale tragedie rond de Iraanse Airbus zijn nauwelijks verstomd, of de wereld wordt opgeschrikt door een nieuw bloedig inferno. En wat is, zo op het eerste gezicht, meer voor de hand liggend dan achter de lafhartige aanslag op het Griekse cruiseschip City of Poros het stempel van op wraak beluste, pro-Iraanse terroristen te vermoeden? Toch is het onwaarschijnlijk dat Teheran de hand heeft gehad in de moordpartij bij Aegina.

Vorige week – enkele dagen nadat de Amerikanen de Airbus met raketten omlaag hadden gehaald, riep parlementsvoorzitter Rafsanjani – in de Iraanse hiërarchie toch een man met erkend gezag en uitstraling – op tot een bezonnen antwoord. Blinde wraak als reactie op het verschrikkelijke incident dat aan 289 inzittenden van de Airbus het leven kostte, verwierp hij met nadruk.

De opvallende reactie van Rafsanjani past geheel in de nieuwe Iraanse strategie, die erop gericht is de houding ten opzichte van het Westen in dier voege te herzien, dat Iran vanuit die hoek meer (politieke) ondersteuning gaat ondervinden in de nu al negen jaar durende uitputtingsoorlog tegen Irak. Door impulsieve daden van weerwraakzou het beoogde doel van de veranderde opstelling in één klap teniet zijn gedaan.

Bij het speuren naar de identiteit van de daders van het bloedbad op de City of Poros gaan de gedachten veeleer uit naar elementen, die zich vereenzelvigen met de groep rond Abu Nidal. Diens organisatie is gespecialiseerd in dit soort blinde terreur. Griekenland houdt al enige tijd een berucht aanhanger van Nidal vast, ene Mohammed Rashid, van wie nagenoeg vaststaat dat hij in 1986 betrokken is geweest bij de kaping van een TWA-Boeing boven Griekenland. Om deze reden en aangezien Rashid ook de hand heeft gehad in een vliegtuigontvoering tussen Tokio en Honoloeloe hebben de VS de Grieken om uitlevering gevraagd. Athene houdt het verzoek van Washington nog in beraad.

Het is zeer wel mogelijk dat de groep van Nidal de aanslag heeft gepleegd met het doel Athene door deze vorm van lugubere intimidatie van een uitlevering van Rashid aan de VS te weerhouden.

De vraag is dan of Nidal het opportuun vindt zich publiekelijk verantwoordelijk te verklaren voor het bloedbad.

F.S.



ANDREI SACHAROV

Pleidooi voor eerherstel van Sacharov

MOSKOU – Andrej Sacharov moet de onderscheidingen en eretitels terugkrijgen die hem op grond van zijn uitmuntende bijdrage aan de wetenschap zijn toegekend, maar tijdens de „periode van stagnatie" werden afgenomen, vindt collega-wetenschapper Roald Sagdejev. Sagdejev, die aan het hoofd staat van het Sovjet-instituut voor Ruimteonderzoek, zei in het blad Moscow News van deze week dat „de wereldberoemde natuurwetenschapper" Sacharov in de voorliggende jaren „vervolgd" was om zijn bemoeienis met de bescherming van de mensenrechten.

Nobelprijswinnaar Sacharov werd tijdens het bewind van Brezjnjev in 1980 naar Gorki verbannen, nadat hij kritiek had geleverd op de Sovjet-inval in Afghanistan. In december 1986 werd hij op persoonlijk bevel van partijleider Gorbatsjov naar Moskou teruggehaald. Zijn lidmaatschap van de gezaghebbende Academie van Wetenschappen heeft Sacharov altijd behouden, maar zijn andere onderscheidingen, waaronder de titel Held van de Socialistische Arbeid, werden hem ontnomen.

Staking beëindigd

Vliegverkeer Griekenland weer normaal

Van onze correspondent

SCHIPHOL – De acties van de Griekse luchtverkeersleiders zijn voorbij. Hun honger- en slaapstaking hebben zij gisteren tot grote opluchting van vooral de chartermaatschappijen beëindigd.

In de nacht van dinsdag op woensdag bereikten de stakers een compromis met het ministerie van transport over een verhoging van de zogenoemde verantwoordelijkheidstoeslag. De toeslagen van de verkeersleiders en de radarcontroleurs worden respectievelijk met 98 en 88 procent opgetrokken tot een kleine 200 gulden per maand. Vooraan vallen de verkeersleiders niet meer onder het militaire reglement, op basis waarvan waarvan zij het werk niet mochten neerleggen. De al begonnen vernieuwing van de vluchtgeleidingsapparatuur zal binnen drie jaar afgerond worden.

Diverse maatschappijen moeten vandaag en morgen talloze Nederlandse vakantiegangers naar Griekenland vervoeren.

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VARA
15.30 De Onedin Line. Engelse serie. Afl.: De macht van het kapitaal. (herh.)
16.21 De natuur en de mens. Natuurserie. Afl.: De eikelmuis.
17.09 ●● (TT) Vooruit met de geit. Kinderserie. Afl.: Het Afrika-huis.
17.18 Paul de Gobert, 1949-? Portret van een graffiti-artiest.
17.30 Journaal.
17.40 De troetelbeertjes. Tekenfilmserie.
18.02 Jem. Amerikaanse tekenfilmserie.
18.27 Lucky Luke. Tekenfilmserie.
19.00 Journaal.
19.20 Labyrinth. Spelprogramma gepresenteerd door Peter Jan Rens.
19.52 Howard's Way. Engelse serie.
20.42 Baby's verwisseld? Australische tv-film naar de op historische feiten gebaseerde roman van Colin Duck en Martin Thomas. Negentien jaar na haar geboorte komt Nola Jenkins toevallig achter de waarheid van haar eigen geschiedenis. Zij wil nu haar 'andere ouders' wel eens ontmoeten.
22.30 Journaal.
22.40-23.32 Reilly, meesterspion. Engelse serie. Afl.: Een spel van misleidingen. Reilly is samen met zijn vriend en advocaat Sasja Grammaticoff in Moskou aangekomen. Reilly is van plan het Bolsjewistische regiem omver te werpen. (herh.)



● *Ferdi Bolland in 'Show van de maand'. (Nederland 2 - 20.30 uur)*

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
AVRO
15.30 Die Schwarzwaldklinik. Duitse serie. Afl.: Der Versager.
16.10 The Goldwyn Follies. Amerikaanse speelfilm uit 1938 van George Marshall met Adolphe Menjou, Andrea Leeds, Kenny Baker e.a. Filmproducer Oliver Merlin laat zijn acteurs op een te ouderwetse manier werken, waardoor zij eerder lachwekkend dan serieus overkomen. Dan ontmoet hij het meisje Hazel Dawes...
18.20 The Real Ghostbusters. Tekenfilmserie. Afl.: In ieder huis een spook op de buis! (herh.)
18.25 (TT) Kokkerellen extra. Culinair magazine. Vandaag: Het Westland in kleur en smaak.
18.55 De Fabeltjeskrant. Afl.: Waar is Lowieke de Vos?
19.00 Airwolf. Amerikaanse serie. Afl.: One way express. Hawke en Santini worden gevraagd om als stuntman in een film te fungeren. Deze film blijkt echter geen film te zijn.
20.00 (TT) Journaal.
20.30 Show van de maand. Muzikale show rond Sandra Reemer met Marco Bakker, Magriet Eshuys, Jody Pijper, e.a. (herh.)
21.25 L.A. Law. Amerikaanse serie. Afl.: Beef Yerky.
22.10 The War in Korea. Engelse documentaireserie over de oorlog in Korea.
23.00 Jonge mensen op het concertpodium special. De Finse pianist Olli Mustonen speelt het pianoconcert, opus 16, van Grieg. Presentatie: Cees van Drongelen.
23.30 Column. Economische column van E. Peereboom.
23.35 ●● Ontdek je plekje: Hasselt. Film over de schoonheid van stad en land. (herh.)
23.50-23.55 Journaal.



● *Scene uit 'Zakkenrollers', een televisiefilm vol straatrumoer. (Nederland 3 - 21.50 uur)*

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00-16.10 Tour de France. Rechtstreekse reportage van de bergetappe Chamonix - L'Alpe dHuez over 227 km.
16.40-18.00 Tour de France. Vervolg van de rechtstreekse reportage van de bergetappe Chamonix - L'Alpe d'Huez.
18.30-18.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.04 Tour de France. Samenvatting van de vandaag verreden bergetappe.
19.25 Door de Himalaya met Edmund Hillary. Documentaireserie. Vanavond: Het land der Goden.
20.00 Journaal.
20.30 Tand om tand. Ischa Meijer in gesprek met prof dr David de Levita.
21.20 De uitdaging. Documentaireserie over gezond bewegen. Afl.: De medaille.
21.50 Zakkenrollers. TV-Film van Emanuel Boeck met Jeanne Graven, Lawrence D. Jackson, Dick Wouters, e.a. Door een klein incident zet een conducteur zijn tram stil, midden in Amsterdam. (herh.)
22.30 Journaal.
22.40-22.45 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Plus

06.00 Vacaturebank.
06.30 Guten Morgen Deutschland. Ontbijtshow.
08.30 Nieuws en weerbericht.
08.40 Die Springfield Story. Serie.
09.00 Nieuws en weerbericht.
09.08 Die Springfield Story.
09.35-10.00 Kasse hoch. Spelprogramma. (herh.)
12.30 Doctor's Hospital. Amerikaanse serie. Afl.: Fehldiagnose. (herh.)
13.15 Programma-overzicht.
13.20 Tokyo Airport Police Department. Japanse politieserie. Afl.: Der Lockvogel. (herh.)
14.05 Programma-overzicht.
14.10 Heimatmelodie. Volksmuziek. (herh.)
14.55 Programma-overzicht.
15.00 Der ganz normale Wahnsinn. Westduitse serie. (herh.)
15.45 Netto: Ihre Wirtschaft heute.
16.00 Die Springfield Story.
16.45 Heute bei uns mit Martina Menningen.
16.50 RTL aktuell.
16.55 Doctor's Hospital. Amerikaanse serie. Afl.: Was bedeutet Ihnen ein Menschenleben Dr. Stone? (om 17.20 uur onderbroken voor reklame.)
17.50 RTL-Spiel.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Scetchhotel. Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Notartzwagen 7. Serie. Afl.: Die Jubilarin.
18.45 Knight Rider. Amerikaanse serie. Afl.: Der Kampf ums Wasser. (om 17.10 uur onderbroken voor reklame.)
19.40 RTL aktuell.
20.05 Karlchen - Der RTLümmel vom Dienst.
20.10 Tokyo Airport Police Department. Japanse politieserie. Afl.: Die Zeugin aus Hawaii. (om 20.20 uur onderbroken voor reklame.)
21.05 Immer die verflixten Weiber. Zwitserse speelfilm uit 1971 van Toni Stubhan met Beppo Brem, Mady Rahl, Alfred Rasser e.a. Vroedvrouw Spyri is niet goed te spreken over burgemeester Stirnimann omdat hij ondanks de jarenlange vriendschap tussen hen, niet met haar wilde trouwen. Ze hitst andere vrouwen zolang op, totdat het tot een uitbarsting komt. De vrouwen ontvoeren de burgemeester...
22.45 RTL aktuell.
23.05 Die Woche. Mensen in ge[...] met Rainer Holbe.
00.05-00.10 Betthupferl.

satelliet

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. [...] SAT 1 Blick. **09.05** SAT 1 - Tele[...] **09.30** Programma-overzicht. [...] Fenn Hong Kong Pfui. Serie. Afl.[...] Verwandlungskünstler und der [...] macher. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** [...] Boat. Serie. Afl.: Vicki's erste [...] **11.00** SAT 1 Blick. **11.05** Charley[...]te. Filmkomedie. **12.40** Telethema [...]sundheit. **13.00** Tele-Börse. **14.0**[...] gramma-overzicht. **14.10** Fenn [...] Kong Pfui. Tekenfilmserie. Afl.[...] Blechnase. **14.35** Drei Mädchen [...] drei Jungen. Serie. Afl.: Erste [...] **15.00** Programma-overzicht. [...] Love Boat. Serie. Afl.: Doc und di[...]nen Blondinen. **16.00** SAT 1 - [...]shop. **16.25** SAT 1 - Ihr privates [...]gramm. **16.30** ■ Es darf gelacht [...]den. Slapstickserie. Afl.: Bunter A[...] - Blaues Auge. **16.55** High Chap[...] Westernserie. Afl.: Der beste Ma[...] den Job. **17.45** SAT 1 Blick. **17**[...] Mit Schirm, Charme und Melone [...]daadserie. Afl.: Das 13. Loch. [...] SAT 1 Blick. **19.00** Programma[...]zicht. **19.10** Bret Maverick. Weste[...]rie. Afl.: Unruhige Zeiten. (om 19.[...] onderbroken voor reklame). [...] Weerbericht. **20.05** SAT 1 Blick. [...] Serpico. Politieserie. Afl.: Ein [...] vom Lande. (om 20.40 uur ond[...]ken voor reclame). **21.00** SAT 1 [...] **21.10** Todestrommeln am gr[...] Fluss. Speelfilm. (om 21.55 uur o[...]broken voor weerbericht en rek[...] **22.40** SAT 1 Blick. **22.50** Telet[...] Kultur. **23.05** Interpold ruft Berlin [...]daadfilm. **00.35-00.40** Progra[...]overzicht.

3 SAT

17.20 Mini-Ziss. Jeugdjournaal. [...] Die Pflanzen leben. Docume[...] **18.00** Sport-zeit. **19.00** Heute. [...] 3Sat-Studio. **19.30** ■ Der Komm[...] Politieserie. Afl.: Ein ratselhafter [...] **20.30** Rundschau. **21.20** Esse[...] Gott in Deutschland. Culinair pro[...]ma. **22.22** Das Lächeln einer So[...]nacht. Zweedse speelfilm. **00.05** [...] Schlagzeilen.

Duitsland 1

09.45 ZDF-info Arbeit und Beruf.
10.00 Heute.
10.03 Bilder aus der Wissenschaft. (Herh.)
10.35 Das Königsstechen. TV-Film. (herh.)
12.10 Kennzeichen D. (Herh.)
12.55 Persoverzicht.
13.00-13.15 Heute.
14.40 ●● Teletekstoverzicht.
15.00 Tagesschau.
15.05 Disneys Gummibärenbande. Tekenfilmserie. Afl.: Angriff der Kobolde/Der Zaubertrank.
15.30 Menschenpuppen. Serie. Afl.: Schlemmermenu bei Stefanie Siebert.
16.00 Die Trickfilmschau.
16.15 (TT) Die Märchenbraut. Kinderserie. Afl.: Verhexte Autos. (herh.)
16.45 (TT) Tiere in Spanien. Natuurdocumentaireserie. Afl.: Flamingos.
17.10 Die kleine Dampflok. Tekenfilmserie.
17.15 Tagesschau.
17.25 Columbo. Amerikaanse serie. Afl.: Ein zu perfektes Alibi.
18.26 Tagesschau.
18.30 Hier und heute.
18.52 Dexter-Brüder... bitte kommen. Serie. Afl.: Der Schrei der schwarzen Geier.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Ausbruch der Gefühle. Woher kommt Monika Weimar? Reportage.
21.00 Der 7. Sinn. Aandacht voor de gevaren in het verkeer.
21.03 ●● Willkommen im Club. Amusementsprogramma met Harald Juhnke. Gasten: David Hasselhoff, K.I.T.T., Gitte Haenning e.a. M.m.v. het ballet Emil Brandl.



● *Franz Muxeneder en Siegfried Kernen in 'Zuhaus in fremden Betten'. (Duitsland 2 - 22.55 uur)*

22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Tour de France. Samenvatting van de etappe: Chamonix-L'Alpe d'Huez.
23.15 Doppelstecker. Afl.: Fridolin in der Wüste. Komedie van Richard Blank met Irene Clarin en Eisi Gulp. De kelner Fridolin heeft de beschaving verlaten en bevindt zich in Israël. Niets herinnert hem hier aan het verleden. Met de ontwikkeling van een liefdesrelatie wordt de vlucht uit de beschaving een komedie. (herh.)
00.35 Tagesschau.
00.40-00.45 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1.
13.15-13.30 ZDF-info Arbeit und Beruf. (Herh.)
15.05 ●● Teletekst-overzicht.
15.25 Programma-overzicht.
15.30 Heute.
15.35 Black Beauty. Jeugdserie naar de roman van Anne Sewell met William Lucas, Judi Bowker, Roderick Shaw e.a. Afl.: Ein Racheakt.
16.00 Ferienexpress. Gevarieerd magazine. Presentatie: Benny.
16.40 Die Schlümpfe. Tekenfilmserie. Afl.: Expedition zum Gespensterberg.
16.55 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.10 ●● Tele-Illustrierte. Sport, actualiteiten en amusement.
17.50 Die Fälle des Harry Fox. Serie met Jack Warden, John Rubinstein, Penny Peyser e.a. Afl.: Am Ende des Tunnels.
18.55 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Der grosse Preis. Spelprogramma rond de actie 'Zorgenkind', gepresenteerd door Wim Thoelke.
20.50 Die grosse Hilfe. Verslag van de actie 'Zorgenkind'.
21.00 Wie würden Sie entscheiden? Serie gespeelde rechtszaken. Afl.: Kinderspel met Nadja Jensen, Katharina Welser, Katrin Lehrberger e.a. Discussie o.l.v. Gerd Jauch.
21.45 Heute-journal. Actualiteiten.
22.10 Das Lenkrad is chinesisch. Documentaire over de Volkswagenfabriek in Schanghai.
22.55 Zuhaus im fremden Betten. TV-Film naar de gelijknamige roman van Hans Borgelt met Siegfried Kernen, Thessy Kuhls, Mick Werup e.a. Regie: Michael Günther. De familie Kuntner woont in Innsbruck en wil dolgraag vakantie houden aan de zee. De familie Fuglsang woont op het Duitse waddeneiland Sylt en wil even graag op vakantie naar de bergen. Wat ligt er dan meer voor de hand dan een eenvoudige woningruil? (herh.)
00.25-00.30 Heute.

Duitsland 3 West

17.35 Teletekstoverzicht.
18.00 Ferdy. Kinderserie. Afl.: Das Tal der Pferde.
18.25 Het programma met de muis. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Ich, Chiara e Lo Finstere lo, Chiara e Lo Scurp. Italiaanse speelfilm uit 1982 met Francesco Nuti, Giuliana De Sio, Marcello Lotti, e.a.
21.40 West 3 aktuell.
21.55 Genossen. Serie portretten van Russische burgers. Afl.: Ljubov Bubulitsch - vrouwelijke rechter in Moldavië.
22.40 Die Farben der Ostsee. Natuurdocumentaire over de milieu-vervuiling in de Oostzee.
00.10-00.15 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

16.00 ■ Die Mädchen vom Amt 04 Le signorine dello 04. Italiaanse speelfilm uit 1955 van Gianni Franciolini met Antonella Lualdi, Peppino de Filippo, Tina Pica e.a. Knap zijn ze allemaal, de meisjes van de telefooncentrale. En ze leven zo mee met alles wat ze horen!
17.35 Treffpunkt. Afl.: Die Dragster sind los. (herh.)
18.00 Het programma met de muis.
18.28 Henrys Kater. Tekenfilmserie. Afl.: Der magische Bauchknopf.
18.33 Fauna Iberica. Natuurfilm over de steenbok.
18.56 Het Zandmannetje. Afl.: Die Hummel.
19.00 Abendschau.
19.30 ■ Dein Leben in meiner Hand Woman in hiding. Amerikaanse speelfilm uit 1949 van Michael Gordon met Ida Lupino, Howard Duff, Stephen McNally e.a. Na de dood van haar vader is de rijke Deborah Chandler bereid om met Selden Clark te trouwen. Wanneer ze echter hoort dat hij wordt verdacht van moord op haar vader wil zij met hem breken. Dat is reden voor Clark ook haar te willen vermoorden.
21.00 Südwest aktuell - Neues um neun.
21.15 Ausgefragt. Rudolf Gemmecke en Christoph-Michael Adam in gesprek met dr Hans Friedrichs.
21.45 Heimat. Serie. Afl.: Fernweh (1919-1928). Met: Marita Breuer, Gertrud Bredel, Willi Burger e.a. Na zijn terugkeer uit krijgsgevangenschap bouwt Paul Simon op de zolder van zijn ouders in Schabbach de eerste radio. De stemmen uit de ether fascineren hem. 'Als men een ethergolf was, dan kon men in één seconde de zeven maal om de aarde reizen'. (herh.)
23.45 Kultur extra. Ingmar Bergman en zijn tijd in München.
00.30-00.35 Laatste nieuws.

SSVC

13.20 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Postman Pat.
13.40 Playschool.
14.00 Nieuws en weerbericht.
14.20 Highway to Heaven. Serie.
15.10 BFG Teletext.
16.15 Children's SSVC.
16.35 Heathcliff with Cats and Co. Tekenfilmserie.
16.55 Panic Station.
17.25 Move it. Nieuwe serie.
17.55 Familyties. Serie.
18.20 Emmerdale farm. Tv-serie.
18.45 Nieuws en weerbericht.
19.00 Scene here. Informatie.
19.05 Amen. Comedyserie.
19.45 Busting the Block - The Art of Pleasing People. Serie.
20.10 Brainstorm. Discussie.
20.40 Bread. Serie.
21.10 L.A. Law. Tv-serie.
22.00 Nieuws en weerbericht.
22.25 The Rory Bremner Show.
22.55-23.45 Q.E.D.-Your Child's diet on Trial. Voorlichting over voeding.
18.28 Nieuws.
18.30 The Ghost and Mrs. Mui[r] [...]medyserie.
18.57 Weerbericht.
19.00 Hazel. Comedyserie.
19.28 Nieuws.
19.30 The incredible Hulk. Ac[...]rie.
20.30 Canon Fashion TV.
20.57 Weerbericht.
21.00 WWF superstars of wres[tling] Worstelen.
21.58 Nieuws.
22.00 The Pall Mall Pro World [...] Surfen.
22.58 Nieuws.
23.00 ●● Monsters of Rock.
00.00 ●● The Great Video Rac[e]
00.57 Weerbericht.
01.00 Trios and duos.
02.00-03.00 De Kooning on De[...]ning. Kunst.

Sky Channel

07.30 The DJ Kat Holiday Show. Kinderprogramma.
08.35 ●● Countdown.
09.35 ●● Canada calling.
10.05 ●● Made in Germany.
11.05 ●● Nescafe UK Top 40.
12.05 ●● Heartline.
13.05 Another World. Dramaserie.
14.00 Hollywood close up. Talkshow.
14.30 Roving Report.
15.00 Military Bokelo. Sport.
16.00 ●● The Great Video Race.
17.00 The DJ Kat Holiday Show.
18.00 The guns of Will Sonnett. Westernserie.

Super Channel

07.00 Supertime.
08.00 Music Box.
13.00 Capitol. Serie.
13.25 Weerbericht.
13.30 Sons and Daughters. Se[rie]
14.00 Music Box.
15.55 Weerbericht.
16.00 Supertime. Sf-serie.
18.30 Dr. Who. Sf-serie.
18.55 Sporting Chance.
19.25 Weerbericht.
19.30 The Lenny Henry show.
20.00 Hoofdcompetitie Baseba[ll]
21.00 Assassination Run. Thri[ller]
22.00 Super Channel nieuws. [...] nationaal en zakelijk nieuws.
22.15 Super Channel nieuws. [...]pees nieuws.
22.30 Weerbericht.
22.35 Pro Celebrity Golf.
23.35 World of Golf with Canon
23.40 Gaelic Football '88.
00.40-02.40 Music Box.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees voor kanalen z.e. schema exploitant

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
oo = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5. 26. 29. 46. 51. 53 en 57
Nederland 2: 31. 33. 35. 49. 54. 56 en 60
Nederland 3: 23. 32. 34. 43. 48. 52 en 59
Duitsland 1: 9. 12. 24 en 46
Duitsland 2: 21. 29. 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39. 48. 50. 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40. 55 en 56
België TV 1: 10 en 44
België TV 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België Téle 21: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33. 40. 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95.3 en 100.3 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92.1 en 88.2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103.9 en 90.9 mHz
Radio 4: 98.7 en 94.5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95.3 en 102.1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz). FM 22. 36 en 39 (93.7-97.5 en 97.9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5. 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88.9 en 97 mHz) - KG 49.26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93.9 en 91.9 mHz

België/TV 1

17.55 Nieuws via teletekst.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. (herh.)
18.05 Plons. Afl.: Plons en de glimwormpjes. (herh.)
18.10 Fame. Amerikaanse jeugdserie met Debbie Allen, Lee Curreri, Erica Gimpel e.a. Afl.: Succes.
19.00 Tour '88. Samenvatting van de vandaag gereden rit.
19.15 Uitzending door derden. Programma van Televisie en Onderneming.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws.
20.10 Kunst-zaken.
20.20 Sinja Mosa. Braziliaanse serie naar het boek van Maria Dennone Pacheco Fernandez en de poëzie van Castro Alves met Lucelia Santos, Ruben de Falco, Chica Xavier e.a.
21.10 Panorama. Afl.: The untold story. Britse documentaire over de Falkland-oorlog en zijn gevolgen.
22.00 Dallas. Amerikaanse serie over het wel en wee van de familie Ewing met Larry Hagman, Linda Gray, Patrick Duffy e.a. Afl.: Misdaadverhaal.
22.50-23.10 Nieuws. Aansl.: Coda.

België/TV 2

15.00-16.00 Tour de France. Rechtstreekse reportage van de bergetappe Chamonix - L'Alpe d'Huez.
16.40-17.45 Tour de France. Vervolg van de rechtstreekse reportage van de bergetappe.



● *Debbie Allen in 'Fame'. (België/TV 1 - 18.10 uur)*

België/RTBF 1

15.00-16.00 Tour de France. Rechtstreekse reportage van de etappe: Chamonix - L'Alpe d'Huez. **18.00** Vacaturebank. **18.15** Alice. Kinderprogramma. **18.40** Hello Moineau. Kinderprogramma. **18.45** De Smurfen. Afl.: De gemaskerde smurf. **18.55** Mimi Cracra. Kinderprogramma. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. Regionaal programma. **19.30** Journaal. **20.00** Tour de France. Samenvatting van de etappe Chamonix-L'Alpe d'Huez. **20.10** Autant savoir. Consumentenrubriek. Afl.: Auto's en luchtvervuiling. **20.30** On a volé la Cuisse de Jupiter. Franse speelfilm. **22.10** Lumière Bleue. Serie korte films. **23.10-23.40** Laatste nieuws.

België/Télé 21

19.30-20.00 Journaal.

TV5

16.05 Entretien avec Alain Cuny. **16.15** Les Camisards. Film. **18.00** Croque-vacances. **18.40** Des Chiffres et des Lettres. Spel. **19.00** Champs-Elysées. Variété. **20.35** Apostrophes. Literatuur. **21.45** Aujourd'hui en France. **22.00** Nieuws. **22.30-23.30** Edition spéciale. Informatie.

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Auto in? AVRO aan! Radiojourn. 7.50 Econ. commentaar. 8.08 Radiojourn. 8.25 Financ. econ. informatie. 8.30 Sportinf. (7.30 Nws.) 9.05 Arbeidsvitaminen. (10.50-10.59 Leuterkoek en zandgebak.) 11.50 Uit het plakboek van de revue... 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.08 Radiojourn. (13.30 Financ. econ. inf.) 14.02 Tour de France extra. NOS: 15.05 Radio Tour de France.18.05 Echo-magazine. 18.35 Pas op de plaat. 19.02 Country-time. 19.55 Column. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Nachtleven: Midnight hour. 1.02 Musica Exotica. 3.02 Rick en Raldo show. 5.02-7.00 Q, Q le Q.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag... donderdag. 8.03 Hier en nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.03 Kinderen van het licht. 11.30 De familieshow-zomerspecial. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Ik zie de zon. 13.45 Kletsmajoor er op uit. 14.03 Mixer. 15.03 Coupe soleil - 13 vrouwen. 17.03 Hollandse hits.19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 De havermoutshow. 9.03 Gouden uren. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De nationale hitparade top 100.18.03 Driespoor. 19.02 Dance Tracks. 21.02 De CD Show. 23.02-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. 8.00 Nws. 9.00 Meesterwerken. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Meesterwerken. Vervolg. 13.00 Nws. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Programma-opgave ontbreekt!. 16.00 De beweging: Muziekactual. 16.15 Concert. Ensemble für alte Musik, Köln. 17.00 Audiobox. 17.15 Het Portret: Willem Strietman.18.00 Nws. 18.02 Muziekactual. in binnen- en buitenl.; 18.40 Senza Parole. 20.00 Nws. 20.02 De wandelende tak. 21.00 Het podium. Arditi String Quartet. 22.00 Special en noviteiten: redflud. 23.00-24.00 Muziek van nu: Heavy Metal, soloconcert Bart van Helsdingen.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Nog even zingen de bossen. 10.00 Kiekeboe. 10.15 De zonnebloem. 10.55 Boekenwijsheid. 11.00 De 50+ Seniorenshow. 12.00 Nws. 12.05 Kruispunt. 12.20 Bewogen grensgangers. 12.30 Da Capo. 13.00 Nws. 13.10 Echo buitenl. 13.30 De derde wereld. 14.00 O Kwadraat. 14.20 Zin in muziek op '5'. 14.40 De helende kracht van de sacramenten. Herh. 15.00 Oogluik. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 De werkelijkheid van de oorlog. 17.00 Frontaal. 17.25 Marktberichten. 17.30 Scheepspraat. 17.35 Postbus 51. 17.55 Meded. en schippersberichten.18.00 Nws. 18.10 Literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers.

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: Limburg Aktueel, Gast v.d. Dag, Limburg Junior en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02 en 11.02 Kort Nws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg Aktueel, Consument, Agenda en Muz. 13.05, 14.02, 15.02, en 16.02 Kort Nws. 17.02-17.04 Reg. weerber. 17.05-17.20 Limburg Aktueel, Agenda en Muziek. 17.25 Anno toen: geschiedenissen uit Limburg. 17.55-17.59 Nws. (De programma's tussen 17.00 en 18.00 uur worden regelmatig onderbroken door Tour-flitsen). 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. (6.00-6.30-7.00-8.00 Nws; 7.30 Nws. en RVA-ber.) 9.00 Muziekboetiek. 9.30 Radio aan Zee. 10.00 Nws. 10.03 Vrij parkeren. (10.30 In het spionnetje.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg '88. 13.00 Nws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Ro[...]dio. 14.00 Hitbox. 17.00 [...] 17.10 Amazone. 18.00 Ove[...] 19.00 Nws. 19.10 Funky [...] 22.00 Nws. 22.05 Boem [...] 23.30-2.00 Twee tot twee. [...] Nws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 W[...]kasten. 7.45 Veranstaltungs[...]der. 08.10 Presseschau. 8.[...] sinnliche Worte. 9.05 Mu[...]press. 10.00 Gut aufgelegt. [...] Musik bei Tisch. (12.30 P[...]schau). 13.00 Frischauf. 14.0[...]sikzeit heute: Country and [...]tern. 15.00 Nachmittags[...] 16.05 Spotlight. 17.05 Old[...] 18.00 Regionalnachrichten. 20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ei[...] wie kein anderer. 11.00 Mu[...]scher Aperatif. 12.00 Is ja 'n [...] 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. [...] Musikduell. 17.50 Sportshop. [...] Musikduell. 19.00 Prima. [...] 1.00 Ein junges Musikprogra[mm]

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Mo[...]melodie. 9.05 Musikpavillion. [...] Gut aufgelegt. 14.05 Auf der [...]menade. 15.00 Café-Ko[...] 16.05 Heimatmelodie. 17.00 [...]kexpress. 20.05 Zwischen B[...]way und Kudamm. 21.00 [...] zum Träumen. 22.30-4.05 [...]texpress.

Van onze verslaggever

...ERLEN – De komende jaren ...de gunst om de klant binnen ...t bankwezen nog heviger wor...n dan op dit moment al het ge...l is. Eén van de banken die ...ar nu al nadrukkelijk op in...elt, is de Nederlandse Mid...nstands Bank (NMB).

...g meer service en sneller. 'Di...te lijnen' van de klant naar de ...nk toe (één aanspreekpunt) en ...ral: meer aandacht voor de ...ustrie, groothandel en ge...dheidszorg. „Daarmee willen ...onze sterke positie als han...sbank nog verstevigen", zegt ...A. Stevens, directeur van de ...IB-Heerlen waartoe ook ande...kantoren in de Limburgse ...id-Oost-hoek behoren. ...NMB, zegt hij, maakt nu meer ...n ooit een duidelijk onder...eid tussen de particuliere ...ent en de zakenrelatie. „Daar-

'Wie in 1992 wil meedoen, moet goede papieren hebben'

NMB: industrie als speerpunt

op hebben wij onze organisatie nu afgestemd", aldus onderdirecteur drs L. Urlings. „Immers, de zakenrelatie heeft een heel ander behoeftepatroon dan de particulier."

Oók 1992

Stevens (42) heeft de eindverantwoordelijkheid voor 120 medewerkers, waarvan er alleen al 85 op het zgn. A-kantoor in Heerlen werkzaam zijn. 'Onder' Heerlen vallen ook de NMB-kantoren in Vaals, Kerkrade, Landgraaf, Nuth, Brunssum en Hoensbroek. Ook in deze wereld draait veel om het magische jaartal 1992, als de EG-grenzen open gaan. Stevens: „Vanaf dat jaar kunnen zich ook buitenlandse banken in Nederland vestigen. Dat wil zeggen dat elke bank – en niet alleen wij, hoor – zich de komende vier jaar extra sterk moet maken. Er zullen samenwerkingsverbanden komen. Dat de NMB in dat kader ook iets zal doen, is voor mij duidelijk".

Het woord fusie neemt hij daarbij overigens niet in zijn mond, dat wil hij graag even hardop gezegd hebben. „Er zijn immers zoveel mogelijkheden om samen iets te doen. Kijk, wil men als kleinere bank goed voor de dag blijven komen, wil je blijven meedoen, wil je overleven, dan moet je zorgen dat je gereed bent. Dat je goede papieren hebt."

Drs Urlings: „Veel tijd steken wij bijvoorbeeld in het peilen van de behoeften van de klant. Niet alleen afwachten totdat iemand naar je kantoor komt om eens te praten, maar daadwerkelijk aan de weg timmeren."

Grote klanten

De NMB, met zeven buitenlandse vestigingen, klinkt als bank steeds grootschaliger. „Wat vooral niet wil zeggen dat wij geen optimale aandacht blijven geven aan de 'kleine' particulier", zegt Stevens. „Maar er wordt wel", zo klinkt duidelijk uit zijn woorden door, „in alle redelijkheid gekeken of een bankrelatie überhaupt wel zin heeft. In die zin dat je voor elkaar iets moet kunnen betekenen." Stevens heeft dus geen behoefte aan „slechtlopende kroegen die drie keer per jaar van eigenaar verwisselen. Daarvan hebben wij er soms tevéél gehad."

De NMB in Heerlen heeft inmiddels veel grote klanten in de Zuidlimburgse regio, zowel binnen de overheid als het bedrijfsleven. Urlings: „Eén dringend telefoontje van een klant en binnen tien minuten dien je present te zijn. En je moet erg goed voor de dag komen, want de concurrentie in deze sector is pittig."

Door transactie 318 arbeidsplaatsen in Randstad weg

Kemira neemt deel van DSM Meststoffen over

...ERLEN/ROTTERDAM – Het Finse chemieconcern Kemira heeft met de Agro-divisie van DSM in principe overeen...mming bereikt over het overnemen van onderdelen van ...M. Als gevolg daarvan zullen bij verschillende vestigingen ...DSM in Nederland 318 arbeidsplaatsen vervallen. Zwaar...unt van de vermindering van het aantal arbeidsplaatsen ligt ...de fabriek van DSM Meststoffen in Pernis, waar 200 van de arbeidsplaatsen zullen verdwijnen.



● *Rijkswaterstaat is deze week begonnen met het afslijpen van de bovenlaag van een deel van het wegdek van Rijksweg 287 bij Zeist. Dit deel zal uiteindelijk worden voorzien van een nieuw wegdek. De nog maar twee jaar oude bedekking bleek na meting te veel geluidsoverlast te veroorzaken.*

...ira neemt behalve de DSM-fa...k in Pernis ook de Engelse ...teronderneming UKF Fertili...te Ince over. Bij deze vestiging ...ken 800 mensen. Door de ver...dering van de activiteiten van ...Agro-divisie van DSM zal het ...ige hoofdkantoor van deze divi...vanuit Utrecht worden overge...tst naar Zuid-Limburg. Daar...zullen op het hoofdkantoor 80 ...de 175 arbeidsplaatsen komen ...ervallen. Eveneens als gevolg ...de verkleining van de Agro-di...e zal op de research-afdeling van ...M in IJmuiden het aantal ar...splaatsen met 38 worden ver...derd.

...M hoopt de vermindering van ...soneel grotendeels te kunnen ...angen door het niet opvullen ...natuurlijk verloop en het her...tsen van personeelsleden bin...of buiten het DSM-concern. De ...bonden en de betrokken onder...ningsraden zijn inmiddels inge...t en met hen zullen de sociale ...sequenties verder worden door...proken.

...Industrie- en Voedingsbond ...V reageerde gisteren positief op ...principe-akkoord met Kemira. ...kent bestuurder Van Splunder ...rbij aan dat het in verband met het vervallen van een flink aantal arbeidsplaatsen gaat om „een geboorte-bericht met een rouwrand". De Unie BLHP is verontrust door het grote verlies aan arbeidsplaatsen dat met de operatie gepaard gaat. Van de zijde van de Industriebond FNV was gistermiddag nog geen reactie beschikbaar.

Vergunning

De besprekingen tussen Kemira en DSM hebben de afgelopen tijd nogal wat vertraging opgelopen in verband met onduidelijkheid over de nieuwe lozingsvergunning per 1 juli van DSM Meststoffen in Pernis. Deze vergunning is door minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) aangepast in verband met het streven van de minister de lozing van cadmium door DSM en Windmill op de Nieuwe Waterweg drastisch te verminderen.

Kemira heeft echter geen probleem met de vergunning zoals die er uiteindelijk uit is komen te zien. Ook met de vermindering van de lozing van zware metalen en fosfaat heeft het Finse bedrijf kunnen instemmen.

Als gevolg van het akkoord met Kemira, dat op 1 september definitief zou moeten zijn, wordt de Agro-divisie van DSM zowel in personeel als in produktievermogen met een derde verminderd. DSM Agro heeft nu nog een jaaromzet van ongeveer 1,7 miljard gulden en telt ruim 4.000 personeelsleden.

Een laatste onderdeel van het principe-akkoord tussen DSM en Kemira vormt de overname door DSM van het aandeel van 33 procent dat Kemira heeft in de nieuwste amoniakfabriek van DSM in Geleen.

Achthonderd banen weg bij Polaroid

CAMBRIDGE – Het Amerikaanse concern Polaroid, bekend om zijn direct-klaar-foto's, gaat conventionele films verkopen om de inzakkende verkoop van films voor instant-fotografie op te vangen. Het concern zal verder zijn personeelssterkte met acht procent ofwel 800 man verkleinen en voor 300 miljoen dollar eigen aandelen terugkópen, zo heeft Polaroid-topman MacAllister Booth bekendgemaakt. Het personeel wordt in de gelegenheid gesteld veertien procent van de aandelen te kopen.

De vermindering van het aantal arbeidsplaatsen bij Polaroid zal zonder gedwongen ontslagen plaatsvinden, aldus woordvoerder Sam Yanes. Werknemers tussen de 45 en 55 jaar oud kunnen vervroegd met pensioen gaan en aan anderen zal bij vrijwillig vertrek een bedrag van maximaal een jaarsalaris worden betaald. De meeste van de 10.000 personeelsleden van Polaroid werken in Cambridge in de staat Massachusets.

Drieduizend werken er elders in de wereld, meest in Schotland en Nederland. In Enschede en Maarssenbroek heeft Polaroid ongeveer duizend mensen in dienst. Voor deze mensen zal de reorganisatie geen gevolgen hebben, aldus de Polaroid-woordvoerder. Polaroid in Maarssenbroek was nog niet volledig op de hoogte van de plannen, maar daar worden geen gevolgen voor het personeel verwacht.

Bonden vrezen hoge belasting vakantiebonnen

UTRECHT – Het volledig belasten van de vakantiebonnen in de bouwnijverheid (250.000 werknemers) in het kader van de belastingvereenvoudiging zal zowel voor de bedrijfstak als de werknemers kwalijke gevolgen hebben. Dit schrijven de voorzitters van de bouwbonden van FNV en CNV in een brief aan de bijzondere commissie vereenvoudiging loon- en inkomstenbelasting.

Voor de vakantierechtwaarden in de bouw geldt nu nog een belastbaarheid van zestig procent. Als dat percentage in het kader van de belastingvereenvoudiging (plan-Oort) naar honderd gaat, gaan werknemers er netto vier tot vijf procent per week in inkomen op achteruit en stijgen de loonkosten met ongeveer twee procent. De lasten voor werkgevers en werknemers zullen jaarlijks met vierhonderd miljoen gulden toenemen.

De bouwbonden vrezen dat door deze extra kosten de bouwkosten navenant zullen stijgen „met alle negatieve gevolgen van dien voor produktie en werkgelegenheid".

Het lagere belastingpercentage voor de vakantiebonnen is ingesteld ter compensatie van de veelvuldig voorkomende korte dienstverbanden. Dat argument is volgens de bondsvoorzitters onverkort van kracht.

Banken verhogen hypotheekrente

AMSTERDAM – De NMB en de ABN hebben het startschot gegeven voor een verhoging van de hypotheekrente. Als eerste van de banken legden zij met ingang van woensdag 0,2 procent op de tarieven voor woninghypotheken met looptijden tot drie jaar en 0,3 procent op die voor leningen met langere looptijden. Rabobank Nederland deed vervolgens hetzelfde met de tarieven die zij aangesloten banken adviseert.

In de loop van de middag liet de Amro Bank weten dat zij met ingang van vandaag haar tarieven verhoogt met 0,2 procent voor leningen met een rentevaste termijn tot twee jaar en met 0,3 procent voor hypotheken met vaste rente voor vijf, zeven, tien en vijftien jaar.

Ook de Postbank is gisteren overgegaan tot verhoging van haar hypotheektarieven. Op de rente voor de oriëntatiehypotheek is 0,2 procent gezet en die bedraagt nu 6,2 procent met gemeentegarantie en maandbetaling. De tarieven voor hypotheken met een rentevaste periode van vijf, zeven en twaalf jaar zijn 0,3 procent hoger geworden.

De banken brengen hun maatregelen in verband met de ontwikkelingen op de geld- en de kapitaalmarkt.

BEURS-OVERZICHT

Verdeeld

...MSTERDAM – Op een enigs...ins verdeelde effectenbeurs, ...aar een vrij hoge omzet van ...,4 miljard werd bereikt dank ...f 1 miljard handel in obliga...es, trokken gisteren enkele ...ndsen bijzondere aandacht, ...et name Fokker, HCS en Ned...oyd.

...okker schoot in de ochtend...ren in sneltreinvaart omhoog ...aar f 30, een prijs die lange tijd ...iet was gemaakt. Dit niveau ...leek echter te hoog gegrepen en ...een tijdelijke inzinking werd ...op f 29 gesloten, f 1,50 hoger dan ...ndsdag toen ook al bijna even... werd gewonnen. De omzet ...edroeg bijna f 15 miljoen. De ...enemende vraag werd in ver...nd gebracht met berichten ...er betere orderontvangsten en ...e vaste dollar.

...en andere blikvanger was HCS. ...iet minder dan 2,1 miljoen aan...len verwisselden hier van eigenaar, wat overeenkwam met een ...edrag van f 22,9 miljoen. Hier...ee was HCS goed voor een ...ede plaats op de omzetlijst. De ...s werd f 0,40 omhoog ge...t naar f 11, nadat maandag ...verband met de bestuursperi...e niet in het fonds mocht ...orden gehandeld.

...en derde uitschieter was Ned...oyd. Hier was het grote aanbod ...de laatste dagen verdwenen ...nadat de koers in de ochtend ...ef hangen prijkte er aan het ...van de dag een winst van ...5,50 op het bord bij een koers ...f 232. Hierbij werden bijna ...aandelen verhandeld of ...7 miljoen.

...p de rest van de markt was het ...n beetje geven en nemen. Rela...f grote verschillen kwamen ...bij de uitgevers. VNU ...st bijna f 3 prijsgeven op ...89,70, maar Wolters Kluwer ...ok f 1,70 aan tot f 143,70 en ...e Telegraaf was enkele guldens ...ster. Van ...ook het transport...nds VOC met een winst van ...op f 28,70. Océ-Van der ...rinten moest daarentegen f 7 ...rijsgeven op f 248.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 13-6-1988 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 28.920-f 29.420, vorige f 28.730-f 29.230) bewerkt verkoop f 31.020, vorige f 30.830 laten.

ZILVER: onbewerkt f 430-f 500, vorige f 425-f 495; bewerkt verkoop f 540 laten, vorige 540 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,02	2,14
Brits pond	3,36	3,66
Belg. frank (100)	5,21	5,51
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,35	16,35
Port. esc. (100)	1,20	1,55
Can. dollar	1,66	1,78
Franse fr. (100)	32,25	35,25
Zwits. fr. (100)	134,00	138,50
Zweedse kr. (100)	31,25	34,25
Noorse kr. (100)	29,50	32,50
Deense kr. (100)	28,25	31,25
Oost.schill (100)	15,80	16,30
Spaanse pes (100)	1,59	1,84
Griekse dr. (100)	1,21	1,56
Finse mark (100)	46,00	49,00
Joeg. dinar (100)	0,06	0,13
Iers pond	2,88	3,18

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,07575-07825
Brits pond	3,5175-5225
Duitse mark	112,805-855
Franse frank	33,450-500
Belg. frank	5,3835-3885
Zwits. frank	136,055-105
Japanse yen	156,50-156,60
Ital. lire	15,195-245
Zweedse kroon	32,770-820
Deense kroon	29,570-620
Noorse kroon	31,045-095
Canad. dollar	1,71925-72175
Oost. schill	16,0350-0450
Iers pond	3,0220-0320
Spaanse pes	1,6990-7090
Gr. drachme	1,3600-4600
Austr.dollar	1,6550-6650
Hongk.dollar	26,55-26,80
Nieuwz.dollar	1,4000-4100
Antill.gulden	1,1500-1800
Surin. gulden	1,1500-1900
Saudische rial	55,30-55,55
Ecu gulden	2,3400-3450

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	266,1	265,1
alg.-lokaal	254,1	253,4
internationals	279,1	277,8
industrie	224,7	223,5
scheep/luchtv.	215,1	218,1
banken	337,8	338,5
verzekering	562,6	559,2
handel	445,9	444,4
cbs obl.index	115,6	115,4
rend. staatsl.	6,22	6,24
waarvan 3-5 jr	6,05	6,08
waarvan 5-8 jr	6,35	6,36
waarv.5 langst	6,49	6,49
rend. bng-len.	6,50	6,50
rend. banklen	6,12	6,17

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 129,90 (129,90)
Kon. Olie 227,00-227,90 (227,90)
Philips 33,30-33,70 (33,70)
Unilever 111,50-112,00 gl (111,60)
KLM 37,80 (37,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2096.19	883.66	178.34	783.95
Hoogst	2114.15	892.17	179.41	790.61
Laagst	2073.44	874.55	176.80	775.81
Slot	2104.37	887.69	178.82	787.01
Winst verlies	-11.73	-5.07	-0.83	+4.31

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	84,80	84,30
Ahold	84,60	85,10
Akzo	130,30	129,90
A.B.N.	44,60	44,40
Alrenta	153,60	153,60
Amev	54,40	54,00
Amro-Bank	74,30	74,30
Ass. R'dam	123,80	123,80
Bols	137,80	137,30
Borsumij W.	103,00	101,50
Bührm.Tet.	51,30	51,30
C.S.M.cert.	58,70	58,70
Dordtsche P.	212,00	212,50
Elsevier	59,30	58,00
Fokker cert.	27,50	29,00
Gist-Broc. c.	35,50	35,00
Heineken	144,70	145,20
Hoogovens	48,50	49,00
Hunter Dougl.	60,70	59,00
Int.Müller	59,50	60,10
KLM	38,20	37,80
Kon.Ned.Pap.	155,00	155,00
Kon. Olie	228,10	227,90
Nat. Nederl.	64,40e	64,50f
N.M.B.	176,00	174,50
Nedlloyd Gr.	226,50	232,00
Nijv. Cate	84,00	85,00
Océ-v.d.Gr.	255,00	248,00
Pakhoed Hold.	86,40	86,90
Philips	34,10	33,70
Robeco	93,30	93,00
Rodamco	148,80	148,90
Rolinco	89,10	88,90
Rorento	57,40	57,60
Stork VMF	19,80	19,50
Unilever	111,60	111,60
Ver.Bezit VNU	92,50	90,00
VOC	27,50	28,80
Wessanen	77,20	77,20
Wolt Kluwer	142,00	143,70

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	22,00	22,30
ACF-Holding	53,50	53,50
Ahrend Gr. c	105,00	103,70
Alg.Bank.Ned	45,20	45,00
Asd Opt. Tr.	35,00	32,70
Asd Rubber	8,30	8,20
Ant. Verff.	385,00	-
Atag Hold c	54,70	54,70
Aut.Ind.R'dam	57,00	57,00
BAM-Holding	136,00	137,00
Batenburg	53,70	53,70
Beers	103,50	104,00
Begemann	48,00	50,00
Belindo	429,50	427,00
Berkel's P.	11,40	11,50
Blyd.-Will.	18,60	18,70
Boer De, Kon.	192,50	195,00
de Boer Winkelbedr.	49,20	48,80
Boskalis W.	9,05	9,00
Boskalis pr	7,80	7,55
Braat Bouw	880,00	878,00
Burgman-H.	3200,00	3200,00
Calvé-Delft c	737,00	725,00
Calvé pref.c	4380,00	4350,00
Center Parcs	72,00	72,20
Centr.Suiker	57,00	57,00
Chamotte Unie	11,10	11,00
Cindu-Key	75,00	76,00
Claimindo	424,00	418,00
Cred.LBN	56,00	56,20
Crown v.G.c	52,40	53,00
Datex Hold.	20,00	20,00f
Desseaux	157,20	157,20
Dordtsche pr.	206,00	206,00
Dorp-Groep	37,50	37,00
Econosto	153,00	152,50
EMBA	128,00	128,00
Enraf-N.c.	36,00a	34,80
Eriks hold.	222,00	221,80
Frans Maas c.	36,50	36,30
Furness	53,10	52,80
Gamma Holding	57,00	56,00
Gamma pref	5,80	5,80
Getronics	24,70	24,80
Geveke	32,00	31,00
Giessen-de N.	68,00	68,00
Goudsmit Ed.	140,00	138,00
Grasso's Kon.	82,00	81,50
Grolsch	89,00	89,00
GTI-Holding	111,90	110,50
Hagemeyer	72,50	72,20
H.B.G.	133,00	133,00
HCS Techn	10,60	11,00
Hein Hold	126,50	126,50
Hoek's Mach.	130,00	133,00
Holdoh Hout	540,00	540,00
Holec	14,80	15,00
H.A.L. Tr. b	726,00	725,00
Holl.Am.Line	735,00	734,00
Heineken Hld	126,50	126,50
Holl.Sea S.	1,55	1,51
Holl. Kloos	295,00	295,00
Hoop en Co	8,80f	9,30
Hunter D.pr.	2,20	-
ICA Holding	19,70	19,70
IGB Holding	28,00e	28,00
IHC Caland	17,80	17,80
Industr. My	146,00	146,00
Ing.Bur.Kondor	547,00	550,00
Kas-Ass.	33,20	33,00
Kempen & Beg.	198,00	-
Kempen Holding	15,90	15,60
Klene's Suik.	1230,00	1230,00
KBB	69,50	69,50
KBB (cert.)	67,50	67,40
Kon.Sphinx	51,20	51,00
Koppelpoort H.	196,00	195,00
Krasnapolsky	114,00	120,00
Landré & Gl.	365,00	366,00
Macintosh	29,80	29,90
Maxwell Petr.	550,00	550,00
Medicopharma	52,00	51,60
Melia Int.	7,40	7,30
MHV Amsterdam	19,00	19,90
Moeara Enim	970,00	965,00
M.Enim OB-cert	12860,00	12850,00
Moolen en Co	34,30	33,70
Mulder Bosk.	46,50	46,50
Multihouse	11,60b	12,10
Mynbouwk. W.	405,00	400,00
Naeff	231,00	-
NAGRON	43,00	45,00
NIB	441,00	449,00
NBM Bouw	9,70	9,65
NEDAP	226,00	226,00
NKF Hold.cert.	140,10	140,00
Ned.Part.Mij	26,40	26,40
Ned.Springst.	8950,00	8950,00
Norit	396,00	391,00
Nutricia	190,00	189,50
Orco Bank c.	90,50	91,20
OTRA	317,90	315,50
Palthe	124,00	121,00
Polynorm	84,50	82,00
Porcel. Fles	110,00	110,00
Pronam	179,50	181,00
Proost en Br.	45,00	45,20
Ravast	48,10	49,00
Reesink	52,10	52,10
Riva	40,20	40,20
Riva (cert.)	40,00	40,00
Samas Groep	49,30	49,30
Sanders Beh.	74,20	74,20
Sarakreek	34,00	34,00
Schuitema	1565,00	-
Schuttersv.	93,50	93,50b
Smit Intern.	23,00	23,50
St.Bankiers c.	19,50	19,60
Telegraaf De	299,00	301,00
Text.Twenthe	233,00	233,00
Tulip Comp.	61,30	60,90
Tw.Kabel Hold	84,00	83,50
Tw. en Gudde	84,50	84,50
Ubbink	284,00	283,00
Union Fiets.	21,50	21,00
Ver.Glasfabr.	160,00	160,00
Verto	41,80	41,70
Volker Stev.	28,60	28,30
Volmac Softw.	69,10	69,20
Vredestein	23,90	23,40
VRG Gem.Bez.	131,60	131,90
Wegener's	137,00	136,80
West Invest	17,20	18,50
Wolters Kluwer	142,40	144,00
Wyers	46,00	47,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	64,10	64,50
ABN Beleg.f.	51,20	50,50
Aldollar BF $	20,20	20,20
Alg.Fondsenb.	221,00	218,00
Alliance Fd	11,50	11,50
America Fund	264,00	261,00
Amro A.in F.	87,10d	87,10
Amro Neth.F.	60,60	61,50
Amro Eur.F.	62,00	61,70
Amvabel	101,70	100,70
Bemco Austr.	65,70	66,00
Bever Belegg.	24,70	24,70
BOGAMIJ	111,00	110,80
Delta Lloyd	35,80	35,60
DP Am. Gr.F.	22,70	23,00
Dp Energy.Res.	34,00	34,00
Eng-Holl.B.T.1	1120,00	1120,00
EMF rentefonds	63,20e	63,20
Eurinvest(1)	85,00	85,00b
Eur.Ass. Tr.	4,80	4,80
EurGrFund	45,50	45,30
Hend.Eur.Gr.F.	144,50	144,00
Henderson Spirit	63,80	64,20
Holland Fund	54,30	54,30
Holl.Obl.Fonds	125,70	125,00
Holl.Pac.F.	93,20	92,70
Interbonds	578,00	575,00
Intereff.500	32,90	32,50
Japan Fund	33,00	33,50
MK Int.Vent.	67,50	67,00
Nat.Res.Fund	1350,00	1330,00
NMB Dutch Fund	29,70	29,50
NMB Oblig.F.	35,20	35,10
NMB Vast Goed	35,20	35,50
Obam. Belegg.	179,40	178,40
OAMF	14,60	14,55
Orcur.Ned.p.	43,90	43,90
Rentalent Bel.	1323,40	1323,50
Rentotaal NV	30,30	30,30
Rolinco cum.p	98,00	96,00a
Sci/Tech	17,75	17,75
Technology F.	20,40	20,40
Tokyo Pac. H.	225,00	222,00
Trans Eur.F.	60,70	60,50
Transpac.F.	475,00	484,00
Uni-Invest	132,00	132,00
Unico Inv.F.	81,20	81,20
Unifonds	25,10	25,10
Vast Ned	115,00	115,00
Venture F.N.	39,20	39,10
VIB NV	82,80	82,80
WBO Int.	75,40	74,80
Wereldhave NV	209,00	208,80

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,00	107,00
3½ EngWarL	37,20	37,20
5¾ EIB 65	100,00	100,00

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	35,50	35,00
Amer. Brands	50,50	50,00
Amer. Expres	26,90	26,30
Am.Tel.& Tel.	26,60	26,40
Ameritech	89,80	89,50
Amprovest Cap.	128,00	128,00
Amprovest Inc.	232,00	232,00
ASARCO Inc.	26,30	25,70
Atl. Richf.	81,00	80,00
BAT Industr.	4,20	4,20
Bell Atlantic	70,30	70,10
BellCanEnterpr	37,10	37,00
Bell Res.Adlr	1,80e	1,80b
Bell South	41,20	40,80
BET Public	2,45	2,45
Bethl. Steel	23,10	23,20
Boeing Comp.	58,80	58,60
Chevron Corp.	50,30	-
Chrysler	23,50	23,10
Citicorp.	24,35	23,50
Colgate-Palm.	43,20	43,00
Comm. Edison	27,50	27,75
Comp.Gen.El.	278,00	-
Control Data	25,40	25,40
Dow Chemical	89,00	87,50
Du Pont	89,50	88,00
Eastman Kodak	44,60	43,50
Elders IXL	4,00	-
Exxon Corp.	45,00	44,10
First PacInt	1,30	-
Fluor Corp.	20,50	20,40
Ford Motor	52,30	51,50
Gen. Electric	43,40	42,90
Gen. Motors	77,30	78,50
Gillette	39,00	38,50
Goodyear	64,50	-
Grace & Co.	25,50	-
Honeywell	69,75	68,60
Int.Bus.Mach.	127,00	125,00
Intern.Flavor	48,00	48,50
Intern. Paper	46,90	46,90
ITT Corp.	52,50	52,10
Litton Ind.	78,00	77,00
Lockheed	43,50	43,90
Minnesota Mining	64,00	63,00
Mobil Oil	43,70	43,50
News Corp Aus$	11,70	-
Nynex	64,80	65,20
Occ.Petr.Corp	26,00	26,00
Pac. Telesis	29,20	28,80
Pepsico	36,00	35,60
Philip Morris C.	86,90	89,15
Phill. Petr.	16,00	16,00
Polaroid	29,60	31,20b
Privatb Dkr	203,00	-
Quaker Oats	43,00	43,50
RJR Nabisco	49,50	51,00
St.Gobin Ffr	502,00	-
Saralee	36,60	36,50
Schlumberger	33,50	33,10
Sears Roebuck	36,75	36,20
Southw. Bell	38,20	37,70
Suzuki (yen)	786,00	775,00
Tandy Corp.	45,00	44,10
Texaco	46,20	46,00
Texas Instr.	46,80	45,70
T.I.P Eur.	1,45	1,45
Union Carbide	22,40	22,40
Union Pacific	63,00	63,00
Unisys	35,50	35,20
USX Corp	31,40	30,40
US West	55,60	55,50
Warner Lamb.	68,25	68,20
Westinghouse	54,70	54,70
Woolworth	50,70	50,10
Xerox Corp.	55,30	54,10

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	45,50	46,00
Am. Home Prod.	151,00	-
ATT Nedam	53,80	53,80
ASARCO Inc.	33,00	-
Atl. Richf.	165,00	164,00
Boeing Corp.	118,50	118,00
Can. Pacific	38,00	37,00
Chevron Corp.	95,50	-
Chrysler	46,50	46,50
Citicorp.	50,00	49,00
Colgate-Palm.	87,50	-
Control Data	48,00	50,00
Dow Chemical	183,00	178,00
Eastman Kodak	91,50	91,00
Exxon Corp.	93,00	92,00
Fluor Corp.	40,00	39,00
Gen. Electric	88,50	87,00
Gen. Motors	160,00	161,50
Gillette	78,50	-
Goodyear	127,00	-
Inco	67,30	66,00
I.B.M.	256,00	261,00
Int. Flavors	104,00	-
ITT Corp.	106,00	107,00
Kraft Inc	104,50	104,50
Kroger	70,00	68,00
Lockheed	90,00	90,00
Merck & Co.	110,00	111,00
Minn. Min.	132,00	130,00
Pepsi Co.	72,00	71,00
Philip Morris C.	178,00	181,50
Phill. Petr.	30,00	30,00
Polaroid	58,00	61,00
Procter & G.	152,00	-
Quaker Oats	89,00	86,00
Schlumberger	69,00	69,00
Sears Roebuck	74,50	74,00
Shell Canada	67,50	66,00
Tandy Corp.	87,00	89,00
Texas Instr.	96,00	95,00
Union Pacific	130,00	130,00
Unisys Corp	72,00	72,50
USX Corp	62,50d	60,00
Varity Corp	5,60	-
Westinghouse	114,00	113,50
Woolworth	104,50	100,00
Xerox Corp.	111,00	111,00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

Deutsche B.	470,00	470,00
Dresdner B.	265,00	250,00
Hitachi (500)	1300,00	1300,00
Hoechst	271,50	272,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8500,00	8350,00
Siemens	422,00	426,00

Warrants

Akzo	30,70	30,00
AMRO warr.	3,90	3,80e
Asia Pac Gr F.	4,90	4,85
Bever Bel.	0,19	-
Bogamij	8,40	-
Falcons Sec.	12,85	12,85
Honda motor co.	1500,00	1500,00
K.L.M. 85-92	105,00	105,00
MK Int. Vent.	2,80a	2,60
Nat.Nederl. 78	1940,00	1930,00
Philips Gem.B	0,01e	0,01a
Philips 85-89	72,00	69,00
St.Bankiers a	2,30	2,10
St.Bankiers b	3,50	3,30

Euro-obligaties & conv.

10¾ Aegon 85	103,00	103,00
Aegon warr	13,30	13,20
10½ ABN 87	101,00	101,00
13Amev 85	99,50	99,30
13Amev 85	99,50	99,30
10 Amev85	104,75	104,00
11 Amev 86	100,50	101,00
14¼Amro87	100,70	100,25
13 Amro-Bank82	105,00	105,00
10¾ Amro 83	100,50	100,50
10½ Amro 86	99,75	99,75
10 Amro 87	100,00	100,00
5¾ Amro 86	100,50	100,50
Amro Bank wr	34,00	33,20
Amro zw 86	72,00	72,10
9 BMH ecu 85-92	103,80	103,80
7 BMH 87	99,00	99,00
11 CC Rabo83	106,00	105,50
9 CCRabo 85	105,50	105,50
7 CCRabo 84	108,00	108,00
10⅛EEG-ecu 84	103,10	103,10
9¾EIB-ecu 85	106,30	106,30
12½ HlAirl.F	96,20	96,20
HollAirl.warr.	48,00	48,00
12 NIB(B) 85-90	106,00	106,00
11¼ NGU 83	103,00	103,30
10 NGU 83	103,25	103,25
2¼ NMB 86	87,75	87,75
NMB warrants	33,00	32,00
8¾ Phil. 86	98,00	98,00
6¾ Phil.83	95,25	95,25
14¼Un.Becumy 86	99,65	99,65
12¼ Unil.	98,40	98,40
4¾ Akzo 69	179,00	176,00
5½ Amro 69	358,00	-
5¾ Gist 69	390,00	385,00
5¼ Hoog.68	98,50	-

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bredero aand.	6,30	6,30
Bredero cert.	2,50	2,50
Bredero warr.	0,09	0,09
11 Bredero	3,40	3,40
Breev. aand.	3,50	3,50
Breev. cert.	3,40	3,40
Leidsche Wol	2,10	2,20
LTV Corp.	3,20	3,40
Rademakers	28,50	28,50
RSV. cert	2,15	2,11
7⅛ RSV 69	80,00	78,00

Parallelmarkt

Alanheri	15,00	15,00
Berghuizer	46,00	46,00
CB Oblig.F.1	100,00	100,00
CB Oblig.F.2	100,00	100,00
De Drie Electr.	23,80	23,50
Dentex Groep	20,70	20,60
Dico Intern.	81,40	81,30
DOCdata	37,10	37,10
Geld.Pap.c.	74,00	74,20
Gouda Vuurv c	58,50	57,60
Groenendijk	28,00	29,40
Hes Beheer	181,00	181,50
Homburg cert	4,80	4,80
Infotheek Gr	16,30	16,20
Interview Eur.	8,10	8,00
Inv. Mij Ned.	36,00	35,80
KLM Kleding	23,20	23,50
Kuehne+Heitz	21,10	21,00
LCI Comp.Gr.	16,20	16,30
Melle	270,00	268,00
Nedschroef	54,50	54,70
Neways Elec	8,00	7,90
Pie Med.	7,80	7,80
Simac Tech.	15,00	14,90
Text Lite	10,80	10,50
Verkade Kon.	226,00	240,00
Weweler	44,80	44,20

OPTIEBEURS

			serie	omzet	v.k.	s.k.
abn	c	jul	40,00	258	4,60	4,30
abn	c	jul	45,00	1238	0,50	0,20
abn	c	okt	45,00	449	2,20	2,00
abn	c	jan	50,00	523	1,80	1,60
akzo	c	jul	110,00	427	20,60	19,80
akzo	c	jul	120,00	611	10,50	9,50
akzo	c	jul	130,00	1029	1,70	1,40
akzo	c	okt	120,00	400	14,40	13,80
akzo	c	okt	130,00	444	7,50	6,90
akzo	p	jul	110,00	289	0,10a	0,10
amro	c	jul	70,00	279	4,40	4,40
amro	c	okt	75,00	503	2,80	2,90
amro	p	jul	70,00	273	0,20a	0,10
buhr	c	jul	50,00	309	1,20	1,40
d fl	c	sep	200,00	458	8,00	8,70b
d fl	p	aug	205,00	1108	2,40	2,40
d fl	p	aug	210,00	1001	4,70	5,00
d fl	p	sep	200,00	606	1,80	1,30
els	c	jul	60,00	309	0,50	0,30
els	p	okt	60,00	293	4,30	4,70
eoe	c	jul	230,00	246	2,10	1,90
eoe	c	sep	230,00	278	8,50	8,00
eoe	p	jul	230,00	276	1,80	1,00
eoe	p	okt	200,00	412	2,50a	2,20
gist	c	jul	35,00	958	0,90	0,60b
gist	p	okt	35,00	305	2,50	2,50
klm	c	jul	35,00	628	3,40	3,00
klm	c	jul	40,00	880	0,10	0,10
klm	c	okt	35,00	259	3,90	3,70
klm	c	okt	40,00	417	1,70	1,60
nedl	c	okt	240,00	299	11,50	12,20
nls	p	nov	110,00	1700	0,50	0,50
nlz	c	nov	100,00	500	0,60a	0,40
natn	c	jul	60,00	364	4,50	4,40
natn	c	okt	65,00	253	2,70	2,80
phil	c	jul	27,50	377	6,80	6,00
phil	c	jul	30,00	534	4,20	3,60
phil	c	jul	35,00	701	0,30	0,20
phil	c	okt	30,00	290	5,30	4,70b
phil	c	okt	35,00	519	2,10a	1,90
phil	c	jan	30,00	315	5,70	5,30
olie	c	jul	220,00	298	8,40	8,00
olie	c	jul	230,00	696	0,90	0,70b
olie	c	jul	240,00	304	0,10	0,10
olie	c	okt	240,00	363	3,20	3,00
unil	c	jul	110,00	1337	2,20	2,20
unil	c	okt	110,00	483	7,00	6,70
unil	c	okt	120,00	284	2,90	2,90
unil	p	okt	110,00	238	4,50	4,30

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Donderdag 14 juli 1988 ● Pagina 9
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CHAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Zielig



● *We willen beslist niet over het weer zeuren, maar 't is toch wel zielig voor al die vakantiegangers die hier onderhand met doorweekte sandalen over Gods wegen kuieren. 't Sopt aan alle kanten en natuurlijk vooral aan de onderkant. In Brunssum, waar komende zondag de internationale folkloristische parade door de straten trekt, kijkt men reeds dagen zorgelijk naar de hemel. Na het horen van het weerbericht voor het komende weekeinde kijkt men ook zorgelijk naar elkaar. Regen, regen en nog eens regen. Vier jaar geleden verregende de parade helemaal. De groepen en muziekkorpsen trokken druipend door het centrum. En in 1980 was het ook al zo'n vies weer. En ook al is driemaal dan scheepsrecht, zondag zou het toch eigenlijk mooi weer moeten zijn. Nou ja, laten we niet te veel vragen, gewoon droog is ook al prettig.*

Speeltuin

● *Mevrouw Tiny Smeets uit Voerendaal blijft zich actief inzetten voor de kinderboerderij in Vijlen. Met een aantal vrijwilligers, waaronder haar dochters en 'aanhang', heeft ze nu de speeltuin helemaal opgeknapt. Deze voldeed namelijk niet aan de veiligheidsvoorschriften.*
Dat is nu verleden tijd, want de gerenoveerde speeltuin wordt zaterdag feestelijk heropend, en wel door... oma 'vraagteken'. Deze oma stuurde enige tijd geleden anoniem geld voor het behoud van de kinderboerderij en is dank zij een publicatie in onze krant opgespoord. Om drie uur wordt ze per ponywagen afgehaald bij de kerk in Vijlen. Om half vier knipt de 82-jarige een lint door, waarna de kindertjes de speeltuin in bezit kunnen nemen. O ja, speciaal voor de gelegenheid hebben alle kinderen gratis toegang tot de kinderboerderij. Als ze willen kunnen ze ook nog tegen gereduceerd tarief een ritje met de ponywagen maken. Het kan niet op!

Prijs

● *'t Kan nog net in de krant: afgelopen weekeinde heeft het fluit- en tamboerkorps Prinses Marijke uit Heerlerbaan de eerste prijs gewonnen in Rastede. In deze Noorduitse stad nabij Bremen werd een meerdaags, internationaal muziekconcours gehouden, dat in de schaduw zou kunnen staan van het Wereld Muziek Concours in Kerkrade. Tenminste, dat beweren kenners.*
Maar goed, dirigent Jan Aalders wist uit zijn korps een prestatie te persen die door de jury gehonoreerd werd met 345,5 punten. Ruim voldoende voor de eerste prijs in hun divisie.

Geslaagd

● *Aan de Landbouwuniversiteit van Wageningen slaagde* ***Tim Henssen*** *uit Schaesberg voor het doctoraal examen ontwikkelingseconomie.*
Jacqueline de Veth *uit Schaesberg is aan de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht geslaagd voor het doctoraal examen rechten.*
Caspar Hermans *uit Voerendaal slaagde voor zijn doctoraal examen aan de rechtenfaculteit van de Rijksuniversiteit in Maastricht.*

Zwembaden blijven leeg

Zomer om te rillen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Wat zo hoopvol begon, bevindt zich momenteel in een crisissituatie, namelijk het zomerseizoen 1988.

De schaarse openluchtzwembaden die er nog over zijn in de regio, dachten in de mei en begin juni nog, dat 1988 wel eens lucratief zou kunnen worden.

Bar

De afgelopen dagen is het echter weer bar en boos. Eigenlijk zouden honderden zwemlustigen nu de baden moeten bevolken, maar dat is niet zo. Slechts een enkeling weerstaat de kou en de regen en duikt – al dan niet gehard – het water in. Weer een slecht zomerseizoen betekent weer meer exploitatietekort voor de zwembaden cq. de gemeenten, hetgeen mogelijk kan leiden tot nog meer sluitingen.

Heerlen had eigenlijk het buitenbad van Ter Veurdt in Hoensbroek al willen sluiten, de gemeenteraad stak daar hoogst persoonlijk een stokje voor.

De gemeente Brussum wil van zwembad De Zeekoelen eigenlijk liever een bugalowpark maken. Dat brengt namelijk in ons klimaat, meer geld in het laatje dan een openlucht-zwembad.



● *Bibberen in zwembad de Zeekoelen in Brunssum. Maar daarom niet minder moedig.*
● Foto: 3POOT/ CHRISTA HALBESMA

'Parade' op tv

BRUNSSUM – De KRO neemt in de komende dagen vrij uitvoerig het folkloristisch spektakel in Brunssum in het vizier. Zaterdag wordt de vlaggenceremonie opgenomen, zondag de Parade-optocht, maandag een optreden van de Columbiaanse dansgroep Otrora uit Tunja in de Schaapskooi. En dinsdag opvoeringen van het Russische ensemble Aragvelebi uit Georgie (oud gementehuis) en het volkskunst ensemble Shanxi uit China (Vijverpark).

Vlaggen uit in Brunssum

BRUNSSUM – De gemeente Brunssum en de organisatie van de Parade doen een dringende oproep aan alle bewoners van Brunssum om tijdens de Paradeweek de nationale vlag buiten te hangen.

Onafhankelijk bureau gaat bodem en grondwater bekijken

Toch onderzoek in Zeswegen



● *Zeswegenaren, groot en klein, luisterden gisteren naar de uitleg van de gemeente Heerlen over de stand van zaken in hun wijk.* Foto: 3POOT/DRIES LINSSEN

Van onze verslaggever

HEERLEN – In de Heerlense woonwijk Zeswegen zal op korte termijn een diepgaand bodem- en grondwateronderzoek worden uitgevoerd. De gemeente Heerlen trekt daarvoor een erkend, onafhankelijk bureau aan.

De resultaten van dat onderzoek hoopt men in september al openbaar te maken. Dat is gisteren bekend gemaakt door wethouder Hub Savelsbergh van Heerlen.

De toezegging van de gemeente ging vooraf aan een informatieavond voor de Zeswegenaren, over de stand van zaken in hun wijk. Zoals bekend leeft er onrust in Zeswegen rond eventuele bodemverontreining en mogelijke schade voor de gezondheid. Een en ander kwam aan het rollen na openbaring van een medisch rapport over de gezondheidsbeleving van vrouwen in de op het voormalige ON-1-mijnterrein gebouwde woonwijk.

Geen onrust

In twee druk bezochte sessies werd door de gemeente opnieuw uitgelegd dat er geen enkele reden tot ongerustheid bestaat. Ook het geplande onderzoek in de hele wijk mag volgens de gemeente niet gezien worden als aanwijzing dat er toch iets aan de hand is in de 3.000 bewoners tellende nieuwbouwwijk.

Wethouder Jos Zuidgeest: „Naar onze inzichten is zo'n onderzoek eigenlijk niet nodig. Grondige studie heeft inmiddels aangetoond dat Zeswegen geen vervuilde wijk is. Maar het is ons vooral te doen om de onrust bij de bevolking weg te nemen. Vandaar dat onderzoek, dat op uiterst secure en objectieve wijze uitgevoerd zal worden."

Diezelfde wethouder zei gisteren trouwens toe contact te zullen opnemen met de Wetenschapswinkel in Maastricht (grote afwezige gisteravond in Zeswegen). Daar moeten nog onuitgewerkte gegevens liggen over de groei van kinderen in Zeswegen. Zuidgeest toonde zich in eerste instantie verrast. Hij bleek niet op de hoogte van dat onderzoek. Maar later op de avond groeide zijn belangstelling en zegde hij toe zijn licht eens in Maastricht te zullen opsteken.

Overigens lieten de Zeswegenaren zich gisteren niet onbetuigd, toen hen door de gemeente een platform werd geboden om kritiek te spuien en vragen te stellen. Veel vragen, met name over persoonlijke gezondheidsgebreken, bleven echter onbeantwoord. Kritiek werd zowel in de richting van de gemeente (te langzaam), als in de richting van deze krant (onruststokerij) gelanceerd.

Ook werd door meerdere bewoners gepleit voor een nieuw onderzoek naar de gezondheidsbeleving van alle mensen in Zeswegen. Daardoor zou eindelijk aan het licht moeten komen of de gezondheidsklachten een psychosomatische achtergrond hebben of niet.

Leden van de initiatiefgroep Zeswegen behaalden gisteren overigens een kleine overwinning, door af te dwingen dat drie mensen uit de wijk in toekomst met de gemeentelijke werkgroep zullen samenwerken. Op die manier kunnen de Zeswegenaren zelf controle uitoefenen op het grond(water)onderzoek, en hun mede-wijkbewoners informeren.

Verpleegster verkracht door gemaskerde man

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Onder bedreiging van een mes heeft een gemaskerde man in de vroege ochtend van dinsdag op woensdag in de verpleegstersflat achter het Brunssumse ziekenhuis een 19-jarige leerling-verpleegster uit die gemeente verkracht.
Via een brandladder heeft de met een witte doek vermomde man de galerij op de tweede verdieping van het ziekenhuis weten te bereiken. Het slachtoffer werd in het Engels verteld dat zij zich vooral niet moest verzetten. Direct na de verkrachting werd de politie via de EHBO van het ziekenhuis gealarmeerd.

Tuintjes

Onderzoek met een speurhond leverde weinig op. Wel bleek dat de nachtelijke surveillance van de politie korte tijd vóór de verkrachting een telefoontje had gekregen uit de wijk Oelhoven. Daar had een stel, bezig met het inpakken van hun auto voor vakantie, een man met een witte doek om het hoofd in de tuintjes zien struinen.

Signalement

De politie van Brunssum heeft het volgende signalement van de verkrachter: blanke man, ongeveer 1.70 meter, middenlang donker krullend haar, 20 tot 25 jaar oud en vermoedelijk uitsluitend Engels sprekend.
Voor tips: 252555

Middenstand Brunssum 'paradeert'

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Als de wereld komt dansen in Brunssum, trekt de middenstand uit de oud-mijnstad haar hele register aan service, gezelligheid en sfeer open.

Zo houden vijf horecabedrijven uit de Kerkstraat tijdens de Paradeweek een groots jazz-festijn op het V&D-terrein, met elke dag frisse muziek van onder meer de David Livingstone Jazz Messengers, de Holtjer Jongens en The Second Line Jazz Band.

Joegoslavië

De Schiffelerstraat wordt tijdens de Paradeweek omgetoverd in 'klein Macedonie', een van de socialistische republieken in het zonnige zuiden van Joegoslavie. De winkeletalages zullen Macedonische kunst- en gebruiksvoorwerpen exposeren, alsmede oude klederdrachten en oude muziekinstrumenten. Uiteraard kan men in de Schiffelerstraat ook Joegoslavisch eten en drinken.
De Rumpenerstraat staat de komende week helemaal in het teken van de country- en westernsfeer. Op de terassen optredens van de country- en westerngroep Moonlight Riders en de band Big Joe.

Portugal

De ondernemersvereniging Promenade-Noord concentreert zich de komende week helemaal op Portugal. De middenstanders hebben de Portugese formatie Casa Do Povo bereid gevonden om woensdag (vanaf 14.30 uur) op de promenade-Noord opvoeringen te verzorgen. Bovendien kan de jeugd komende vrijdag gratis pony-rijden op de Promenade, tenminste als daarvoor de vrijkaartjes worden opgehaald bij alle Promenadewinkels met een groene stip op de etalage.

'Leefbaar Abdisschenbosch' naar Raad van State

Verzet tegen komst kampje duurt voort

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De Stichting Leefbaar Abdissenbosch blijft zich fel verzetten tegen de geplande komst van een woonwagenkampje aan de Europaweg Noord. Raadsman Paul Baur heeft namens het actiecomité bij de Raad van State beroep aangetekend tegen de vorige week door b en w afgegeven bouwvergunning voor de aanleg van het subkampje met zes standplaatsen. Volgens de stichting heeft de provincie te lang gewacht met het afgeven van de vereiste verklaring van geen bezwaar.

Eind vorige maand zette Gedeputeerde Staten het sein voor de realisering van dit - door omwonenden en stichting lang en fel omstreden - subkampje in Ubach over Worms definitief op groen door een verklaring van geen bezwaar te verlenen. Omdat de gemeenteraad tijdens haar laatste vergadering eveneens haar fiat gaf door vrijstelling van het bestemmingsplan te verlenen, konden b en w de bouwvergunning voor het kampje afgeven. Een woordvoerder van de gemeente liet weten dat op korte termijn wordt gestart met de bouwwerkzaamheden. Naar zijn verwachting wordt het kampje in het najaar opgeleverd.

Strijdig

Volgens Baur echter is de bouwvergunning in strijd met de wettelijke bepalingen verkregen. „GS hebben de verklaring van geen bezwaar pas op 21 juni afgegeven. De termijn van twee maanden, die de wet in deze voorschrijft, is dus (met twee weken, red) overschreden. Op grond hiervan moet de verklaring van GS dan ook als feitelijk geweigerd worden beschouwd. Namens de stichting zal ik daarom bij de Raad van State om schorsing van de bouwvergunning verzoeken," liet de raadsman desgevraagd weten.
Een woordvoerster van de provincie daarentegen bestreed de argumenten van de stichting, als zou de verklaring door GS te laat zijn afgegeven. „GS zijn te allen tijde gerechtigd om zo'n verklaring af te geven. Er is in dit geval namelijk géén sprake van een fatale termijn."
Mocht het schorsingsverzoek van de stichting worden gehonoreerd, dan heeft dat tot gevolg dat de aanleg van het kampje op zijn minst enkele maanden vertraging oploopt. De gemeente zal in dat geval immers de voorgeschreven procedure opnieuw moeten opstarten. „In die tijd kan men zich dan wellicht over alternatieven buigen," aldus Baur, die zegt de gemeente met open vizier te willen bestrijden.

Geluidsoverlast

Niet alleen op procedurele gronden is de stichting ervan overtuigd in haar recht te staan. Volgens Baur wordt bij de aanleg van het kampje ook de door de provincie gestelde voorwaarde dat de woonwagens 27 meter van de wegas van de Europaweg moeten staan, met voeten getreden. Die 27-meter grens houdt verband met de geluidsoverlast die maximaal 50 dB mag bedragen.
Baur: „Als de gemeente zich echt aan die afstand zou houden, komt men in een ander perceel terecht."
In het verleden heeft Leefbaar Abdissenbosch (aan de hand van eigen onderzoekscijfers) overigens met nadruk gewezen op de grote verkeers- en geluidsoverlast op en langs de Europaweg. Desondanks heeft de gemeenteraad in januari van dit jaar deze lokatie - als laatste in een rij van vijf - goedgekeurd. Met de aanleg hiervan voldoet Landgraaf dan aan het totale aantal van 33 standplaatsen, dat het Provinciaal Woonwagenplan voorschrijft.



● *Op dit terrein aan de Europaweg Noord wordt binnenkort begonnen met de aanleg van het woonwagenkampje. Nog altijd een doorn in het oog van de Stichting Leefbaar Abdissenbosch.*
FOTO:3POOT/CHRISTA HALBESMA

Geboren

ANKIE

dochter van:
Fred en Monique
Laudy-Rozeman
zusje van Gijs

12 juli 1988

Emmastr. 3
6131 JV Sittard

---

14 juli
Kim 14 jaar

Proficiat

Papa, Mama en
Daantje

Pukkie,
alleen op de wereld
is niemand,
al voel je je soms
eenzaam en koud.
Ook als je het niet
ziet, is er altijd
iemand
die oprecht van je
houdt.

OPA en PAP

Nu 70 maar nog altijd
gek van kippetjes.

Hartelijk gefeliciteerd.

May - Marianne

Bjorn en Ilona

Geboren te Brunssum
op 12-7-1988

Hugo Michel

zoon van Lisette
Aussems-Goossens en
Guido Aussems

Nieuwenhagerweg 74
te Eygelshoven

Geboren
13-7-1988

Terry

Dochter van Ton
en Tineke Claessen,
zusje van Bob

Schoolstraat 15,
6049 BM Herten

Opa en Oma Eillert
51 jaar getrouwd

Proficiat

Voor jullie twee een
abonnement op
het L.D.

Kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden in het verpleeghuis „Schuttershof" te Brunssum, voorzien van de h. sacramenten der zieken, van ons heengegaan, in de leeftijd van 91 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Anna Scheffers

weduwe van

Gerard Staring

Rome: **Pater Adrianus Starin O.C.**
Heerlen: **Familie B. Staring-Eichholtz**
Geleen: **Familie A. v. Oosterhout-Staring**
Brunssum: **Familie B. Koks-Staring**
Oirsbeek: **Familie M. Douven-Staring**
Heel: **G. Staring**
Maastricht: **Familie W. Eggen-Staring**
Brunssum: **Familie H. de Boer-Staring**
Australië: **Familie T. Staring**
Canada: **Familie J. Staring**
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Scheffers
Familie Staring

Brunssum, 11 juli 1988
Corr.adres: Peerdendries 5, 6442 AR Brunssum

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum, van 17.30 tot 18.30 uur.
In de kerkkapel van het ziekenhuis te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 16 juli om 11.00 uur.
Samenkomst in voornoemde kapel; er is geen condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Nooit vragend, nooit klagend
haar pijnen in stilte steeds dragend
haar handen hebben voor ons gewerkt
haar hart heeft voor ons geklopt
haar ogen hebben ons tot 't laatst gezocht.

Dankbaar dat we haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een zorgzaam leven in de leeftijd van 84 jaar in Gods Vrede van ons is heengegaan onze dierbare moeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Hendrika van de Kandelaar

echtgenote van wijlen

Pieter Hubert Dauven

De bedroefde familie:
Kerkrade: **W. Dauven**
A. Dauven-Ritserfeld
Heerlen: **M. Onink-Dauven**
W. Onink
Kerkrade: **G. de Groot-Dauven**
J. de Groot
Kerkrade: **P. Nelis-Dauven**
J. Nelis
Plymouth (GB): **J. Dauven**
S. Dauven-Nadin
Kerkrade: **C. Siegers-Dauven**
K. Siegers
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie van de Kandelaar
Familie Dauven

6465 AW Kerkrade, 12 juli 1988
[illegible]

De plechtige [illegible] zal plaatsvinden op zaterdag 16 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. [illegible] ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Vervoer van de kerk naar het crematorium is [illegible].
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag 15 juli zal de overledene tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk bijzonder worden herdacht.
Moeder is opgebaard in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont.
Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze als zodanig beschouwen.

---

†

Je handen hebben voor ons gewerkt
Je hart heeft voor ons geklopt
Je ogen hebben ons tot het laatst gezocht
Rust nu maar uit

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten, na een rijk leven in Gods Vrede is overleden, in de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Huub Kersic
Hubert Jozef

echtgenoot van

Gertrud Gulikers

Brunssum: **J.G. Kersic-Gulikers**
Brunssum: **Trudi en Piet Beckers-Kersic**
Gerrie, Miranda, Kitty
Brunssum: **Gerard en Willie Kersic-Nijssen**
Nicole
Puth: **Jan en Christel Kersic-Schulze**
André, Christiaan
Schinveld: **Kit en Hub Rademakers-Kersic**
Brunssum: **Huub en Marjan Kersic-de Bas**
Familie Kersic
Familie Gulikers

6443 VR Brunssum, 11 juli 1988
Schutterstraat 21

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum, van 17.30 tot 18.30 uur.
Avondwake, vrijdag as. om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 16 juli om 10.00 uur.
Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar, dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, delen wij u mede, dat heden, na een liefdevolle verzorging in het Dr. Ackenshuis te Gulpen, van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 83 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Maria Ida Helena van der Linden

weduwe van

Alexander Hubertus Jaspar

De bedroefde familie:
Cadier en Keer: **Gusta Lacroix-Jaspar**
Jo Lacroix
Ingrid-Piet en Robbert
Karin-Herman
Lilianne-Hans
René
Roosteren: **Elly Jennen-Jaspar**
Zef Jennen
Pierre, Marleen, Els
Mechelen: **Alex Jaspar**
Corry Jaspar-Wolfs
Sandra, Vivian, Edwin
Familie van der Linden
Familie Jaspar

Gulpen, 12 juli 1988
Corr.adres: Pastoor Ruttenstraat 2b
6281 AB Mechelen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 16 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen.
Overtuigd van uw medeleven geen condoleren.
Vrijdag zal in de avondmis van 19.00 uur voor de overledene gebeden worden.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium „Sjalom" bij de zusters Clarissen, Hilleshagerweg te Mechelen.
Bezoek dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Maria Cleuren**, oud 73 jaar, echtgenote van Albert Bruisschaart. Maastricht, Mergelweg 49. Corr.adres: Luikerweg 17, 6212 ET Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 16 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Villapark. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Martha van Tintelen**, oud 72 jaar, weduwe van Kees Renne/Maastricht, Peter Huyssenslaan 34. Corr.adres: Mechelerbank 6, 6213 JG Maastricht. De uitvaartdienst zal gehouden worden vrijdag 15 juli om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Christoffel te Caberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Goverdina Karssemakers**, oud 57 jaar, weduwe van Philemon Ubaghs. 6214 SL Maastricht, Ruttensingel 71. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 15 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart, Pottenberg. Geen condoléance.

† **Maria Bosman**, oud 87 jaar, echtgenote van wijlen Jules Vos. Maastricht, Abtstraat 13, Corr.adres: Antoon van Elenstraat 64, 6217 JN Maastricht. De uitvaartdienst en begrafenis hebben in familiekring plaatsgevonden.

† **[illegible] Penninger**, oud 83 jaar, weduwe van [illegible] Vernaus. 6214 TW Maastricht, Fatimaplein 7[illegible]. De uitvaartdienst zal gehouden worden zaterdag 16 juli om 14.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

Enige en algemene kennisgeving

Je nam afscheid van deze wereld,
maar in onze gedachten zul je blijven voortleven.

Diep bedroefd, doch dankbaar voor alle liefde en goede zorgen die zij ons in haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van haar die ons zo innig dierbaar was, mijn lieve onvergetelijke vrouw, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Enny Gielkens

echtgenote van

Amedé Jacobs

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 63 jaar.

Geleen: **A.G.J. Jacobs**
Einighausen: **Jos Jacobs**
Mariëtte Jacobs-Ummels
Bart
Familie Gielkens
Familie Jacobs

6165 XP Geleen, 12 juli 1988
Bruegelstraat 23

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 16 juli as. om 10.30 uur in de Verrijzeniskerk, Potterstraat, te Geleen, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 15 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Met droefheid geven wij kennis dat, na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 86 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Hützen-Quaedvlieg

weduwe van

Josef Hützen

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Brunssum: **Nic Hützen**
Greta Hützen-Smaniotto
Brunssum: **Mia Mommen-Hützen**
Harrie Mommen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Quaedvlieg
Familie Hützen

13 juli 1988
Poststraat 7, Brunssum
Corr.adres: De Negristraat 21, 6441 TK Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 16 juli as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Gregorius te Brunssum, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 15 juli as. om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Vertrouwend op zijn Heer is, na een langdurige, geduldig gedragen, ziekte, van ons heengegaan, mijn innig geliefde man, onze lieve, zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Henk Mulders

echtgenoot van

Mia Robbertz

Hij overleed op de leeftijd van 69 jaar, na een liefdevolle verpleging op afdeling 6 van de verpleegkliniek te Heerlen.

Heerlen: **G.M. Mulders-Robbertz**
Voerendaal: **Gertie en René Heuts-Mulders**
Kerkrade: **Lily en Martin Ploum-Mulders**
Familie Mulders
Familie Robbertz

13 juli 1988
Mariabad 103, 6411 ME Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 16 juli 1988 om 11.30 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.10 uur achter in de kerk.
Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.
Avondmis op vrijdag 15 juli as. om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St.-Antoniusweg; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, donderdag van 18.30 tot 19.00 uur, vrijdag van 17.30 tot 18.00 uur.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ontvangen bij de crematie van mijn lieve echtgenoot, onze lieve vader

Wynand Peters

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Corry Peters-op den Kamp
John, Bas en Gonda

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 juli as. om 19.00 uur in de M. Goretti-kerk te Nulland-Kerkrade.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve echtgenoot, onze vader, opa

Frans Hoenen

Mevr. Z. Hoenen-Skrzypczak
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juli 1988

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum.

Wij willen u bedanken voor uw belangstelling en medeleven tijdens de ziekte en het overlijden van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Frans Laeven

De vele blijken van sympathie en vriendschap zijn voor ons een grote steun geweest.

B. Laeven-Janssen
Kinderen en kleinkinderen

Houthem, juli 1988

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 17 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. St.-Gerlachus te Houthem.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven dat wij ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Hub Beaumont

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken voor de vele condoléances, zang, h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de uitvaart en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Mia Beaumont-Rademakers
Kinderen en kleinkinderen

Munstergeleen, juli 1988

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Pancratius te Munstergeleen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, vader, groot- en overgrootvader

Martin Plum

echtgenoot van

Sophie Zegels

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Mevr. S. Plum-Zegels
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Möllering

betuigen wij u onze oprechte dank.

Berthy Ogrinc-Möllering
Jo Ogrinc
Mario en Ellen
Familie Möllering

Schaesberg
Juli 1988

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve zoon, broer, schoonbroer, oom, neef en vriend

Frans Lempens

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Fam. J. Lempens-v. Zutphen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 juli om 19.00 uur in de parochiekerk te Oirsbeek.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en grootvader

Jan Boessen

zal plaatshebben op zaterdag 16 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Mevr. Th. Boessen-Peeters
Kinderen en kleinkinderen

Juli 1988

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, belangstelling, de vele condoleances en brieven en h. missen die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis, nisplechtigheid van onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader en oom

Johan Salvius van Cleef

weduwnaar van

Anna Maria Derhaag

betuigen wij U hierbij onze hartelijke dank.
Een bijzonder woord van dank voor de zusters van de wijkverpleging voor de liefdevolle verzorging thuis.

M. Derrez
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen van Cleef

Limbricht, juli 1988

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 16 juli 1988 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht.

---

†

Voor de door u betoonde blijken van medeleven, bij de begrafenis van onze broer, oom en neef

Joseph Senden

zeggen wij heel hartelijk dank.

Gebrs. Senden

Voerendaal, juli 1988
Hogeweg 89

De zeswekendienst heeft plaats op zaterdag 16 juli om 18.30 uur in de kerk te Kunrade.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn echtgenoot, vader

Henk Thewessen

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Mevr. K. Thewessen-Janssen
Mascha

Landgraaf, juli 1988

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Landgraaf-Schaesberg.

Dankbetuiging

De grote belangstelling, persoonlijke of schriftelijke condoléances, bloemen en h. missen bij het plotselinge overlijden van mijn man, onze pap, schoonvader en opa

Johan Amkreutz

sterken ons om dit grote verlies te dragen.

Mevr. C. Amkreutz-Goebbels
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juli 1988

De plechtige zeswekendienst zal, in tegenstelling tot hetgeen op het bidprentje was vermeld, plaatsvinden op zondag 17 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming betoond bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader en lieve opa

Jac Trompetter

betuigen wij allen onze oprechte en welgemeende dank.
Een speciaal woord van dank aan dr. Soomers, pastoor Hausmans, familie, vrienden, kennissen en buren.
Uw medeleven was voor ons een grote troost.

Mevr. Trompetter-Mines
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst is op zondag 17 juli as. om 0[...] uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide-Kerkrade.

Bijna vier miljoen om te behouden wat er nu nog is

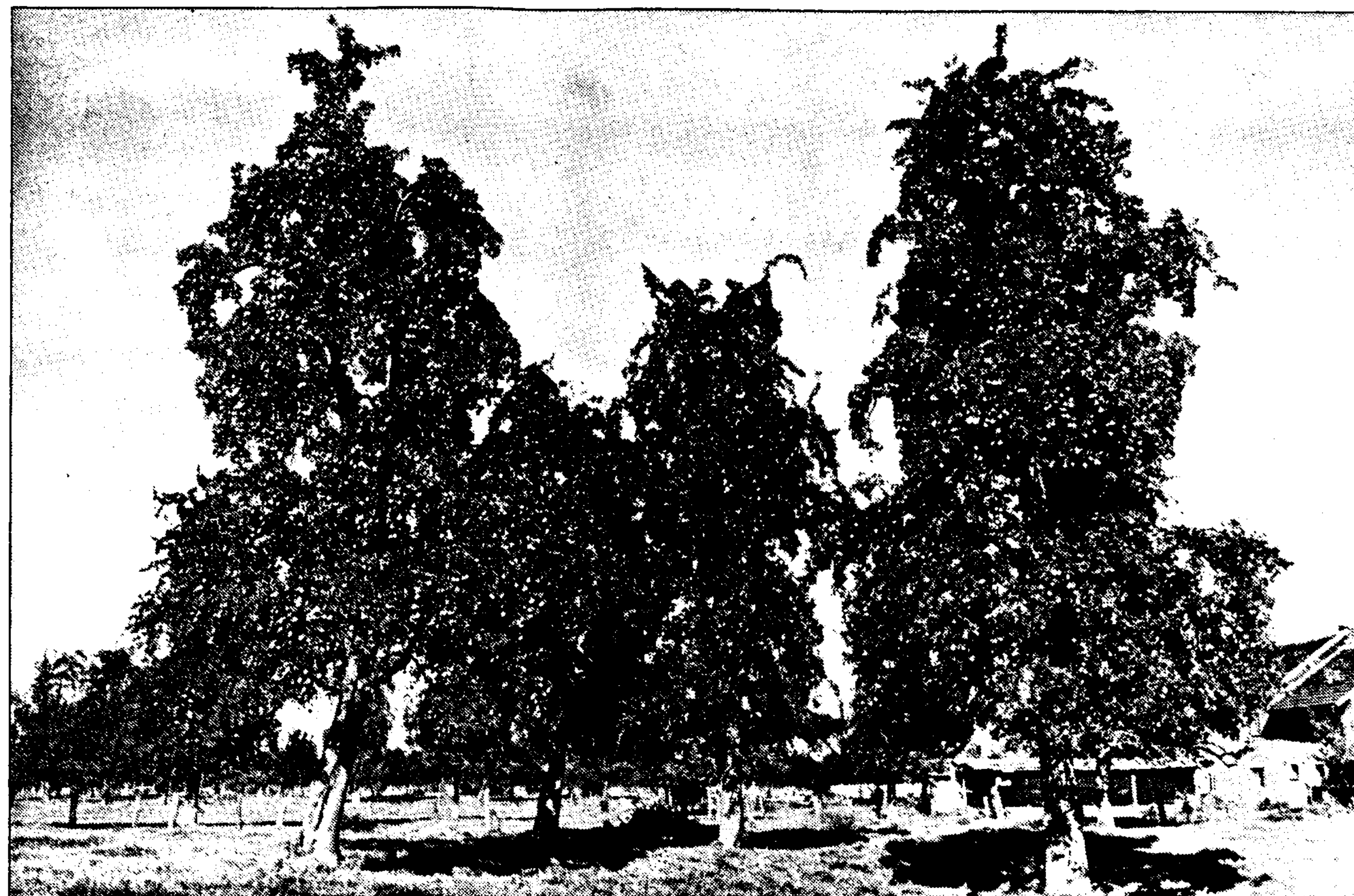
GS: meer geld voor natuur en landschap

MAASTRICHT – Limburg kent vanoudsher een bijzondere rijkdom aan planten en dieren, zowel in soorten als in aantallen. De afgelopen tientallen jaren gaat het echter snel bergafwaarts met die rijkdom. Door ondertussen maar al te bekende oorzaken als overbemesting, verzuring, stadsuitbreiding, sterke bevolkingstoename, achterstallig onderhoud en dergelijke worden steeds meer planten en dieren in hun bestaan bedreigd of zijn al verdwenen.

De grote variaties in het Limburgse landschap dreigen steeds meer te verdwijnen. Om te redden wat er te redden is, willen GS volgend jaar ruim 3,7 miljoen uitgeven aan natuur en landschap. Dat is bijna vijftig procent meer dan in dit jaar. Dat blijkt uit de gisteren verschenen beleidsnota natuur en landschap in de provincie Limburg 1989-1993.

GS erkennen in de nota dat de mogelijkheden van de provincie bij het zo goed mogelijk instandhouden van natuur-en landschap slechts beperkt zijn. Hoewel, volgens GS, juist de provincies bij uitstek geschikt zijn voor dit soort werk, liggen veel taken bij het Rijk en de gemeenten. De provincie zal zich daarom sterk maken voor een uitbreiding van de bevoegdheden op dit gebied.

Vanaf volgend jaar zal de provincie 200.000 duizend gulden meer beschikbaar stellen voor de aankoop van natuurgebieden door natuurbeschermingsorganisaties, zoals het Limburgs Landschap. De voorwaarden om tot aankoop over te gaan worden versoepeld.



● *Hoogstambomen worden steeds zeldzamer.* Foto: WIDDERSHOVEN

Om de gevolgen van de veranderingen in de landbouw en veeteelt op de het landschap te beperken is in het verleden de zogeheten 'relatienota' opgesteld. Daarin wordt onder ander bepaald dat boeren een vergoeding van het Rijk kunnen krijgen, als ze afzien van sommige werkzaamheden die inbreuk op natuur en landschap. Verder kan de provincie in het kader van deze nota voor de natuur waardevolle stukken land, bijvoorbeeld langs een beekje of met een heg erop kopen.

GS concluderen nu dat deze regelingen de afgelopen jaren niet of nauwelijks hebben gewerkt. Dat komt omdat de boeren – de regeling is vrijwillig – er huiverig tegenover staan, maar ook omdat de grondprijzen de laatste jaren, onder andere door de superheffing en het mestoverschot sterk zijn gestegen. Overigens verwachten GS wel dat van beide regelingen in de nabije toekomst beter gebruik gemaakt zal worden. Vanaf volgend jaar willen GS danook meer geld voor de aankoop van deze stukken grond beschikbaar stellen.

Boomgaarden

In de nota wordt bijzondere aandacht besteed aan de zogeheten hoogstamboomgaarden. Van de 15.000 ha van dit soort boomgaarden die Limburg in 1950 nog kende, is op dit moment geen tweeduizend ha meer over. Economisch gezien hebben hoge fruitbomen hun tijd gehad. Voor het beeld van het landschap en daarmee voor recreatie en toerisme, vooral in Zuid-Limburg, zijn de bomgaarden echter onmisbaar.

„Zonder enige vorm van overheidsbeleid is te verwachten dat de teruggang van hoogstamboomgaarden onverminderd door zal gaan", schrijven GS. Vandaar dat GS drie ton ter beschikking willen stellen aan de de Stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen, die een actieplan heeft opgesteld om de nu nog bestaande boomgaarden te behouden.

GS vinden de fruitteelt voor Limburg uit cultuurhistorisch oogpunt zelfs zo belangrijk dat zij zich sterk willen maken voor de oprichting van een museum van in Limburg gebruikte fruitrassen. Eenmalig is daar 50.000 gulden voor beschikbaar. Dat 'museum' zou bij een al bestaande instelling of voorziening moeten komen.

Verder is volgend jaar een bedrag van drie ton beschikbaar voor het opschonen en beschermen van GEA-opbjecten, speciale actieprogramma's en vrijwilligersprojecten. Uit de nota blijkt dat GS aandringen op een fusie van de stichting milieufederatie Limburg en de provinciaal consulent natuur- en milieu. Dit omdat taken van beide instellingen elkaar voor een groot deel overlappen. Om de fusie te vergemakkelijken is GS bereid voor dit doel 50.000 gulden extra uit te trekken.

Voorlichting

Tenslotte wordt in de nota gepleit voor een uitbreiding van de voorlichting en opvoeding op het gebied van natuur en landschap. Zonder een breed maatschappijk draagvlak zijn, aldus de nota, alle inspanningen, nutteloos.

examens

MAASTRICHT – Aan de Rijkshogeschool Maastricht, faculteit economische dienstverlening slaagden de volgende kandidaten:
Bibliothecaris openbare bibliotheken: K. Ferwerda Beek, M. Gorissen Puth, L. Knops Susteren, I. Krasovec Kerkrade, B. Kruseman Sittard, H. Linssen Sittard, N. Paffen Heerlen, L. Verheijen Sittard, I. Weyenberg Maastricht.
Schoolbibliothecaris: J. Spiering Zevenbergen.

Eerste 'bisdomdag' in centrum Sittard

Van onze verslaggever

ROERMOND/SITTARD – Voor het eerst zal het bisdom Roermond op zaterdag 3 september een zogenoemde 'bisdomdag' houden, een manifestatie in het centrum van Sittard waarbij het publiek kennis kan opdoen over alle geledingen van het bisdom Roermond.

Woordvoerder Ad Jansen over de doelstelling: „Met de bisdomdag wil het bisdom Roermond aangeven wat de kerk is, wat de kerk doet, en wat de kerk zou kunnen betekenen."

In de buurt van de Petruskerk wordt een grote tent neergezet waarin 50 stands komen die een beeld moeten geven van de aktiviteiten van het bisdom, van het roepingen- en gezinspastoraal tot en met bouwzaken en publiciteit. Die dag is in een 'kerktent' een pontificale mis met bisschop Gijsen als celebrant. Een kleine tent wordt ingericht voor de het Allerheiligste.

Het bisdom zal nog een advertentiecampagne starten om zoveel mogelijk mensen op de 'bisdomdag' te attenderen, die duurt van 9.00 van 17.00 uur. Het bisdom verwacht duizenden mensen. Ook met kinderopvang wordt speciaal rekening gehouden. Mogelijk dat deze eerste 'bisdomdag' een jaarlijks terugkerende manifestatie gaat worden.

Alcohol in brand gestoken op hoofd van medebewoner

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Op voorstel van de officier van justitie heeft de rechtbank te Maastricht woensdag een 27-jarige in die stad wonende man ontslagen van rechtsvervolging wegens bewezen geachte poging tot doodslag. Eveneens de officier in zijn eis volgend, gelastte de rechtbank opname voor ten hoogste een jaar in een psychiatrisch ziekenhuis met aansluitend onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering.

Op 1 mei had de man een medebewoner in een afgesloten kamer begoten met een flesje alcohol en deze daarna aangestoken. Op het geschreeuw van het slachtoffer forceerden huisgenoten de kamerdeur en brachten zij hem naar een badruimte om de vlammen te doven.

Eerder die dag had verdachte de ander bewerkt met een hamer en een plank met nagels. Het motief van al deze wreedheden bleef gisteren ter terechtzitting uit. Verdachte volstond ermee te verzekeren dat hij de ander niet had willen doden. Hij zei spijt te hebben van zijn daden.

Officier van justitie mr J. Oosterhof refereerde in zijn requisitoir aan de psychiatrische conclusie dat de man ten tijde van zijn handelen zodanig lijdende moet zijn geweest aan een ziekelijk stoornis van zijn geestvermogen dat de daad hem niet kan worden toegerekend.

Aansluitend aan de eis van de officier vonniste de rechtbank gisteren nog. Aan het slachtoffer wees zij tot het maximaal toegestane bedrag van 1500 gulden een vergoeding wegens geleden immateriële schade toe.

Duo stal voor ton aan kleding

Van onze verslaggever

HEERLEN – De twee mannen die de Heerlense politie maandag heeft aangehouden met een hoeveelheid gestolen kleren hebben bekend voor meer dan honderduizend gulden aan textielwaren te hebben gestolen.

De kleding die het duo maandag bij zich had was gestolen uit winkels in Sittard en Geleen. Ze bekenden bovendien soortgelijke diefstallen te hebben gepleegd in Heerlen, Beek, Brunssum en Echt. Het tweetal maakte gebruik van gestolen auto's die na de inbraken in brand werden gestoken.

In totaal hebben ze vier auto's gestolen waarvan de politie er inmiddels drie uitgebrand heeft teruggevonden. De mannen, 22 en 25 jaar oud, en beiden uit Hoensbroek afkomstig, bekenden ook nog eens een reeks inbraken in cafés te Heerlen en Nieuwenhagen.

Ze wekten de argwaan van de Heerlense politie toen zij schielijk wegdoken in hun auto toen een patrouille langsreed.

Het duo wordt vrijdag voorgeleid aan de officier van justitie.

Vragen PNL over boringen Grote Peel

MAASTRICHT – De Partij Nieuw Limburg (PNL) wil niet dat BP olie of gas gaat winnen in het natuurgebied De Grote Peel bij Asten in Noord-Brabant. PNL vraagt GS of het college door het provinciaal bestuur van Noord-Brabant op de hoogte is gesteld over het verzoek van BP om in de Grote Peel proefboringen voor dit doel te beginnen.

Verder wil PNL het standpunt van GS vernemen over de boringen. PNL kondigt aan dat als het ondanks de bezwaren toch komt tot boringen, verregaande technische eisen in verband met de bescherming van de kwetsbare natuur in dat gebied onvermijdelijk zullen zijn.

Bergsma heeft zevenduizend hengelsport-artikelen

'Als de vis niet bijt, helpt zelfs een klomp goud aan haak niet'

KERKRADE – Maandagnacht werd Jan Bergsma volledig verrast door een lekkage, waardoor liefst zestigduizend liter water in zijn zaak stond. Laarzen, materiaaldozen, koffers en hengels dreven op het dertig centimeter hoge waterpeil. Dinsdag konden de klanten onmogelijk terecht in het 'pierebad', maar gistermorgen om negen gingen de winkeldeuren bij de Kerkraadse ondernemer al weer open.

„Een geweldige tegenvaller, maar zeker geen ramp. Er weer keihard tegen aan en dan ben ik die ellende morgen alweer vergeten", zegt de 31-jarige Bergsma. In acht jaar tijd bouwde de energieke ondernemer met zijn vriendin Femke een gespecialiseerd bedrijf op in hengelsport-artikelen en dierenbenodigdheden met een verkoopoppervlakte van inmiddels zeshonderd vierkante meter.

„De hengelsport staat bekend om zijn visserslatijn. Eerst even een vissersmopje", oppert Jan Bergsma. „Aan het viswater zitten twee mensen. 'Ik heb een vis van twee meter gevangen', zegt de een, waarop de ander reageert en zegt 'Ik heb een schemerlamp met brandende lamp aan de haak geslagen, maar als jij een meter van de lengte van jouw vis afdoet, maak ik het licht uit".

Echte kanjers

Naast de ontelbare visserslegenden, waarbij meestal de lengte en het gewicht van de vis de kop opsteekt, worden er uiteraard ook 'echte kanjers' aan de haak geslagen. „De jeugdige Kerkradenaar Grams liet mij onlangs een foto zien. Trots poseert hij met een karper van 93 centimeter, die een gewicht heeft van bijna 21 kilo. Geen fabeltje, want dat prachtig exemplaar is officieel geregistreerd bij de visfederatie". Ook de heer Van Maenen uit Brunssum takelde dit jaar een 'reus' uit het water in de vorm van een snoek: 122 centimeter lang en 17 kilo schoon aan de haak.

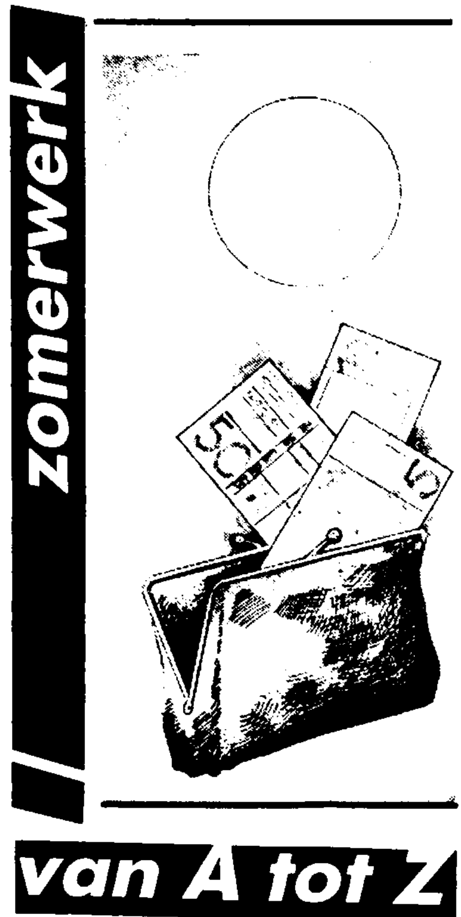
Een jeugdige recreatievisser kan al voor weinig geld aan de slag. Hengel, snoer, dobber, lood en een haakje compleet voor twaalfvijftig. „De werphengel-set is reeds voor 20 gulden verkrijgbaar. „Maar dat is uiteraard niet voor de wedstrijdvisser van toepassing. Iemand die een bepaalt doel voor ogen heeft, meestal meer vissen vangen dan de buurman naast je aan het water, moet uiteraard dieper in de beurs grijpen. Hengels van een tientje zijn er, maar ik verkoop ook 14 meter-lange hengels van drie-eneen-half duizend gulden. Ik bekijk het altijd zo, je kunt met een Eend, maar ook met een Mercedes naar Spanje rijden. Met betrekking tot de voertuigen bereik je het doel. Met hengels is dat precies eender. Het gewicht en het materiaal – carbon en kevlar – bepalen de prijs. Hoe lichter de hengel, hoe duurder de prijs", aldus Jan Bergsma, die zakelijk zo veel succes heeft door hoge eisen te stellen aan kwaliteit, service en scherp concurrerende prijzen.

Beetverklikker

Het nieuwste snufje is een molen met beetverklikker. Op het moment dat de vis bijt, hoort men een pieptoon. Vervolgens wordt aangeslagen. Voor de mensen die slecht horen, gaat er bij een bijt zelfs een lampje branden...

„In de vissport worden steeds nieuwtjes ontdekt. In mijn winkel staan inmiddels zevenduizend verschillende hengelsport-artikelen. De mensen blijven ook zoeken naar exclusieve aassoorten. Ik verkoop al zestien soorten levend aas variërend van buffalowormen, muggelarve tot morio's en dauwpieren. Evenals bij de mens, wil de vis ook wel eens iets anders dan worm, brood, kaas en aardappelen. Smaken verschillen nu eenmaal getuige de vijftig verschillende smaakstoffen. Kiwi, koffie, leer, zoute drop, uien, banaan. De vis heeft een uitgebreide keuze aan voedsel. Maar het vangen is een verhaal apart. Je kunt tien soorten lokvoer onder elkaar mengen, als de vis niet wil bijten, dan vergeet het maar. Er zijn nu eenmaal dagen dat de vis niets doet. Dan helpt zelfs een klompje goud aan de haak niet...".

Hans Rooijakkers



zomerwerk van A tot Z

Zomerwerk van A tot Z. Dat is de naam van een serie van 26 afleveringen volgens de letters van het alfabet. De bedoeling is de werkzaamheden te schetsen van Limburgers, die niet met vakantie zijn, maar die wel degelijk moeten werken als anderen aan verre stranden liggen te genieten. Vandaag de 8ste aflevering, de Hengelsportartikelen-verkoper.



● *Jan Bergsma met twee hengels: de 'lange' van 3400 gulden en het beginnerssetje van vijf rijksdaalders. „De duurte van de hobby bepaal je zelf".* Foto: 3POOT/WIM KÜSTERS

Officier beschuldigt roofovervallers van 'riool-criminaliteit'

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Officier van justitie J. Oosterhof bediende zich gisteren van termen als 'riool-criminaliteit' in zijn requisitoir tegen drie in Luik wonende mannen die naar Maastricht waren gekomen om enkele roofovervallen te plegen, voornamelijk op dealers in verdovende middelen. De officier verweet het drietal er op te hebben gespeculeerd dat hun slachtoffers geen aangifte konden of durfden doen uit vrees zichzelf te belasten.

Twee van de drie verdachten waren gedetineerd en verschenen gisteren ook ter zitting. De derde, niet gedetineerd, liet verstek gaan. Het tweetal bekende de telastegelegde berovingen die zij met wisselende assistentie van hun gisteren weggebleven makker hadden gepleegd onder bedreiging met mes of vuurwapen.

Het bespaarde rechtbankpresident mr G. Hermesdorf en zijn medrechters een uitputtende ondervraging. Voor officier mr Oosterhof was duidelijk, dat het drietal naar Nederland was gekomen om hier met minder risico dan in eigen land aan geld te komen voor drugaankoop. „Men bestrijdt en bevecht elkaar en speelt vaak ook voor eigen rechter", aldus de officier. Bij dat laatste memoreerde hij een afrekening met dodelijke afloop die enkele weken geleden plaatsvond in de Maastrichtse Rechtstraat. De verdachten in die zaak zijn nadien ingesloten in België.

Tegen de twee mannen die gisteren in Maastricht terechtstonden eiste mr Oosterhof respektievelijk twee en een jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf en bij verstek tegen de derde man vier maanden onvoorwaardelijk. De uitlevering aan België van de 24-jarige tegen wie hij twee jaar had geëist achtte de officier toelaatbaar. De man wordt ervan verdacht ook in Luik een gewapende overval te hebben gepleegd. Op 27 juli volgen de uitspraken van de rechtbank.



Kwaliteit zwemwater goed of aanvaardbaar

HEERLEN – De bacteriologische kwaliteit van het zwemwater in de Limburgse plassen was in 1987 goed of aanvaardbaar. In de onderzochte wateren bevindt zich geen duidelijke verontreiniging van faecale oorsprong. Op basis van de EG-richtlijnen hebben 35% van de plassen een aanvaardbare bacteriologische kwaliteit. Zo blijkt uit het jaarverslag dat door het Waterschap Zuiveringschap Limburg gepresenteerd is.

Het Waterschap controleert in de periode van 1 mei tot en met 30 september het zwemwater op gehaltes aan thermotolerante bacteriën van de coli-groep, temperatuur, zuurgraad, doorzicht, kleur en geur en de aanwezigheid van schuim, olie en overige verontreinigingen.

Uit onderzoeken is gebleken dat het doorzicht van het water op veel plaatsen te wensen overlaat. Een slecht doorzicht kan het gevolg zijn van natuurlijke omstandigheden of eutrofiëring. Het minimale doorzicht van één meter wordt door vrijwel geen enkele plas gehaald. Veel beter bij de Nederlandse omstandigheden past de minimale eis van 50 centimeter hoewel vijf van de twintig onderzochte plassen daar niet aan kunnen voldoen. Dit wordt mede veroorzaakt door de opwerveling van bodemslib door recreanten, maar ook de invloed van troebel Maaswater en de ontwikkeling van algen spelen hierbij een rol.

De temperatuur van het water is de afgelopen zomer met een gemiddelde van 19°C vrijwel even hoog geweest als in 1986. Ondanks die hoge watertemperatuur is de recreatie aan de plassen minder geweest vanwege de vele en vaak langdurige regenperioden.

Vorig jaar gold een zwemverbod voor 19 locaties, zoals het Julianakanaal bij de brug Illikhoven en brug Elsloo en onder de talud E/314, het lateraalkanaal Horn, zandgroeve Sigrano in Heerlen en grindfront Eijsden.

examens

Mr. Nic. Beckers Mavo Sittard

Sittard – Aan de Mr. Nic. Beckers Mavo te Sittard slaagden de volgende leerlingen: P. Amorij, F.Askour, B. Bartholomeus, P. Becker, M. Beckers, B. van Beira, K. Bemelmans, S. van Biemen, S. Bisschops, C. Blom, M. Bohnen, M. de Bont, R. Bovendeaard, S. Claessens, D. Coenen, R. Coenen, N. Cremers, D. Dekker, M. Derks, R. Derrez, A. Dillewaard, F. Dohmen, C. Driessen, A. Ehlen, M. Ekermans, M. van de Ende, S. Esquivel Ccala, F. Ezzaine, P. Feyts, E. Feitsma, U. Frederiksz, M. Friedrichs, N. Frings, P. Frissen, M. Geisen, G. Gibbels, G. Gorissen, J. Gorissen, R. Gosselaar, M. Gust, M. de Haas, B. Haenen, M. Hanckmann, I. Hanegraaf, V. Hanssen, J. Haustermanns, P. Hendrikx, P. Hermans, R. Heusschen, N. Heijmen, C. Hitijahubessy, H. Horijon, J. Houben, P. Houben, R. Jennen, D. Jessen, R. Jetten, A. Kakerissa, J. Kamps, M. Karel, R. Keulen, R. Kirschall, R. Klinkers, H. Leclou, E. Lubbers, R. Luit, N. Lupinu, D. Marks, C. Meijers, F. Meulen, B. Meuleners, W. Moelker, M. Mohren, P. van Norden, P. Palmberg, J. Pijls, C. Pijpers, E. Poell, A. Quix, J. Riga, B. Rozemeijer, R. Sabri, M. Sanders, M. Schiffeleers, S. Schumans, H. Smans, M. Smeets, W. Sniekers, D. Sopacua, N. Stevens, D. Tromp, R. Verhooren, M. Verstegen, P. Voorter, H. Vossen, E. Weekers, Y. Willems, M. Ypeij, S. Zitter.

Hogeschool Kath. Leergangen Sittard

Aan de Hogeschool Kath. Leergangen Sittard, afd. Pabo slaagden voor de opleiding „Leraar Basisonderwijs": A. Croonenberg Oirsbeek; C. Dreissen Guttecoven, A. van Dijck Oirsbeek, E. van Dijk Sittard; M. Gielen Nieuwstadt, C. Hoogenberg Jabeek, F. Janssen Stein, N. Janssen Grevenbicht, M. Killian Limbricht, J. Lousberg Geilenkirchen, P. Mennens Sittard, B. Overmans Guttecoven, C. Reeders Schinnen, L. Ruyten Sittard; M. Spiertz Munstergeleen, A. Stoelers Brunssum, B. Vogten Stein, E. Vrencken Genhout/Beek.

LTS Heldevier Heerlen

Geslaagd in de Mechanische Techniek: A. van Aart, P. Adriolo, W. van den Berg, M. van Brink, P. Damen, R. Eggels, P. Engelen, A. Gotjé, F. Haagmans, R. Janssen-van den Doormalen, R. Konsten, M. Koops, A. Kroezen, M. Moureau, A. Peters, R. van Pol, F. Schuurman, M. Stroucken, R. Valkenburg, S. Verdonk, S. de Vries, M. van Wanrooij, M. Wilkens, D. Willems, P. Wolffs allen uit Heerlen; R. Tijssen Voerendaal, R. Smits Heerlen.

Geslaagd in de Bouwtechniek: S. Abrahams, R. Bakker, R. Beckers, P. Couwenberg, D. van Dijk, R. Gerringa, E. Heurkens, B. van der Kleut, R. Koch, L. Leunissen, O'H. lindeborg, P. Moonen, S. Odekerken, P. Stroucken, M. Ummels, P. van Veen, M. Vonk, R. Willemsen, M. Van Zundert allen uit Heerlen; R. Geelen Brunssum, H. Maar Landgraaf, J. Toering Landgraaf, M. Cnoops Nuth

Stedelijke Scholengemeenschap Maastricht

MAASTRICHT – Aan de Stedelijke Scholengemeenschap Maastricht slaagden de volgende kandidaten:
Mavo: V. Derks, G. Haarsma, N. Muré, B. Thiemann, F. Verhaegen.
Havo: H. van Baaren, S. Bleize, E. Claessens, M. Heinen, R. v.d. Heijden, M. Koster, P. Maas, A. Mommers, J. Tilli, B. Verheijden.
VWO (Atheneum): C. Bastiaens, E. Hamaekers, R. Terlien.

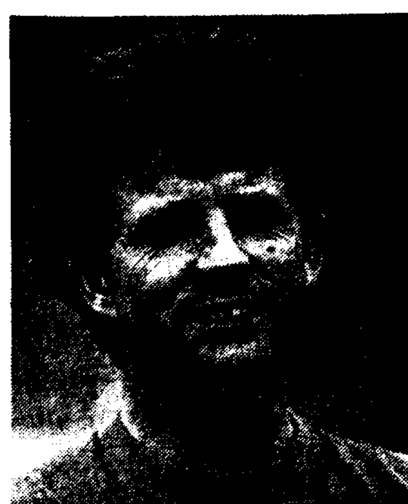
Stichting Middelbaar Beroepsonderwijs Sittard

Geslaagden MTS voor verklaring schooljaar 1987-1988

Elektrotechniek, studierichting Energietechniek: J.W. Bos, Puth; M. van der Kruys, Stein, R. Nagel Spaubeek, R. Starmans Elsloo, J. Alofs Doenrade, J. Bongers Susteren, E. Claes Sittard; P. Cremers Meers, R. Demandt Beek; E. Duwel Buchten, E. Eberson Susteren, G. Hubens Obbicht, L. Janissen Stein, P. Jansen Sittard; M. Jennekens Spaubeek, E. Kusters Geulle, D. Makaruki Geleen; R. Romero Butron Geleen; I. Savelkoul Sittard; P. Severens Echt; P. Timmermans Stein; B. de Vries Sittard; P. Wijnen Geleen;
Elektrotechniek, studierichting Elektronica: I. Balk Limbricht; J.P. Brands Munstergeleen; H. Daniels Merkelbeek; G. van Doorn Sittard; B. Heutz Hoensbroek; G.J. Klasens Oirsbeek; K. Kruitz Schinveld; R. Pilon Munstergeleen; D. Ruijzendaal Hoensbroek; F. Saes Linne; R. Schurmann Schinveld; A. Smeets Sittard; D. Walterfang Hoensbroek; L. Weffers Sittard; M. Wijshoff Grevenbicht; P. Baart Schinnen; P. van Engelen Geleen; B. Hage Hoensbroek; H. Hilkens Spaubeek; A. Huck Elsloo; H. Janssen Nieuwstadt; H. Keulers Stein; P. Lebens Berg aan de Maas; L. Merkelbach Schinnen; G. Meulenberg Geleen; G. Meuwissen Dieteren; R. Mevissen Hoensbroek; M. van Mulken Munstergeleen; E. Nolle Beek; M. Pewlicz Sweikhuizen; M. Derhaag Stein; Th. van Gansewinkel Beek; R. Janssen Papenhoven; P. Jetten Stein; R. van Kruchten Maasbracht; M. Linders Merkelbeek; M. van Look Papenhoven; A. Lucas Sittard; R. Offermans Geleen; S. van Verseveld Geleen;
Werktuigbouwkunde: M. Bosman Sittard; P. Gebben Jabeek; B. van der Hansvoort Geleen; W. Koolen Born; H. Walstock Sittard; D. Beaumont Born, R. De Jong Elsloo; J. Graus Koningsbosch; M. Paas Munstergeleen, M. Peerbooms Geleen; R. Savelkoul Stein; C. Senden Susteren; F. Spatjens Sittard; R. Demandt Urmond; J. Derhaag Munstergeleen; W. Geraads St.-Joost; R. Helgers Munstergeleen; J. Motoh Brunssum; R. Van Schendel Susteren; E. T... massen Elsloo; R. Thomassen Elsloo; ... Vandalon Munstergeleen;
Fijnmechanische Techniek: B. Bess... Geleen; T. Driessen Sittard; S. van der ... den Geleen; M. Keulers Geleen; P. K... Stein; M. Kuipers Hoensbroek; P. Mo... Sittard;

Slaapvertrekken liggen aan een zeer rustige straat

Klap in binnenstad Duisburg te horen


● *Hans Nyhuis: „De hele aarde beefde."*

Vervolg van pagina 1

„Ik viel zowat uit bed", zegt de 39-jarige Hans Nyhuis uit Duisburg. Hij woont vlakbij de Britse kazerne. „De hele aarde beefde. Eerst dacht ik dat er een atoombom gevallen was, zo hevig was de klap. De vensters die openstonden in mijn huis zijn uit hun voegen gerukt."

De klap was tot in de binnenstad van Duisburg, enkele kilometers verderop, te horen. Direct na de aanslag wemelde het van de politie in de stad, die vergeven was van zwaailicht en sirenes. De uitvalswegen werden afgezet en de directe omgeving van de kazerne was niet meer bereikbaar.

Het deel van de kazerne waar de aanslag werd gepleegd, ligt aan de zijkant van de Glanmorgan kazerne aan de Kaiserswertherstrasse. Die straat is volgens omwonenden 's avonds zeer rustig. De kazerne ligt direct aan de straat, waar ook trams rijden.

Alleen een omheining scheidt de kazerne van de weg. Van de omheining naar de slaapvertrekken is slechts een paar meter.
Volgens kapitein C. Bulleid, voorlichtingsofficier van de kazerne, wordt voortdurend gepatrouilleerd over het hele kazerneterrein. Desondanks hebben de daders van de aanslag dus toch kans gezien op het terrein van de kazerne te komen.

Zij hebben daarbij waarschijnlijk kunnen profiteren van de omstandigheid dat aan die kant van de kazerne bijna alleen bedrijven liggen. Tientallen glazenzetters waren gisteren druk in de weer om de vele door de luchtdruk gesneuvelde ruiten van die bedrijven weer in te zetten.

Nyhuis is een van de weinige omwonenden, op een honderd meter van de kazerne. Hij meent vlak na de explosie een salvo van een automatisch geweer gehoord te hebben, maar volgens de Britse woordvoerder zou de volgorde juist andersom zijn.

Feit is dat een goudkleurige BMW op ongeveer een kilometer van de kazerne vrijwel tegelijkertijd met de ontploffing de aandacht van twee politiepatrouilles trok door met hoge snelheid door rood te rijden. Een poltiewagen met daarin een agent zette de achtervolging in. De andere wagen werd voor een inzet elders weggeroepen.

Dronken

De achtervolgende politieagent vermoedde dat de inzittende van de BMW dronken was en bracht diens vlucht niet in verband met de explosie. Toen de politiewagen de BMW na een paar kilometer tot op tachtig meter wist te naderen, werden vanuit de vluchtende auto enige salvo's afgevuurd. Omdat de kogels hoog boven de politiewagen in woonhuizen insloegen, vermoedt de politie dat het waarschuwingsschoten waren.

Uit het feit dat er vanuit de BMW geschoten werd, leidt de politie af dat er minimaal twee inzittenden waren, de bestuurder en de schutter.

Met de acties in Bergen en Roermond raakt de IRA met de aanslag in Duisburg voor de derde keer in korte tijd Britse doelen op het vasteland van Europa. Bovendien werd kort na de aanslag in Limburg ook nog (tijdig) een autobom aangetroffen onder de auto van een Britse militair in Bielefeld.


● *Militairen en rechercheurs bij het gat dat in de omheining was geknipt.* Foto's: 3POOT/DRIES LINSSEN

Nederlandse rechercheurs naar Duisburg

door rené roosjen

MELICK/HERKENBOSCH – In verband met de IRA-aanslag in Duisburg zal het onderzoeksteam naar de IRA-aanslagen in Bergen en Roermond, vandaag een technisch en een tactisch rechercheur naar Duisburg sturen. Ook zal een rechercheur van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) in Den Haag mee afreizen. Het onderzoeksteam dat vanuit het districtskantoor van de Rijkspolitie Limburg in Melick-Herkenbosch opereert, heeft via het Bundeskriminalamt in Wiesbaden contact met de autoriteiten in Duisburg.

Volgens woordvoerder H. Clabbers van de Rijkspolitie zijn er nu al aanwijzingen dat er een parallel is tussen de aanslagen in Bergen en Roermond en de aanslag in Duisburg. Hij wijst er daarbij op dat de aanslag al na één paar uur door de IRA werd opgeëist en dat het communiqué waarin dat gebeurde met dezelfde naam ondertekend was.

De Rijkspolitie had gistermiddag nog geen verzoek van de politie van Duisburg gekregen om uit te kijken naar een goudkleurige BMW met een Nederlands kenteken die mogelijk bij de aanslag in Duisburg gebruikt is.

Volgens de politiewoordvoerder is het gegeven van die auto bij de Rijkspolitie alleen nog via de media bekend. Aan de Duitse kant van de Nederlandse-Duitse grens heerst verhoogde waakzaamheid. Aan de Nederlandse zijde van de grens is daarvoor nog geen opdracht gegeven.

Momenteel werken nog tien mensen fulltime aan het onderzoek naar de aanslagen in Bergen en Roermond. Inmiddels zijn 300 getuigen in de zaak gehoord. Het proces-verbaal zal in september afgerond worden.

„Nog steeds staat niet vast of er één of meer daders bij de aanslagen betrokken zijn. Ook is er geen sprake van dat het onderzoeksteam over een signalement van een mogelijke dader beschikt", aldus de politiewoordvoerder.

Het enige houvast voor het verder onderzoek zijn op dit moment technische sporen als exacte gegevens over het automatisch vuurwapen dat in Roermond gebruikt is en over de munitie in Bergen. Vast staat dat in Bergen een bom in een Britse auto was gelegd met een automatisch kwikcontact dat reageerde op de eerste druk op het rempedaal van de auto. In Roermond is munitie gebezigd van Russische makelij die speciaal voor partisanenwerk is vervaardigd.

Auto

Er wordt nog gezocht naar de personenauto die mogelijk gebruikt is bij de aanslag in Roermond. Het onderzoeksteam is niet verder dan dat het gaat om een bruine middenklasse-auto met een witte kentekenplaat met zwarte tekens SH-71-. Het zou om een Duits kenteken kunnen gaan waarbij ook aan HS-71 gedacht is, dat een verwijzing zou zijn naar de grensplaats Heinsberg. Maar ook dat onderzoek heeft geen concreet spoor opgeleverd.

Deputé wil nieuw beleid uitstippelen

Strengere controle bij storten afval

Van onze verslaggever

ROERMOND/MAASTRICHT – De provincie is 'in gebreke' gebleven bij de controle van het storten van chemisch afval in de Wambachgroeve in Tegelen. „Ik betreur het dat de controles onvoldoende zijn geweest. We moeten de hand in eigen boezem steken", zo reageert deputé ing. E. Mastenbroek op de kritiek die de provincie te verduren kreeg van het Openbaar Ministerie en de rechtbank in Roermond.

Die kritiek werd geuit tijdens de behandeling van de rechtszaak tegen twee Venlonaren, die eind 1986 1.000 ton chemisch afval illegaal hadden gestort.

Volgens de rechtbank was de provinciale overheid niet streng genoeg opgetreden tegen de twee, die van de provincie een stortvergunning hadden gekregen. Hierdoor waren de straffen veel milder dan door de officier was gevraagd.

Mastenbroek laat desgevraagd weten dat de provincie een vergunning heeft afgegeven voor slechts 200 ton afval. „De analyse van het spul gaf geen enkele aanleiding te denken dat het om chemisch afval ging", aldus de deputé, die aankondigt dat de provincie in de toekomst het storten en het controleren erop 'stringent' gaat aanpakken.

„Komende maanden zullen provincie, gewesten, gemeenten én officieren van justitie aan tafel gaan zitten om een nieuw beleid uit te stippelen. Voordat er gestort mag gaan worden willen we de juiste hoeveelheden weten, en we gaan van tevoren al steekproeven nemen van het afval. Daarna krijgt men pas een vergunning. Is het vervoer en het storten begonnen, wordt de zaak weer bekeken", aldus Mastenbroek.

Limburgs afval mogelijk naar Noord-Brabant

MAASTRICHT – In opdracht van de provincie Limburg onderzoekt Grontmij BV de mogelijkheid om in Noord-Brabant afval te verbranden. Ook Zeeland bekijkt momenteel of het haalbaar is in een andere provincie vuil te verwerken. Het afval zou in Noord-Brabant in een nieuw te bouwen verbrandingsinstallaties verwerkt moeten worden. In augustus is een bestuurlijk overleg gepland tussen de provinciebesturen van Limburg en Noord-Brabant en vertegenwoordigers van de gewesten die de vuilverwerking gezamenlijk aanpakken.

Het college van gedeputeerde staten van Zeeland wil vaart achter het onderzoek zetten, omdat Noord-Brabant er naar streeft op korte termijn met de bouw van twee verbrandingsinstallaties te beginnen. Brabant wil de installaties in 1990 of 1991 in bedrijf stellen.

Drie aanhoudingen

VENLO – Het drugsteam van de Venlose politie heeft woensdagmiddag een 34-jarige man uit Mönchen-Gladbach en een 30-jarige Venlose vrouw aangehouden die in een woning aan de Juliana van Stolbergstraat in Blerick heroïne hadden gekocht.

Tijdens een onderzoek in de woning werd een pistool en een hoeveelheid heroïne gevonden. De bewoner, een 26-jarige man, werd al geruime tijd door het drugsteam in Venlo geschaduwd. De man is opgesloten

Werkzaamheden aan bruggen

HORN – Op 21, 22, 25 en 26 juli worden werkzaamheden uitgevoerd aan de bruggen, gelegen aan de noordelijk parallelweg van de Rijksweg 68 in Horn. Van 9 tot 16 uur zal het verkeer op de eerder genoemde dagen hinder ondervinden van de werkzaamheden.
Op 21 en 22 juli wordt het verkeer op de parallelweg omgeleid in verband met inspectiewerkzaamheden aan de Doorlaatbrug.

Met 12 groepen in 29 Limburgse gemeenten

Straattheaterfestival uitgebreider dan ooit

Van onze kunstredactie

HEERLEN – Met een spektakulaire openingsmanifestatie op de binnenplaats van kasteel Hoensbroek zal vrijdag 5 augustus de zesde editie van het Limburgs Straattheaterfestival van start gaan. Een festival met een record aantal voorstellingen van 106, gebracht door twaalf internationale groepen in 29 gemeenten, verspreid over de gehele provincie.

De Stichting Limburgs Straattheaterfestival, die opereert onder auspiciën van het Overleg Kleine Podia en in samenwerking met de Culturele Raad Limburg, heeft dit jaar een doorbraak weten te bewerken wat betreft de sponsoring van het festival: hoofdsponsor Heineken en een aantal kleinere sponsoren – waaronder DSM, ABP, Limagas en Limburgs Dagblad – zijn goed voor zestigduizend gulden. De provincie Limburg subsidiëert een ton, WVC 10.000 gulden. De rest wordt bijelkaar gebracht door de afnemers, die de begroting van bijna 3 ton sluitend maken.

De afgelopen maanden heeft de Stichting Limburgs Straattheaterfestival 140 groepen uit geheel Europa bekeken, ofwel op lokatie, ofwel via videobeelden. Geselecteerd – op kwaliteit, variatie en toegankelijkheid van het programma – werden uiteindelijk twaalf groepen, die in de laatste week van de schoolvakantie voor het hele gezin in Limburg visueel theater zullen brengen, vol muziek en vaart.

De openingsmanifestatie van het festival (in Hoensbroek) wordt verzorgd door het Footsbarn Theatre, een 31 personen tellende internationale groep, die als een commune compleet met tent, caravans en eigen school de wereld rondreist en La Compagnie Du Hasard, een uit elf personen bestaande Franse groep, die met muziek, dans, vuur en smakelijke symboliek het publiek zal vermaken. Dit laatste gezelschap zal samen met Pigeon Drop, de enige Nederlandse groep, ook de slotmanifestatie in Horn op 14 augustus voor zijn rekening nemen.

Verder zijn er diverse solo-optredens in het festival opgenomen: zo presenteert de Amerikaan Kevin Brooking enkele acts, waarin voor een aansteker en zijn eigen tong een hoofdrol is weggelegd, gaat de Engelsman Bim Mason met een veel te kleine handdoek op de striptease toer, betrekt de Engelsman Tim Jones al improviserend steeds weer het publiek bij zijn show en maakt de eveneens uit Engeland afkomstige Les Bubb het zich bepaald niet gemakkelijk met enkele elastiekjes, waarmee hij zijn gezicht te lijf gaat.
Twee gezelschappen, die vorig jaar ook reeds van de partij waren, zijn dit jaar weer in het programma van het Limburgs Straattheater opgenomen: de Engelse groep Mummerandada en het duo John Lee/Annemarie Rapold uit Engeland en Zwitserland. Beide groepen zullen dit jaar op andere lokaties optreden en nieuwe programma's presenteren.

Het aanbod wordt gecompleteerd door La Compagnie Extrêmement Prétentieuse uit België, het Engelse duo Desperate Men (met o.a. een persiflage op Margaret Tatcher) en het Engels Kneehigh Theatre.

Gedurende het festival, dat van 5 tot en met 14 augustus gehouden wordt, worden de groepen, met in totaal 78 artiesten, gehuisvest op het Nationaal Sportcentrum van Sittard. De 31 leden van het Footsbarn Theatre hebben daar hun tenten opgeslagen.

Woensdag 10 augustus staat er de traditionele nacht van het straattheater op het programma. In het Sirkeltheater in Sittard en de Vroenhof te Eijsden brengen de artiesten op informele wijze de nacht door met het publiek. De festivalleiding verwacht dat het aantal van ruim 40.000 toeschouwers, dat vorig jaar de optredens bezocht, dit jaar ruimschoots overtroffen zal worden.

In de volgende Limburgse plaatsen zal straattheater te zien zijn: Arcen, Baarlo, Beek, Belfeld, Bergen, Beringen, Brunssum, Echt, Eijsden, Geleen, Helden, Hoensbroek, Horst, Kerkrade, Landgraaf, Maasbree, Maastricht, Mechelen, Meerlo, Roermond, Sevenum, Sittard, Stein, Tegelen, Valkenburg en Venlo. Precieze informatie over voorstellingen en aanvangstijden kunt U inwinnen via de festivaltelefoon, die tijdens het festival dagelijks tussen 12.00 en 14.00 uur bemand is. Het nummer is 04490-26280 of 04490-42441, tst. 222.


● *De Engelsman Les Bubb, een van de trekpleisters van het zesde Limburgse Straattheaterfestival.*

Briljante uitvoering van Orlando Kwartet

KERKRADE – Het Orlando Festival is nog maar drie dagen oud en nu al kan van een een geweldig hoogtepunt melding worden gemaakt. Tijdens het avondconcert van dinsdag jl. voerde het Orlando Kwartet zelf op briljante wijze een even briljante compositie uit de twintigste eeuwse kamermuziekliteratuur uit, het Strijkkwartet van Maurice Ravel. Een adembenemend mooie uitvoering, die de vele honderden muziekliefhebbers in het Kerkraadse Wijngrachttheater in vervoering bracht.

Ravel is een meester in het creëren van stemmingen en in het aanboren van de diepste roerselen der menselijke ziel; eigenschappen, die ook in zijn op 27-jarige leeftijd gecomponeerd strijkkwartet reeds tot volle ontplooiing komen. Serene rust en cantabiliteit, zinderende spanning en onstuimige virtuositeit wisselen elkaar af binnen het kader van een rijk geschakeerd kleurenpalet en hebben een verbluffende uitwerking op de luisteraar.

Zeker als het werk wordt aangepakt op de wijze zoals het Orlando Kwartet dat dinsdagavond deed. Een uitvoering, die misschien wel anders, maar beslist niet beter kon. De enorme energie en intensiteit, die het ensemble in deze uitvoering legde, zorgde voor een even ontroerend als fascinerend eindresultaat. Een prachtig hoogtepunt van een concertavond, die ook in zijn totaliteit het predikaat 'uitmuntend' in alle opzichten verdiende, ook al had het Trio voor fluit, altviool en fagot van Malcolm Arnold, waarmee het concert werd geopend, muzikaal niet die impact, die je op een concertavond als deze verwacht.
Arnold, vaak afgeschilderd als een muzikale miniaturist, is geen man van diepgang, integendeel. Zijn opvatting was, dat muziek voor iedereen begrijpelijk moet zijn, wat resulteerde in ongecompliceerde werkjes vol vrolijke invallen. Zo ook in het Trio, dat zo gebruikt zou kunnen worden voor een Tom en Jerry-film en herhaaldelijk op de lachspieren van de luisteraars werkte.

Fluitiste Philippa Davies, altviolist Raphael Hillyer en fagottist Brian Wightman zorgden voor een gedegen uitvoering, al had ik de indruk, dat ze niet alles uit deze parelende partituur wisten te halen.

Het concert van dinsdag werd afgesloten met een uitvoering van het Pianokwintet in Es van Mozart door vijf leden van het Engelse Nash Ensemble. Een pittige, muzikanteske uitvoering, die het luchtige, elegante karakter van het werk volledig tot zijn recht deed komen. Echt genoten heb ik van het spel van hoornist Richard Watkins, die zijn virtuoze partij vol overtuiging tot klinken bracht, even vast en betrouwbaar als 'the Bank of England'.

JOS FRUSCH

2 pers. APPARTEMENT te Heerlen-Noord. Ind.: wwonk., keuken, slaapk., zolder badk. Huur ƒ 600,– excl. Tel. 045-222675.

Heerlen te h. 2 STUDENTENKAMERS, na 18.00 uur. Tel. 045-419124, b.g.g. 411087.

Gemeub. KAMERS te h. van 20 m2 met eigen kookgel. voor nette pers. in Hoensbroek en Hrl. Na 18 u. 045-415718/725053.

KAMERS te h. Tel. 045-424061.

Te huur gevraagd

T.h. gevr. m. spoed APPARTEMENT m. 1 à 2 slpk., omgev. Heerlen-Maastricht. Tel. 043-623082

Jongen, leerling M.H.S. zoekt per 1 8 KAMER te Heerlen of omg. Br.o.nr. HK 344, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. OUD IJZER en metalen, sloop- en schadeauto's. Tel. 045-272216. Ook 's avonds.

Cont. bet. vrijbl. TAXATIE goud, zilv. munt. postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. en aangeboden ROMNEYLOODSEN, nissenhutten en directieketen. Tel. 01891-15603 of 16874.

De hoogste prijs kont. geld: DIEPVRIEZERS, koelkasten, video's (VHS, Beta, VCC), a.n. mech. tot stereo ktv's vanaf 1980 tot 1988, cd's, audio, stereo app., enz. Kl. defect geen bezwaar. Tel. 045-726206.

Te k. gevr. STUDIEBOEKEN MTS 1e jrs. bouwkunde. Tel. 045-223599.

Te huur aangeboden

Laat ons u voorrekenen of het mogelijk is, in plaats van te huren, een huis te kopen voor ca. ƒ 450,- netto in de maand. WIJMAN & Partners Vastgoed. Taxaties - hypotheken - verzekeringen. tel. 04750-15135 of 045-728671

Te h. aangeb. in HEERLERHEIDE nieuw gestoff. zit-slpk., ondergebr. in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eigen opg. Inl. na 19 u. 045-223482, r. ƒ 95,- p.w. all-in.

Te h. mooi gemeub. KAMERS m. c.v., keuk., tel. en douche te Kerkrade. Tel. 045-452128.

Te h. FRITURE, compleet met inventaris, centraal gelegen, met bovenwoning. Inl. 045-216153.

Te h. te Brunssum WOONHUIS, woonk. m. open keuken, 3 slpks., kelder, schuur ƒ 695,– p.mnd. Br.o.no. HO 521 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te huur halfvrijstaand ouder WOONHUIS in Nieuwenhagen met zitkamer, keuken, 4 slaapkamers, douche, huurprijs ƒ 700,–, huursubs. mog. Tel. 045-325895 of 322385.

T.h. bij centr. KERKRADE, grt. app. geschikt voor 2 à 3 pers., dir. te aanv. Tel. 045-452269.

T.h. ruime gemeub. KAMERS met gebruik van keuken, douche en w.c., eigen ingang, tel. 045-458329.

Mooie BENEDENWONING m. grote tuin te Kerkrade. Huurpr. ƒ 700,- p.mnd., exclus. energiekostn, komt in aanmerking v. huursub. Tel.045-443380.

APPARTEMENT te huur. Keuk., zit., slpk., douche en w.c. en tel. Ap. ingang en kabelantenne, tel. 045-325665.

Te huur gemeub. APPARTEMENT, all-in ƒ 575,- p.mnd. Tel. 045-725595.

T.h. APP. voor nette dame of heer, op rustig gel. boerderij, ± 7 km. Heerlen-kerkrade, vrij v.a. 1-8-88. 045-457415.

T.h. ruime KAMERS in Kerkrade. Tel 045-456826.

APPARTEMENT te h. event. gemeub. te Schaesberg. (Pasweg) Huurpr. ƒ 650,–. Tel. 045-270310.

KAMER te h. gem. te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

GEMEENTE KERKRADE

Het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade maakt bekend dat op grond van de bepalingen in het Besluit Vestiging en Praktijkomvang Huisartsen en gezien het advies van de Adviescommissie Regeling Vestiging Huisartsen Kerkrade, ruimte is voor de vestiging van een

HUISARTS

Functie-informatie:

De ruimte voor een nieuwe vestiging is ontstaan door het vertrek van een van de huisartsen. Het ligt in de bedoeling dat de kandidaat een maatschap zal aangaan met twee van de in het centrum van Kerkrade gevestigde huisartsen om zo in de toekomst vanuit één locatie te gaan werken.

Inlichtingen:

Belangstellenden kunnen de procedure voor afgifte van vergunning en de profielschets opvragen bij de secretaris van de Adviescommissie Regeling Vestiging Huisartsen Kerkrade, de heer R. Lijnen, telefoon 045-467517.

Sollicitaties:

Belangstellenden die aan de vestigingseisen in de profielschets voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten tot Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Adviescommissie Regeling Vestiging Huisartsen Kerkrade, Postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

8112

maaltijdje

vrij

Achttien uren per etmaal is het restaurant 'LE GRILL' geopend. Van 6.00 tot 24.00 uur kan men er, van ontbijt tot souper, terecht. Het ruikt er nog naar nieuw. Het is dan ook pas geopend, dit 'spijscompartiment' van NOVOTEL MAASTRICHT, liggende aan de Sibemaweg onder de rook van het MECC. Het oogt nog vers blauw-grijs en een duik in het verwarmd buiten-zwembad is, afgezien nog van de huidige weersomstandigheden, er nog niet bij. „Maar", zegt uit Schaesberg afkomstige directeur TOON NABER, „nog heel even en ook dát zal kunnen". De kaart past geheel in de internationaal gehanteerde Novotelstijl. Een dagmenu en een kaart waarop koude en warme voorgerechten, soepen, grillgerechten en kindermenu's vermeld staan. Het dagmenu gisteren? Preisoep (6,50 gulden), kalfsentrecôte in kruidensaus met salade en frieten (vijfendertig gulden). En, desgewenst, een toetje ná in de vorm van een chocoladeparfait (8,50 gulden). Samen met o.a. adjunct-directeur GHISLAINE TIMMERMANS prikte ik er, bij wijze van lunch, een vorkje. Vispaté met stokbrood en een glas Riesling van Maison Trimbach plus een toernedootje met sjalotten met een glas rode Macon, gebotteld in het domein van Marc Dudet. De tournedos was vergezeld van gebakken brokken aardappeltjes en van een, naar mijn smaak, té overvloedige saladegarnituur op één ietwat figuraal bordje. Eenvoudiger, simpeler had best ook gekund. Zonder sausjes maar wél met een frisse, kruidige dressing bijvoorbeeld. Lekker op z'n Frans. Die kindermenu's? Er zijn er twee, eentje al voor 12,50 gulden: tomatensoep, kipfilet, appelmoes, frieten en een ijsje met verrassing. Net zoals alle Novotels is ook dat in Maastricht bijzonder kindervriendelijk. Met een speelhoek binnen en een speelweide buiten. Er is al een Open Dag geweest. „We ontvingen circa vijfhonderd mensen uit de stad en de regio", aldus Toon Naber. Die grote interesse heeft hem doen besluiten nog een andere Open Dag te houden. Komende zondag (17 juli) namelijk. Tussen de rondleidingen door zal de bezoeker koffie en gebak worden aangeboden. Novotel Maastricht is het vijfde hotel van een wereldwijde keten met in totaal tweehonderdveertig 'huizen'. Die allemaal, de een meer en de ander minder, bijzonder geschikt zijn voor toeristische gasten. Ook uit die hoek dienen de gasten dus te komen.....

Nino Tomadesso

Nederlanders staan te trappelen om regen en wind te ontvluchten

'Een reis naar de zon, geeft niet waar naar toe...'

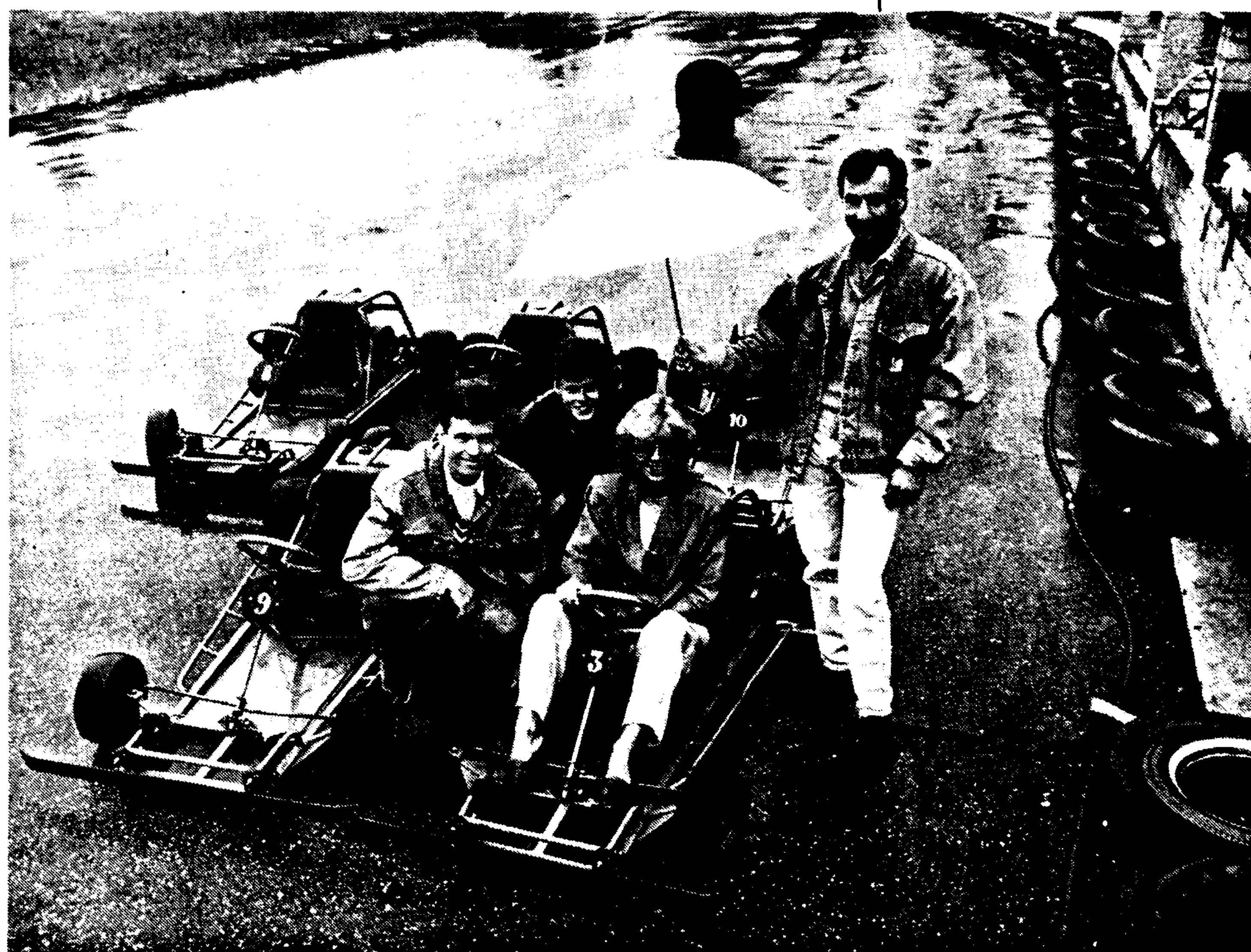
Reisorganisaties in Nederland worden overstroomd met vragen naar zogenaamde late boekingen ('last-minute' reizen). Ze kunnen de vraag nauwelijks meer aan. De Nederlander wil kennelijk niet meer afwachten of het in zijn land ooit nog eens zomer wil worden. Woordvoerders van De Jong Intra en OAD spreken van een gekkenhuis. Grote collega Holland International bevestigt de 'run' naar de zon.
Een reis alstublieft, het geeft niet waarheen, vragen vertwijfelde reizigers aan OAD-balies. „Maar", zeggen ze bij OAD, „er is praktisch niets meer te verkopen". Zijn collega van De Jong Intratours had gistermorgen nog wat extra accommodatie in Spanje bemachtigd. Nauwelijks stond die in Teletekst of ze was uitverkocht, aldus de verbijsterde reisorganisatie. Op dit voor de reiswereld topweekeinde vertrekken 220 bussen van De Jong met meer dan 8.500 passagiers. Zestig pendelbussen vervoeren mensen naar vooral Spanje en Joegoslavië, de excursiebussen hebben vooral de Alpenlanden als eindbestemming. Collega OAD Reizen vertrekt met tweehonderd bussen en circa achtduizend passagiers naar vooral, in volgorde van belangrijkheid, Spanje, Oostenrijk en Frankrijk. Ook bij Arke Reizen zit de maand juli propvol. Bij Arke is het aantal reizigers naar de Verenigde Staten procentueel spectaculair gegroeid. Vooral reizen naar Florida, rondreizen en reizen met aldaar te huren campers doen het uitzonderlijk goed.
Holland International boekte over de gehele zomerperiode, ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar, een stijging van 22 procent. Komend weekeinde vervoert H.I. 20.000 (8500 met het vliegtuig) reizigers richting zon.

tijdje vrij zomer

Kartingbaan in Vaals bestaat vijfentwintig jaren

Even uitleven met rem en gaspedaal

In Vaals mag je iets wat minister Korthals-Altes sinds 1 mei in de rest van Nederland verboden heeft. Scheuren! Je in een ronkende harmonie vanrem en gaspedaal uitleven op breed asfalt. Even wegslippen. Wat langer plankgas zonder dat je 'geknipt' wordt. Een bon krijg je wel, maar dan aan de kassa. Want, deze geasfalteerde 'oase' ligt in het groene dal van de Selzerbeek. En wordt op de Maastrichterlaan aangegeven met een bord: kartingbaan. Voor deze tien bochten tellende en 588 meter lange baan mag deze maand de vlag uit. Het is dan vijfentwintig jaren geleden dat zij werd aangelegd. Uit hobby. Om vervolgens in een kwart eeuw uit te groeien tot een van de mooiste en langste kartingbanen in Limburg.



● Kartingenthousiastelingen in Vaals. V.l.n.r.: Eric Lodewegens, Roger Jacobi, Hilly Hezemans en Jo Hamers.
Foto: 3 POOT/WIM KÜSTERS

Het begon allemaal met het verlangen van Eindhovenaar Tjeu Hezemans, om zoon Toine te laten 'bouwen' aan een autosportcarrière. Hezemans liet de baan in de landelijke Vaalser omgeving aanleggen. Vrijwel elke dag pendelden vader en zoon op en neer tussen Eindhoven en Vaals, opdat Toine zich bekwamen kon in de kartsport. Toen de ster van Toine Hezemans begon te rijzen aan het autosportfirmament en hij fabrieksrijder werd, zat het eerste karwei voor de baan erop. Het complex in Vaals was daarna enkele jaren buiten gebruik, totdat Tjeu Hezemans met echtgenote Hilly besloot de kartingbaan commercieel te exploiteren. In de loop der jaren werd het traject uitgebreid tot de respectabele 588 meter asfalt. De kartingbaan Vaals was jarenlang de lokatie van de Nederlandse kampioenschapswedstrijden. Maar daar kwam de klad in, toen de Nederlandse bond eiste dat de baan drastisch zou worden verbreed. „Een gigantische investering, waar wij toen vanaf hebben gezien. Wel houdt de Limburgse bond hier nog regelmatig kampioenschapswedstrijden, zoals op 4 september aanstaande, verduidelijkt Hilly Hezemans.

Rampjaar

In 1985 stierf de grondlegger Tjeu Hezemans, waardoor zijn weduwe er de laatste jaren alleen voorstaat. „Het jaar vijfentachtig was in alle opzichten een rampjaar. Enkele maanden na de dood van Tjeu werd het vrij nieuwe restaurant in brand gestoken. Dat was voor mij bijna de druppel die de emmer deed overlopen. Ik wilde stoppen met de hele handel. Heb me echter bij elkaar geraapt en in zesentachtig de baan weer geopend." Belangrijke steun was daarbij bedrijfsleider Jo Hamers, die al zestien jaren in trouwe dienst is. Terwijl hij zich concentreert op wat er op de baan gebeurt plus de skelters onderhoudt, neemt Hilly Hezemans het zakelijke gedeelte voor haar rekening. „Ik heb moeten ervaren dat het een zeer moeilijke bedrijfstak is. Zodra er iets anders te doen is, gaat het publiek daar naar toe. Het klantenbestand bestaat buiten het hoogseizoen voor vijfennegentig procent uit Duitsers. Nu, in de zomer, zijn er nagenoeg alleen Hollanders."
leen Hollanders".

Kinderen

In het jubileumjaar heeft Hilly Hezemans nog eens flink in de buidel getast om het 'wagenpark' op te krikken. „Het was zo zielig te zien hoe kleine kinderen langs de kant stonden te huilen, omdat zij niet de baan opmochten. Daarom hebben wij dit jaar twee nieuwe mini-karts aangeschaft, zodat ook de kleintjes vanaf zeven jaar niet langer hoeven toe te kijken. Daarnaast zijn de tien grote karts helemaal van nieuwe frames voorzien". Ondanks de 100 cc cylinders komen de karts niet boven de 60 km per uur. Toch heb je het idee dat je scheurt. Dat gevoel wordt nog eens versterkt door de snelle ligging van de baan. Angst om over de kop te gaan, is overbodig. De skelters liggen daarvoor te laag en reageren onmiddellijk op de sturing. Een 'slippertje' wordt gesmoord door een wal wal van kale autobanden. Bovendien zijn er altijd baanwachters, zoals Erik Lodeweges en Roger Jacobi. Zij tellen niet alleen de ronden, maar halen als het moet 'laagvliegers' van de baan. Ook scheuren heeft zijn limiet.

Opening

Vanaf deze week tot eind september is 'Karting Vaals' elke dag geopend van 10.00 tot 20.00 uur. Ook als het regent. Wie dan liever toekijkt, kan dat met een 'natje' droog in het restaurantje vlak bij de pitstop. Als de zon schijnt, is het gezellig toeven op een verhoogd terras in de laatste bocht voor start/finish.

Toerisme Amsterdam loopt terug

Het toerisme naar Amsterdam zal dit jaar minder sterk groeien dan vorig jaar. Dit blijkt uit een steekproef die de VVV-Amsterdam heeft gehouden onder hotels en touroperators. Volgens VVV-directeur Moreu stagneert het toerisme uit de Verenigde Staten. De hoofdstad kampt verder met een overschot aan dure hotelbedden. „De capaciteit van de vijf-sterrenhotels is sterker toegenomen dan het aantal gasten. De prijzen in de duurste hotelcategorie komen daarmee onder druk. Dit heeft een nadelige invloed op de concurrentiepositie van de middenklasse hotels", aldus Moreu.

De toeristische attracties in de hoofdstad trokken vorig jaar gezamenlijk bijna 9,5 miljoen bezoekers. Het Rijksmuseum, Artis en de rondvaarten door de grachten waren samen goed voor elk meer dan een miljoen bezoekers. De VVV verwacht de komende jaren een toeristengroei naar Amsterdam uit zuidelijke landen als Spanje en Italië. „We zijn ook bezig met gerichte campagnes in die landen", aldus Moreu.

korte toer

DONDERDAG 14 JULI:
EYS: VVV-natuurwandeling omgeving Eys onder leiding van een IVN-gids. Afstand 7 kilometer. Vertrek 10.30 uur vanaf VVV-kantoor tegenover de kerk.
MAASTRICHT: IVN (afd.Geleen) – avondwandeling door het Jekerdal. Vertrek 19.00 uur vanaf parkeerplaats Château Neercanne.
Gratis rondleiding door het Spaans Gouvernement (Vrijthof) om 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00 en 16.00 uur.
VVV-excursie Museumkelder Hotel Derlon en Bisschopsmolen. Vertrek 14.00 uur. Kosten 4,75 gulden. Kaarten aan VVV-balie (Het Dinghuis, Kleine Staat) verkrijgbaar.
KERKRADE: Muziek, spel en vermaak in centrum vanaf 16.00 uur.
SCHAESBERG-EIKSKE: Midzomermarkt van 14.00-21.00 uur aan Strijthagerweg en de Houtbaan.

Boerenbruiloft bijt spits af van tweedaags evenement

Hoevefeesten in Libeek

Het nauwelijks vijftien huizen tellende gehucht Libeek, onder de rook van St. Geertruid, ontvangt komend weekeinde duizenden gasten. Op de (voor de zeventiende maal te houden) Hoevefeesten namelijk. Een organisatie van fanfare St. Gertrudis en haar supportersvereniging; gestalte gevend aan een programma voor kleintjes, tieners en ouderen. Op en in de in carré gebouwde boerderij met een drieduizend vierkante meter grote binnenplaats.
De boerenbruiloft op **zaterdag** geldt als opening van de feesten. Een stoet bestaande uit circa dertig oldtimers, vertrekt om 18.15 uur vanaf het kermisterrein aan de Julianaweg. Zij begeleiden het bruidspaar Astrid Lumey en Hennie Roebroeks naar de Hoeve, samen met schutterij St. Joseph, muziekkapellen en folkloristische groepen. De huwelijksceremonie zal worden verricht door loco-burgemeester Oostenbach. Daarna zitten tweehonderd genodigden aan de bruiloftsdis, opgeluisterd door de blaaskapel uit Kalfort-Puurs (België). Vanaf 21.00 gaan de 'beentjes van de vloer op muziek van OBM-Band, New Spikes en Quo Vadis.

Zondagochtend wordt het feest hervat met een eucharistieviering, vervolgens gevolgd door het binden van 'baarre. Vanaf 15.00 uur staat een gezinsmiddag op het programma, met medewerking van een Alphoornkwartet, de clowns Trudi en August, het trommelkorps (Bavikhove, België) en Die Spitzbuben. Volksspelen, houtzagen, koe- en geitemelken staan eveneens op de 'rol'. Vanaf 21.00 uur worden drie 'dancings' geopend met orkesten als The New Spike, Quo Vadis en Die Original Berghöfer Musikanten.

Het natje en droogje zal goed verzorgd zijn. In de vorm onder meer van belegde broodjes, hoevebrood met abdijkaas, spek en ei en barbequehappen. Een speciale attractie vormt het staminee 't Paterke met een grote variatie aan Belgische bieren (waarvan zes van het vat). Entree- en consumptieprijzen worden populair gehouden.

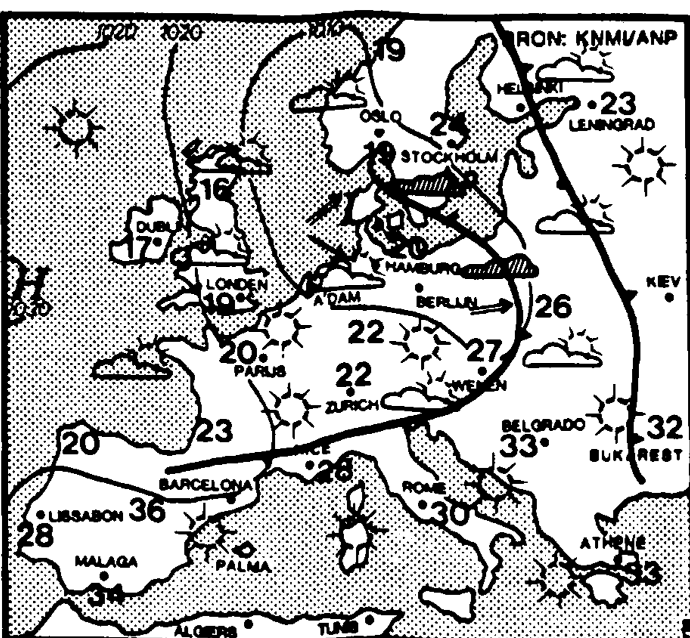


● Hoeve Libeek als schets.

Het weer

in europa

Weersvooruitzichten voor diverse Europese landen, meegedeeld door het KNMI, geldig voor vandaag en morgen:
Zuid-Scandinavië en Denemarken: perioden met zon maar ook enkele buien. Middagtemperatuur omstreeks 21 graden.
Britse Eilanden: perioden met zon maar ook enkele buien. Middagtemperatuur rond 18 graden.
Benelux: af en toe buien maar ook nu en dan zon. Middagtemperatuur rond 19 graden.
Frankrijk: in het oosten eerst nog buien. Overigens zonnige perioden en middagtemperaturen uiteenlopend van 18 graden in het noordwesten tot 29 graden in het zuidoosten en tot 31 graden aan de Middellandse zeekust. **West-Duitsland:** af en toe zon maar ook een enkele bui in het zuiden mogelijk met onweer. Middagtemperatuur van 21 graden in het noorden tot 24 graden in het zuiden.
Spanje en Portugal: zonnig. Middagtemperatuur van 21 graden in het noordwesten tot boven de 30 graden in het binnenland en in het zuidoosten van Spanje tot boven de 40 graden.



Alpengebied: overwegend zonnig, maar aan de noordkant mogelijk een onweersbui. Middagtemperatuur in de dalen, aan de noordkant omstreeks 25 graden, aan de zuidzijde omstreeks 30 graden.
Italië, Joegoslavische kust, Griekse eilanden en Griekse kust: vrijwel overal zonnig. Landinwaarts in noord-Italië en noord-Joegoslavië een lokale onweersbui. Middagtemperatuur van 30 tot 36 graden.

Le Verdoyer: rust in de 'Perigord Vert'

Het kasteeltje ligt er als een plaatje. Een visvijver en door ouderdom vooroverbuigende bomen, schermen het af van een sporadisch gebruikte landweg. De 'Perigord Vert' op zijn rustigst. Groen, vriendelijk, tijdloos. Château Le Verdoyer in volledige harmonie met de omgeving. Toch niet helemaal. Naast de oprijdam voor het autoverkeer, tronen twee Amsterdammertjes met de drie Andreaskruizen duidelijk herkenbaar. Speelser dan de nationale driekleur verwijzen ze naar een Nederlands belang. Achter het statige kasteeltje blijkt een vier sterren camping te liggen. Goeddeels verscholen in het bos. Kasteel en camping hebben Nederlandse eigenaren, de familie Aussums. Enkele maanden geleden is het project door een groot Frans damesblad uitgeroepen tot beste camping in de 'Perigord Vert'.
Het oud kasteeltje is nu grotendeels gerestaureerd. Er zijn hotelkamers ingekomen en de keuken is uitgebreid en uiteraard gemoderniseerd. Een deel van het bos dat bij het kasteeltje behoort, heeft nu plaats gemaakt voor een goed geoutilleerde terrascamping. Een tennisbaan en een zwemven completeren het geheel. De 'Perigord Vert' is, net boven de Dordogne gelegen, nog een van die gebieden waar het niet bomvol toeristen is. Voor een simpele krop sla kan het gebeuren dat er op maandag een kilometers lange tocht langs de verschillende dorpjes gemaakt moet worden. Veel van de dorpen hebben maar een enkel winkeltje en men wordt er dan ook bediend door rijdende slagerijen en bakkers. Ook al zijn er winkeltjes waar men de Nederlandse toerist al met enkele Nederlandse zinnen te woord staat.
Het gebied is aantrekkelijk voor Nederlandse toeristen die er, anders dan in sommige delen van Frankrijk, nog welkom zijn. „Maar", zegt de vrouw in het dorpscafé van Abjact, op drie kilometer van château Le Verdoyer, „omdat er in deze streken geen echte uitgaansmogelijkheden voor jongeren zijn, zoals disco's, komen er vooral Nederlanders die van de natuur en de rust houden. Gezinnen met kleine kinderen en ouderen. Een heel prettig publiek". De 'Perigord Vert' is een ideaal gebied voor langere of kortere wandelingen. Een praatje onderweg met de dorpsbewoners is onvermijdelijk, want die leven vooral in de winter nogal geïsoleerd. Meest opvallende van de 'Perigord Vert' is zonder twijfel de grote rijkdom aan vennen. Kunstmatig aangelegde meertjes die via vernuftige buizenstelsels en waterwegen met elkaar in verbinding staan. Iedere boer heeft er wel een of twee op zijn landerijen. En als de buren dan komen vertellen dat de boer weer eens gevist heeft, betekent zoiets simpelweg dat de man zijn ven heeft laten leeglopen, waarbij hij de vis voor het opscheppen had.
Château Le Verdoyer, F 24470 Champs Romain. Telefoon vanuit Nederland: 09-33-53569464/53569466.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 8 juli 1988 is onder curatele gesteld: **Ivo Martinus Marie Rinkens**, wonende te Sittard aan de Watersley no. 1 in „Huize Watersley", met benoeming van Maria Catharina Antonia Dautzenberg, wonende te Sittard aan de Thorbeckestraat no. 102, tot curatrice en Astrid Dorothea Maria Rinkens, wonende te Maastricht aan de Kast. Caestertstraat no. 28, tot toeziend curatrice.
Namens de curatrice,
Mr. Fr. Spauwen
advocaat en procureur
Walramstraat 20
6131 BM Sittard

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, d.d. 2 juni 1988 is **Anna Josephina Maria Ten Haaf**, geboren op 24 oktober 1958, wonende en verblijvende in Huize Maasveld aan de Maasvelderweg 1 te Maastricht, onder curatele gesteld, met benoeming van Joseph Johannes Ignatius Bazen, wonende te Meerssen aan de Somyasingel 60, tot curator en van Maria Catharina Frijns, wonende te Maastricht aan de Rechtstraat 56, tot toeziend curatrice.
Mr. P.E. Vos
Minderbroedersberg 5
6211 LK Maastricht

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 8 juli 1988 is onder curatele gesteld: **Yvonne Margaretha Henriette Wijnen,** wonende te Sittard aan de Watersley no. 1 in „Huize Watersley", met benoeming van Marius Wijnen, tot curator en Hinderika Wijnen-Kinds, tot toeziend curatrice, beiden tesamen wonende te Stein aan de Dross. Kampstraat no. 1.
Namens de curator.
Mr. Fr. Spauwen
Advocaat en procureur
Walramstraat 20
6131 BM Sittard

'N RIJPE MELOEN IN LIMBURG SMAAKT TOCH ZEKER NET ZO LEKKER ALS 'N RIJPE MELOEN IN ALICANTE?

GROENTEN & FRUIT

Galia meloen, per stuk 2.99

Sappige Italiaanse nectarines, mand ± 1 kilo 1.99

Granny Smith, zak ± 1.5 kilo 3.99

Bloemkool, per stuk 1.49

DIVERSEN

Exclusief voor AH. Nieuwe oogst: extra confiture, aardbeien, gemaakt van vers geplukt fruit, pot 450 gram 2.69*

Calvé borrelnoten, cocktail, concertino, poesta of harlekino, zak 120 gram (4 zakjes à 30 gram) 1.99*

Coca-Cola vakantiepakket, 12 blikjes à 0,33 liter ~~10.68~~ 9.60*

Brouwers Bier, krat 24 flesjes à 0.3 liter Met GRATIS glas* 12.15

Perla Mild koffie, bonen, pak 500 gram, of snelfiltermaling, vacuüm verpakt, pak 2 x 250 gram of 500 gram ~~5.59~~ 4.99

Huelva, medium dry, fles 1 liter ~~5.50~~ 4.75

Groente-, tomaten- of heldere kippesoep, blik 0.46 liter ~~1.09~~ 89

Komkommerschijfjes, pot 720 ml ~~1.09~~ 89

Rozijnen, zak 250 gram ~~1.09~~ 89

Honig 1-persoons-maaltijden, diverse soorten, pak ③④⑤ ~~1.98~~ 1.89 Met GRATIS pakje Honig momentsoep*

Eerste week. Spannende KLEURZESKAMP voor kinderen van vier tot en met twaalf jaar.

De tekening van deze advertentie staat op een prachtige kleurplaat die je in de winkel kunt krijgen. Neem 'm mee, doe je best en win zo'n fijne prijs! (Prijzen en spelregels staan op de achterkant van de kleurplaat.)

Uit de bedieningsafdeling: magere achterham, 100 gr. ③④⑤ ~~2.29~~ 1.79

Huzarensalade, bak 1000 gram ~~3.99~~ 2.99

Tarwebiskwie, 2 rollen à 200 gram ~~1.78~~ 1.49

BROOD & GEBAK

Abrikozenvlaai, 1000 gr. ~~6.75~~ 5.50*

Grof volkoren tarwebrood, heel ③④⑤ ~~2.45~~ 1.90

VLEES

Shaslick, ②③④⑤ 100 gram ~~1.79~~ 1.59

Hamburgers ongepaneerd, ②③④⑤ 100 gr. ~~1.49~~ 1.29 kilo ~~13.90~~ 11.90

Schouderkarbonade, ②③④⑤ 500 gr. ~~5.75~~ 4.49 kilo ~~10.50~~ 7.99

Ribkarbonade, ②③④⑤ 500 gr. ~~6.75~~ 5.49 kilo ~~12.50~~ 9.99

Kipkarbonade, 12 stuks ca. 2 kilo ②③④⑤ 10.00

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 14 t/m zaterdag 16 juli a.s.
* Zolang de voorraad strekt.

Pinda's, gezouten, zak 500 gram ~~3.69~~ 2.99

Gomballen, zak 400 gram ~~2.49~~ 1.99

Halfvolle chocolademelk, pak 1 liter ~~1.59~~ 1.29

Umer, bakje 500 gram ②③④⑤ ~~2.07~~ 1.89

Goudse licht belegen 48+ kaas, vers van 't mes of vacuüm verpakt, kilo Nu 9.90

Volle yoghurt, pak 1 liter ~~1.53~~ 1.39

Ariel, pak 2 kilo** ~~8.99~~ 8.49

Dreft, pak 1 kilo** 4.39

Vizir vloeibaar wasmiddel, flacon 1.5 liter** ③④⑤ ~~7.69~~ 7.29

** Spaar bij Ariel, Dreft en Vizir tot f 15,- korting op NS dagtochten (zie verpakking).

Tandenborstel, 3 halen, 2 betalen, set 3 stuks ~~3.57~~ 2.38

Macleans tandpasta, mild of strong mint, pak 3 tubes à 50 ml, 3 halen, 2 betalen ③④⑤ ~~4.47~~ 2.98

Koffiefilters nr. 4, 80 stuks ~~1.39~~ 1.19*

Koffiefilters nr. 2, 80 stuks ~~99~~ 89*

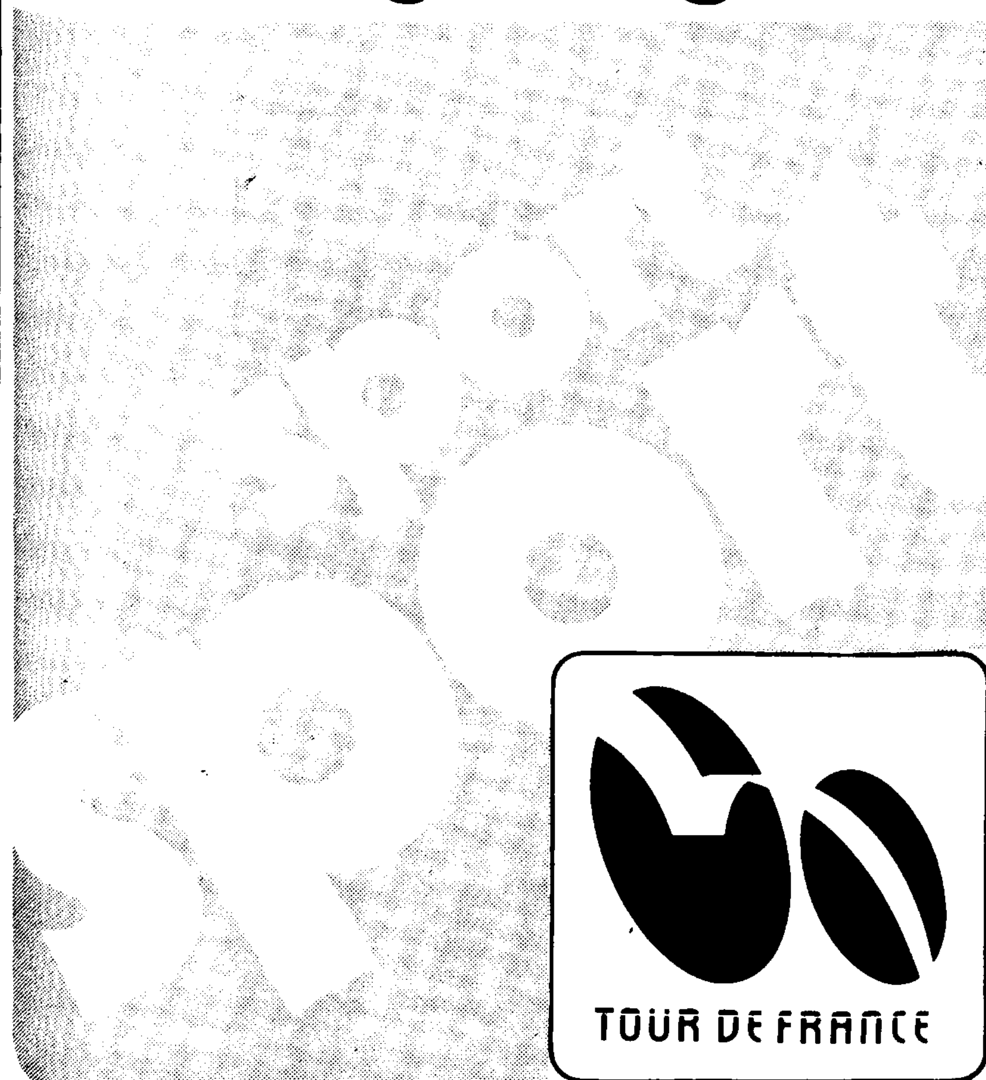
Jos Poell schuimnestjes, pak 6 stuks ~~2.59~~ 2.29*

Uit de diepvries: Iglo thuismenu, Franse of Hongaarse vleesschotel of tjap tjoy met kip, pak 350 gram ③④⑤ ~~4.75~~ 3.15

Potrozen, voor in huis en tuin, diverse kleuren, ④⑤ per stuk 2.95*



'S LANDS GROOTSTE KRUIDENIER BLIJFT OP DE KLEINTJES LETTEN.


Limburgs Dagblad

Donderdag 14 juli 1988 ● Pagina 19



Vergissing houdt ontluisterde kampioen in Tour

Fignon: 'Ik ben fiets beu'



MORZINE - Bijna negentien minuten na de zegevierende finish van de Columbiaan Fabio Parra weerklonk aan de Avenue de la Plagne in Morzine een opvallend luid applaus. Aanleiding was de binnenkomst van Laurent Fignon, maar in de eerste Alpenetappe beleefde de tweevoudige Tourwinnaar een nieuw dieptepunt in zijn carrière.



● Laurent Fignon: 'Het kan me geen barst schelen, wat jullie nog over mij schrijven."



door **bennie ceulen**

De Fransman met het nog altijd studentikoze brilletje kon meteen een kruisje maken over zijn kansen op de eindzege. De algemene verwachting is, dat hij vanmorgen niet meer aan de start zal verschijnen van de etappe naar l'Alpe d'Huez. Indien hij zich niet in de ligging van zijn hotel had vergist, was hij zelfs gisteren reeds uit de wedstrijd, waarin hij zijn grootste triomfen vierde, gestapt.

In tegenstelling tot de vorige dagen wenste Laurent Fignon in het mondaine vakantieplaatsje aanvankelijk met niemand te praten. De ontluisterde wielerkampioen, die ondanks zijn 27-jarige leeftijd al de uitstraling van een Tourveteraan lijkt te hebben, snelde meteen naar de kamper van de Système U-ploeg toe. In het gelegenheidsonderkomen, waar de persmensen normaliter altijd welkom zijn om een praatje met de renners van Cyrille Guimard te maken, probeerde Fignon zich van de buitenwereld af te sluiten. Tevergeefs. Na lang aandringen werden alsnog enkele journalisten in het 'heiligdom' toegelaten.

Zijn vrouwtje Nathalie, die als radiotechnicus in La Grande Boucle werkzaam is, probeerde hem te troosten.

„Thierry, wil jij de vragen voor me beantwoorden?", vroeg Fignon aan zijn tegenover hem zittende ploegmakker Marie. „Jij lijkt toch als twee druppels water op mij. Hier, zet mijn bril op je neus en bundel je haar in een paardestaartje."

De blonde, ook al kalende Thierry Marie gehoorzaamde zijn kopman. Laurent Fignon genoot van het intermezzo. Een brede lach verscheen op zijn getekende gelaat.

„Jullie schrijven over mij maar wat jullie willen. Het interesseert me toch geen barst meer", begon hij zijn verhaal. Laurent Fignon sprak niet over zijn knieblessure. Ook niet over de lintworm die zijn danig vermagerde lichaam de afgelopen dagen heeft geteisterd.

„Ik ben de fiets beu. Dat is mijn verklaring voor de grote achterstand, die ik vandaag heb opgelopen. Lichamelijk voel ik me helemaal niet slecht. Het probleem zit in mijn hoofd. Al sinds Luik-Bastenaken-Luik ben ik niet meer happy op de fiets."

De Parijzenaar knipperde enkele keren met zijn fletse ogen. „Van dit antwoord zullen jullie wel staan te kijken. Ik spreek de waarheid, ook al klinkt het wellicht ongeloofwaardig. Voor hetzelfde geld hadden jullie me hier niet getroffen. Ik wilde voor het bereiken van de finish immers afstappen omdat ik in de veronderstelling was dat één kilometer voor de eindstreep het hotel van onze ploeg lag. Andere jaren was dat altijd het geval. Ik bleef zoeken naar mijn hotel. Plots fietste ik toch over die vervelend witte lijn. Het hotel waarin wij logeren blijkt deze keer een kilometer hogerop te liggen. Jullie hebben derhalve geluk."

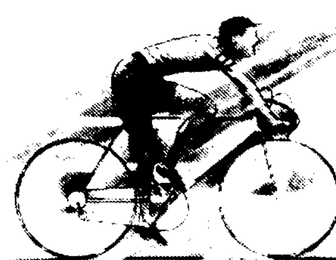
De man, die enkele maanden geleden via z'n indrukwekkende overwinning in Milaan-Sanremo zijn rentree aan de wereldtop leek aan te kondigen, is in deze Tour de France tot een voor zijn status bedenkelijk niveau afgezakt. „Ik vraag me af wat ik in de Tour nog doe. Vraag me niet wat ik van plan ben, want ik weet niet of ik morgen nog van start ga."

Laurent Fignon leek wel te raaskallen. Zeker toen hij terugblikte op zijn kalvarietocht over de eerste Tourtoppen. „Een kalvarietocht? Ben je gek. Ik heb helemaal niet afgezien. Aan de voet van de Pas de Morgins heb ik het peloton laten gaan. Ik zag het niet meer zitten. Dominique Garde wachtte me op. Zonder forceren ben ik omhoog gefietst. Op een bepaald moment reed ik nog aan twee kilometer per uur. Als een toerist. Zo zag ik het ook. Ik genoot van de mooie natuur en de massa volk, die me langs de kant aanhoudend bleef toejuichen. Op de Col de Corbier ontwaardde ik Dominique plots niet meer. Ik had hem gelost. Dus was het mijn beurt om op hem te wachten. Vooral omdat hij mijn vriend is. En een vriend laat je nooit aan zijn lot over. Vervolgens hebben we onze weg voortgezet. Ik schaamde me er niet voor, dat ik zover achterop was geraakt."

Toen het bordje van de laatste vijf kilometer voor de ogen van de Parijzenaar opdook, nam hij zich voor bij het bereiken van zijn hotel de strijd te staken. „Ik dacht echt, dat mijn hotel voor de finish lag. Ik riep televisiereporter Patrick Chène toe, dat hij met de camera bij me moest blijven. Dan zou hij mijn opgave als enige kunnen filmen. Door mijn vergissing ging het helaas niet door."

„Willen jullie nog meer weten?", vroeg de grillige vedette vervolgens. „Iedereen heeft zijn limieten. Ik ook. Ik heb geen zin meer om te klimmen, op het vlakke te rijden en te dalen. Ik heb er mijn buik van vol. Van alles, en zeker geen behoefte meer om me het licht uit de ogen te fietsen."

Uitspraken die ervan getuigen, dat de topwielrenner Laurent Fignon veranderd is in een psychisch wrak. „Weet je wat Fignon moet doen?", oordeelde de vroegere crack Raymond Poulidor gisteravond. „Zich toeleggen op de klassiekers. Voor het grote etappewerk is hij afgeschreven..."



Alpe d'Huez

'Quatorze juillet' vandaag op de klimmende, bochtige wegen die naar de Avenue du Rif-Nel in l'Alpe d'Huez voeren? Vergeet het maar! Nederlanders vieren, op die hoge etage van het departement Isère, sinds jaren met veel tamtam het hoogfeest van de fiets. Niks te tricolore vandaag op die uitputtende klim naar het kerkje van de Heerlense pastoor Reuten. Maar wél oranje boven van dal tot top. Van La Garde naar l'Alpe d'Huez, elfeneenhalve venijnige kilometers van 988 naar 1860 meter hoogte.

Een monument in de Tour is l'Alpe d'Huez na de oorlog geworden. Net zoals de l'Izouard, de Tourmalet, de Galibier en de l'Aubisque dat in vooroorlogse jaren al waren. Dit altaar van pure wielersport, ieder voor zich en God voor ons allen, trekt na schitterende triomfen van Joop Zoetemelk, Hennie Kuiper en Peter Winnen (tien)duizenden Nederlandse wielersportgelovigen aan. Zij staan vanaf de vroege morgen in een majestueus landschap met een transistorradiootje aan het oor en, meestal, met een fles landwijn aan de mond te wachten op de komst der helden. En áls die dan, ver beneden in het dal, nietigjes nóg zichtbaar worden, dan breekt bij 'les Hollandais' langzaam maar heel zeker de pleuris uit. De goede, echte wielersportvrienden beslist niet te na gesproken, maar er stáán me daar toch idioten langs de weg! Herinnering. We reden die dag waarop Hennie Kuiper, al z'n geloof en zaligheid legde in een alles-of-niets aanval op Alpe d'Huez (die niet veel later beloond zou worden met z'n eerste triomf op de Avenue du Rif-Nel), bumper aan bumper vlak achter de Twent. Noodgedwongen. Ingesloten als we waren door luid claxonnerende auto's en motoren. Overal om ons heen leven als een oordeel en aan beide kanten van de klimmende, bochtige weg (tien)duizenden gillende toeschouwers. Fransen maar vóóral Nederlanders. Je had als chauffeur bij wijze van spreken, duizend paar ogen nodig. Opeens brak een in oranje gestoken jongeman uit het publiek los. Hij sprintte langs de auto naar voren, ontweek de motor van een gendarme die hem een zwiepertje had willen geven, liep een paar toeschouwers bijna omver (een voorover vallende vrouw kon ik nog net ontwijken), kwam ter hoogte van Hennie Kuiper en schreeuwde helemaal over z'n toeren: „Rije! Allee Jopie! Rije Jopie!". Vervolgens struikelde hij, waarna de gendarme hem vanaf de motor met een forse uithaal van z'n linkerbeen terug het publiek intrapte. Daar bleef hij happend naar adem liggen. „Rije Jopie!". Terwijl het niét Joop Zoetemelk maar wél Hennie Kuiper was die zich daar die dag het licht uit de ogen fietste. Maar wist die gek veel....

NINO TOMADESSO

Troostprijs voor Rooks

Van onze verslaggever



MORZINE – Tien dagen lang was er volop publiciteit geweest rond de toppers van Jan Raas en Peter Post. Tegen dit sportief geweld kon de derde Nederlandse ploeg, die van Jan Gisbers, niet op. Eén keer een verloren foto-finish van Rooks in Evreux versus Da Silva, maar daarmee was de kous af. Gisteren leek Rooks opnieuw tweede te worden, maar achter de ontsnapte Colombiaanse ritwinnaar Parra liet de Noordhollander zich in de sprint nog verrassen. Niet hij, maar de Fransman Claveyrolat legde op de tweede plaats beslag.

De dag van de eerste echte bergen in de Haute Savoie kan misschien de kentering brengen, dacht men gistermorgen in het PDM-kamp. Ploegleider Gisbers: „Ik ken Rooks. Hij staat op scherp. Ik verwacht hem in de Alpen. Het mooist zou natuurlijk zijn op Alpe d'Huez, maar ik denk dat de etappe naar Morzine hem nog het best ligt."

Gisbers kreeg bijna gelijk. Rooks en Theunisse maakten mét Breukink en Winnen deel uit van de kop van de wedstrijd. De beschermde PDM-renners trokken de aandacht ditmaal door tot aan de eindstreep. Op het einde was er weliswaar weer geen ritzege, maar tenminste wel iets tastbaars als troostprijs. Rooks mocht naar het podium voor de combinatietrui. „En ik ga", zei hij, „er alles aan doen die te behouden ook."

Het was Ludo Peeters, die de etappe met een monster-ontsnapping geschiedenis gaf, maar het was zijn medevluchter gedurende geruime tijd, Martinez-Oliver, die de beslissing inluidde. De Spanjaard had mét Peeters een voorsprong van een klein kwartier bijeen getrapt, moest de Belg toen laten gaan, maar kon nog juist als springplank dienen voor Fabio Parra, die tussen de Morgins en Corbier uit de eerste groep volgers alleen op avontuur was gegaan.

Parra haalde het; Rooks, met Claveyrolat en Jerome Simon in de achtervolging, net niet. „Er waren er toch nog teveel voorin blijven hangen", moest de Noordhollander op de streep concluderen.

Theunisse: „We zijn echt in de aanval gegaan, hebben geprobeerd de kopgroep zo klein mogelijk te maken". Maar buiten de val van Kelly, de slechte dag van Bernard en de bijna-opgave van Laurent Fignon waren er toch niet veel meer, die een domper kregen op hun Tour-aspiraties. Rooks: „Het had inderdaad beter gekund, maar er komt in deze Tour heus nóg een keer zo'n kans. En dan moet je meteen toeslaan."

De combinatietrui, een toevalligheid? Rooks: „O nee, ik loer er al een paar dagen op. Ik heb wat puntjes gepakt in de catches, ik heb een paar keer meegesprint op een bergje, en dan kom je automatisch hoog te staan. Ik ben vast van plan hem te verdedigen én te stijgen in het klassement. De conditie is goed, daar ligt het niet aan. Het zal toch niet bij de Ronde van Apeldoorn blijven?"

● Steven Rooks: 'Er komt heus nog een herkansing'.

Foto's: DRIES LINSSEN

Tourclips

MORZINE - Sportredacteur Bennie Ceulen was gistermiddag te beluisteren in de uitzending Radio Tour op Nederland I. Het feit, dat hij in de jaren 1975 en 1976 nog als beroepsrenner ploeggenoot was van onder meer Hinault, Van Impe en Planckaert alvorens de journalistiek binnen te stappen werd in herinnering gebracht. Tevens lichtte de LD-redacteur zijn werkwijze in een mondiaal evenement als de Tour toe. „Reeds toen ik nog actief wielrenner was stond het voor mij vast, dat ik sportjournalist zou worden", aldus Bennie Ceulen.

MORZINE - De Ronde van Frankrijk houdt ook voor 1989 vast aan een Tour die wordt uitgesmeerd over vier weekeinden. De Franse bond heeft inmiddels een verzoek daartoe ingediend bij de profsectie van de UCI, dat medio augustus zal worden besproken. FICP-voorzitter Hein Verbruggen: „Ze willen naar 23 dagen, dat betekent vier weekeinden. Als ze met goede argumenten komen, als de Tour kan aantonen dat deze wedstrijd meer voor het internationale wielrennen kan betekenen dan bijvoorbeeld een Giro of Vuelta, dan zal dat de beslissing wellicht gunstig beinvloeden. Ikzelf heb er geen problemen mee."

Breukink ziet kans op podium stijgen

Kelly en Bernard verspelen terrein

MORZINE – Sean Kelly en Jeff Bernard zijn (voorlopig?) gesneuveld als kanshebbers op de gele trui in de Tour de France op twee opwarmertjes voor de grote Alpen. Automatisch stegen de uitzichten van Erik Breukink op een podiumplaats in Parijs.

De Pas-de-Morgins van 1390 meter en de Col du Corbier van 1240 meter konden moeilijk reuzen genoemd worden. De Ierse en de Franse vedette raakten niettemin twee minuten en tien seconden achter bij een pelotonnetje, waarin de Canadese locomotief Steve Bauer tot zijn eigen verbazing de gele trui behield.

Valpartijen stonden aan de basis van de voortijdige terugval van Bernard en Kelly. De Fransman was amper opgelapt van zijn ongeluk in de Giro d'Italia of hij ging in de Tour tegen de grond. Het gebeurde zaterdag, Bernard lag te janken op het asfalt, had echter geen noemenswaardige verwondingen maar zei in Morzine toch de gevolgen van die val te hebben gevoeld. Sean Kelly ging woensdag na 54 kilometer hard tegen de grond door een onhandige manoeuvre van zijn helper Acacio da Silva. De Ier bezeerde zijn heup.

Kelly en Bernard werden uit de wielen gereden op de Pas-de-Morgins toen Zimmermann het offensief inluidde achter de vroege vluchters, Peeters en Martinez-Oliver. Het tweetal kon dertien minuten uitlopen, nadat de rust in het peloton werd hersteld. Het peloton was, geheel stijl van deze Tour, in vliegende vaart uit Besancon weggereden voor een rondje om het Meer van Geneve naar de colletjes bij Morzine. De eindstreep werd dan ook weer veel vroeger dan voorzien bereikt.

Ritwinnaar Parra kon op het laatst ontsnappen omdat hij een van de beste klimmers ter wereld is. Niet voor niets werd hij al achtste (1985) en zesde (1987) in de Tour. De 28-jarige econoom uit Bogota verdedigde in de afdaling zijn minuut voorsprong op de top. Drie jaar in Europa wielrennen hadden hem geleerd zo min mogelijk in de remmen te knijpen tijdens de afdalingen.

Maassen doet goede zaken

MORZINE – Frans Maassen heeft woensdag tijdens de elfde etappe van de Tour de France zijn eerste plaats in het tussensprint-klassement verstevigd. Door een overwinning, een tweede plaats en twee derde plaatsen kwam hij op een totaal van 101 punten. De Belg Eddy Planckaert is tweede met 79, de Fransman Jerome Simon derde met 32 punten.

Met ingang van de elfde etappe werden de tijdvergoedingen bij de tussensprints afgeschaft en de puntentoekenningen verhoogd. Een gewonnen tussensprint levert de resterende dagen vijftien punten op. Een solist in de komende bergetappes kan zodoende snel aan een groot aantal punten komen. Maassen zag in Morzine de komende week optimistisch tegenoet. „Ik sprint elke keer mee", aldus de tweedejaars prof uit Haelen.

Lijdensweg voor Oranjedames

Longo domineert

MORZINE – Jeannie Longo en Maria Canins gaan onderling uitmaken wie de Ronde van Frankrijk voor dames in 1988 wint. Het tweetal, beiden al eens winnaar van de etappekoers, zette in de eerste 'bergetappe', een ritje over 34 kilometer, de concurrentie al op afstand. Longo bleef dit keer in de sprint haar Italiaanse opponente voor. De Franse wereldkampioene trekt daarom vandaag in de rit van Morzine naar het Olympische Albertville over 84½ km opnieuw het geel aan.

De rit van Châtel naar Morzine, die voor veel rijdsters onverwacht een uur eerder van start ging, betekende een lijdensweg voor de Nederlandse equipe. Zelfs Heleen Hage, de beste klimster in het Oranje-tenue, kwam op ruime afstand, meer dan drie minuten, van de winnares over de eindstreep in het Franse wintersportoord. Voor de tweevoudige etappewinnares Monique Knol liep het verlies nog hoger op. Zij had bijna vijfeneenhalve minuut meer nodig dan Longo.

Opvallend in de Damestour is het verweer (op eerbiedwaardige afstand van Longo en Canins, overigens) van de Australische Hepple. In de eerste heuvelachtige rit hield zij het verschil met de favorieten al binnen de perken, woensdag kwam zij onder andere in gezelschap van haar landgenote Gould na iets meer dan een minuut over de eindstreep. Haar achterstand in het algemeen klassement bedraagt na drie etappes toch al twee minuten en 35 seconden. Beste Nederlandse is Karin Schuitema.

Haar achterstand op Longo is echter al opgelopen tot, op een tel na, acht minuten. De slechtstgeklasseerde Oranje-rijdster is de Tegelse Chrisna Janssen op bijna een half uur.

deze maand bij BUCO WOONDORADO te Kerkrade en Weert:

DE ECHTE "BIG BEN" BINNENVERING MATRAS

van het europees befaamde merk Velda

VOOR EEN WARE VAKANTIEPRIJS



Big Ben, dikte ca. 17 cm.

Interieur:
Bonnell-vering, draadsterkte 2,2 mm, ca. 114 veerpunten per m², aan weerszijden voorzien van drukverdelers, veerbeschermers uit natuurlijk vezelmateriaal, **1000 gr/m²** en een eerste komfortmantel van hoogwaardig polyether.

Exterieur:
'Sanitized' damast, 100% Viskose, schuifvrij op het interieur aangebracht, beide zijden doorstikt, één zijde afgedekt met naturel katoenen watten, **800 gr/m²**, één zijde afgedekt met wattenkomplex, **1000 gr/m²** (50% wol) en een zuiver scheerwollen komfortlaag van **500 gr/m²** in wolmerkkwaliteit.

Toepassing:
deze uitermate solide matras verdraagt het beste een vlakke matrasdrager, zo mogelijk een boxspring; zij is op verstelbare matrasdragers beperkt flexibel.

Maat	normaal	vakantieprijs
80x190 cm	455,-	330,-
90x190 cm	505,-	380,-
80x200 cm	455,-	330,-
90x200 cm	505,-	380,-
120x190 cm	730,-	555,-
130x190 cm	785,-	610,-
140x190 cm	785,-	610,-
140x200 cm	785,-	610,-
160x200 cm	910,-	735,-

u kunt ook telefonisch bestellen.

extra afhaalkorting f 25,- per matras

profiteer tevens deze maand van onze
OPRUIMING MET 10-50% KORTING
op vele meubelen en andere artikelen

BUCO WOON DORADO ®
KERKRADE WEERT

Kerkrade,
Holzstraat 134, Straterweg 47/Dom. Mijnstr.
Weert,
Hoogveldstraat 16, nabij ringbaan Noord/Boshoven.

Openingstijden:
Maandag 13-18 uur
Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur
lunchpauze 12.30-13.30 uur.
Zaterdag 10-17 uur
Donderdag koopavond tot 21 uur

Auto's

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

Ink. verk. gebruikte AUTO-BANDEN, met gar. Passartweg 39, Heerlen, tel. 045-222875.

Gebr. ONDERDELEN van recente schadeauto's. TEvens verk. schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. 045-254482.

RENAULT 5 TS, bj. 1977, apk juni 1989. Tel. 045-322316.

Financiering met 6% rente en 1 jaar garantie. Renault 21 GTS, '86, f 22.750,-. AUTO VALKENBURG, Wilhelminalaan 19-21 Valkenburg. Tel. 04406-12514.

Te k. MAZDA 323 5-drs. type '80, APK '89, f 1750,-; Terveurdtweg 195 Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett bwj. '78 i.z.g.st. APK t.m. mei '89. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-421575.

Te k. Ford ESCORT 1300 L + LPG + div. opties, orig. km. ± 43.000, APK '89, in nw.st., vr.pr. f 12.250,-. Tel. 045-425084 tot 13.00 uur.

Super voordelige financiering
bij aankoop
occasions van alle merken
plus
1 jaar garantie
door heel
Europa
Renault-dealer
Auto Valkenburg
Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg, tel. 04406-12514.

Renault 11 TL
5-drs. rood f 11.950,-
Financ. mog. met 6% rente en 12 mnd. garantie.
Renault De Jonghe
Steegstr. 10 Maastricht/-Heer, tel. 043-616288.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Opel Manta Hatchback 20 LS, '81, 2 stuks, vanaf f 5750,-; Volvo 343 DL 1400, m. '79 en '83, f 2250,- en f 7450,-; Mazda 626 2.0 GLX-uitv., '82, met LPG, f 6500,-; Cherry Hardtop coupé, '80, f 2350,-; Ford Taunus 16 L, '80, LPG, f 2950,-; Ford Taunus 2.0 Ghia, f 1450,-; Mitsubisi Celeste, LPG, f 1650,-. Autobedrijf Math. BRULS, Hoofdstraat 200, Hoensbroek, (nabij markt), tel. 045-[illegible].

CITROËN Visa Chrono GT, 5-drs., snel, bj. '84, wit. Nissan Schoenmakers Sittard, Geenstraat 14. 04490-[illegible].

BESTELLERS en bussen, bedrijfsauto's. Steeds 40 st. bestellers en bussen, mini bussen, grote en kleine bestellers verl. en verh. Ook ombouwers voor campers, open laadbakken, enkel en dubbel cabines, div. campers en motorhomes, stationcars. Ook div. luxe auto's, diverse typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen! Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

Te k. SKODA 105S 9 mnd. oud, laksch. Pr. f 5800,-; 04490-22689.

Te k. ALFA Guiletta bwj. '79 i.z.g.st. Vraagpr. f 2250,-; 04490-27521.

Te k. VW GOLF LPG bj. eind '79, i.z.g.st. nw. banden, zuinig. Heerlerweg 80, Voerendaal, tel. 045-752431.

Te k. van partic. SAAB 99 L bj. '77, kl. wit, met LPG-install., APK gek. tot dec. '88, kooppr. f 1250,-. Inl. 04493-3194 tussen 17.00 en 19.00 uur.

RENAULT 18 TS stationcar typ '80 f 1600,-. Tel. 045-218698.

Seat-dealer ACH, Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat IBIZA 1.2 GL '87; Ibiza 1.2 L '86; Seat Malaga 1.2 L '86; Seat Ronda 1.2 GLX '85; Seat Fura '84; Subaru Mini '88; Subaru 1800 GLF '85; Subaru 1800 XT sport '86; R5TS '81; R5TL '81; Lada 1600 GL '82; Opel Ascona '76; Ford Escort 1'3 laser '84; Ford Fiësta '79; VW Golf '79; Allegro 1100 '78; Seat 133 '79; Mini 850 '79 en '78; Morris Marina '78; Toyota Carina '77; Sunbeam 1000 '79; Talbot Solara 1.6 GLS '81; Mitsubishi Celeste '77; Subaru 1300 '80; Mini Metro '81; Ford Capri '79 en '78; Audi 80 L '76; Horizon 1.3 GLS '82 en '78. Inr. en fin. mog.; dond. koopavond.

Audi 80, type 18 S, '87; VW Passat stationcar, diesel, '85; VW Golf 1300 Sprinter, '80; Opel Kadett 1200, stationcar, 5-drs., '85; Opel Kadett 1300 GL, 3-drs., '85; Opel Corsa 1200 TR, '85; Opel Corsa 1200 LS, 3-drs., '85; Opel Kadett 1200 GLS, 5-drs., '84; Toyota Corolla 1300 DX, 3-drs., '85; Ford Sierra 1600 L, 5-drs., '83; Ford Escort Laser met zomerpakket, '85; Mitsubishi Cordia SR, nov. '83; Volvo 340 DL, 4-drs., '85. Garantie, financ., APK en inruil. Autobedrijf P. VEENSTRA, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 045-725806, na 18.00 uur 045-312059.

Fiat Sittycar
nieuwe auto's 0 km fabrieksgarantie
hoge kortingen tot 2000 gulden

Fiat Panda 750 CL, zwart	nu	f 13.500,-
Fiat Panda 1000 CL, grijsmet., stootlijsten	nu	f 14.950,-
Uno 45 Fire met wisser, rood	nu	f 16.900,-
Uno 45 Jolly actiemodel, div. kleuren	nu	f 15.950,-
Uno 45 Super, div. kleuren	nu	f 17.950,-

met kenteken
rijklaar-prijzen
Bovendien koop nu!
Betaal pas mei 1989 renteloos
Vraag onze aantrekkelijke voorwaarden
Fiat Sittycar
Sittard
Pres. Kennedysingel 12, 04490-17544
Geleen
Rijksweg-Nrd. 84, 04490-43177

T.k. VW DERBY 1100 LS, i.z.g.st., bj. '77, APK gek. tot juni '89, vr.pr. f 2500,-. Tel. 045-441437.

Opel ASCONA 1.6 S, 1978, APK gek. tot '89, i.z.g.st., f 1750,-. Tel. 045-752747.

RENAULT 5 GTL, rood, '80, APK 6-'89, i.z.g.st., vr.pr. f 2650,-. Hogeweg 34A Voerendaal.

Crombag - Honda biedt aan!

Prelude 1.8 aut. wit	'84
Accord 20 Ex 45.000 km	'86
Accord 3-drs. lux	'83
Civic blauwmet demo's	'88
Civic 1.5 GL grijsmet. 50.000 km	'85
Civic 1.3 Lux wit 30.000 km	'85
Civic 1.3 blauw 60.000 km	
Jazz lux rood 20.000 km 5-bak	'85

Inruil, keuring finn.
Crombag Auto's b.v.
Rijksweg Zuid 236 Geleen
Honda-dealer!

Super voordelige financiering
bij aankoop
occasion van alle merken
1 jr. garantie door Europa
Renault De Jonghe
Steegstraat 10, Maastricht/Heer, tel. 043-616288.

Te koop ONDERDELEN van recente schade-auto's, motoren enz. Tevens repareren wij al uw plaatschade. Tel. 045-216475 of [illegible].

[illegible] diesel, bwj. '81, APK gek. Koningsstr. 22, [illegible], Heerlen, [illegible].

Te k. PEUGEOT 305, bj. '80, [illegible], electr. ramen, [illegible], roest- en schadevrij, [illegible]str. 31, Geleen.

AUDI 80 GLS met sunroof, trekh. enz. bj. '78 zeer mooi f 1650,-, 045-218606.

Opel ASCONA 1.9 aut. bj. '79, APK 5-'89, vr.pr. f [illegible],-; 045-413508.

VW DERBY LS bj. '80 (nieuw typ) m. APK, vr.pr. f 2450,-. 045-725884.

Te k. VOLVO 264 GLE automatic 1980 zeer mooi, tel. 045-460734.

Ford TAUNUS 16 L stationcar bj. '79 APK auto i.z.g.st., vr.pr. f 2150,-. Dr. Poelsstr. 42, Schaesberg.

MB 280 SE aut. '79 alle extra's f 7950,-; Blazer 6 cyl. aut. '79 f 9750,-; Fiësta '79 f 2750,-; Ascona '79 f 2500,-; Mini Metro '81 f 2500,-; Mazda 626 LPG '79 f 1750,-; BMW 518 '78; Volvo 323 '78; Audi 100 SE '79 schade f 1250,-; inr. mog. 045-211071 Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

VOLVO 66 DL, zeer mooi, bj. '78, APK 5-'89, vr.pr. f 1.100,-. Tel. 045-453296.

T.k. Ford ESCORT 1600 diesel, 5-gang, i.z.g.st., 1e eig., bj. '84, km.st. 84.000, f 12.750,-. Salviastr. 2, Bocholtz, tel. 045-444584.

T.k. Opel REKORD 2.3 stationcar diesel, bj. eind '81, met nw. motor, rek. ter inzage, pr. f 6.750,-. Tel. 045-458126.

Te k. MERCEDES 200 diesel, bj. '75. Tel. 045-721576.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 APK gekeurd, vr.pr. f 1000,-. Tel. 045-325895 of 322385.

T.k. GOLF type '78, APK tot 7e maand '89, tel. 04499-3398.

Datsun CHERRY GL, bj. '80, APK, zuinige auto, 04499-4529.

TREKHAKEN + caravanstabilisator. Compleet programma uit voorraad leverbaar voor veilig rijden. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

KADETT GSI, 12 mnd. 1985, rood, stereo in nw.st., 1e eigen., pr. f 24.000,-; Tel. 045-226829.

Mooie Ford TAUNUS 1600 CL, bj. '80, met LPG, APK gek., vr.pr. f 2.250,-. Tel. 045-422610.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '79, t.e.a.b. Hoofdstr. 255 Hoensbroek.

Te k. aparte mooie Ford ESCORT Luxe, 3-drs., kl. groenmetall., bj. '82, f 6500,-, pas gekeurd. 043-254462.

Ford CAPRI 2.3 S, '80, Ford Fiësta 1.1 '81, pr.n.o.t.k., Oude Landgraaf 91, Schaesberg.

Te k. zeer mooie CHEVROLET Camaro V8, inr. kl. auto mog. Tel. 04490-38119.

Te k. FORD Capri 1.6 GL, bj. '77, APK tot juni '89, i.g.st., f 1000,-. Middelste Wehr 46, H'broek. Tel. 045-215554.

Aangeboden VW POLO combi, 2e auto, km.st. 40.000, bj. '84, kl. wit. Verkeert in perfecte staat. Vaste prijs f 9.800,-. 04454-5734.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Hallo hier is ie dan! Wij bet. de hoogste prijs voor uw AUTO (schade). 045-416239.

SEAT Ibiza GL '86; Citroën Vis 11 '85; Triumph autom. '84; Renault 11 '84; Hyundai Pony stationw. '81; Stellar 1.6 SL '84; Daihatsu Cuore halfaut. '82; Goedkope inruilers: Talbot Solara '80; BMW 518 '78 enz. Nieuwe en slooponderd. voor Skoda. Garage Piet de la Roy & Zn., Hoofdstraat 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. TOYOTA Corona II '76, APK, vraagpr. f [illegible] Tel. 045-226055.

Van monteur: RENAULT GTL, APK t. 6-89 f 12[illegible] Renault 5 autom. APK f 1950,-; 043-432011.

SPORTVELGEN ATS [illegible] banden, splinternieuw Golf, BMW en Opel, 3 [illegible] oud, f 800,-. Past. Sch[illegible]lerstr. 11, Übach o. Wo[illegible]

OCCASION VIERDAAGSE MENGELERS B.V.
OIRSBEEK
14 juli | 15 juli | 16 juli | 18 juli

Wedden dat...
Wedden dat ook u tijdens onze occasion vierdaagse de auto naar uw hart zult vinden. Trouwens over de topkwaliteit en levensduur van onze vierdaagse-occasions durven wij best een weddenschap aan te gaan. Met een gerust hart bieden wij een garantie van minimaal 3 tot maximaal 12 maanden. Inruil is mogelijk en financiering wordt snel voor u geregeld. ANWB keuring is toegestaan. Het kwaliteitsaanbod varieert van sportieve 16-kleppers tot sterke, zuinige diesels. Van alle merken. Kijkt u maar.

Prijsklasse 0 tot f 6000,-

merk	model	type	inh.	bwj.
Toyota	Cressida	L	2.0	09-'76
Toyota	Corolla	30	1.2	
Toyota	Corolla	speciaal	1.3	09-'75
Toyota	Lite Ace	comm.	1.5	05-'80
Toyota	Hi Ace	combi-gp	1.6	04-'79
Toyota	Hi Ace	combi-gp	1.6	09-'80
Toyota	Hi Ace	comm.-l	1.6	01-'81
Toyota	Hi Ace	combi-gp	1.6	04-'80
Citroën	2CV	6 spec.	0.7	02-'84
Ford	Taunus	S	1.6	03-'78
Ford	Taunus	station	1.6	01-'81
Ford	Escort	L	1.1	01-'76
DAF	66	L aut.	1.1	06-'73
Volvo	66	GL aut.	1.3	02-'76
Honda	Civic	L aut.	1.2	04-'81
Mitsubishi	Lancer	L	1.2	11-'77
Renault	4	TL	0.9	02-'78
Magirus	9 bestel		3.8	05-'80
Suzuki	Carry	Van	1.0	10-'84

Prijsklasse f 6000,- tot f 9000,-

merk	model	type	inh.	bwj.
Toyota	Starlet	DX	1.0	09-'84
Toyota	Lite Ace	Comm.	1.3	11-'83

Prijsklasse f 9000,- tot f 12.000,-

merk	model	type	inh.	bwj.
Toyota	Carina	GL	1.6	10-'82
Mitsubishi	L 300	Truck	1.6	04-'83

Prijsklasse f 12.000,- tot f 16.000,-

merk	model	type	inh.	bwj.
Toyota	Starlet	DX	1.0	05-'86
Toyota	Corolla	Sedan GL	1.3 aut.	04-'84
Toyota	Corolla	Sedan GL	1.3	09-'85
Toyota	Corolla	LB.GL	1.3 aut.	04-'84
Toyota	[illegible]	LB.GL	1.8	01-'84
Toyota	Dyna	Truck	3.0	02-'83
Citroën	BX		1.4	09-'85
Opel	Manta	HB.S	1.8	07-'82
Mitsubishi	Galant	GLX	1.6	07-'83
Fiat	Uno	45	1.2	09-'87

Prijsklasse boven f 16.000,-

merk	model	type	inh.	bwj.
Toyota	Lite Ace	Comm.	1.3	04-'87
Toyota	Hi Ace	Comm. L	2.4	04-'86
Volvo	360		2.0	02-'86
Ford	Escort	XR3i	1.6	04-'86
VW	Golf	C	1.6	06-'87

Sla uw slag tijdens de Occasion Vierdaagse bij Mengelers BV. Vier dagen lang extra occasion-voordeel!

Automobielbedrijf Mengelers BV.
Provincialeweg Zuid 91
Oirsbeek
tel. 04492-1814

T O U R D E F R A N C E 1 9 8 8

TIP TOUR TOP TIEN

De tussenstand t/m de 11e etappe van woensdag 13 juli.

Er zijn geen punten gegeven voor de 1e etappe en de ploegentijdrit.

1	PAULSSEN M	PYLER 8	LANDGRAAF	210
	V ZANTEN H	IR OP DEN KAMPSTR 30	BRUNSSUM	210
3	PASTOOR J	BRONKSTR 15	HEERLEN	208
4	DAEMEN J	EINDSTR 1	BINGELRADE	207
5	KRUYSDIJK A J	WINKELSTR 5L	SUSTEREN	206
6	LEMMENS J	HOOFDSTR 170	HOENSBROEK	205
7	V/D WEY A H G	KERKSTR 252	BRUNSSUM	202
8	BREUER J F	HEIGANK 124B	LANDGRAAF	201
	KNEBEL A M	KENNEDYPLNTS 54	LANDGRAAF	201
10	GOFFIN F	DORPSSTR 160	BINGELRADE	199
	MARKGRAAF A J	KEMPSTR 30	BRUNSSUM	199
12	GODSCHALK W	F BOLSTR 26	HEERLEN	198
	LOO P J	HOLSET 94	LEMIERS	198
14	BARTELS H J W	PLINIUSSTR 23	HEERLEN	197
	EKLEN J W	BUTTINGSTR 23	HOENSBROEK	197
	GOSSENS H M H	K HOVENSTR 14	LANDGRAAF	197
	WINCKENS J	ESDOORNSTR 27	KERKRADE	197
	WINKENS E A	HATTEMSTR 6A	SITTARD	197
19	AFD 8 VERPLGKLN	H DUNANTSTR 3	HEERLEN	196
	BOSCH V.D. F	DE THUN 83	HEERLEN	196
	BOVEND EERDT P J	PATERSWG 3	SUSTEREN	196
	HABETS H A H	BAAKSSTR 11	SIMPELVELD	196
	NIJSTEN R	IRENESTR 41	BEEK LB	196
	SCHOENMAEKERS J W	BURG PETERSSTR 6	WYLRE	196
25	BROEKHOVEN R J M	EVERSTR 62	EINIGHAUSEN	195
	CANISIUS F A G M	RHODESTR 13	WYNANDSRADE	195
	GLAS E	ONDER DEVOONSTR 12	HEERLEN	195
	HEYENRATH H J G A	HEILUSTSTR 10	KERKRADE	195
	NIJBELEN H H	VOETSTR 4	SITTARD	195
30	COX-SENDEN A	LINDENLN 80	KERKRADE	194
	JANSSEN J M	RYKSWG 70	WITTEM	194
	LEY P J P F	CAUMERBEEKLN 45	HEERLEN	194
	SCHOLGENS M H	ZONSTR 288	KERKRADE	194
	STIKKELBROEK J	LAANDERSTR 111	HEERLEN	194
	VINKEN J J	ANNASTR 35	KERKRADE	194
	WEIJERS C	EYGELSHOVENERWG 11	LANDGRAAF	194
37	BEAUMONT P	PLANEETSTR 15	GELEEN	193
	CUYPERS P G J	BROUWERSSTR 13	POSTERHOLT	193
	HOCHSTENBACH J F M	BURG NELISSENSTR 16	LIMBRICHT	193
	V BREDA A J T	BURG KENGENSTR 26	HULSBERG	193
	WOLFS J H	PR IRENESTR 3	BRUNSSUM	193
42	ERKENS J M M	ONDERSTESTR 2	HEERLEN	192
	JANSSEN J	PR HENDRIKLN 125	BRUNSSUM	192
	MOHNEN J P M	ESDOORNSTR 30	KERKRADE	192
	NOTERMANS H J M	BEETHOVENSTR 613	ROERMOND	192
	PETERS J W N	VROENHOFSTR 12	BEEK LB	192
	SAVELKOUL J M J	EIKENSTR 10	GREVENBICHT	192
	VAN DER JAGT C M	NEERBRAAKSTR 17	HOENSBROEK	192

Tot zover de kandidaten voor een prijs uit de prijzenpot. Hieronder staan dan nog deelnemers die op de 100e, 200e, 300e, etc. plaats staan. LET WEL op die plaatsen kunnen meerdere deelnemers met dat aantal punten staan, maar we hebben er slechts één willekeurig uitgekozen.

100	WEUSTENRAAD H	IR LELYSTR 20	HEERLEN	188
200	MEUWISSEN J	SCHOOLSTR 17	GREVENBICHT	183
300	MOONEN G H	URANUSSTR 1	BRUNSSUM	180
400	PETERS G H	OVIDIUSSTR 22	HEERLEN	178
500	TARICI P W S	MIDDELSTE WEHR 44	HOENSBROEK	176
600	NOLTEN A R	IRENESTR 3	LANDGRAAF	174
700	V MOORSEL J C	ZEVERY 35	LANDGRAAF	173
800	JEGERINGS J A G	ZEVERY 41	LANDGRAAF	171
900	WILLMS J	PARKSTR 7	KERKRADE	170
1000	ROBERTS J P L	COOKSTR 138	HEERLEN	168
1100	VAN VEEN J	DAHLIASTR 10	SCHINVELD	167
1200	KLINK A M	BERNHARDSTR 7	MERKELBEEK	165
1300	KALANGIE R	JEKERSTR 21	GELEEN	164
1400	INGENHUT F H G J	IN DEN DAAL 36	OIRSBEEK	163
1500	WETZELS R	BEUKENLN 6	SPAUBEEK	162
1600	PECASSE H J M	OP DE WEYENBERG 1	HOENSBROEK	160
1700	BOSCH G J M	PROOSTHOF 24	BERG EN TERBLYT	158
1800	RERIMASSIE E E	DE RUYTERWG 12	GELEEN	157
1900	VAN POLL A M	RECT MEUFFELSSTR 8	SUSTEREN	156
2000	V.BEZEL R H F C	KERKSTR 49	KONINGSBOSCH	155
2100	VROEMEN G	KERKSTR 10	SWEIKHUIZEN	154
2200	STARMANS F A M	SALESIANENSTR 36	LANDGRAAF	153
2300	WILLEMSEN E	STRAUSSSTR 3	GELEEN	152
2400	VONDENHOFF H J	PAST HUPPERTZSTR 25	LANDGRAAF	151
2500	BELLEFLAMME L M F	PLEISTR 8	SIMPELVELD	149
2600	GUBBELS H M L	PANHUISSTR 44	VOERENDAAL	148
2700	ROSENAU J J	KOELMOER 16	LANDGRAAF	147
2800	PETERS J H A	BURG KENGENSTR 78	HULSBERG	146
2900	SCHOLTZ W L A	HEIGANK 72	LANDGRAAF	145
3000	RAVEN W H	HUISBERGERSTR 134	HEERLEN	144
3100	ROULAND T M	OP T VELDJE 39	SPAUBEEK	143
3200	BAKKER P A M H	DROSSAARDSTR 25	HEERLEN	141
3300	GERAETS H	GAGARINSTR 2	LANDGRAAF	140
3400	HOCHE M	PLEISTR 14	SIMPELVELD	139
3500	JANSSEN H	WINKELSTR 7	SUSTEREN	138
3600	LEPLAT P	GROENENBERG 3	WEERT	137
3700	MOONEN-SMEETS A	SPEKHOUWERSTR 39	VOERENDAAL	136
3800	SCHOLTZ L	KAKEBERGWG 21	BEEK LB	135
3900	BLEYLEVENS R J M G	STEENSTR 5	SIMPELVELD	133
4000	DE VRIES B M	DE TICHEL 33	HEERLEN	132
4100	ESHUIS W	URANUSSTR 5	BRUNSSUM	131
4200	RADEMAKERS L	WELTERTUYNSTR 115	HEERLEN	130
4300	TILMANS J L	DEBETSLN 23	LANDGRAAF	129
4400	WILLEMS W	STERRE DER ZEESTR 11	MARGRATEN	128
4500	BOSCH A J	AKERSTR 163B	KERKRADE	126
4600	HABETS T W J F	INDUSTRIESTR 9	KERKRADE	125
4700	BARTELINK M	TORENSTR 10	URMOND	123
4800	HOEFNAGELS H	URSULASTR 148	KERKRADE	122
4900	DE JONG H	TRICHTERWG 41	BRUNSSUM	120
5000	WACHELDER J J	BENZENRADE 43A	HEERLEN	119
5100	PIEPERS D A	DR JAEGERSSTR 31	HEERLEN	117
5200	PRANGER J	DE THUN 144	HEERLEN	115
5300	BISSCHOFF H J J	STAMPSTR 22A	SIMPELVELD	112

LEXAN® THERMOCLEAR SHEET
Veranda-dakplaat
gegarandeerd onbreekbaar en blijvend helder.
Eventueel met bijpassend bevestigingsmateriaal.
MESTERON-BUNDE
Pr. Ireneweg 6, Bunde, 043-645850

SUPER CONFEX

MEER TREND VOOR MINDER GELD!
KNIBBELER MEUBEL
HEERLEN WINKELCENTRUM 'T LOON 045-[illegible]
SITTARD STEENWEG 18 04490-23779
HOENSBROEK KOUVENDERSTR. 27 045-[illegible]

Man Bergsteyn naar Indonesië

VALKENBURG – Man Bergsteyn uit Berg en Terblijt zal met een Opel Manta 400 van start gaan in Indonesië. De Indonesian Speed Rally 88 wordt van 25 tot 28 augustus verreden. Het rallyparcours voert door rijstvelden, rubberplantages en de jungle. Er zijn zesendertig klassementsproeven van Djakarta naar Bandar Lampung op Sumatra. Uiteindelijk komt de rallykaravaan na 1300 kilometer weer terug aan de finish in Djakarta.

Aangezien verleden week de productie van de Opel Manta is stopgezet en Bergsteyn nog nooit met een dergelijke wagen, Opel Manta 400 in groep-B uitvoering, aan een rally heeft deelgenomen wil hij bij het scheiden van de markt toch nog een keer zijn kans wagen. In het Midden- en Verre Oosten mag dit jaar nog met groep-B rallywagens worden gereden.

De Opel Manta 400 werd door de Belgische rallytuner Hoflijk ter beschikking gesteld en is de laatste Manta 400 die nog voor rally's wordt opgebouwd. Man Bergsteyn wordt tijdens zijn Indonesische avonturen vergezeld door navigator Bart Thielen uit Overasselt. De servicecrew bestaat uit Henk van der Lee uit Soesterberg en Gerrit Theunissen uit Maasbracht.

Al eerder nam Bergsteyn aan rally's in Indonesië deel. In 1976 moest hij de wedstrijd vroegtijdig staken, maar in 1977 werd hij in een Mazda derde in de Darma Putra Rally. Tijdens de Indonesian Speed Rally 88 komt ook nog een Belgisch-Nederlands team in aktie. Herwig Nelissen uit Lanaken en Theo Badenberg uit Eindhoven brengen ook een identieke Opel Manta 400 aan de start.

Nederlands kampioen vol zelfvertrouwen naar WK

Strouken mikt hoog

door wiel verheesen

MUNSTERGELEEN – Hij is pas achttien en de weg naar een eventuele profcarrière is nog lang. Toch gaf Patrick Strouken uit Munstergeleen al vaak blijk van kwaliteit zodat er bepaalde toekomstverwachtingen zijn ontstaan. Bij de junioren oftewel de 17-19 jarigen is hij kampioen van Nederland. Zondag behoort hij in Odense (Denemarken) als enige Limburger tot de deelnemers aan het WK voor deze leeftijdscategorie.

„De ploegentijdrit, die een paar dagen eerder plaatsvindt, staat niet op mijn programma", aldus Patrick Strouken. „Ik kan alles op de individuele wedstrijd over ruim 125 kilometer zetten. De voorbereiding hierop is prima geweest. Het succes in het NK heeft mijn zelfvertrouwen uiteraard verstevigd, alhoewel ik ook in andere wedstrijden merkte, dat ik de goeie vorm te pakken heb."

Inclusief het Nederlands kampioenschap won Patrick Strouken acht koersen. De meeste hiervan hadden niets te maken met plaatselijke ronden van zestig of zeventig kilometer. Integendeel.

De jongere broer van amateur Alain Strouken bracht dit jaar welgeteld één criterium op zijn naam. De andere overwinningen werden behaald in wedstrijden van stad-tot-stad over 120 kilometer of daaromtrent. „Bondscoach Piet Kuys zegt altijd: 'In criteria word je geen renner'. Ik twijfel geen seconde aan zijn woorden", aldus de nationale titelhouder.

Hardheid deed de Nederlandse kampioen ('als nieuweling won ik twee jaar geleden drie baantitels op één en dezelfde dag') dit seizoen onder andere op tijdens een vijfdaagse rittenkoers in Tsjechoslowakije.

„Het was zelfs in dubbel opzicht afzien", vertelt Patrick Strouken. „Kort voor deze wedstrijd, die men de kleine Vredeskoers noemt, was ik nog in een ander evenement betrokken bij een zware valpartij. Die vond plaats in de buurt van Frankfurt. Ik kwam zelfs in het ziekenhuis van Idstein terecht waar men gelukkig constateerde, dat er niks gebroken was. De pijn was desondanks nog niet verdwenen toen ik thuis kwam en een paar dagen later met de rest van de Nederlandse ploeg in een busje naar Tsjechoslowakije reed". Papa Tony Strouken zegt: „Patrick werd 29ste in de eindstand en bestgeklasseerde Nederlander. Vooral het feit, dat hij zich ondanks de zware val door alle moeilijkheden heenworstelde deed mij deugd. Om te slagen als wielrenner moet je karakter hebben."

Het parcours waarop zondag in Odense om de wereldtitel wordt gestreden heeft een lengte van ruim achttien kilometer en moet zeven keer worden afgelegd. Op het einde van het traject krijgen de ruim honderdtwintig geselecteerde deelnemers een flinke helling voor de wielen. De rest van het traject is vrij vlak.

„Zonder mij meteen tot favoriet in Denemarken uit te roepen durf ik van mezelf beweren, dat ik als junior een vrij compleet wielrenner ben", zegt Patrick Strouken. „Ik weet ook wel, dat ik nog niet het echte hooggebergte heb meegemaakt zoals de amateurs en profs dit voor de wielen krijgen, maar wáár ik in internationale wedstrijden moest klimmen reed ik ook goed omhoog. Tijdrijden gaat mij eveneens uitstekend af en over mijn eindschot hoef ik zéker niet te klagen."

Patrick Strouken wil met deze woorden allerminst de indruk wekken, dat hij het in de toekomst 'zo maar eventjes gaat maken'. Hij doet in ieder geval alles voor de sport waarin hij als jeugdrenner ('vanaf mijn elfde jaar') al zo'n vijftig keer had gewonnen, voordat hij in twee seizoenen bij de nieuwelingen vijfenveertig keer en vervolgens in zijn eerste jaar als junior tien keer op de bloemen beslag legde.

„Ze zeggen wel eens, dat een groot aantal successen in genoemde categorieën geen garantie is voor een geslaagde loopbaan", aldus Patrick Strouken, „maar had ik soms in de remmen moeten knijpen als ik weer eens in eerste stelling over de eindstreep kon gaan? Nee toch. Ik proef heus wel zo links en rechts jaloezie, maar dat deert me weinig. Cadeautjes hoef je in de wielersport niet te verwachten, dat is me op achttienjarige leeftijd al duidelijk. Ik ga het gevecht niet uit de weg. Volgend jaar, als ik negentien ben word ik amateur."



● *Patrick Strouken: 'Voorbereiding op titelstrijd in Denemarken is ideaal geweest.'* Foto: PETER ROOZEN.

Grote namen

MUNSTERGELEEN – De erelijst van het WK op de weg voor junioren oftewel 17-19 jarigen vermeldt enkele namen van renners, die naderhand als prof mondiale bekendheid kregen. Roberto Visentini veroverde als beloftevolle jongere de regenboogtrui in 1975. Ronny van Holen zegevierde in 1977, Greg Le Mond in 1979 en Sören Lilholt in 1983.

Tot de tweedeprijswinnaars behoort Eric Vanderaerden. Hij moest in 1980 alleen voor de Italiaan Ciampi het hoofd buigen. Enkele andere uitblinkers hebben hun wereldtitel daarentegen niet kunnen laten volgen door een geslaagde profloopbaan, onder andere de Belg Roger Six voor wie in 1982 het volkslied klonk.

Overigens werden liefst vier (!) Nederlanders als junior wereldkampioen: Ron Bessems in 1976, Tom Cordes in 1984, Raymond Meijs in 1985 en Michel Zanoli in 1986. Vorig jaar in Bergamo legde Erik Dekker op de tweede plaats beslag. De Rus Tonkev pakte goud.

Forse zege op Groninger Bogtstra

Custers in opmars

Van onze tennismedewerker

VELP – Armand Custers uit Hoensbroek is nagenoeg zeker van deelname aan het 'Masters' van het Dutch Satellite-Circuit. Door de winst in de eerste ronde van het derde toernooi in Velp op de Groninger Tjerk Bogtstra met 6–4; 6–1 heeft hij waarschijnlijk voldoende punten gescoord om in het beslissende toernooi te komen. In de tweede ronde moet hij aantreden tegen Hendrik-Jan Davids.

Bij de dames moeten Jolanda Schreurs (vrij in eerste ronde) en Pascalle Druyts in de tweede ronde tegen elkaar spelen. Druyts was met 6–2; 6–0 de meerdere over de Joegoslavische Nathalie Vojinovic.

In het Boekweit- en Olietoernooi in Hoorn heeft Ilse Leytens uit Puth in de eerste ronde van de kwalificatie een nederlaag geleden tegen de Haagse Isabelle Wilmink met 6–3; 6–3. In het B-toernooi waarin Stefan Ehritt uit Roermond tweede geplaatst is, heeft hij een 6–4; 3–6; 6–4 nederlaag geleden tegen Johan-Frank Geuze.

Het Shot-A-toernooi heeft Rob van Oppen uit Heerlen in de eerste ronde een zege gebracht op de Amersfoorter Rob van Dommelen. Uitslag: 6–2; 6–4.

Het Ray Prickers-toernooi in Weert heeft door de regen een achterstand gekregen in het speelschema. In de B-I-klasse werd slechts een beperkt aantal partijen gespeeld. Pieter Klinkers uit Nieuwstadt heeft zich dan ook als enige al bij de laatste acht geplaatst. Hij won met 6–2; 6–1 van de Duitser Carsten Schiller.

Bij de dames is de derde geplaatste Katja Stultjens uit Weert in haar eerste wedstrijd uitgeschakeld. De Brabantse Franny van Opstal schakelde haar met 6–1; 6–3 uit en bereikte daarmee de halve finale.

In de B-II-klasse heeft Jos Nacken uit Kerkrade de kwartfinale bereikt door met 6–1; 6–2 de Limbrichtenaar Jeroen Meijer te verslaan.

Overige uitslagen in de B-II-klasse: Gery Verkoelen (Meijel)–Ronald van Tilburg (Hoensbroek) 7–6; 6–2. Jos Kuiper (Voerendaal)–Gerald van Gool (Asten) 6–4; 6–1. Erwin von Lumich (Echt)–Clim de Meulemeester (Maasbree) 6–2; 6–1. **Heren-enkel B-I:** Maurice van der Donk–Ton van der Wiel 6–3; 6–3; Koen Verberkt–Randy 7–5; 7–6; Schiller–Pieter Klinkers: 2–6; 1–6. **Heren-enkel B-II:** Gery Verkoelen–Van Tilburg 7–6; 6–2; Dirks-Korsten 7–6; 6–0; Kuijpers–Van Gool 6–4; 6–4; Jos Nacken–Meijer 6–1; 6–2; Erwin von Lumich–De Meulenmeester 6–2; 6–4.

Manders tweede

TEMSE – Wielerprof Henri Manders uit Manders legde in het Belgische Temse beslag op de tweede plaats. Peter de Clercq won, 160 km in 3.39.00. Pattijn en Marc Dierickx werden in dezelfde tijd derde en vierde. Daams bezette op 6 seconden de zesde plaats, Kersten de zeventiende.

In de amateurkoers van Alken zegevierde Verspeek, 108 km in 2.32. Tweede Van Brabant, 4de Geerkens, 19de Luyten. In Overpelt won Eddy Dries, 100 km in 2.06.00. Klasseringen Nederlanders: 3. Mutsaars, 5. Coone, 12. Stofmeel, 13. Gorissen, 17. Tilly; 18. Poels, 19. Janssen.

Reijners en Lens blijven in Baandert

SITTARD – Sigi Lens en Roger Reijners hebben met het bestuur van Fortuna Sittard overeenstemming bereikt over verlenging van het dienstverband in de Baandert. Beide spelers tekenden voor één jaar bij.

MVV op de bres tegen geweld

MAASTRICHT – MVV gaat het supportersgeweld hardnekkiger aanpakken. Afgelopen seizoen kwam het meerdere keren tot ongeregeldheden, waarvoor de Maastrichtse club inmiddels met een geldboete is bestraft en tevens een voorwaardelijke schorsing van een duel zonder publiek kreeg opgelegd. Zeker nu MVV naar de eredivisie is gepromoveerd en meer risicogroepen De Geusselt zullen bezoeken, is MVV er alles aan gelegen herhaling van dergelijke excessen te voorkomen.

Het terrein achter de staantribune wordt zorgvuldig geasfalteerd, zodat geen straatstenen of andere voorwerpen meer voor het grijpen liggen. Afgelopen seizoen kwam het namelijk vooral vaak tot ongeregeldheden doordat supporters achter de tribune legio voorwerpen vonden om vijandige fans mee te bestoken.

MAASTRICHT – MVV krijgt mogelijk versterking van een Israëlische international. Vanaf vandaag zal de 22-jarige Nir Klinger, afgelopen seizoen actief bij Maccabi Tel Aviv, met de selectie van de Maastrichtse club meetrainen. Klinger is een aanvallende middenvelder, die tot nu toe 21 A-interlands voor Israël speelde. Na een week proefdraaien zal de technische staf bekijken of de speler in aanmerking komt voor een profcontract bij MVV.

TOURTELLER

Etappe-uitslag

Elfde etappe Besancon-Morzine: 1. Parra 234½ km in 6.04.54 (gem.38,147 km/uur); 2. Claveyrolat op 20 sec; **3. Rooks**; 4. Jerôme Simon, allen z.t. als Claveyrolat; 5. Zadrobilek op 23 sec; 6. Alcala; **7. Winnen**; 8. Pino; 9. Criquielion; 10. Mottet; 11. Delgado; 12. Hampsten; 13. Pascal Simon; 14. Herrera; **15. Breukink**; 16. Sanchez; **17. Theunisse**; 18. Boyer; 19. Pensec; 20. Kuum; 21. Roux; 22. Bauer; 23. Marc Madiot; 24. Visentini; 25. Cubino; 26. Wilson; 27. Zimmermann; 28. Lejarreta, allen z.t. als Zadrobilek; 29. Bernard op 2.33; 30. Kelly; 31. Leclercq; 32. Vichot; 33. Cadena; 34. Decrion; 35. Arroyo; 36. Haex; 37. Echave; 38. Indurain; 39. Rodriguez-Magro; 40. Ramirez; 41. Millar, allen z.t. als Bernard; **42. Veldscholten** op 4.02; 43. Chozas; 44. Israel Corredor, beiden z.t. als Veldscholten; 45. Belda op 4.06; 46. Schepers; 47. Edgar Corredor, beiden z.t. als Belda; 48. Lauritzen op 5.25; 49. Weltz op 5.49; 50. Müller; 51. Mujika; 52. Caritoux; 53. Cabrera; 54. Unzaga; 55. Bugno; 56. Rüttimann; 57. Gorospe; 58. Omar Hernandez; 59. Fuerte, allen z.t. als Weltz; 60. Colotti op 6.52; 61. Esnault; 62. Lavainne; **63. Stevenhaagen**; 64. Sergeant; 65. Nevens; 66. Vandenbrande; 67. Leleu; 68. Nulens; 69. Kiefel; 70. Pierce; 71. Kvalsvoll; 72. Berard; 73. Sanders; 74. Blanco-Villar; 75. Arnaud; 76. Richard; **77. Lubberding**; 78. Van Lancker; 79. Abadie; 80. Le Clerc; 81. Pedersen; 82. Pozzi; 83. De la Cruz; 84. Ridaura; 85. Peeters, allen z.t. als Colotti; 86. Yvon Madiot op 7.06; 87. Bouvatier op 9.17; 88. Lukin; 89. Jimenez, beiden z.t; 90. Duclos-Lassalle op 11.02; 91. Sanchis; 92. Bagot; 93. Early; 94. Leon; 95. Martinez-Oliver, allen z.t. als Duclos-Lassalle; 96. Morjean op 13.19; 97. Clère op 14.17; 98. Winterberg z.t; 99. Dahlberg op 14.49; **100. Van der Poel**; 101. Gayant; 102. Dhaenens; 103. Garnier; 104. Rezze; 105. Brun; **106. Van Orsouw**; 107. Rominger; 108. Dietzen; 109. Gonzales; 110. Bergamo; 111. Aja; 112. Phinney; 113. Diaz-Zabala; 114. Veggerby; 115. Bibollet; 116. Prieto; 117. Munoz; 118. Ghirotto; 119. Vanotti; 120. Bontempi; 121. Tabai; 122. Leali; **123. Dirk de Wolf**; 124. Tebaldi; 125. Mas, allen z.t. als Dahlberg; 126. Fignon op 18.52; 127. Garde z.t; **128. Kuiper** op 20.44; 129. Lilholt z.t; 130. Van Slycke op 23.43; 131. Jurco; **132. Hanegraaf**; 133. Elliot; 134. De Wilde; 135. Heynderickx; 136. Magnago; 137. Camarillo; 138. Kappes; 139. Martens; 140. Böls; 141. Knickman; 142. Jan Wijnants; **143. Poels**; 144. Vanderaerden; 145. Bishop; 146. Gölz; **147. Nijdam**; 148. Casado; 149. Carlos Hernandez; 150. Vermote; 151. Demol; **152. Jakobs**; 153. Regis Simon; **154. De Rooy**; 155. Murguialday; 156. Bruyere; 157. Antequera; 158. Hoste; 159. Planckaert; **160. Lammerts**; 161. Yates; 162. Marie; 163. Museeuw; 164. Pelier; **165. Maassen**; **166. Nijboer**; 167. Da Silva; 168. Maechler; 169. Gaston; 170. Giuliani; 171. Recio; 172. Fons de Wolf; 173. Zanatta; 174. Amadio; **175. Van Poppel**; **176. Talen**; **177. Solleveld**; 178. Achermann; 179. Dominguez; **180. Verhoeven**; **181. Beuker**; **182. Hermans**, allen z.t. als Van Slycke; 183. Wayenberg op 29.35; 184. Onnockx z.t; 185. Wijnant op 42.10; 186. Ludwig Wijnants; 187. Ilegems, beiden z.t. als Willem Wijnant; 188. en laatste Gutierrez op 45.21.

Uitvallers

Cornillet (niet gestart); Van Calster.

Algemeen klassement

1. Bauer (Weinmann) 40.05.20; 2. Jerome Simon (Z-Peugeot) op 11 sec; **3. Breukink** (Panasonic) op 43 sec; 4. Mottet (Système U) op 1.01; 5. Visentini (Carrera) op 1.03; 6. Delgado (Reynolds) op 1.52; 7. Criquielion (Hitachi) op 2.03; 8. Kuum (ADR) op 2.43; 9. Alcala (Seven Eleven) op 2.59; **10. Winnen** (Panasonic) op 3.04; 11. Parra (Kelme) op 3.06; 12. Pensec (Z-Peugeot) op 3.09; 13. Bernard (Toshiba) op 3.12; 14. Boyer (Système U) op 3.15; 15. Marc Madiot (Toshiba) op 3.23; 16. Herrera (Café de Colombia) op 3.28; 17. Pascal Simon (Système U) op 3.30; 18. Zimmermann (Carrera) op 3.35; 19. Vichot (Weinmann) op 3.39; **20. Rooks** (PDM) op 3.47; 21. Kelly (Kas) op 3.54; 22. Hampsten (Seven Eleven) op 4.14; 23. Echave (BH) op 4.30; 24. Zadrobilek (Weinmann) op 4.56; 25. Indurain (Reynolds) op 5.05; 27. Haex (Hitachi) op 5.35; **27. Theunisse** (PDM) op 5.47; 28. Wilson (Weinmann) op 5.57; 29. Pino (BH) op 6.03; 30. Roux (Z-Peugeot) op 6.08; 31. Cubino (BH) op 6.13; 32. Lejarretta (Caja Rural) op 6.24; 33. Leclercq (Weinmann) op 6.55; **34. Veldscholten** (Weinmann) op 6.56; 35. Claveyrolat (RMO) op 7.11; 36. Ramirez (Cafe de Colombia) op 7.12; 37. Millar (Fagor) op 8.00; 38. Caritoux (Kas) op 8.12; 39. Schepers (Fagor) op 8.27; 40. Lauritzen (Seven-Eleven) op 8.44; 41. Bugno (Château d'Ax) op 8.48; 42. Nulens (Panasonic) op 9.05; 43. Fuerte (BH) op 9.11; 44. Chozas (Kelme) op 9.37; 45. Rüttimann (Weinmann) op 9.54; 46. Pedersen (BH) op 10.02; 47. Colotti (RMO) op 10.32; 48. Van Lancker (Panasonic) op 10.36; 49. Berard (Fagor) op 10.36; 50. Sergeant (Hitachi) op 10.59; 51. Rodriguez-Magro (Reynolds) op 11.01; 52. Esnault (RMO) op 11.12; 53. Cadena (Cafe de Colombia) op 11.37; 54. Gorospe (Reynolds) op 11.59; **55. Stevenhaagen** (PDM) op 12.01; 56. Abadie (Z-Peugeot) op 12.15; 57. Duclos-Lassalle (Z-Peugeot) op 12.28; 58. Yvon Madiot (Toshiba) op 12.37; 59. Arroyo (Reynolds) op 13.30; 60. Edgar Corredor (Cafe de Colombia) op 13.56; 61. Sanders (Kas) op 13.57; **62. Lubberding** (Panasonic) op 14.05; 63. Belda (Kelme) op 14.06; 64. Blanco-Villar (Teka) op 14.07; 65. Decrion (Système U) op 14.13; 66. Vandenbrande (Hitachi) op 14.28; 67. Weltz (Fagor) op 14.41; 68. Kvalsvoll (Z-Peugeot) op 14.50; 69. Unzaga (Kas) op 15.18; 70. Cabrera (Cafe de Colombia) op 15.38; 71. Kiefel (Seven-Eleven) op 15.42; 72. Pierce (Seven-Eleven) op 15.43; 73. Leleu (Toshiba) op 16.04; 74. Rominger (Château d'Ax) op 16.30; 75. Sanchez (Teka) op 16.36; 76. Arnaud (Reynolds) op 17.31; 77. Müller (PDM) op 17.35; 78. Bouvatier (BH) op 17.47; 79. Israel Corredor (Cafe de Colombia) op 17.49; 80. Richard (Fagor) op 18.01; 81. Gayant (Toshiba) op 18.12; 82. Bagot (Fagor) op 18.27; 83. Winterberg (Weinmann) op 19.07; 84. Dietzen (Teka) op 19.14; 85. Brun (Z-Peugeot) op 20.03; 86. Peeters (SuperConfex) op 20.32; 87. Lukin (Reynolds) op 20.40; 88. Dirk de Wolf (Hitachi) op 21.10; 89. Omar Hernandez (Reynolds) op 21.13; 90. Le Clerc (Caja Rural) op 22.12; 91. Fignon (Système U) op 23.00; 92. Ghirotto (Carrera) op 23.06; 93. Garde (Système U) op 23.43; 94. Morjean (Hitachi) op 24.03; 95. Leali (Carrera) op 24.14; 96. Yates (Fagor) op 24.19; 97. Pozzi (Château d'Ax) op 24.23; **98. Van Orsouw** (PDM) op 24.28; 99. Lavainne (Système U) op 24.41; 100. Nevens (Sigma) op 24.56; 101. Bibollet (RMO) op 25.16; 102. Mujika (Caja Rural) op 25.19; **103. Van der Poel** (PDM) op 25.52; 104. Earley (Kas) op 26.36; 105. Tebaldi (Château d'Ax) op 26.44; 106. Jimenez (Cafe de Colombia) op 26.58; 107. Dhaenens (PDM) op 27.17; 108. Bergamo (Carrera) op 27.49; 109. Rezze (RMO) op 28.08; 110. Bontempi (Carrera) op 29.08; 111. Mas (RMO) op 29.30; 112. Da Silva (Kas) op 29.51; 113. Munoz (Fagor) op 29.56; 114. Aja (Teka) op 30.33; 115. Ridaura (Caja Rural) op 32.05; 116. Lilholt (Sigma) op 32.25; 117. Veggerby (Seven-Eleven) op 32.43; 118. Diaz-Zabala (Reynolds) op 32.49; 119. Garnier (Toshiba) op 32.53; 120. Gölz (SuperConfex) op 33.08; 121. Jan Wijnants (Hitachi) op 33.10; 122. Phinney (Seven-Eleven) op 33.24; 123. Vanotti (Château d'Ax) op 34.14; 124. Tebai (Carrera) op 34.47; 125. Vanderaerden (Panasonic) op 35.07; 126. Marie (Système U) op 36.20; 127. De Wilde (Sigma) op 36.23; 128. Leon (Cafe de Colombia) op 36.30; 129. Clère (Teka) op 36.37; 130. Achermann (Kas) op 36.46; **131. Kuiper** (Sigma) op 37.11; **132. Nijdam** (SuperConfex) op 37.13; 133. Sanchis (Caja Rural) op 37.58; 134. Antequera (BH) op 38.07; 135. Gonzalez (Teka) op 38.29; 136. Pelier (Systéme U) op 38.33; 137. Hoste (ADR) op 38.44; 138. Elliott (Fagor) op 38.49; 139. Camarillo (Teka) op 39.19; 140. Dominguez (BH) op 39.37; 141. Planckaert (ADR) op 39.41; 142. Kappes (Toshiba) op 39.56; 143. Martinez-Oliver (Kelme) op 40.54; **144. Hanegraaf** (Toshiba) op 41.09; 145. Fons de Wolf (ADR) op 41.21; 146. Prieto (Kas) op 41.31; 147. Gaston (Kelme) op 41.58; 148. Simon (RMO) op 42.04; 149. Casado (Z-Peugeot) op 42.48; **150. De Rooy** (Panasonic) op 43.02; **151. Solleveld** (SuperConfex) op 43.15; **152. Lammerts** (Toshiba) op 43.32; 153. Museeuw (ADR) op 43.48; 154. Van Slycke (Sigma) op 44.18; 155. Murguialday (BH) op 45.02; **156. Van Poppel** (SuperConfex) op 45.47; 157. De la Cruz (Caja Rural) op 45.58; **158. Maassen** (SuperConfex) op 46.38; 159. Zanatta (Château d'Ax) op 47.05; **160. Poels** (SuperConfex) op 47.05; 161. Martens (ADR) op 48.12; 162. Vermote (RMO) op 48.19; 163. Maechler (Carrera) op 48.27; 164. Amadio (Château d'Ax) op 49.11; **165. Hermans** (Caja Rural) op 49.18; 166. Jurco (Château d'Ax) op 49.31; 167. Bishop (PDM) op 49.43; 168. Carlos Hernandez (Teka) op 50.30; **169. Beuker** (Caja Rural) op 50.49; 170. Giuliani (Château d'Ax) op 51.25; **171. Verhoeven** (SuperConfex) op 51.47; 172. Recio (Kelme) op 54.09; 173. Magnago (Carrera) op 54.10; 174. Bölts (RMO) op 55.10; 175. Dalhberg (Seven-Eleven) op 56.00; **176. Jakobs** (SuperConfex) op 57.54; **177. Nijboer** (Caja Rural) op 59.53; 178. Wayenberg (ADR) op 1.01.02; 179. Ilegems (Sigma) op 1.02.44; 180. Demol (ADR) op 1.03.02; 181. Bruyere (Hitachi) op 1.04.33; 182. Ludwig Wijnants (Sigma) op 1.07.34; **183. Talen** (Panasonic) op 1.08.45; 184. Onnockx (ADR) op 1.09.07; 185. Knickman (Seven-Eleven) op 1.10.30; 186. Heynderickx (Sigma) op 1.10.35; 187. Gutierrez (Teka) op 1.29.17; 188. en laatste Willem Wijnant (Sigma) op 1.38.30.

Ploegenklassement

Dagklassement: 1. Z-Peugeot 18.15.48; 2. Système U op 3 sec; 3. Weinmann z.t; 4. BH op 2.13; 5. Reynolds op 4.23.
Algemeen klassement: 1. Weinmann 120.17.26; 2. Z-Peugeot op 41 sec; 3. Système U op 2.16; **4. Panasonic** op 6.24; 5. BH op 9.20; **8. PDM** op 12.35; **20. SuperConfex** op 1.16.16.

Combinatieklassement

1. Jerome Simon 80 p; **2. Rooks** (die de trui draagt, omdat Simon al het bergklassement aanvoert) 50 p; 3. Vichot 44 p; 4. Peeters 41 p; **5. Maassen** 39 p; 6. Martinez-Oliver 36 p.

Puntenklassement

1. Planckaert 177 p; 2. Kelly 155 p; 3. De Wilde 107 p; 4. Vanderaerden 102 p; **5. Van Poppel** 90 p; 6. Phinney 84 p; **7. Van der Poel** 82 p; 8. Bauer en **Hermans**, beiden 79 p; **10. Rooks** 77 p.

Tussensprintklassement

1. Maassen 101 p; 2. Planckaert 79 p; 3. Jerome Simon 32 p; 4. Peeters 30 p; 5. Casado 26 p; 6. Martinez-Oliver 20 p; 7. Tebaldi 18 p; 8. Lilholt 18 p; 9. Vanderaerden 16 p; 10. Nijdam 16 p; 11. Lammerts 14 p.

Jongerenklassement

1. Breukink; 2. Kuum; 3. Alcala; 4. Indurain; **5. Bugno**; **6. Stevenhaagen**; 7. Sanders; 8. Bouvatier; **9. Van Orsouw**; 10. Tebaldi; 11. Bergamo; 12. Lilholt; 13. Diaz-Zabala; 14. Garnier; 15. Antequera; 16. Kappes; **20. Maassen**; **23. Beuker**.

Bergklassement

1. Jerome Simon 78 p; **2. Rooks** 48 p; 3. Garde 39 p; 4. Vichot 38 p; 5. Millar 37 p; 6. Echave 32 p; **8. Theunisse** 29 p.

Van start tot finish

In Besancon startten 189 renners voor de elfde etappe over 232 kilometer naar Morzine. Weer: zeer warm. Parkoers: lang vlak, twee bergen in finale.
14 km: Doorkomst Cote Tarcenay, 4e categorie: 1. J. Simon, 2. Pensec, 3. Duclos-Lassalle. **27 km:** Eerste tussensprint: 1. Planckaert, 2. Maassen, 3. Hoste. **42 km:** Doorkomst Cote de la Main, 3e cat: 1. J. Simon, 2. Pensec, 3. Rooks, 4. Millar, 5. Theunisse. **54 km:** Tweede tussensprint: 1. Maassen, 2. Leali, 3. Colotti. Kelly komt ten val. **60 km:** Aanval van Peeters en Martinez-Oliver. **125 km:** Maximale voorsprong twee leiders: 13 minuten. **126 km:** Peeters lost Martinez-Oliver. **147 km:** Derde tussensprint: 1. Peeters, 2. Martinez-Oliver op 1.45, 3. Maassen op 11.25. **171 km:** Vierde tussensprint: 1. Peeters, 2. Martinez-Oliver op 2.45, 3. Maassen op 9.45. **175 km:** Aanval van Zimmermann op Pas-de-Morgins. Bernard bij gelosten. **192 km:** Doorkomst Pas-de-Morgins, 1e categorie: 1. Peeters, 2. Martinez-Oliver op 3 min, 3. Pensec, 4. Rooks, 5. J. Simon, 6. Millar op 3.15, 7. Pino, 8. Theunisse, 9. Herrera, 10. Delgado. **210 km:** Peeters ingehaald door Martinez-Oliver en Parra. **211 km:** Peeters en Martinez-Oliver gelost door Parra. **216 km:** Doorkomst Col du Corbier, 2e cat: 1. Parra, 2. Cubino op 18 seconden, 3. Rooks, 4. Breukink, 5. Herrera, 6. Mottet op 35 seconden. **232 km:** Parra wint etappe 20 seconden voor Claveyrolat. Bauer behoudt gele trui.

Tour op radio en TV

Televisie: Nederland 3 15.00-16.10 en 16.40-18.00 rechtstreeks verslag twaalfde etappe; 19.00-19.25 samenvatting twaalfde etappe; BRT 2 15.00-16.10 en 16.40-18.00 rechtstreeks verslag twaalfde etappe; BRT 1 19.00-19.15 samenvatting twaalfde etappe; West-Duitsland, ARD 23.00-23.15 samenvatting twaalfde etappe.
Radio: Nederland Radio I 14.05 Tour extra; 15.05-18.00 Radio Tour.

Vandaag

MORZINE
Châtillon
Cluses
Sallanches
Megeve
Pont d'Arbon
Ugine
Albertville
L'EQUIPE
Le Parisien
MADELEINE
La Chambre
GLANDON
Bourg-d'Oisans
L'ALPE-D'HUEZ
12

Châtillon 735m
1110m Pont d'Arbon
MADELEINE 1984m
GLANDON 1924m
L'ALPE-D'HUEZ 1860m
2000 1500 1000 500
0 50 100 150 200 km

DONDERDAG 14 JULI 1988
12e RIT - 227 km
MORZINE – L'ALPE-D'HUEZ

Rit 12. Morzine-Alpe d'Huez 227 km. Start 10.00 uur, finish 17.30 uur; aankomst op bergtop, laatste 300 m licht oplopend. Tussensprints (zonder bonificaties) op kms 57,5, 84,5, 107 en 211. Bergklassement: 19,5 km Côte de Chatillon-sur-Cluses (4e categorie), 51,5 km Côte du Pont d'Arbon (2e), 135 km Col de la Madeleine (1e), 177,5 Col du Glandon (hors categorie) en 227 km aankomst l'Alpe d'Huez (hors categorie).

Geldklassement

De verdiensten per ploeg tot en met de tiende etappe waren (in guldens): **Superconfex 134.816;** Weinmann 110.643; **Panasonic 95.551;** Carrera 61.094; Z-Peugeot 48.152; Château d'Ax 44.363; KAS 43.439; Fagor 30.173; Sigma 23.281; ADR 19.915; **PDM 18.001;** Système U 16.483; Hitachi 16.219; BH 12.485; 7-Eleven 9.872; Toshiba 8.514; Caja Rural 7.458; RMO 6.385; Reynolds 3.729; Cafe de Colombia 1.287; Kelme 660; Teka 181.

Damestour

Derde etappe: 1. Jeannie Longo (Frankrijk) 34 km van Chatel naar Morzine in 1.00.17 (gem. 33.840 km/u); 2. Canins z.t; 3. Gould op 3 sec; 4. Hepple op 1.14; 5. Gyr z.t; 6. Larsen op 1.16; 7. Bonanomi z.t; 8. Lafargue op 1.19; 9. Ranucci z.t; 10. Simonnet op 1.55; **45. Heleen Hage** op 3.09; **48. Karin Schuitema** z.t; **51. Monique Knol** op 5.24; **60. Cora Westland** op 6.20; **67. Chrisna Janssen** op 7.30; **78. Connie Meijer** op 11.44.
Algemeen klassement: 1. Longo 5.34.03; 2. Canins op 9 sec; 3. Hepple op 2.35; 4. Vikstedt op 3.06; 5. Chiappa op 3.13; 6. Gould op 4.47; 7. Lafargue op 6.01; 8. Gyr op 6.04; 9. Larsen op 6.05; 10. Bonanomi op 6.09; **28. Karin Schuitema** op 7.59; **41. Heleen Hage** op 11.30; **47. Monique Knol** op 13.18; **51. Cora Westland** op 14.31; **73. Connie Meijer** op 26.28; **75. Chrisna Janssen** op 29.14.

UEFA verlaagt boete Bayer

GENEVE – Het protest van UEFA-bekerwinnaar Bayer Leverkusen tegen de door de Europese voetbalunie opgelegde boete van 50.000 Zwitserse franken (67.500 gulden) heeft de Westduitse club een voordeel van 16.000 franken opgeleverd. De commissie van beroep van de UEFA bepaalde dat de eerder opgelegde geldstraf te hoog was geweest. De nieuwe boete werd 30.000 franken. Leverkusen, de nieuwe club van Rinus Michels, werd veroordeeld tot het betalen van de beroepskosten, groot 4000 franken.

De straf was opgelegd aan Leverkusen wegens ongeregeldheden op het speelveld bij de tweede finalewedstrijd uit het UEFA-bekertoernooi tegen Espanol. De beroepscommissie oordeelde dat de organisatie van de Westduitsers geen blaam trof. De verschijning van fotografen en journalisten op het speelveld bij het nemen van de beslissende strafschoppen werd Leverkusen echter wel kwalijk genomen.

Vandaag buigt de commissie zich over de beroepskwesties van Real Madrid. De straffen van de spelers Michel en Hugo Sanchez en van de club zelf, 75.000 Zwitsers franken wegens wangedrag na de halve finale tegen PSV in Eindhoven, zijn aanhangig gemaakt.

● MAASTRICHT – Cercle Brugge heeft gisteravond met 8–1 van de Maastrichtse tweede klasser RKVVL gewonnen. De ruststand was 2–0 in het voordeel van de Belgen. Leon Martens wist vlak voor tijd uit een penalty het Maastrichtse tegendoelpunt te scoren.

Maaslands Dental Laboratorium Nederland BV in liquidatie.
De rekening en verantwoording der vereffening van bovengenoemde vennootschap is voor eenieder ter inzage neergelegd ten kantore van het handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken te Heerlen en ten kantore van de vereffenaar.
De vereffenaar.
M.J.A. Roumans

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 8 juli 1988 is onder curatele gesteld: **Jozef Hubert Helene Moonen,** wonende te Sittard aan de Watersley no. 1 in „Huize Watersley", met benoeming van Robert Antoine Moonen, wonende te Tilburg aan de Pelikaanstraat no. 12, tot curator en Anna Theresia Moonen-Op den Camp, wonende te Landgraaf aan de Eynattenstraat no. 7, tot toeziend curatrice.
Namens de curator,
Mr. Fr. Spauwen
advocaat en procureur
Walramstraat 20
6131 BM Sittard

Auto's

Mooie LADA 2105, mod. '82, APK tot 8-'89, van 1e eig., vr.pr. f 1350,–. Tel. 045-415379.

Te k. MINI 1100 spec., bj. '78, APK gek. 1-'89, f 1300,–. Groeneweg 13, Merkelbeek.

Te k. MERCEDES 200 D '83, wit, f 11.000,-; Mercedes 200 D '82, f 9.000,-; BMW 520-i '85, grijs, f 18.500,-; Kadett Caravan 13 '81, LPG, f 4750,-; Taunus '81, 4-drs., LPG f 3250,-; Talbot 1510 '81, f 2.000,-; Peugeot 305 SR '80, LPG f 2.500,-; BMW 520 autom. f 1500,-; Opel Ascona '79, LPG, f 1.500,-; Citroën GSA, 5 versn., f 1450,-; Eend '78, f 950,-; Mazda Pic. Up '81, f 3.000,-; Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen.

Te k. prachtige MERCEDES 280 S, bj. '83, veel extra's, inruil mog. 04492-2196.

GOLF 1600 1985, 1e eig., blauw, km.st. 32.000, div. extra's, in st.v.nw. f 15.500,–. Tel. 045-270999.

RENAULT 4 bj. 10-'82, kl. rood. Vr.pr. f 2450,–. Edisonstr. 291. Tel. 728713, Heerlen.

Te k. Opel ASCONA 16S, '83, 4-drs., schadevrij, f 9975,-. Tel. 045-323239.

BMW 323 I, bj. '80, metallic groen, i.g.st., inf. 045-423176.

VW GOLF diesel, bijz. goede motor, bouwjaar sept. 1979, m. APK, f 3.400,-.045-324668.

T.k. Opel ASCONA, bj. '76, mot. '79, i.z.g.st., APK 6-'89, pr.n.o.t.k., Leliestr. 33 Kerkrade.

Weg. omst. te koop DAF 46, bj. '75. Na 18.00 uur 045-424915.

Te k. BMW 525 '78, stuurbekr., sportvelgen, electr. achteruitspiegels, trekh., 6 cil., APK-gek. f 2500,-; Tel. 04490-26693.

OPSPORING: gevr. Toyota Carina, Corolla, '78 t/m '81, Toyota Hiace bus, Datsun Urvan, VW bus, Peugeot 504, Datsun Violet, Bluebird, 120 Y en 140 Y, Renault 18 en 12 TS. Alle auto's 4- of 5-drs., met vrijwaring, tev. t.k. Opel Ascona 1900, LPG, '78, f 2.000,-; BMW 316, '78, f 2.750,-; 2× Golf, diesel en benzine, i.st.v.nw. v.a. f 4.000,-; Peugeot 504, okt. '78, f 1.500,-; Honda Accord, '80, f 3.500,-; VW bus, LPG, '80, f 3.750,-. Alle auto's APK. Import, export. Locht 85, Kerkrade-West, tel. 045-425858 of 045-325955.

Te k. MERCEDES 300 D, bj. 6-6-'78, electr. schuifd., trekh., radio. Prijs f 5500,-. Na 16 u.: Bavostr. 78, Nuth.

Te k. ALFETTA 2 ltr. bwj. '78, APK 3-89, verk. i.g.st., 110.000 km. Vr.pr. f 3500,–; 04490-55172.

Te k. Opel CORSA, bj. '87, vr.pr. f 15.000,-. Tel. 045-419646 na 15.30 uur.

FIESTA, type 1.1 L 80, als nw. f 3650,-. Hamerstr. 37-39 Hrl., bij ABP.

Te k. MAZDA 626 bj. '81, i.z.g.st. APK. Vr.pr. f 2.250,–. Tel. 045-420048.

T.k. Simca CHRYSLER 1308 GT '78 f 750,–, trekhaak, APK 9-'88, i.g.st., Nazarethstr. 88, Heerlen.

Ford ESCORT '82, vr.pr. f 5.500,–. Moet weg! Pr. Hendrikln. 312, Brunssum, tel. 045-250602.

MERCEDES 280S '78 autom., Pulman bekl., sportw., APK tot juni '89 f 5.750,–. Tel 045-250602.

Te k. HONDA Civic, bj. '80, 5 Sp. APK 6-'89, i.z.g.st. f 3.150,–. Tel. 045-452008.

Te k. Ford ESCORT '75 achter licht beschadigd, trekh., APK gek. febr. '89 tegen elk. aann. bod. Tel 045-224943.

RENAULT 14, 5-drs., '80, APK 2-'89, leuk uitz. + pr. lopen f 1.850,– 04490-23619.

BMW 316 '86- BMW 520/6 cil. '80- Audi 80L '81- Mazda 323 '81- Mazda 323 '77- Opel Rekord 2000 Berlina automaat '77- Lada 1300'79- Peugeot 104 '78- Mercedes 300D automaat '78- Citroën 2CV '77- Vouw caravan f 600,–,- Caravan 3.20 4 pers. f 800,–. Garantie, inruil en finc. mogelijk. Autobedrijf van Mil, Sportstraat 10, Kerkrade, 045-410826.

HONDA Civic automaat, bj. '83, 46.000 km, tel. 04451-1466.

Te k. RENAULT 4 GTL, 1981, f 2000,-, APK 6-'89, tel. 04459-2202.

Te k. BEDFORD bedr. busje, bj. '73, verhoogd en verlengd, tel. 045-727165.

Teg. bel. ter.te bez. HONDA CIVIC metal. blauw, gestolen op Heerlerbaan. ket. 47-ut-46, inl. 045-424078.

Te k. GOLF MX bj. '79 apk 7-'89, met. groen, tel. 045-727806 of 222770.

Fiat Regata 85 S
bouwjaar '86, 39.000 km. Inlichtingen: 045-740415.

Te k. ALFA ROMEO Sud 1.5 TI, bj. '80, APK gek., f 3500,-. Julianaln. 7, Roermond. 04750-28728.

AUTO AARTS, inruilers, Seat Ronda 1.2 GL, '85; Seat Fura GL, '84; VW Golf GTI, 5-gang, '80; Skoda 120 L, 1988, demo; VW Jetta 1.6 LS 1980; div. inruilers v.a. f 750,-, Hamstr. 211, Kerkrade. Tel. 045-412545.

Te k. mooie MAZDA 323 Hatchback, bj. '81, kl. met-.blauw. Tel. 045-244760.

Te k. MOTOR + versnellingsbak v. Golf 1300. Tevens div. onderdelen. Na 18.00 u. 045-241628.

T.k. Opel MANTA 19S Berlina, bj. '79, APK 9-'89, zien is kopen. 04406-12233.

T.k. Ford SIERRA, bj. '85, km.st. 69.000, kl. zwart metall., pr.n.o.t.k. 043-644578.

VOLVO stationcar '85; Mitsubishi Cordia '86; BMW 316, 4-drs., wit, '85; Audi 80 coupé, '82; Ford Escort 1600 '84; Opel Kadett 13S '86; Ford Sierra 2.0 GL '83; Toyota Carina '82; Fiat Uno 55 '84; Rover 3500 autm. '80; VW Derby '79; Ford Taunus '76. Autobedrijf Reubsaet, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 04490-44944. Uw adres APK-keuring en alle autoreparaties.

T.k. schade-auto MITSUBISHI Lancer. Kennedylaan 112, Beek.

Ford SIERRA diesel, model stationc. bestel, grijs kent., m 86, 1e eigen., 64.000 km, blauwmetall., nw. band., trekh., radio, nieuwst., inr. mog. Autobedrijf Boschker + Zn., Heerlerweg 67 Voerendaal, tel. 045-751605.

Koopje, CITROEN GSA 82, wit, 1e lak, 5-bak, optimale cond., APK gek., spec. prijs, inr. mog. Autobedr. Boschker + Zn., Heerlerweg 67 Voerendaal, tel. 045-751605.

Apart mooie SIMCA Talbot, Horizon 10e mnd. '80, 53.000 km., absolute nieuwst., bruinmetall., zeer lage prijs. Autobedrijf Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Amerikanen zien liever bowling dan WK voetbal

LOS ANGELES – De grote Amerikaanse televisiestations staan niet te dringen om de rechten voor de eindronde van het WK voetbal in 1994 te kopen. Integendeel, het interesseert ze absoluut niet. De belangstelling voor het evenement, dat voor het eerst in de Verenigde Staten wordt gespeeld, is zelfs geringer dan voor een tournee, die een aantal professionele bowlers binnenkort houdt. Het wereldkampioenschap voetbal is voor de invloedrijke stations geen 'big business'.

Robert Iger, vice-directeur van de sportprogramma's van ABC, heeft een verklaring voor de geringe interesse: „Het mag internationaal een van de grootste sportieve evenementen zijn, maar hier kunnen we er geen kant mee op. Wat je ook doet om de programma's kwijt te raken, het interesseert de mensen absoluut niet". De Amerikanen hebben bovendien slechte ervaringen gehad met vergelijkbare toernooien. Mede daarom heeft zich vooralsnog ook niemand gemeld voor de rechten voor de eindronde over twee jaar in Italië.

De woordvoerder van NBC, Kevin Monaghan, zei: „We nemen een afwachtende houding aan." Het station betaalde voor het toernooi om het wereldkampioenschap in Mexico ongeveer tien miljoen gulden voor een pakket van zeven wedstrijden. Tijdens de finale, tussen Argentinië en West-Duitsland, keek het merendeel van de tv-kijkers naar het andere net, waar een animatiefilm te zien was. De dagelijkse fitness-uitzendingen trokken gemiddeld eveneens aanmerkelijk meer belangstelling dan de wedstrijden uit de voorronden.

Bijkomend probleem is dat de onderbrekingen tijdens voetbalwedstrijden doorgaans te kort zijn om de commercials (reclame-spots) uit te zenden. De stations kunnen hun 'waar' daardoor waarschijnlijk niet kwijt aan de grote sponsors. Alleen het Amerikaanse voetbalteam, vrijgesteld van kwalificatiewedstrijden, kan met goede prestaties uitkomst bieden. De kans daarop is echter niet al te groot. De Amerikaanse voetbalbond is daarom van plan zwaar geschut aan te wenden, om teleurstellingen te voorkomen.

De roep om Franz Beckenbauer, de Westduitse recordinternational die jarenlang in de Verenigde Staten speelde, wordt steeds luider. Volgens enkele Westduitse kranten kan Beckenbauer, momenteel teamchef van het nationale voetbalelftal van zijn land, een aanbieding tegemoet zien van rond 100 miljoen gulden om manager van het WK toernooi in 1994 te worden. Hij zou onmiddelijk na het WK in Italië, waar zijn contract met de Westduitse voetbalbond afloopt, in dienst moeten treden van het land met de ook in dit geval onbegrensde financiële mogelijkheden.

Titelverdedigster Claudia Elissen staat voor onmogelijke opgave

NK atletiek in teken van limietenjacht



● *Claudia Elissen doet in Groningen een gooi naar een bronzen en misschien zelfs een zilveren medaille.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze medewerker

GRONINGEN – De Nederlandse atletiekkampioenschappen dit weekeinde in Groningen zijn de laatste kwalificatiemogelijkheid voor de Olympische Spelen in Seoel. Vandaar dat de strijd zeer interessant kan worden. Voor de favorieten staat er veel op het spel. Eventuele limietprestaties voor de Olympische Spelen zijn minstens zo waardevol als NK-medailles.

Robin van Helden staat voor de ondankbare taak de rol van Rob Druppers op de 800 meter over te nemen. Hij zal moeten afrekenen met Marco Leenders, Ton Baltus en Unitas-atleet Hugo Kusters. De wisselvallige Susterenaar die een beste tijd van 1.48.3 heeft, is tot alles in staat en daarom wel de gevaarlijkste rivaal voor Van Helden.

Op de 1.500 meter krijgt Han Kulker het zwaar tegen de jonge PSV-er Luuk Krotwaar en Mark Borghans die een van de vier Unitas'ers op deze afstand is. Borghans wacht nog altijd op zijn eerste goud, maar kon dit seizoen geen imponerende eindsprint tonen zodat zijn kansen op een titel tamelijk gering lijken. Clubgenoot Paul Hagedoren kan op de steeple-chase een gooi doen naar brons. De strijd om het goud gaat tussen Hans Koeleman (favoriet) en Herman Hofstee.

Door de afwezigheid van Robert de Wit (de Unitas-atleet doet een 10-kamp in Bordeaux) gaat een zekere Limburgse titel op de 110 meter horden verloren. Bij het polshoog gaat de strijd om zijn opvolging tussen clubmakkers Lino Pani en Maurice Penders, de Noordhollander Mark Kok en juniorenkampioen Richel Keijsers van AV Weert. De vroegere Unitas-atleten Rob de Brouwer (5.000 meter) en Paul Lucassen (driesprong) hebben ook titelkansen, terwijl verspringer Frans Maas na zes weken absentie door een enkelblessure in de slag wil met Emile Mellaard.

Ook de Olympische kandidaten Achmed de Kom (100 en 200 meter), Erik de Bruin (kogel en discus), Jeroen van der Meer (speer) en Jan Cortenbach (20 km snelwandelen) reizen naar Groningen.

Claudia Elissen (Kimbria) maakt haar rentree op de 100 meter na een liesblessure, maar prolongatie van haar titel zit er niet in. Els Vader is weer helemaal terug en Nellie Cooman is sinds kort bij een Groningse club en zal daarom wel wat meer organisatorische medewerking krijgen dan vorig jaar toen ze in Leiden haar biezen pakte na de Turbana-reclame-affaire.

Op de 800, 1.500, en 3.000 meter zullen Limburgse atletes meehelpen in de pogingen om Elly van Hulst van haar troon te stoten. De Rotterdamse is sterker dan ooit maar de concurrentie ook. Yvonne van der Kolk, die volgende week naar het WK-junioren in Canada vertrekt, probeert het op de 800 meter. Mogelijk met steun van Jacky Winkelman (Achilles-Top) en Liesbeth Thurlings (Tegelen) die vorig jaar respectievelijk tweede en derde werden. Rita Delnoye (Kimbria) kan op de 3.000 meter misschien profiteren van de vermoeidheid die Van Hulst op de 800 en 1.500 meter heeft opgelopen.

Monique van der Weide (Unitas) is de enige die tot dusver 1.83 heeft hooggesprongen maar moet rekening houden met de Utrechtse juniore Angelique Maasdijk die afgelopen zondag plotseling 1.80 sprong. Marian Olyslager zal haar titel op de 100 meter horden verdedigen en is al zeker van Seoel.

Schatrijke voorzitter Machado geldschieter van provincieclub

Vitoria Guimaraes denkt nog niet aan Roda JC

Van onze verslaggever

GUIMARAES/HEERLEN – De ersgroep van Vitoria Guima- woensdag 7 september op lheide eerste tegenstander van a JC in het Europacup II-toer- maakt zicb voorlopig nog al te druk om de Europese be- meringen. „Roda JC, nog t van gehoord" en „Europa- Dat is een zorg voor later", is lgemene tendens binnen de transfers danig aangetaste se- e van de Noordportugese club, op 22 augustus de competitie at met een uitwedstrijd tegen

opstelling van Guimaraes des- ds: Jesus (33, international), Cos- ado (29, intern.), Miguel (25), Nene 2, Braziliaan), Basiolio (22), Carval- (27), Vieira (28), Nascimento (27, ntern.) Rene (23, Braz.), Adao (25, tern.), Ademir (Braz.). Invallers aren onder meer Rui (26) en Kipu- (28, Zairees).

nadat de selectie op peil is ge- ht, wil Vitoria Guimaraes den- aan Roda JC. Ook het regionale blad Commercio do Porto be- dde meer aandacht aan op til de aankopen dan EC-tegen- der Roda JC. 'Een sterke club, n hetzelfde schuitje zit als Vito- meldde de krant. 'Vitoria: het vriezen, het kan dooien', was andere reactie. Uit de commen- blijkt dat de Portugese club vervolg van het Europese avon- wel ziet zitten. „Wij zijn zeker zwakker dan twee jaar geleden FC Groningen. En met die hadden we weinig problemen", erde een optimistisch be- slid.

zitter Machado is inmiddels vice-voorzitter Dinis Monteiro Milaan vertrokken om bij Inter n een 'sterspeler', zoals ze het oemen, los te peuteren en een e bestuursdelegatie vertoeft in lië om op zeer korte termijn nieuwe oefenmeester te con- eren. Machado zorgt voor de digde pekunia. Vitoria Guima- heeft op dit moment dus ande- orgen dan Roda JC aan het d.

liquide middelen heeft de club te klagen, al is de club vergele- met Portugese toppers als FC o, Benfica en Sporting Lissa- niet meer dan een modale club. rie mastodonten uit het Protu- voetbal teren voornamelijk op igantische achterban. Net als in je FC Barcelona en Real Ma- of in Italië AC Milan en Napoli hebben de drie topclubs door de verkoop van leden- annex seizoenkaarten bij voorbaat al een goed gevulde kas.

Vitoria Guimaraes, net als Roda JC een provincieclub, moet het voornamelijk hebben van de puissant rijke voorzitter Machado. De gemiddeld 15.000 bezoekers, die de thuiswedstrijden bezoeken, zijn niet voldoende om de begroting rond te krijgen. Sinds Machado aan de macht is gaat het de club echter aanmerkelijk beter.

De goed gesoigneerde aristocraat Machado is directeur van een grote textielketen in Portugal. Bovendien kan hij teren op een gigantisch bankkapitaal in Zwitserland, dat zijn vader daar achterliet toen deze in 1974 gedwongen werd zijn vaderland te ontvluchten en zijn heil zocht in het land met het bankgeheim. Mocht Machodo niet uit eigen kas willen grijpen dan kan hij nog altijd een beroep doen op zijn Chinese vrouw, die eigenaresse is van een keten Chinese restaurants in heel het land.

Vitoria Guimaraes heeft vergeleken met de Kerkraadse club een behoorlijke internationale achtergrond. De club is vrijwel jaarlijks in een van de Europese bekertoernooien present. Twee jaar geleden ondervond onder andere FC Groningen nog de kracht van de Noordportugese club. Na in het Oosterpark met 1-0 gewonnen te hebben, werden de Groningers in Guimaraes met 3-0 afgedroogd door doelpunten van Nascimento (2) en Kipulu.

In de afgelope voetbaljaargang drong de ploeg door tot de derde ronde (achtste finales) van het Uefacup-toernooi. Het Hongaarse Tatabanya en het Belgische Beveren (na strafschoppen) werden verslagen, alvorens Vitkovice uit Tsjechoslowakije pas na het nemen van strafschoppen te sterk bleek.

● *De selectie van Vitoria Guimaraes, die afgelopen seizoen doordrong tot de achtste finales van het Uefacup-toernooi.*

Agenda

GEN
al: Simpelveld, sportcomplex Oude ergerweg (19.00), SV Simpelveld-Wil- , vriendschappelijk.

RDAG
ek: Sittard, atletiekstadion Baandert), trimloop 3000 meter.

DAG
ek: Rijckholt, parcours met start en fi- aan de Voerenweg(vanaf 11.00), trimlo- atletiekvereniging Maasrunners (1, 2½, 10 kilometer).

ER...
al: Kerkrade, Julianaterrein Heerle- enweg, 20 en 27 augustus, toernooi Achilles '67. Aanmelden tot 9 augustus Jo Nelis, tel. 045-457803.

Fortuna opent seizoen tegen SVM

ARD – Met een oefenduel te- SVM opent Fortuna Sittard za- g om 18.30 uur traditioneel de bereidingen op de nieuwe com- e. Fortuna treedt met een vol- e selectie aan. Iedereen is fit. publiek in Munstergeleen kan dagavond alvast een voor- je nemen op volgend seizoen. vallend voetbal", luidt het cre- van trainer Hans van Doorne- „Desnoods met alle gevolgen ien". In aanvallend opzicht Fortuna zich in elk geval ver- t met John Clayton van Ply- h Argile. „Ik hoop dat ik zater- mijn visitekaartje kan afgeven. Maar mijn grote wens is natuurlijk meteen in de eerste competitiewedstrijd tegen Ajax te scoren".

Een dag na het treffen tegen SVM vertrekt Fortuna Sittard naar Bad Salzschlierf in de buurt van Kassel.

Daar fungeren enkele Duitse amateurclubs als sparringpartner. Het programma van het trainingskamp: maandag trainer, dinsdag duel tegen Siegenheim (19.00 uur), woensdag tegen Bad Berleburg (19.00), donderdag trainen, vrijdag tegen Hünsfeld (19.00), zaterda tegen Hessen Kassel en zondag tegen Salzschlief.

Juventus niet meer in trek bij buitenlandse topvoetballers

Inter Milan en Napoli scoren op transfermarkt

NAPELS – Ver voor het begin van de voetbalcompetitie in Italië, zijn de eerste winnaars en verliezers al bekend. Nadat de balans van de transfers was opgemaakt, kwamen Napoli en Inter Milaan als triomfators uit de bus. Juventus daarentegen heeft in de slag om de grote vedetten slechts nederlagen geleden.

De 'oude dame' is de uitstraling grotendeels kwijt. Detari, Francescoli en Futre legden aanbiedingen van de winnaar van de Europa Cup I in 1985, naast zich neer. De komst van Gali (Verona), Marocchi (Bolonga) en Altobelli (Inter Milan) woog daar niet tegen op. Juventus heeft nog tot 10 augustus de tijd zich te revancheren. Dan sluit de transferperiode voor buitenlanders. De binnenlandse markt is al dicht.

Napoli deed goede zaken. De ploeg van Maradona, vorig seizoen door AC Milan onttroond als landskampioen, won de slag om het Italiaanse talent Massimo Crippa. Aanvankelijk wilde Torino, eigenaar van de speler, van geen verkoop weten. De club, die eerder de Nederlanders Kieft en Van der Korput onder contract had, kocht de Brazilianen Edo en Muller en de Joegeslaaf Skoro. „Maar zoiets heeft weinig zin", aldus voorzitter De Finis, „als we vervolgens onze eigen talenten verkopen". Hij bezweek toch, 36 uur voor het sluiten van de binnenlandse markt. Napoli betaalde 14 miljoen gulden voor Crippa. Daarnaast investeerde de ploeg, die naast de Argentijn Maradona ook al de Braziliaan Careca onder contract heeft, in een derde Zuidamerikaan. Van Atletico Madrid werd, voor acht miljoen gulden, de Braziliaanse international Alemao gekocht. Het resultaat bleef niet uit. Binnen 36 uur was Napoli, dat door interne strubbelingen en een terugval tijdens het slot van de vorige competitie veel supporters was verloren, 25.000 seizoenskaarten extra kwijt. Dat mocht ook wel, want de voorverkoop had tot dat moment veel te wensen overgelaten.

Het bedrag van 22 miljoen gulden dat Napoli uitgaf, betekende geen seizoenrecord. Het werd moeiteloos overtroffen door Inter Milan. De stadsgenoot van AC, die teleurstellende ervaringen had opgedaan met de Belg Scifo en de Argentijn Passarella, kocht voor 35 miljoen gulden in. Matthäus (ruim 9 miljoen) en Brehme (bijna 3 miljoen) kwamen van Bayern München, de Italiaan Berti (ongeveer 14 miljoen) werd gehaald van Fiorentina. Het resterende geld werd uitgegeven aan de Algerijn Madjer, waar vrijwel alle Europese topclubs voor in de markt waren.

Hoe ongeloofwaardig het ook klinkt, er waren eveneens Italiaanse clubs die geld verdienden. Sampdoria bijvoorbeeld. De club verkocht Fusi (Napoli), Paganin (Udinese) en Lorenzo (Bologna). Het leverde ruim 17 miljoen gulden op. Hun vervangers, Dossena, Caboni, Pellegrini en de Spaanse international Victor (Barcelona) werden gezamelijk voor een prijs van iets meer dan vier miljoen in huis gehaald.

Volgens de kenners is AC Milan echter de absolute triomfator van het 'voorseizoen'. Het deed een aankoop van formaat, voor zeven miljoen gulden werd Frank Rijkaard gekocht. Atalanta Bergamo deed nog een poging dit te overtreffen. De komst van de Sovjet-aanvaller Igor Belanov werd groots aangekondigd door de debutant in de serie A. De Russische sportautoriteiten deden echter niet mee.



● *Lothar Matthäus verdedigt komend seizoen de kleuren van Inter Milan.*

De Koning opvolger Snelders bij Twente

Van onze sportredactie

ALKMAAR/ENSCHEDE – AZ-doelman Hans de Koning (28) wordt zeer waarschijnlijk de opvolger van Theo Snelders bij FC Twente. De Alkmaarder, die nog een éénjarige verbintenis met de eerste divisieclub heeft, moet 375.000 gulden kosten. De Koning heeft inmiddels een aantal oriënterende gesprekken gevoerd met de Twentse subtopper.

De Koning is de enig overgebleven kandidaat om de opengevallen plaats onder de lat bij Twente op te vullen. Eerder vielen Ed de Goeij, Wilfried Brookhuis en Joop Hiele om uiteenlopende redenen af.

Hans de Koning zou in Alkmaar aan zijn elfde seizoen beginnen. De overgang naar Enschede zal waarschijnlijk eind deze of begin volgende week zijn beslag vinden. Volgens de doelman zou de transferprijs voor Twente geen probleem zijn.

Met de verkoop van De Koning en eerder van Arnold Oosterveer - naar de Franse tweede divisieclub Niort - zal het armlastige AZ ruim zes ton rijker worden.

Hoewel Twente ervan uitgaat dat Snelders (24) het komend seizoen bij Aberdeen speelt, is de transfer nog steeds niet rond. De doelman is op aanraden van zijn nieuwe werkgever vanmorgen naar Schotland vertrokken en zal één dezer dagen zijn contract tekenen. De UEFA zal echter uitsluitsel moeten geven over de hoogte van de transferprijs.

Twente berekent één miljoen gulden op basis van de UEFA-reglementen, Aberdeen komt uit op negen ton.

Snelders, die geen contractuele verplichtingen meer heeft bij FC Twente, krijgt van zijn oude club geen toestemming om in vriendschappelijke wedstrijden voor Aberdeen uit te komen. „Als het nodig mocht zijn, zullen we zelfs de UEFA inschakelen", zegt FC Twente-bestuurslid Henk Kesler.

Roda bijna rond met shirtsponsor

KERKRADE – De onderhandelingen van Roda JC met een nieuwe shirtsponsor zijn in een ver gevorderd stadium. Binnen twee weken hoopt de clubleiding de opvolger van Miniware bekend te kunnen maken. Naar verluid zou het gaan om een buitenlandse onderneming, die op korte termijn ook de Nederlandse markt wil veroveren.

V&D ruimt even op.



15.-

Baby sweatshirts.
Katoen en pol/katoen. Diverse opdrukken.
Maten 68 t/m 86. ~~25.-~~



10.-

T-shirt nachthemd
Katoen. One size. ~~17.95~~



8.-

Babypyjama.
Katoen. Maten 68 t/m 86. ~~12.95~~



Vanaf **7.50**

T-shirt met fluor print.
Katoen. Maten 92 t/m 176.
Vanaf ~~9.95~~



27.-

Baby slaapzak.
Katoen, 90 cm lang ~~35.-~~

OP=OP **699.-**

Baby ledikant met kommode.
Wit laqué of grenen. ~~899.-~~

1895.-

Philips videocamera VKR 6866/00.
Compact HQ camcorder volgens het VHS-C systeem.
Inclusief accessoires. ~~2995.-~~

1499.-

ITT kleuren-televisie met teletekst.
3548 VT. 63 cm flat square beeldbuis, 40 voorkeuzezenders, scart aansluiting. Inclusief infrarood afstandsbediening. ~~1799.-~~

1499.-

Philips hifi systeem.
Programmeerbare CD speler, volautomatische platenspeler, dubbel cassettedeck, digitale tuner, versterker en 2 luidsprekerboxen. ~~1699.-~~

3 stuks voor **5.50**

Beiers porselein.
Met schoonheidsfoutjes.
Borden 3 stuks voor **5.50**
Kop-en-schotel/mokken/soepkoppen, 3 stuks voor **5.50**
Dekschaal/slabak/vleesschaal/broodschaal, per stuk **8.-**

Poppenwagen.
Met matras. ~~99.-~~

79.-



Nú **9.95**

AGFA VHS 210 videoband.
Speelduur 3½ uur.



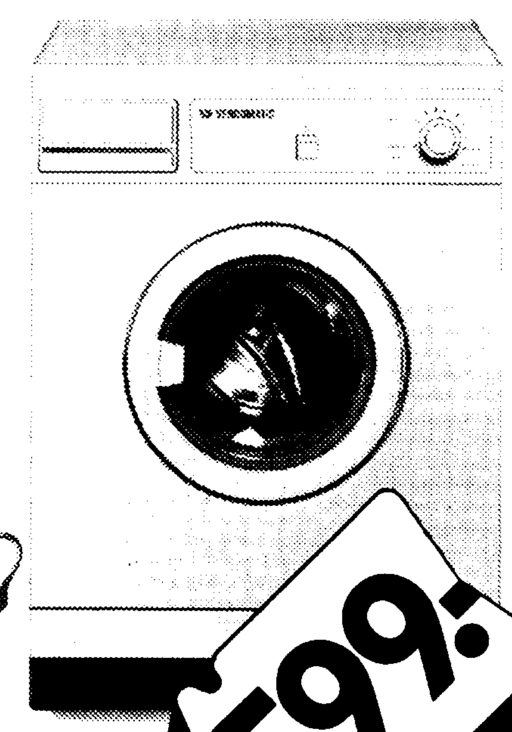
Nú **9.95**

Romantische klassieke verzamel CD.
O.a. Beethoven, Dvorak en Chopin. Speelduur 70 minuten.



12.95

Elly & Rikkert.
Parsifal en De draad van Ariadne.
Jaap Dekker Boogie Set.
Nursery Rhymes en Dekker plays Domino.
2 Elpees op een CD.
Speelduur 70 minuten. ~~29.95~~

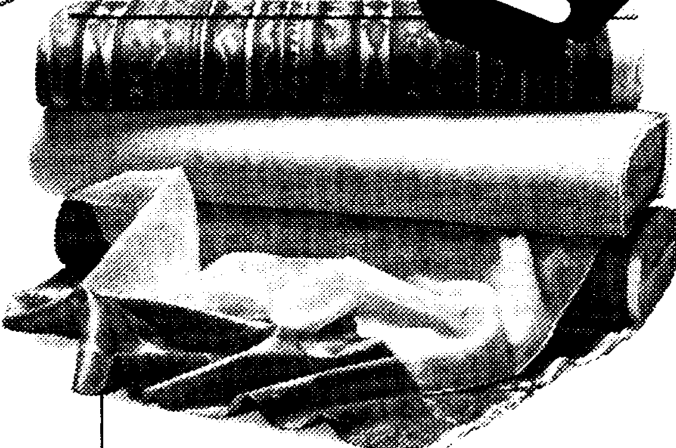


599.-

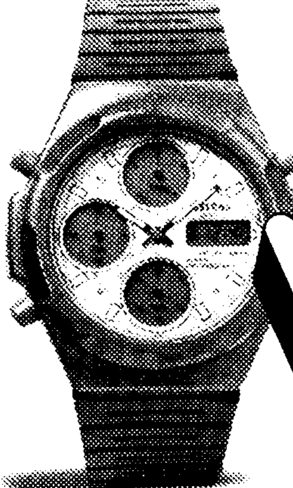
Vendomatic wasautomaat 532.
11 wasprogramma's, centrifuge 360 toeren. Met E knop en roestvrijstalen trommel. ~~649.-~~

20% korting op alle reeds afgeprijsde gordijnstoffen en vitrages.
Alleen verkrijgbaar in vestigingen met gordijnafdeling.

20% korting

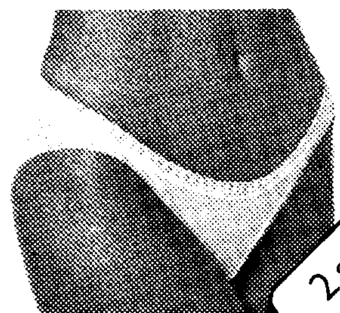


Velona chronograaf.
Tot 30 meter waterdicht. 3 LCA displays. ~~99.-~~



69.-

Shawls, vanaf **5.-**
Ceintuurs, vanaf **5.-**
Zonnekleppen, vanaf **9.95**
Tennis-anklets.
Katoen/polyamide.
Maten 36 t/m 40. 2 paar voor **9.-**
Maten 27 t/m 34. 2 paar voor **6.-**



2 stuks **10.-**

Damesslips.
Elastisch katoen. Diverse modellen en kleuren ~~7.50~~

19.-

Canvas vrijetijdsschoenen.
Hoge en lage modellen. Uni en met print. Voor dames, heren en kinderen. ~~35.-~~

129.-

Crossfiets.
Kleutermodel. 12 inch wielen en speciale steunwieltjes. ~~149.-~~



49.-

Restanten voetbalschoenen.
O.a. de Adidas Ruud Gullit. ~~74.95~~



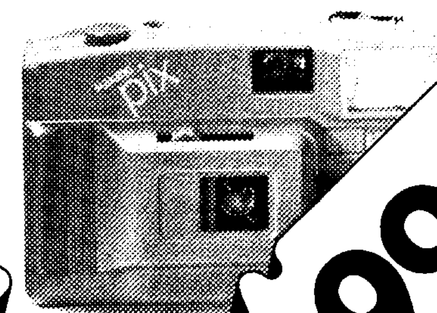
20.-

Voetbal Barcelona.
Handgenaaid. ~~30.-~~



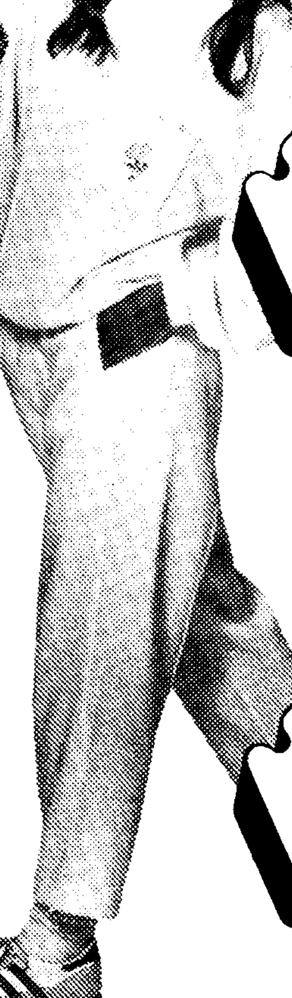
7.-

Naadloze BH.
Elastisch katoen. A 70 t/m 80, B 70 t/m 85, C 75 t/m 80. ~~10.95~~



Nú **99.-**

Kleinbeeld camera met fix-focus objektief.
Met elektronenflitser en motortransport.



Dames-sweatshirts.
In diverse kleuren.
M-L-XL. ~~49.95~~

19.-

Dames-sweatbroeken.
M-L-XL. ~~39.95~~

19.-

Boekenmarkt bij V&D.
Kom nu naar de grootste boekenmarkt van Nederland. Ruime keuze uit 'n enorm aantal titels.

De schoolcampus is open.
Alles wat je nodig hebt voor het nieuwe schooljaar vind je bij de schoolcampus van V&D. Neem nu snel even een kijkje en kóóp al je schoolbenodigdheden.

Vanaf **2.-**

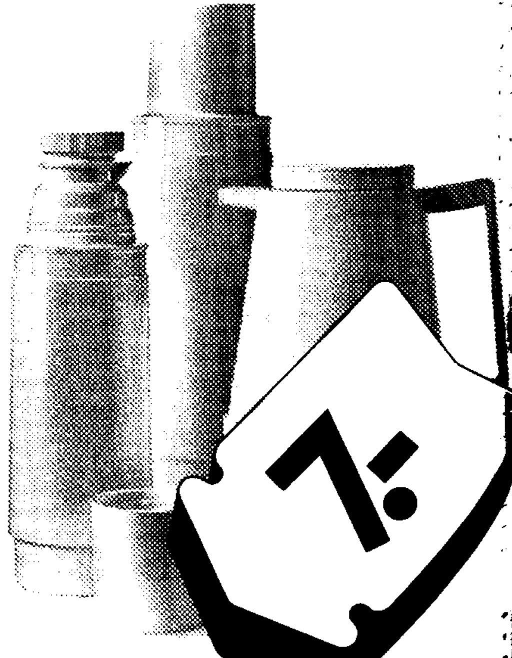
Mokken.
Diverse dekors en uitvoeringen.

29.-

Luchtbedden.
Matras model. Gerubberd katoen.
200 × 72 × 8 cm. ~~35.-~~
200 × 130 × 8 cm. ~~79.-~~ **65.-**

15.-

Douchelakens.
70 × 140 cm. In zachte pastelkleuren. ~~19.95~~



7.-

Isoleerflessen
Wit kunststof. ½ liter ~~8.95~~
1 liter ~~12.95~~ **9.-**



Restaurant aanbieding*
Varkensschnitzel met zigeunersaus, gegrilld tomaatje, rauwkost, franse frietjes en een beker Coca Cola. **12.95**

*Geldig t/m 16 juli 1988.

VROOM & DREESMANN

1125 03 07

Zolang de voorraad strekt.

Spreekuren voor (ex)pendelaars tussen Nederland en België

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden die informatie wensen over de op hen van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen elke eerste en derde vrijdag van de maand terecht bij de Sociale Verzekerings Bank, distrikt Maastricht, Brusselsestraat 84.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te Breda zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen.

Voor het spreekuur kunt u een afspraak maken: tel. 043-298239

212767

Auto's

VOLVO 66 DL '78, APK maart '89, prima staat, met nw. onderd. Vr.pr. 1450,–; Tel. 04492-1891.

CABRIOLET VW Golf geel wit, Amerik. uitv., inj.motor, 5-bak, model kent. '82, pr. 19.900,–; Tel. 043-1861.

HONDA Civic autom., 3-drs., kl. wit, '79, APK, perf. cond., ƒ 1900,-; Honda Civic autom., APK, blauw metal., ƒ 900,-. Autobedrijf Boschker + Zn., Heerlerweg 67 Voerendaal, tel. 045-751605.

T.k. RENAULT Fuego GTL coupé, goudm., 7-'81, mooie auto, ƒ 4750,-. Tel. 04498-54651.

Wegens nieuwe baan te koop MAZDA 323 sport, 1987, witte uitvoering + extra's. Bellen na 19.00: 045-215834.

T.k. MERCEDES 307, gesl. bestelbus, APK gekeurd, bj. '77, pr. ƒ 3950,-. Tel. 04498-51122.

Zeldz. mooie GOLF, type 1300 LS 81, m. APK, Kerkraderweg 166, Heerlen.

KADETT, type 12 S 81, hatchback, zeldz. mooi m. APK. Herlongstr. 43 Heerlerbaan.

Motoren

T.k. SUZUKI GSX 750 E, '83, tel. 04498-53640, ...erweg 8, Buchten.

T.k. SUZUKI Cross 125 CC, '84, waterkoeling, ƒ 600,-. 04750-27386.

Te k. YAMAHA XT 500, bj. '79, ƒ 1500,–. Europalaan 27, Heerlen.

Fietsen/bromfietsen

Te k. VESPA SI met sterwielen, buddysit en voetst. Als nieuw. Tel. 045-226623.

Te k. HONDA MT 5, zeer mooi, vr.pr. ƒ 1900,-, met verzekering. H. v. Rodenbroekstr. 8 Heerlen.

Weg. aansch. auto YAMAHA-DT 50 mx bj. '87 met div. extra.s. pr. ƒ2000,-. Tel. 045-443519 na 16.30 uur.

YAMAHA, winkelnieuw ƒ 800,-; Honda piccolo dasbrommer ƒ 450,-; Vespa ƒ 350,-. Mariagewandenstr. 4, Hoensbroek.

ZUNDAPP KS 50, als nieuw, 100% in orde, bj.'84, Nw. verw., schijfr., cockp., verz., steps, kickst., uitgebouwd, valbeugel. Apart model, moderne lijnen. Panneberg 61 Hoensbroek.

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Spa-Cap.

RTV/muziek

Muziek uit de jaren '60, '70 en '80. Elke donderdag en zondag in ELDORADO, Spaubeek, Bongerd 5. Om eens lekker uit te zijn.

DRAAITAFELS, mengpaneel + microf., cass.deck en div. app. ƒ 1200,-. H. v. Rodenbroekstr. 16 Heerlen.

T.k. zeer mooie Duitse PIANO pr.n.o.t.k., inf.: 04450-842.

Caravans/tenten/boten

Te k. VOUWWAGEN z.g.st. 4 à 5 pers. Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Donderdag recreatiekoopavond. Dealer van Wilk, Beyerland, Quartz, Award-toercaravans, Walker en Heinemann vouwwagens, div. gebruikte caravans en vouwwagens. Voor al uw onderdelen en campingbenodigheden, verhuur en reparaties naar de Olde Caravan, Langs de Hey 7, ind.-park Nrd.-Sittard, tel 13634.

VW CAMPINGBUS te koop, APK gek. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade.

Zoek de zon op! TOERCARAVANS te koop nu met extra zomerkorting! Vanaf ƒ 1000,-. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade.

Te k. luxe 5-7 pers. TOERCARAVAN, voort., koelk., kachel, merk Homecar, bj. '81. Tel. 045-713424.

Te k. SPEEDBOOT, i.z.g.st., 20 pk, Mercury met trailer. Vr.pr. ƒ 1500,-. 045-719364.

Te k. ± 8 lichtgewicht TOERCARAVANS vanaf ƒ 2000,–; tot ƒ 10.000,–; o.a. Kip, Adria, Bergland, Ifa, Munsterland. Tel. 045-752747 bellen na 18 uur.

Landbouw

Te k. Bergmann K 80 AARD.ROOIER 1-rijig, i.z.g.st. Tel. 04492-1385.

Kunst/antiek

Antiekhandel Simons, Dorpstr. 45a Nuth t.o. kerk. Door eigen import Franse en Engelse meubels. Groot assort. Gunstige prijzen. Do. koopavond. Tel. 045-243437.

Te k. ant. KAST + 6 st. en tafel, Pondue-stel; ant. klok. Tel. 045-250839.

T.k. antiek Lodewijk XVI BANKJE, met 2 armstoelen, en 2 stoelen, vaste prijs ƒ 1.500,-. 045-458126.

Diversen

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (fris) drankje. Tel. 045-223574.

Discreet RELAXEN met uw vriendin? Inl.: 045-228620.

Totale LICHAAMSONTSPANNINGSMASSAGE door jonge masseuses. Tel. 045-228738.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE. Tel. 045-228481.

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties VROKO, 045-441566 of 461658.

Contacten/clubs

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Nieuw **ROYAL.** 06-32032024.

Escortservice all-in, **045-326191,** ma. t.m. vrijd. v. 14 tot 4.00 u. dag.!.

PRIVÉ + escort. Iedere dag. Tel. 045-220866.

Nieuw **LEILA** va 10 tot 24 uur ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

MEISJES gevr. voor de middaguren. Info 04499-3828.

Nieuw. Sigrid, Diana, Sandy, Susan, Ingrid. **CINDERELLA,** Oude rijksweg Nrd. 56, Susteren naast tennishal.

MADAME BUTTERLFLY en haar meisjes v. 14.00 tot 03.00 u. Hommert 24 Vaesrade, kruispunt Schinnen.

TOP CLUB mnd. juli open vanaf 21 tot 4 u. Tel. 045-321580-323399 Landgraaf.

Nieuw **Bianca** Panneshei-derstr. 35, Kerkrade (Bleijerheide). Van 10.00 tot 20.00 uur.

Zin in 'n nummertje?
Bel de
Love-Line
06-320.320.61
50 ct. per minuut

PRIVÉ Ria, Mira, Chamilla. Tel 045-421748. Assistente gevraagd.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Tel. 04490-50921 Geleen.

ESCORTSERVICE charmante dames bij u thuis of in hotel, tel. 045-728577.

Vera, PRIVÉ, Tel. 04754-5818.

KIJKOTHEEK Video Club. Leuke meisjes aanwezig. Tel. 045-718067. Tev. assist. gevr.

ANGELA, Donna, Yvon, Cintia, Mickey-Mouse en Jackie. Ass. gevr. 045-226744.

tieners
Nieuw 06 nieuw
320.320.10
50 ct. p.min.

tieners
Nieuw 06 nieuw
320.321.10
50 ct. p.min.

Gratis
surprise-pakket
De zevende hemel, 06-320.320.07
50 ct. p.min.

Club Bubbles
Exclusief, sfeervol, romantisch. Geopend maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 24.00 uur, zaterdag van 10.00 tot 18.00 uur. Rijksweg-Zuid 131, Geleen, tel. 04490-42313.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend. Ook zat. en zondag. Leuke meisjes aanwezig.

CORINA, Jenny en Maria. Tev. kamers te h. met video. Tel. 045-224621.

06-lijnen
Diana de Koning's Call Up Club
De beste live-sex.
06-320.321.50
NIEUW!
Vakantie-Sexlijn
Nog op vakantie of al terug? Nu de juiste stemming.
06-320.325.70
Buurman Buurvrouw
Gluren bij je hete buren.
06-320.330.80
Sex Kontakt Club
Voor de sexpartner van je dromen
06-320.321.05
PROFUN PRODUCTIONS
P.B. 600, 1000 AP Amsterdam
50 ct p.m.

Club **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Sex Hotline
De heetste lijn tussen Washington en Moskou
06-320.320.22
50 ct. p.m.

Privé **MICHELLE** met Melanie, Veronique, Patricia en nieuw Jill. Tevens kamers te huur. Tel. 045-228481.

Privé en escort. **KARIN** en Christa, tevens vriendin gez. Tel. 045-723029.

HAPPY-UURTJE bij Yvonne, mogelijkh. vanaf ƒ 50,–; Bel voor inf. 045-425100.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

Kom maar!
Ik ben 18, blond, sexy, lief, 2 handen vol en, vreselijk zin in je. Bel stiekum 06-320.325.25
TopSex 50 ct. p/m.

LIVE SEX
Twee story's per dag
15.00-03.00 uur.
03.00-15.00 uur.
06-320.321.32
50 cent per minuut

Standje 555
06-320.325.55
50 ct. p. min.

Club 2000
Relaxen in ongedwongen sfeer met onze meisjes. Nieuw Isabel en Bianca. Dagel. geop. 11-24 u. Zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, 04490-42315.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina van ma. t/m vr. 12-24 u. 04490-28256.

ESCORTSERVICE ook weekend. 043-214000.

Margo, Brigitte, Suanne, Tracy, Cindy, Maria, Astrid, Mariska. **RIJKSWEG ZUID** 131 B, Geleen. Tel.04490-48448.

KATJA, privé en escort, ook weekend, 045-423608.

NIEUW, nieuw, nieuw, in Bar club Mi-Amore, Leyenbroekerweg 160 Sittard, 200 m. na afslag Sittard-Zuid. Geopend v.a. 14.00 tot 3.00 uur (behalve zaterdags v.a. 20.00 uur) Tel. 04490-19534. Tev. nette ass. gevr. Creditcards welkom.

ESCORTSERVICE, charmante jonge dame komt bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht 045-425516.

XANDRA en Tanja, privé en escort tot 3 u. 's nachts. 045-228975. Meisjes gevr.

NIEUW, nieuw bij Yvonne, Carmen (Vanessa-type) + Sarina met spec. Oosterse massage, tev. zat. + zond. geop. Tel. 045-425100.

Relax-Line
06-320.320.06
50 ct. p.min.

06-NUMMERS

06-Erotiek
SEX'O'FOON — 06-320.320.01 — Overdag: Erotisch Hoorspel. 's-Nachts: Live Sex.
XAVIERA HOLLANDER — 06-320.320.02 — Maakt je beter in bed!
CORA & WILLEM — 06-320.320.03 — Geniet stiekem mee van èchte Live Sex!
LESBIFOON — 06-320.321.00 — Voor mannen èn vrouwen.
BIZARRE LIVE SEX — 06-320.321.01 — Wie niéts te gek vindt luistert méé!
ORGIEFOON — 06-320.321.04 — Tele-orgie van max. 6 personen. Feest méé!
LIVE UIT DE PARENCLUB — 06-320.321.06 — Alles over partnerruil!

MANNEN BELLEN MANNEN — 06-320.321.08 — Heerlijke live-gesprekken: luister ze nú af!
VROUWEN BELLEN ELKAAR — 06-320.321.25 — Vrouwen delen telefonisch hun intiemste gevoelens!
SEXLIJN NEDERLAND — 06-320.322.00 — De laatste avontuurtjes van onze sexy meiden.
SEX-ADRESJES — 06-320.322.02 — Luister naar vrouwen die van sex hun beroep maken!
ESCORT GIDS — 06-320.322.90 — Als je toe bent aan dartel gezelschap, bel dan nú!

06-Groepssex
HARRY'S GAY BOX — 06-320.330.11 — Praat of luister zèlf mee: zó maak je nieuwe vrienden! Met z'n tienen tegelijk! 24 uur per dag.

06-Amusement
BANANASPLIT-LIJN — 06-320.320.04 — Hoor hoe anderen bij Ralph Inbar in de val trappen!
DOLF BROUWERS — 06-320.320.11 — Neerlands krankjorumste 'parlementair medewerker'
SPAAN & VERMEEGEN — 06-320.321.02 — Elke dag 'n compleet maf, splinternieuw programma!

06-Groepsgesprek
NIEUW! PARTY-LINE — 06-320.330.10 — Gezellig bellen met z'n tienen tegelijk. 24 uur per etmaal. 's Nachts alleen voor volwassenen!

50 cent per minuut.
TELESERVICE

Nu bij **DIANA** Privé, 045-320905 ma. t/m vrijd. v. 11 tot 18 uur, leuke meisjes. Ook 's zondags overdag.

ESCORT-SERVICE 045-321038 iedere dag geopend. Ook weekend nu met nieuwe meisjes.

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privé-adressen zowel regio als landelijk. Inschr. v. gastvrouwen welkom. Inl. Brunssum 045-257191.

Club **„LA STRADA"** - oude naam nieuwe zaak - nieuwe leiding - nw. meisjes Debby, Ria, Patricia, Brunssum, Pr. Hendrikln. 178, tel. 045-272350. Tevens leuk meisje gevr.

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Matina. Ma.-zo. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

Pour Toi
06-320.320.05

Dreamline
06-320.320.68

Lesbi 28
06-320.320.28

Gay 05
06-320.324.05

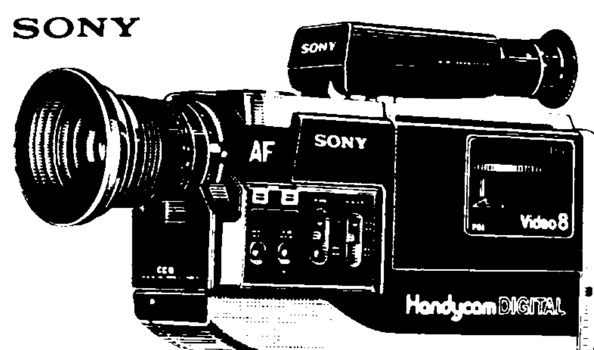
Heat-Line
06-320.322.30

3 hotshots p.d. 50 c. p.m.

VOGELZANG DOORBREEKT DE PRIJSGRENS.

Binnenkort is het weer opruimingstijd. Dat is bij uitstek de gelegenheid voor iedereen om op koopjesjacht te gaan. Vogelzang geeft de opruiming dit jaar een ouderwetse glans door alles op te ruimen (overjarige- of demonstratiemodellen, licht beschadigde artikelen) tegen prijzen die keihard door de prijsgrens heen breken, zo dat wordt een voordeelfestijn zoals u nog nooit heeft meegemaakt. Een festijn dat niemand mag missen want Vogelzang breekt keihard door de prijsgrens heen.

CAMERARECORDERS



SONY CCD-V50 E DIGITAL MEMO CAMCORDER
's Werelds eerste camcorder met digitaal geheugen; nu kunt u zelfgemaakte teksten, beelden en tekeningen in een digitaal geheugen opslaan, en later mengen met andere opnamen. Ideaal dus voor intro, duktieteksten, aftitelingen, etc. autofocus, objektief met 6x motorzoom, macro-stand en data display. Naadloze beeldovergangen en perfekte FM geluidskwaliteit. Direkt op elke TV af te spelen. Wordt kompeet geleverd.
~~3499,-~~ Of f 110,- per maand **3299**

TELEVISIE

Portable kleur





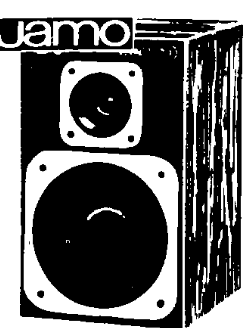
PORTABLE KLEUREN-TELEVISIE
37 cm beeldbuis, 6 voorkeuzetoetsen. Ingebouwde sprietantenne. De ideale TV voor de camping of als tweede TV voor de slaapkamer.
~~599,-~~ **399**

GRUNDIG P40-345 CTI PORTABLE KLEUREN TV
Flat square beeldbuis van 40 cm, monitor model, 39 voorkeurzenders, videokanaal, glasscherm kontrastfilder, teletekst ingebouwd CTI schakeling. Inklusief afstandsbediening.
~~1395,-~~ **999**

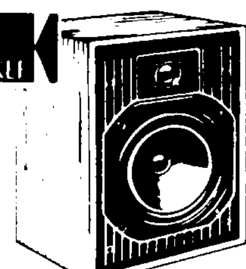
NOG ENKELE VOORBEELDEN

SHARP C 1410 Monitorlook 36 cm beeldbuis	~~680,-~~	499
SHARP DV 1620 KTV/monitor met RGB	~~1299,-~~	799
SONY KV 1440 Trinitron 37 cm beeldbuis 8x voork.	~~1110,-~~	799
ARISTONA 59 KE 3715 63 cm flatsquare 40x voork.	~~1995,-~~	1499
ITT 3488 Stereo teletekst 55 cm square tube digiv.	~~1898,-~~	1499
BLAUPUNKT MS 55-76 VT 55 cm monitor look	~~2499,-~~	1999
GRUNDIG M 63-270 VT Stereo teletekst 63 cm	~~2799,-~~	1799
GRUNDIG P 55-245 Monitor look teletekst 30x voork.	~~2399,-~~	1399
ITT 5568 Stereo teletekst 63 cm afst bed	~~2096,-~~	1599
SONY KV 27 XST Trinitron TXT afst bed	~~2780,-~~	1999

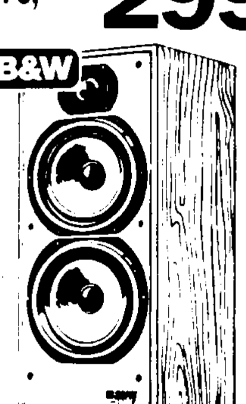
LUIDSPREKERS



JAMO C-70 COMPACT
Kleine, doch hoogwaardige luidsprekerbox met dometweeter. Twee-weg systeem.
~~99,-~~ **89**



KEF C-30 BOOKSHELF SPEAKER
Gesloten 2-weg systeem, geschikt voor versterkers. Van 10 tot 100 Watt. In noten en zwart leverbaar.
~~375,-~~ **299**



B & W DM 220 LUIDSPREKER
Drie luidsprekereenheden verzorgen het frequentiegebied van 53 Hz - 20 kHz ± 3 dB. Geschikt voor versterkers van 10-100 Watt.
398
Of f 40,- per maand

VIDEORECORDERS



SHARP VC-A 100 HQ VHS VIDEO MET INFRAROOD AFSTANDSBEDIENING
Prima nieuwe middenklasser van Sharp, 14 dagen vooruit te programmeren (Quick Timer) op 4 programma's. 16 Programma's. Uitstekende beeldkwaliteit.
~~1199,-~~ **899**
Of f 40,- per maand

NOG ENKELE VOORBEELDEN

AKAI VS 22 Slow motion still picture search 4 prog.	~~1248,-~~	998
GRUNDIG VS 300 HQ 8 prog. 365 dgn afst. bed.	~~1899,-~~	1199
GRUNDIG VS 450 HQ 3 koppen VPS decoder	~~1699,-~~	1299
JVC HRD 300 3 koppen still slow motion, 3 prog.	~~1539,-~~	1299
JVC HRD 330 4 koppen still slow motion, 8 prog.	~~2199,-~~	1699
PHILIPS VR 6561 3 video koppen on screen display	~~1649,-~~	1299
THOMSON V 470 (= JVC HRD 755) Topmachine	~~3499,-~~	1999

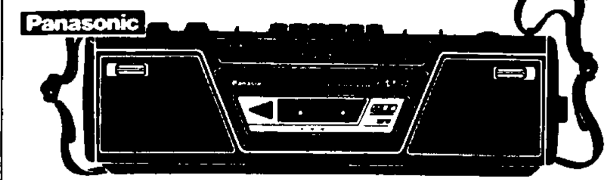
WALKMANS



PHILIPS D 6616 Met bandsoort schakelaar	~~145,-~~	49
GRUNDIG BEATBOY 80 Inkl. stereo hoofdtelefoon	~~129,-~~	69
SANYO MGP 24 Met bandsoort schakelaar	~~85,-~~	69
PHILIPS D 6668 Accu en oplader	~~178,-~~	99
GRUNDIG BEATBOY 230 FM/stereo + AM	~~179,-~~	129
SANYO MGR 74 FM/stereo + AM	~~170,-~~	129
SONY WMF 32 Stereo radio cassette walkman	~~170,-~~	129
GRUNDIG BEATBOY 160 Autoreverse, Dolby B	~~299,-~~	129

PRIJS GRENS

PORTABLES



PANASONIC RX FM 14 RADIO CASSETTERECORDER
Slime line stereo radio cassetterecorder met FM stereo, MG, LG en KG, batterij- en netvoeding, 4 speakers, 14 Watt uitgangsvermogen, hoofdtelefoon aansluiting.
~~199,-~~ **149**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

SONY CFS 210 4 golfbereiken	~~220,-~~	179
SONY CFS 220 Als CFS 210, met autoreverse	~~280,-~~	189
PANASONIC RX C 34 COMPO Afneembare boxen	~~248,-~~	199
SONY ICF 850 Modieuze radio FM/MG/LG/KG	~~149,-~~	79
SAMSUNG W 65J Afneembare boxen, dubbing	~~399,-~~	239
TELEFUNKEN PCR 55 4 luidspr., 2x4 W dubbing	~~329,-~~	199
PHILIPS D 8479 Tandem soundmachine	~~455,-~~	349
PANASONIC RX CW 30 Dubbel cassettedeck	~~699,-~~	379
SONY ICF 7600 D/A Wereldontvanger	~~550,-~~	399

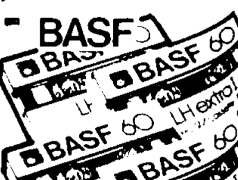


SONY WMF 28 WALKMAN
Autoreverse walkman met FM stereo en AM ontvangst, 3 traps equalizer, Dolby B ruisonderdrukking, kompleet met stereo hoofdtelefoon en schouderband.
~~349,-~~ **199**



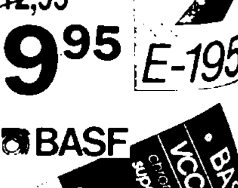
AIWA HST-23 WALKMAN
Stereo "Walkman" met FM-stereo en AM. Speelt alle cassettes ook metal.
~~199,-~~ **149**

ELEKTRONIKA



BASF FE C60 4 STUKS
~~9,95~~ **8.9**

SONY E195 VHS VIDEO-BAND
~~12,95~~ **9.95**

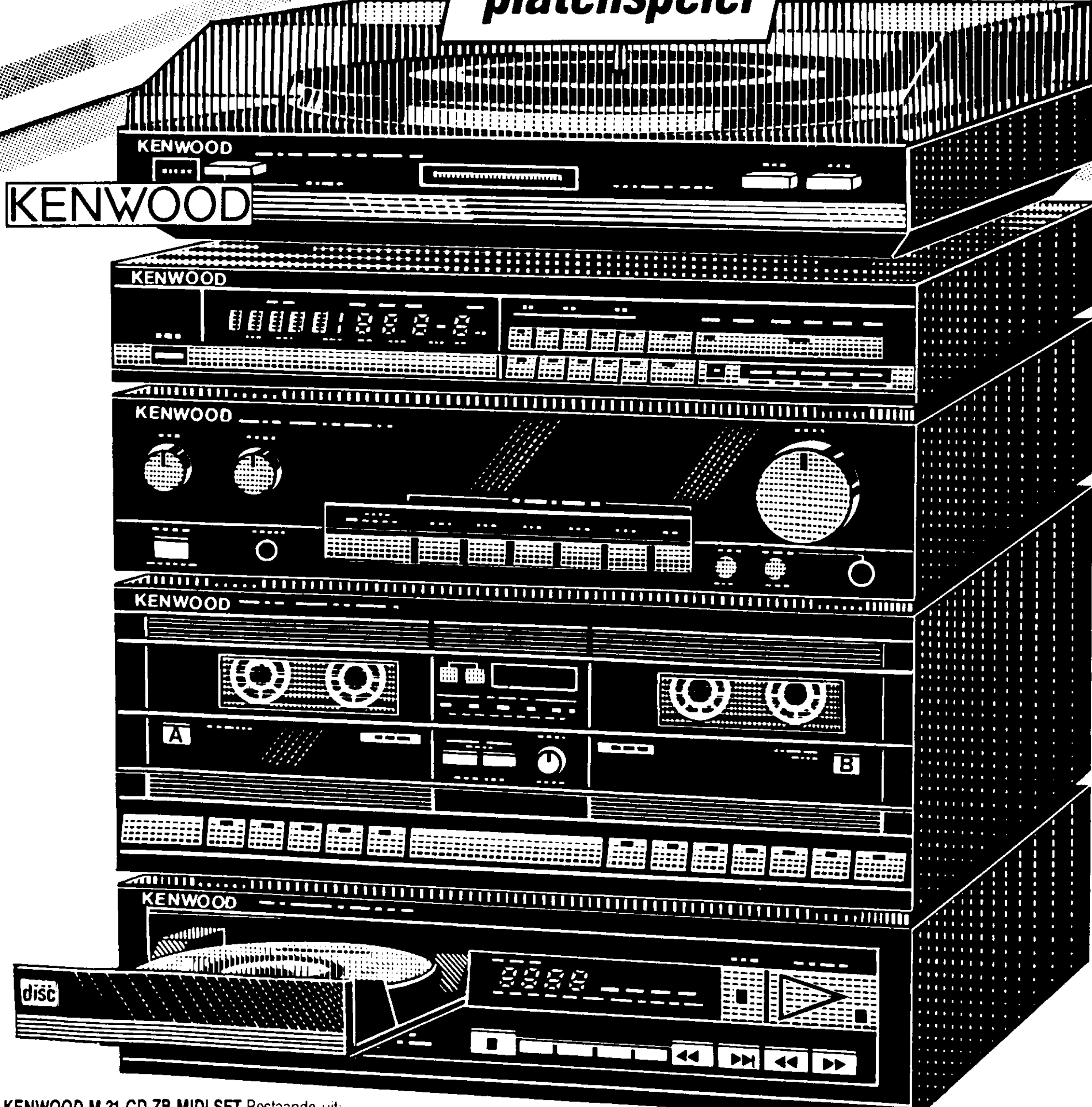


~~34,95~~ **19.9**



PAN PC 4 PORTOFOON
Stabiele 27 MC portofoon, 40 kanalen en 4 Watt/FM zendvermogen. Met digitale kanaaluitlezingen en Hi-lo schakelaar voor half of vol. dig zendvermogen. Volgens de modernste PLL techniek een kristalheldere modulatie dankzij de ingebouwde elek. treet mikrofoon. Voeding: 8 x 1,5 V penlight (R6) of 10 x 1,2 V Niccad. Inklusief tasje.
~~499,-~~ **29**

Nú met gratis platenspeler



KENWOOD M-31 CD ZB MIDI SET Bestaande uit:
KENWOOD P 31 PLATENSPELER Volautomatische platenspeler inkl. MD element.
KENWOOD T-91 DIGITALE TUNER Quartz synthesizer met ontvangst van FM, MG en LG, de naam van de zender kan in een geheugen ingevoerd worden, en bij oproep in een display verschijnen, geheugen voor 20 voorkeurzenders en 12 zendernamen.
KENWOOD AX-31 VERSTERKER/DUBBEL CASSETTEDECK KOMBINATIE
De versterker heeft een vermogen van 2x30 Watt kontinu en heeft 6 ingangen, inkl. CD en DAT, hoofdtelefoonuitgang en mikrofooningang met mixmogelijkheid. Het dubbeldeck kan met dubbele snelheid kopieën maken en wordt bediend met tiptoetsen, Dolby B bandruisonderdrukking.

KENWOOD DP 310 COMPACT DISC SPELER
Perfekt klinkende CD speler door 2-voudige oversampling en digitaal filter, 15 nummers zijn programmeerbaar, overzichtelijk FL display, skip-mogelijkheid en snelzoeksysteem. Repeat mogelijk (deze CD speler is ook los te koop voor 549,-).
~~2000,-~~ Of f 50,- per maand **1499**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

KENWOOD M51 CD + gratis platenspeler, 2x50 Watt	~~2795,-~~	1999
KENWOOD M71 CD Inklusief platenspeler en CD speler	~~3230,-~~	2499
KENWOOD M91 CD Inklusief platenspeler en DP 710 CD speler	~~3820,-~~	2999



GRUNDIG M70-396 TXT MONOLITH FLATSQUARE KLEUREN TV MET RECHTE HOEKEN EN TELETEKST
70 cm grootbeeld stereo kleurentelevisie. Ingebouwd 99 kanalen S-band tuner met 29x voorkeuze en 2 audio/video kanalen. Voorzien van het CTI kleurendefinitie systeem. Prima geluidskwaliteit dankzij de 2x35 Watt Hifi stereo versterker en 4 luidsprekers. Kompleet met teletekst en draadloze afstandsbediening.
~~2699,-~~ **1999**

AKAI AP-A 101 C/B PLATENSPELER
Semi-automatisch, snaaraangedreven gelijkstroom servomotor, rechte toonarm met AKAI MD-element, stofkap. In zwart of zilveren uitvoering.
~~258,-~~ **179**

SHARP RT 115 CASSETTEDECK
Zeer voordelige cassettedeck met Dolby B ruisreduktiesysteem, regelbare opnameniveau met LED opnamemeters, mikrofooningangen, geschikt voor alle bandsoorten.
~~229,-~~ **149**

TECHNICS RS-B 305
Dit deck is aan te sluiten op iedere versterker of receiver. Twee slijvaste koppen, twee motoren, **Dolby B en C** ruisonderdrukking, tweekleurige LED meters, autorecording mute, tiptoetsbediening, hoofdtelefoon- en mikrofoonaansluitingen.
~~619,-~~ **399**

AKAI CD-A 305 COMPACT DISC SPELER MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
Nieuwste, zeer voordelige AKAI CD speler met digitale filter met 2-voudige oversampling, 3 straals laseraftasting, programmering mogelijk van 36 nummers, herhaling van 1 nummer of hele plaat, automatisch zoeksysteem, aansluiting voor hoofdtelefoon, duidelijk digitaal display. Inklusief infrarood afstandsbediening.
~~685,-~~ **499**

AUTORADIO'S

SONY XR-11 AUTORADIO CASSETTESPELER
Stereo radio/cassette speler met een automatic reverse cassette gedeelte, u hoeft de cassette dus niet meer om te draaien, tuner met FM stereo en MG. Eenvoudig te monteren in het dashboard met de meegeleverde montagekit.
~~390,-~~ **199**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

PHILIPS DC 550 Digitaal met LCD uitlezing	~~599,-~~	299
SONY XR 230 Autoreverse, 2x27 W + slede	~~650,-~~	299
SONY XR 550 Top kwaliteit, 2x25 W. autoreverse	~~1160,-~~	549
PHILIPS CD 846 Autostore, autoreverse	~~1360,-~~	669

AUTOLUIDSPREKERS



SONY XSF 633 INBOUW LUIDSPREKER
Topkwaliteit 3 weg inbouw luidspreker, 16 cm Woofer midrange 5 cm en tweeter 2,5 cm, frequentie bereik 30-25.000 Hz en een vermogen van maar liefst 120 Watt.
PER SET ~~329,-~~ **199**

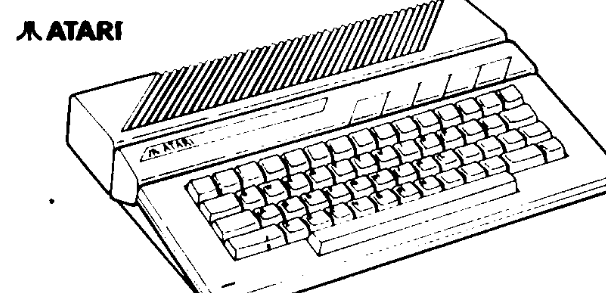
NOG ENKELE VOORBEELDEN

PIONEER TS 1633 Inbouw, 60 W, 2 weg	~~250,-~~	99
PIONEER TS 1655 Inbouw, 90 W, 2 weg	~~324,-~~	149
SONY XSF 132 Inbouw, 60 W, 2 weg	~~310,-~~	99
SONY XSF 332 Inbouw, 100 W, 2 weg	~~350,-~~	149

OPENINGSTIJDEN: Di. t/m vr. 09.30-18.00 uur, donderdag koopavond tot 21.00 uur, zaterdag van 09.30-17.00 uur.

VOGELZANG

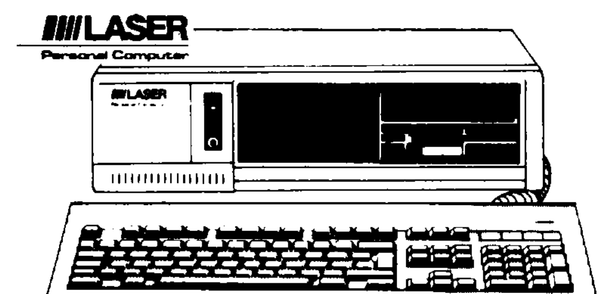
COMPUTERS



ATARI 65 XE HOME COMPUTER
Home computer met 64 K intern geheugen, 256 kleuren, 6502 C processor, professioneel toetsenbord, ongekend aanbod in software.
~~399,-~~ **299**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

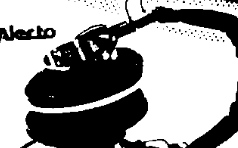
ATARI 1040 ST Inkl.monitor en muis	~~1998,-~~	1849
COMMODORE AMIGA 500 + 1084 kleurenmonitor	~~2898,-~~	2198
COMMODORE AMIGA 2000 de meest komplete PC	~~3995,-~~	2995
COMMODORE 64 Start pakket, cass.rec. + joystick	~~699,-~~	499
COMMODORE 1541 Diskdrive voor C 64	~~799,-~~	549
PHILIPS CM 8802 Kleuren monitor	~~799,-~~	599



LASER XT-2 PERSONAL COMPUTER
Laser XT-2, 640 Kb RAM intern geheugen, 8086 processor met een klok frequentie van 4.77/10 mHz. Mogelijkheid om één Megabyte extra werkgeheugen te installeren (32 lege IC voetjes). Toetsenbord volgens PS 2 norm, 2x diskdrive 360 Kb 5¼ inch, parallel interface, serieel interface, game port, real time clock, Hercules/CGA videokaart, MS/DOS 3.3 en GW/Basic.
~~2257,-~~ **1999**
Idem met 20 Mb hard disk.
~~3357,-~~ **2698**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

ACORN ARCHIMEDES Snelste personal computer	~~3499,-~~	2995
COMMODORE PC 1 Personal computer	~~1999,-~~	1199
LASER AT 286 Personal computer 640 Kb	~~3899,-~~	3295
PHILIPS NMS 9110 Personal computer 2x720 Kb	~~2999,-~~	2199
SAMSUNG SPL 3000 2x360 Kb+monitor	~~2995,-~~	2299
CHINON 3½" 720 Kb diskdrive	~~499,-~~	349
CHINON 5¼" 360 Kb diskdrive	~~399,-~~	249
SEAGATE ST 225 20 Mb + controller	~~1499,-~~	899
PHILIPS BM 7502 MONITOR Hig resolution groen	~~299,-~~	229
SAMSUNG CD 1453 14" EGA + EGA wonderkaart	~~2679,-~~	1595
OKI MICROLINE 182 I 120 CPS, IBM printer	~~995,-~~	699
SEIKOSHA SP 1200 A/I printer	~~999,-~~	799
STAR NB 15 PRINTER 24 naalds, topkwaliteit	~~4495,-~~	3499
GENIUS GM6A MUIS voor PC	~~199,-~~	129



ALECTO CD 28 HOOFDTELEFOON
Hoofdtelefoon speciaal voor het luisteren naar digitale audio, frequentie bereik 20-30.000 Hz.
~~99,-~~ **5**



DELOS D-206 TEN TELEFOON
Tweedelige druktoetstelefoon met **tien** geheugens. Veel extra funkties o.a. handenvrij telefoneren.
~~129,-~~ **9**

OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U DEZE WEEK DIVERSE FANTASTISCHE OPRUIMINGS KNALLERS ZOALS:



CD TOTO "IV" M.o.a. "Afrika" en "Rosanna" **DEZE WEEK** **24.9**

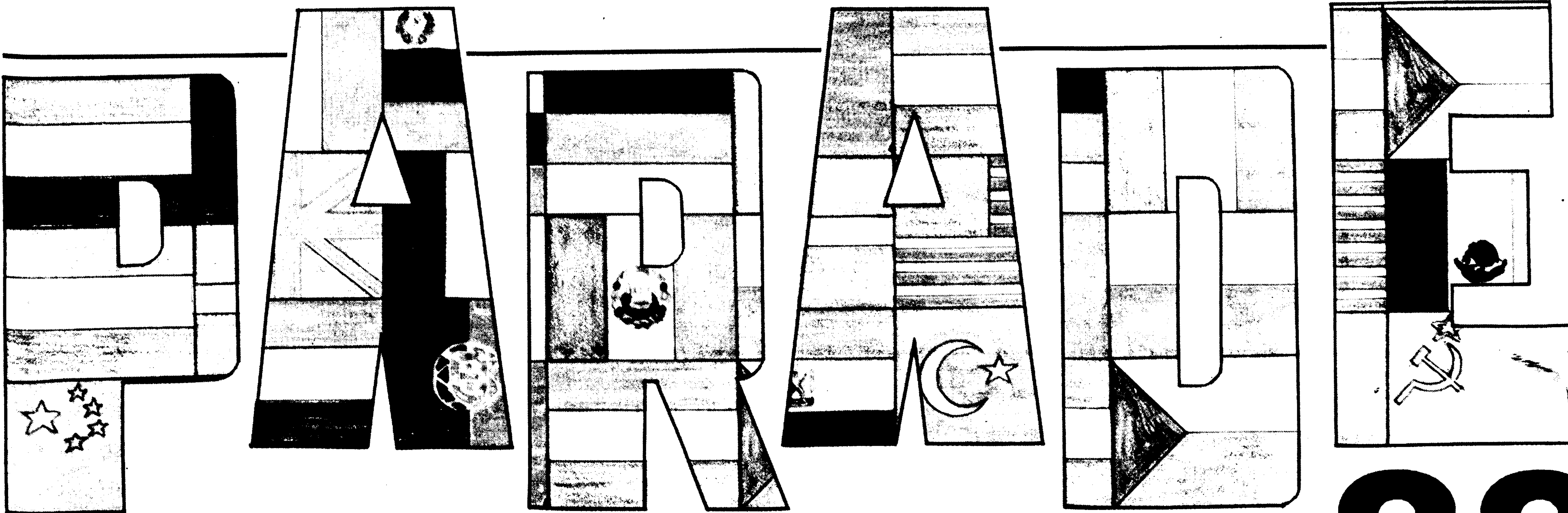
STING "Nothing like the sun" M.o.a. "Fragile" en "Englishman in New York" **DEZE WEEK** **34.9**

CD REGGAE FEVER Zomerse klanken van o.a. Desmond Dekker, Bob Marley, John Holt
Van 29,95 NU **7.9**

HITSINGLE V.D. WEEK THE CONTOURS "Do you love me" uit de film "Dirty Dancing" **DEZE WEEK** **4.9**

VOGELZANG: OOK TIJDENS DE OPRUIMING DE GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Hifi, video- en Technische Dienst, Wolfstraat 11, Afd. Elektronika, M. Smedenstraat 25.



88

imburgs agblad

Speciale uitgave
van het
Limburgs Dagblad

14 juli 1988

’t Parademeisje danst niet meer

Een onbekend Joegoslavisch meisje bezoekt in 1972 de vijfde Internationale Folkloristische Parade van Brunssum. Als 17-jarige komt zij in gezelschap van de folkloregroep Abrasevik uit Valjevo; een slaperige provinciestad, honderd kilometer zuidwestelijk van bruisend Belgrado.

De onbekende schone, met goudbruine ogen en ravenzwart haar, danst solo tijdens een van de hoofdacts uit het repertoire. En weet het publiek op uitzonderlijke wijze te charmeren. Zij groeit uit tot de ster van de Parade '72 en blijft ook maanden daarna nog ronddansen in het geheugen van duizenden folklorefans.

Als vier jaar later de zesde Parade op stapel staat, blijkt de dansende betovering ook door de organisatie nog niet te zijn vergeten.
Een treffende foto van het meisje wordt namelijk uitgekozen tot symbool van de internationale folkloristische Parade. En haar afbeelding siert plots duizenden folders, affiches, plakkaten en brieven, die vanuit Brunssum over de hele wereld worden gezonden.
Ook voor de negende aflevering, die morgen losbarst, geldt de Joegoslavische nog steeds als hét herkenbare symbool. En aangenomen mag worden dat dit over vier jaar nog zo is.

Maar... die verbluffende solodans en die magie; dat was zestien jaar geleden. Hoe is het nú met die ravenzwarte betovering? Leeft ze eigenlijk nog? Waar woont ze, hoe heet ze? Maar bovenal: heeft ze nog dat magische..?

Verslag van een zoektocht naar een nooit vergeten droom.



VALJEVO – Loodgrijze wolken drijven als logge zeppelins door de Joegoslavische hemel en lossen dezelfde, miezerige ballast als in Nederland.

Spitsuur in Valjevo. Kleine, sukkelende auto's tergen het opengereten teer in de straten van de Servische monumentenstad. En overvolle bussen hullen bij de haltes nors kijkende passagiers in zwarte dieselwolken. Het plaatselijk theater, evenzeer verfruild door de regen, maakt desondanks een opmerkelijke indruk. Temeer omdat de architect ervan bijzonder getalenteerd moet zijn geweest in het verstoppen van de ingang. De grote entree aan de voorkant is weliswaar niet te missen. Maar evengoed potdicht. En de rest van het gebouw doet denken aan Fort Knox.

Toch moet je hier ergens beginnen, wil je het Parademeisje opsporen. Want in dit Servisch cultuurfort repeteerde zij zestien jaar geleden haar wervelende danspassen, waarmee ze Brunssum kippevel bezorgde.

Onmogelijk

„Die vinden we nooit," houdt Voislaw de moed erin, nadat we twee keer om het gebouw zijn gelopen, zonder een ingang te vinden.
„Die vrouw is misschien dood, of geëmigreerd. En als ze nog in Valjevo woont, hoe vinden we haar dan? We hebben geen adres, geen naam. Alleen die foto van zestien jaar geleden. Dat is niets. Ik ben slechts Voislaw Nicoloski, student chemie. En geen Sherlock Holmes," grossiert hij verder in opmonterende klanken.

Een dag geleden kwam ik hem tegen in Skopje (Macedonië), waar hij vakantieklusjes zocht als engels sprekende gids. In no time liet hij zich overhalen mij door Servië te gidsen. Een van de grote Joegoslavische republieken, die hij trouwens evengoed bleek te kennen als Antartica.

En nu, na de (onmogelijk geachte) binnentocht in Valjevo, na elf uur koersen, een klapband en een aanrijding met een muilezel, twijfelt Voislaw er ineens aan of we het Parademeisje wel zullen vinden. Van je gids moet je het maar hebben...

Hulp

Maar allé. Op naar de volgende gok: het gemeentehuis. De man achter het loket bij de ingang schrikt op vanuit een stripboekje, wanneer we op het beslagen ruitje kloppen. Vervolgens knijpt hij geïrriteerd zijn wenkbrauwen samen.

Heel voorzichtig brengen we hem aan het verstand dat we op zoek zijn naar het Parademeisje. En dat we haar moeten vinden ook. Liefst nog deze eeuw.

Als de vonk eindelijk overslaat, kruipt de man met frisse tegenzin in een stokoude telefoon. Na veertig minuten, teveel sigaretten en evenveel hoestbuien komt de verlossing: „Hij heeft met Zoran Ivanovic, de art-director van Arbrasevik gesproken. Of we even bij hem langs komen," zegt Voislaw.

'Folklori gradi mir,' (folklore bouwt de vrede op), gooit de ambtenaar ons nog na. Om zich daarna weer te verenigen met zijn striphelden.

Opkikkertje

Bij Zoran Ivanovic, in een van de buitenwijken, worden we verblijd met vlijmscherpe Turkse koffie die makkelijk moet kunnen concurreren met alle soorten afbijtmiddel, circulerend op het westelijk halfrond. Veel dames in Zoran's kleine keuken. Mooie echtgenote, dikke buurvrouwen en zijn moeder, die heen en weer rent met kaasplank en koekjestrommel om de vermaarde Joegoslavische gastvrijheid te etaleren.

Eindelijk komt de zoektocht in een stroomversnelling. Want de art-director kijkt even naar de foto en verrast ons met glasheldere identificatie: „Maar natuurlijk, dit is Jelena. Jelena Kalember."

Jelena... Wat klinkt dat goed. Kon de titel zijn van een hartverwarmend gedicht, van een ontroerende ballade. Of van verleidelijke, Franse parfum.
„Ze woont nog in Valjevo, maar vraag me niet waar," zegt Zoran. „Ik ben wel bevriend met haar zus, Goranka. Even telefoneren."

Nog onder invloed van het Turkse opkikkertje, rijden we even later achter Zoran aan, richting stadscentrum, waar Goranka op ons wacht. Ze staat te zwaaien langs de straatrand, gevangen in een westers jurkje.

Ze kan het niet geloven dat iemand uit het verre Nederland op zoek is naar haar zus: „Helemaal uit Holland, alleen voor Jelena?", vraagt ze in gebroken Duits.

Ik knik. „Auch ein bisschen für Sie," zeg ik maar, om mogelijke teleurstellingen te voorkomen. Eén Voislaw, begenadigd met de gave om het enthousiasme onder peil te houden, is immers meer dan genoeg.

Goranka klimt in de auto om de weg te wijzen. Zoran, de art-director, neemt afscheid. 'Folkori gradi mir', gooi ik hem nog achterna. Je weet nooit waar het goed voor is.

„We moeten naar het ziekenhuis, daar werkt Jelena als röntgenlaborante." Goranka zit op de achterbank en schuift heen en weer alsof dit haar eerste autoritje is. Regelmatig zwaait ze naar chauffeurs in pruttelende Zastava's of andere Oosteuropese wagens, die nog net op auto's lijken omdat er geen geschutskoepel op het dak zit. „Jelena heeft dienst tot acht uur. Maar misschien mag ze eerder ophouden met werken," weet de slanke Goranka.

Even buiten het stadscentrum doemt het ziekenhuis op. Een laag gebouw in frisse kleuren, met volop brandcards voor de ingang. Binnen in het halletje knikt Goranka naar een receptiedame, die achter de balie jacht maakt op woorden voor haar kryptogram.

Gevonden

Dan de trap op. Vervolgens een lange galerij. Weer een trap. Nog een donker gangetje. Een gordijn...
En halleluja, daar is ze: Jelena Kalember, alias het Parademeisje. Gevonden in een muffig rookkamertje op de röntgenafdeling van het Dr. Mischa Pantic-ziekenhuis in Valjevo. Daar zit ze. Haar blik in de muur geboord, alsof ze een speciale relatie heeft met de geelbruine kalklaag. Benen gekruist, elleboog op de knie. Kin in de ene hand. Sigaret in de andere. Volstrekt onbeweeglijk zit ze daar. Versteend. Als de roker van Rodin.

Een lange askegel houdt zich krampachtig vast aan haar smeulende sigaret, totdat Goranka binnenstormt en Jelena om de hals vliegt.

En wij? Wij staan daar in de deurpost met een levensgroot Parade-affiche voor onze hoofden. Hopend dat het ijs daarmee gebroken wordt, maar vooral wachtend op een oorverdovende herkenningskreet van Jelena, die als het effe kan tot in Brunssum te horen is.

Balen

Maar niets van dat alles. Na elf uur karren over niervergruizende wegen - maar door fabuleuze natuurgebieden - en vijf uur zoeken in een druilerige monumentenstad, komt er geen enkele kik uit het Parademeisje. Geen respons. No nothing.

Oh, Jelena herkent zichzelf wel op het plakkaat. Maar in plaats dat ze een of andere oerkreet uitstoot of een glimlach rond haar lippen tovert, vraagt ze aan Goranka wat die kerels achter die poster doen... Nou, die balen Jelena. En wachten. Nog steeds op een of andere leuke reactie.

Het plakkaat gaat over in haar handen en even houdt ze de afbeelding met uitgestrekte arm voor zich uit. Nu zie je goed hoezeer ze veranderd is. Hoe het vuur uit de goudbruine ogen is verdwenen en veranderd is in as, dat op haar wallen neergruizelt. En hoe de rimpels dansen in het oud geworden gezicht,
Even lijkt ze weg te dromen naar de Parade van 1972. Naar de successen van toen, de honderden fans.
Dan komt het plakkaat zonder commentaar retour.
Jelena blijkt niet erg in haar nopjes met de visite. Ze zegt dat ze moet werken. Maar ook eerlijk, dat ze siberisch blijft onder het idee een symbool te zijn voor duizenden folkloregekken.

Afgedaan

„Ik ben niet meer die Jelena van zestien jaar geleden. Ik heb afgedaan met mijn danscarrière. Met het verleden. Met oude vrienden en bekenden. Bovendien wachten er mensen op mij en heb ik geen enkele behoefte om met jullie te praten."

Wat is er in hemelsnaam gebeurd met het Parademeisje? Waar zijn die vriendelijke blikken? Hoe zit het met de charme? And what about the magic?

Het duurt lang eer ze wil praten. Maar als dank voor het wachten, draait ze er geen doekjes om: „Toen ik twintig was, raakte ik door mijn vriend in verwachting. Daardoor verloor ik niet alleen mijn jeugd, maar ook het respect van veel mensen. Toen mijn zoon uiteindelijk geboren werd, kneep mijn vriend er tussenuit."
Jelena, 33, staat alleen voor de opvoeding van haar 13-jarige zoon. In Nederland is dat problematisch; in Joegoslavië een hel. Voor het grootbrengen van haar zoon offerde ze noodgedwongen haar levensvreugde, het dansen. Maar dat niet alleen.

„Ik heb het vertrouwen verloren in de meeste mensen. En veel moeilijke jaren doorgemaakt. Jaren van grote leegte, hoewel mijn zoon natuurlijk een belangrijke ruimte in mijn hart opvulde. En ik voortdurend aan het werk was. Maar er heeft altijd iets ontbroken. Vandaar dat ik diep teleurgesteld ben in het leven."

Ze zuigt nieuwe kracht uit haar filtersigaret en vertelt verder: "In de jaren dat ik de Parade bezocht, was ik erg gelukkig. Onbekommerd, veel vrienden, vaak pret. Maar op mijn twintigste kreeg ik moeilijkheden. Ik raakte in verwachting en mijn vriend wilde niet trouwen. Maar dat is verleden tijd. Ik heb nu geen binding meer met de jaren die geweest zijn."

Geen interesse

Goranka frunnikt met een hand aan het jurkje en duwt met de andere haar zus in de zij. Maar het troostend porretje haalt geen jota uit.
„Mijn liefde voor de folklore is weggesleten," klinkt het hard. „Ik heb geen interesse meer in het Paradegedoe. Noch in de mensen, die erbij betrokken zijn. Het enige wat telt, is mijn zoon en mijn werk. Meer niet."

En die vriend, vraag ik, bijna fluisterend. „Hij is wel nog in mijn gedachten. Maar ik niet meer in de zijne."

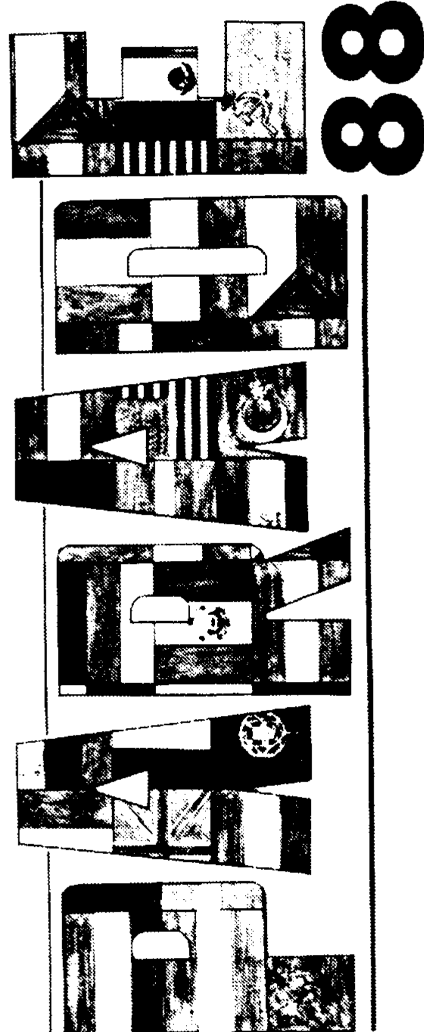
Voorbij

En dan is het voorbij. Goranka probeert haar zus nog om te praten, maar haalt even later machteloos haar schouders op: „Jelena moet werken."
Opkrassen dus. Ondanks dat lege gevoel in de borst en die bonkende teleurstelling in het achterhoofd.

'Mission completed, total failure,' zegt Voislaw, waarmee hij de spijker op zijn kop slaat. Want het Parademeisje is gevonden; maar tevreden kun je niet zijn. Dat zou gezien het trieste resultaat en de charme waarmee we werden overgoten, al even misplaatst zijn als Turkse koffie voor het slapen gaan.

Aangeslagen verlaten we het muffige rookhol. Jelena en haar zus lopen tot aan de receptie met ons mee.
Een koele hand. Goranka zwaait nog wat. En dan staan we buiten.
Folklori gradi mir', wil ik nog roepen.
Maar misschien is het beter van niet.

richard willems



Over 1992, afschaffen nationale subsidies, vaderlandsliefde en eigenbelang

Vlak voordat de wereld komt dansen in Brunssum schuiven eerst vooraanstaande politici uit de Europese Gemeenschap aan voor een rechtstreekse video-conferentie 'Brunssum-Brussel'.
Ook dit ritueel, waarvoor staatssecretarissen en ambassadeurs zich naar Brunssum laten chauffeuren, past precies bij de wervelende Internationale Folkloristische Parade. Want ook over 1992, het jaar waarin de twaalf lidstaten van de Europese Gemeenschap hun binnengrenzen uitgummen, wordt bijna uitsluitend in majeur geconfereerd en geschreven.

Waar komt dit optimisme vandaan? Nog geen drie jaar geleden werden Europarlementariërs te kijk gezet als overbetaalde, in hun eigen parlement afgeschreven politici, die alleen maar dossiers verhuisden tussen Brussel en Straatsburg, vice versa.
Nu wervelt er ineens het 1992-virus door West-Europa. Wie daar vooral van opkikkert, is drs. René van der Linden, staatssecretaris voor Europese Zaken. Een ontmoeting.



● *Staatssecretaris René van der Linden voor zijn stulp in Nuth*

Foto: 3 POOT/DRIES LINSSEN

Er was eens een schoenmaker uit Nederland die een winkel dreef in Milaan. Elk weekeinde zat hij voor de buis - een Grundig met gestandaardiseerde stekker - om te genieten van de Europese voetbalcompetitie. Helaas stond Olympic Marseille op kop, op twee punten gevolgd door Arsenal.
Maar ach, zijn vertrouwd Brandpilsje was onder handbereik, plus een plankje Leerdammer; soepel betaald met een Euro-cheque bij de supermarkt op de hoek, waar onlangs een Belg als bedrijfsleider was aangesteld.
Een sprookje?
Nu, juli 1988, nog wel. Maar vanaf 1 januari 1993 een uitgedroomde werkelijkheid. Want dan rolt West-Europa zijn binnengrenzen op, stuurt zijn douaniers naar huis. Van Kopenhagen tot Madrid kruipt men vanaf die datum ook fiscaal dichter bij elkaar. Zucht er nooit meer een 'Harm Drost' in Duitse cellen voor een drugsdeal. En verkneukelen ondernemers zich over de 320 miljoen consumenten binnen een open Europese Gemeenschap.
West-Europeanen, verenigt u, is nu een oproep die steeds meer weerklank vindt. Wie er een handvol jaren geleden over begon, lag echter meteen onder een politiek spanlaken.
Vanwaar deze even merkwaardige als onomkeerbare ommezwaai?

Eigenbelang

Drs. René van der Linden, staatssecretaris met Europese zaken in zijn politiek paspoort, pelt eerst lenig een sinaasappel van zijn fruitige lunch, uitgeserveerd 'ergens' op de vierde verdieping van het Ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag.

De ommezwaai, zo geeft hij ruiterlijk toe, is geen vrucht van politieke volharding. Uit puur eigenbelang zetten nationale regeringen, daartoe stevig achter de broek gezeten door het bedrijfsleven, hun slagbomen vanaf 1993 voorgoed verticaal. „De luiken binnen de Europese Gemeenschap moeten ook broodnodig open, willen we niet nog meer terrein en banen verliezen op de concurrentiemarkt, die overspoeld wordt door produkten, made in Japan of de VS.

„In de jaren zeventig wisten we politiek geen vuist te maken. We groeiden uit elkaar, omdat vooral Frankrijk, Duitsland en Engeland dachten de economische problemen zelf wel aan te kunnen. Ieder lidstaat nam eigen fiscale maatregelen. En eigen produkten konden alleen dan binnen Europa worden afgezet, als ze technisch waren aangepast aan de gebruiksmogelijkheden en keuringseisen van het EG-land waarnaar men wenste te exporteren. Een Philipsteevee kun je niet zondermeer in Frankrijk aansluiten."

Finito

Het sprookje van de Verenigde Staten van Europa komt dichtbij. Geen paspoort tonen. Geen oponthoud voor vrachtverkeer. Scania Vabis en andere trucks mogen ongestoord verder dieselen. Want aan de grenzen zijn voortaan geen inspecties.
Na Oudejaarsavond 1992 is een economisch, fiscaal en justitieel sterk verdeeld Europa geschiedenis, passé, vorüber, history, finito... Tenminste, als er voor deze datum welgeteld 286 voorstellen zijn aanvaard door zowel het Europees Parlement als de Europese ministerraden. Deze kast vol verwachtingen is gebundeld in het 'Witboek voor de Interne Markt' van Europees Commissaris Lord Cockfield.

Momenteel resten er nog vlot 200 voorstellen. Die in vier jaar over de streep trekken, is een karwei waaraan je je politiek kunt vertillen, opper ik, terwijl de staatssecretaris een banaan uitkleedt.

„Rimpelloos zal het allemaal niet verlopen. Maar gelukkig is de tijd voorbij, waarin nationale regeringen heil zochten in crisis-management voor problemen die over hun eigen grenzen heen zijn gegroeid. Net op tijd is eenieder bereid tot verdergaande Europese samenwerking."
Het 'witboek', dat de loopplank vormt naar een open interne Europese markt, is niet zozeer de verdienste van de politiek, maar van het bedrijfsleven.
Het cynisme, dat te proeven valt uit de waarschuwing dat de slagboom omhoog gaat voor het 'Europa van de werkgevers', klopt Van der Linden van zich af. „Als Europa alleen die kant op zou gaan, zou ik niet behoren tot de groep sterk gedreven Europeanen. Natuurlijk ken ik de vrees vanuit de vakbonden voor het prijsgeven van sociale verworvenheden. Die discussie vind ik verkeerd, omdat er helemaal geen reden voor is. Ik sluit niet uit dat we ons op onderdelen moeten aanpassen. Dat is ook gebeurd met de vennootschapsbelasting. Was ook nodig uit nationaal belang. Anders zagen we bedrijven naar het buitenland vertrekken."
Ook de vrees dat werkgevers straks hun nering 'verplaatsen' naar Europeanen die voor minder loon willen werken, deelt de staatssecretaris allerminst. „Twintig jaar geleden bouwde je een fabriek vlak bij de grondstoffen en/of in een land of streek met lage lonen. En als het even kon, vestigde je het bedrijf aan een open water. Nu echter staan andere vestigingsfactoren voorop: goede scholing, snelle verbindingen door telecommunicatie en/of door vervoer per spoor, weg- of door de lucht. Bovendien hecht je aan een overheid die snel en bedrijfsvriendelijk opereert. En, niet te vergeten, is het van belang research & development, al dan niet gekoppeld aan universiteiten in de buurt te hebben."

Limburg

Zakt gezond gevoed onderuit in de krakende leren bank voor een opvrijende preek over Zuid-Limburg, zijn thuisland. Luchthaven Zuid-Limburg, de universiteit van Maastricht, snelle autowegen van Antwerpen via Heerlen naar het stalen hart van de Bondsrepubliek. Kortom, over de Euregio Aken, Luik, Maastricht en Heerlen raakt Van der Linden niet uitgepraat. Evenmin over de Maastrichtse universiteit. „Vanwege haar ligging heeft ze een uitgelezen kans zich te profileren als een Europese universiteit. Moeten we er wel voor zorgen, dat de studenten van Maastricht ook minstens voor een studierichting college lopen op de universiteiten in Aken en Luik. Dat is goed voor de Europese oriëntatie."

Toch heb ik moeite met het zelfgenoegzaam gesnuif over Limburg als 'het balkonnetje van Europa', terwijl de HH Limburgse politici en burgemeesters elkaar achter de tuindeuren regionale vliegen staan af te vangen.

Van der Linden: „Natuurlijk worden we nooit het centrum van Europa. Wel zijn we een buitengewoon aantrekkelijk gebied; prachtig om er te wonen en goed om er te werken. Willen we goed meedraaien dan is talenkennis een eerste vereiste. Van mij mag er al vanaf de tweede klas lagere school engels worden gegeven. Meertalig is het fundament in een deelstaat die afhankelijk is van zijn export, zijn toerisme."
Mooi gedroomd van de staatssecretaris, die niet weet dat in Herzogenrath onlangs het Nederlands van de lesrooster is geschrapt. „Dat vind ik jammer, maar we mogen niet uit het oog verliezen dat een Duitser die Engels leert, meteen twee grote talen beheerst. Een Nederlander moet eerst nog altijd Duits, Engels en Frans leren, wil hij meepraten binnen Europa."

Onwil

Ook de jubel over het akkoord binnen de 'Groep van Vijf' (= de Benelux, Frankrijk en de Bondsrepubliek) om voortaan drugsdealers in eigen land te berechten, mag van mij best een toontje lager. Van een doorbraak is geen sprake; Duitsland blijft gewoon vasthouden aan zijn strenge aanpak van drugsgebruikers. En weigert zich op te trekken aan het 'soepele' drugsbeleid van Nederland.
De staatssecretaris zet zijn hoornen bril goed. „Ik vind het uitwisselen van drugsarrestanten een buitengewoon practisch compromis. Inderdaad voelde Duitsland niets voor harmonisatie van het drugbeleid. Moet je dan je been stijf houden? Nee, zeg ik, want zo belangrijk is het nu ook weer niet. We moeten niet denken dat er in Europa alles op een hoop te vegen valt. Europa hoeft geen eenheidsworst te worden. Kijk maar naar de Verenigde Staten - daar heb je staten met groe veschillen in justitieel en fiscaal beleid. Verschillen in culturele identiteit moeten we koesteren. Alleen die verschillen die storend werken op het onderlinge verkeer van personen en goederen, moeten Europa uit."
Verlies van souvereiniteit?
Van der Linden zal er geen traan om laten. „Dat noem ik juist een voortreffelijke ontwikkeling. Wat je op een hoger, dus Europees niveau, moet behartigen, moet je niet op een lager niveau blijven doen. Bestuurstaken moet je durven loslaten. Dat geldt vooral op het gebied van de milieuvervuiling, de aanpak van de criminaliteit en het voeren van een monetair beleid. Zelfs met het coördineren van het nationaal, financieel-economisch beleid, ben je beter uit met een gezamenlijke Europese aanpak."
Verwijst naar de reactie op de doffe val van de Amerikaanse dollar. „Dank zij de Europese eenheid zijn de Europese munten toen practisch stabiel gebleven. Tien jaar geleden zou een dergelijke dramatische koersdaling geleid hebben tot opwaardering van harde munten zoals de Duitse mark en de gulden. Terwijl de zwakke munten zoals de lire en het Engelse pond zouden zijn gekelderd met alle nare gevolgen voor de handel en de werkgelegenheid."

Rijkaard

Na een half uur weet je 't zeker - als het over Europese Zaken gaat, staat Van der Linden zijn mannetje. Dit karwei hoeft hij zeker niet, zoals in het gehannes met het nieuwe paspoort - 'een kar 'met vierkante wielen' die ik als erfenis aantrof'- over te laten aan zijn baas Van den Broek.

Van der Linden komt over als de 'Frank Rijkaard' van Europa. Ook de opmerking dat politici schoorvoetend meewerken aan een Europese politieke eenheid, kopt hij over de zijlijn: „De intentie tot politieke samenwerking is vastgelegd. In de praktijk heeft dit al geleid tot het verbannen van de Krügerrand, de omstreden Zuid-Afrikaanse munt, uit de Europese gemeenschap."
Maar als Navo-bondgenoot Amerika toestemming vraagt om dictator Chaddafi van Lybië in eigen huis eens stevig over de knie te leggen, mogen de F-16s niet door het Franse luchtruim.
De staatssecretaris maakt deze voorzet 'dood' met de verzuchting dat „we politiek nog volop in de groei zitten. Nu Amerika en Rusland nader tot elkaar komen, verwacht 'Washington' ook meer van Europa's rol binnen de veiligheidspolitiek. Dat gaat echter niet van vandaag op morgen."
In de opmars naar een open en één Europa mag de burgerij geen al te hoge verwachtingen hebben van de nationale overheid. Om even in voetbaltermen te blijven: het Europees elftal kan pas aantreden als de overheid voor paal en lat heeft gezorgd, de kalklijnen heeft getrokken. En de bal op de middenstip heeft gelegd. Maar de samenleving moet zelf aftrappen. Pas als maatschappelijke organisaties, van werkgevers tot vakbonden, overtuigd zijn van het nut en de noodzaak van een Europa, kan er gescoord worden."

Zorgen

Of hij over de opmars naar één 'Europa' nooit 'ns in het kussen ligt te bijten? De Fransman DeLors, voorzitter van de Europese Commissie, riep onlangs nog dat 'het schip water maakt'.
Van der Linden: „Grijze haren krijg ik van de fiscale harmonisatie. BTW-tarieven en accijnsen hangen in nogal wat landen samen met de politieke kijk op belastingstelsels. Neem de hoge accijns op alcohol in Denemarken. Die is niet zozeer bedoeld om de staatskas te spekken, maar veeleer om het alcoholgebruik te ontmoedigen. In Engeland wordt het nul-tarief gehanteerd op levensmiddelen. De Britse overheid vindt dat voedsel een eerste levensbehoefte is. En daar past geen belastingtarief op."
Nog een valkuil in de Europese opmars ziet de staatssecretaris zitten in regeringen, die tijdens de verkiezingen ineens Europees uit de pas gaan lopen. „Nationale verkiezingen zijn heel vaak een belemmering in het besluitvormingsproces. Op Europees niveau krijg je dan steevast te maken met parlementariërs die hun kaarten tegen de borst houden. En geen besluiten durven te nemen met het oog op de nationale verkiezingen. Of juist een kaart uitspelen, die electoraal troef is. Precies, Duitsland speelt vaak zo zijn boeren in de kaart. En Frankrijk paait zo zijn varkensboeren. Dan komt er een landbouwprijs uit de bus, die uit het oogpunt van de Europese markt onaanvaardbaar is. Nee hoor, mijn stijl van besturen is het niet."

Afschaffen

Veel kiezers zal hij niet aan zich binden met zijn stelling dat elke lidstaat eigenlijk het nationale subsidiestelstel moet afschaffen.
„Subsidies mogen we voortaan uitsluitend instandhouden als er specifieke omstandigheden zijn. En dan nog moeten ze zijn goedgekeurd door de Europese Commissie. Anders krijg je concurrentievervalsing en zitten we binnen Europa tegen elkaar op te bieden. Je ziet het (te) vaak dat de ene regio tegen de andere ten strijde trekt om een Japans bedrijf binnen te halen. Met als gevolg dat het Japanse bedrijf voor een dubbeltje op een stoel mag zitten, waarvoor een Europees bedrijf een kwartje moet betalen. Dat noem ik slecht omspringen met de belangen van Europa en met belastinggelden."

Krijgt Japan, het land van de gestaalde perfectie, in 1992 een koekje van eigen deeg als de Vesting Europa zich net zo protectionistisch zal gaan opstellen?
„Vooral Frankrijk wil de Europese buitengrenzen gebruiken als blokkades tegen Japan. Begrijpelijk, omdat er binnen de Gemeenschap nog altijd grote irritatie bestaat over de deuren die Japan gesloten houdt voor Europese produkten. Toch is het onverstandig. Zelf ben ik een groot voorstander van een vrije markt. Omdat ik hoop dat Japan langzaam maar zeker het nut van een vrije marktpolitiek zal gaan inzien. Inderdaad, als Japan gesloten blijft, verstevigt hij daarmee Frankrijks argumenten om Europa dicht te spijkeren voor Japan."

Vaderland

1992, het geboortejaar van Europa - allemaal te prijzen. Maar hoe zit het dan met het 'ons-gevoel'. Moeten Nederlanders Europeaan worden met de Duitsers en omgekeerd?
Van der Linden grijnst. „Binnen Europa identificeer ik me als Nederlander. En buiten Europa als Europeaan. Maar allereerst ben ik Limburger."
Daar kun je zelfs zijn paspoort op nakijken.

'Brunssum, hart van de Benelux'

BRUNSSUM – Eigenlijk is het voor de hand liggend, dat de 'Europadag' gehouden wordt in Brunssum. Tenminste, dat vindt vooral zijn burgemeester L. Hoogland. Begrijpelijk dat hij preekt voor eigen gemeente. Zijn vanzelfsprekendheid wordt ook gedeeld door staatssecretaris van Europese Zaken, drs. René van der Linden, op de voet gevolgd door de commissaris van de koningin in Limburg, dr. J. Kremers.

Geïnspireerd door 'Europa en Limburg', het thema van de gelijknamige expositie in Brunssum, en niet in het minst door de uitstraling van de Internationale Folkloristische Parade, wijst burgemeester Hoogland naar het internationale karakter van zijn gemeente.

Smeltkroes

Twintig km naar Aken, 55 naar Luik en 200 naar de stad Luxemburg. „Dus ligt Brunssum in het hart van de Benelux, de kraamkamer van Europa '92," concludeert Hoogland.

Bovendien kijkt Brunssum lang niet zo gauw vreemd op van vreemd volk. Al in 1912 streken Belgen, Duitsers en Polen neer in Brunssum om ondergronds te gaan in de Staatsmijn Hendrik. Na de Tweede Wereldoorlog volgden nog meer Polen en Italianen plus Joegoslaven. Sinds 1967 'wemelt' het in Brunssum van 'vreemde krijgers' in het Afcent-hoofdkwartier. En nu, vanwege de Parade, stroomt 'de wereld' kleurrijk samen in deze Limburgse smeltkroes.

Ook gouverneur Kremers vindt de toeloop van staatssecretarissen en ambassadeurs uit de twaalf EG-landen naar Brunssum vanzelfsprekend. „Men zal er zich meteen thuis voelen vanwege de Europese geaardheid der Limburgers." Limburg, zo vervolgt de commissaris der koningin, mag dan een buitenbeentje zijn in Nederland, in Europa is het een goede bekende. „Want nergens in Nederland is Europa immers dichterbij. Limburg grenst over bijna 200 km aan West-Duitsland en over 125 km aan België."

Brutaal

Onder het beproefde motto: de brutalen hebben toch de halve wereld, vinden 'heel Brunssum' dat dit oord in 1992, het geboortejaar van een open Europa, het epicentrum moet zijn van deze omwenteling.
Trouwens, in dat jaar wordt dan toch de Tiende Internationale Folkloristische Parade gehouden. In Brunssum, uiteraard.

Programma

Terug naar morgen. En tijd voor het programma van 'Europa en Limburg'.

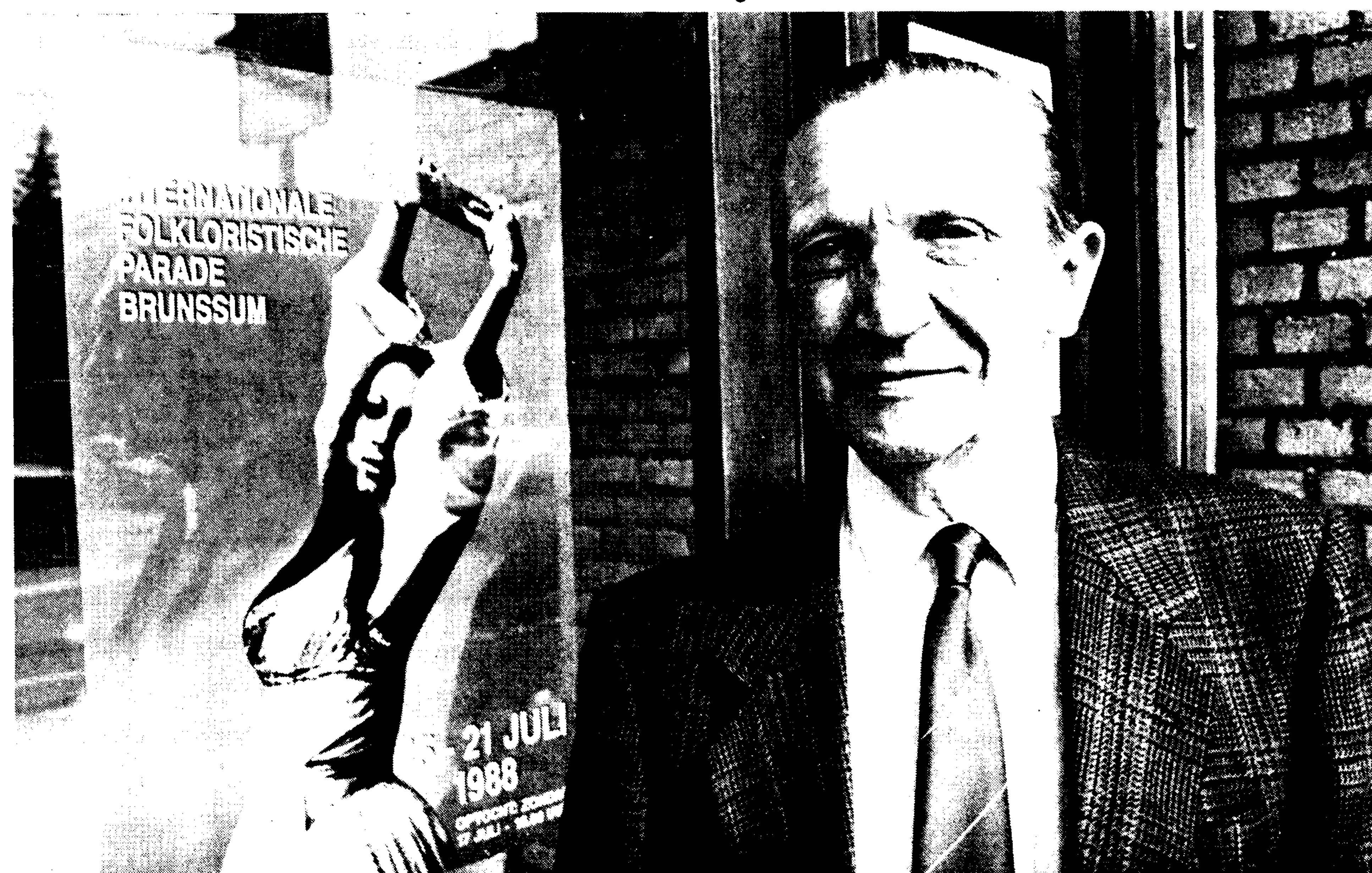
15.00: burgemeester L. Hooglan verwelkomt in 'D'r Brikke-oave' staatssecretarissen en ambassadeurs uit de Europese Gemeenschap. Gevolgd door een rechtstreekse videoconferentie met Brussel. Vervolgens zal staatssecretaris Van der Linden de expositie 'Europa en Limburg' openen.

17.00: ontvangst door het gemeentebestuur van Brunssum in het bestuurscentrum, inclusief koud buffet.

19.45 tot 22.30: openingsvoorstelling Internationale Folkloristische Parade in de Rumpenhal, die geopend wordt door de commissaris van de koningin dr. J. Kremers, tevens beschermheer van de Parade.

Van buiten bescheiden, van binnen in brand

Jozef Hendriks: onverslijtbare folklore-fanaat



● *Jozef Hendriks, de parade-veteraan: „Plaats mij nou niet op een voetstuk."*

Foto: 3 POOT

chter in de zestig is hij. Waterige, maar kwieke oogjes. Trillende, maar onverslijtbare handen. Mager, maar onvermoeibaar lichaam.
Rookt stevig, hoest hevig. Sleept altijd een volgeboekte agenda met zich mee. En is voortdurend op zoek naar tijd voor zijn gezin.
Verder Brunssummer in hart en nieren. Raadslid. Door en door verenigingsman. En gek van folklore.

Maar bovenal de grote animator achter de Internationale Folkloristische Parade.
Paspoortnaam: Jozef Hendriks. Internationaal beter bekend als voorzitter van de Paradestichting.

Al sinds de vijftiger jaren is de Brunssummer met de organisatie van die Parade bezig. Niet in zijn eentje natuurlijk. Want achter hem staat altijd een leger van enthousiaste vrijwilligers en een goed uitgerust bataljon Parade-collega's.

Maar hij is de grote drijvende kracht, die anderen meesleept in zijn enthousiasme. Hij is de Parademeneer. Hoewel hij zelf vindt van niet.

„Ik hoef niet zonodig op het erepodium. Ik heb zoveel collega's die dat eerder verdienen," schudt hij de lauwerkransen van zich af.

„Zonder de hulp van die vrijwilligers, mijn collega's van de Paradestichting, het gemeentebestuur en niet op de laatste plaats mijn vrouw en kinderen, draait de machine niet," zegt Mister Parade.

„Dat de Parade elke keer meer bezoekers trekt, van keer tot keer interessanter en gezelliger wordt, is de verdienste van iedereen die het festival een warm hart toedraagt. Ik ben slechts een piepklein radertje in dat grote netwerk."

Veel te bescheiden, waren we in de typering kennelijk nog vergeten.

Want Hendriks mag dan bij hoog en laag vinden van niet; hij wordt alom gezien als de stuwende kracht achter Nederlands belangrijkste folklore-spektakel.

Een van zijn belangrijkste taken is het 'ronselen' van groepen. Hendriks reist maanden voor de Parade stad en land af om de beste folklore-ensembles naar Brunssum te halen. Hij gaat in de clinch met ambassades. Bestookt culturele attachés met vriendelijk maar doeltreffend folklore-geschut of zoekt de groepen in hun vaderland op, om ze warm te maken voor Brunssum.

Zo haalt hij uit alle windstreken folklore naar de voormalige mijnstad. Sleept hij Russen over de Balkan hierhien. Haalt hij Chinezen over de muur.
„Leuk werk," vindt hijzelf. „Maar geen reden om me veren in de kont te steken."
Hendriks: „Het leggen van contacten naar het buitenland toe is de laatste jaren namelijk sterk verbeterd. Dat ligt vooral aan het CIOFF (Conseil International des Organisations de Festival Folklorique).
Een grote folkloristische raad, die wereldwijd contacten onderhoudt met folklore-groepen en organisatoren van folklore-festivals. De afstemming binnen het Cioff naar de verschillende landen toe is perfect. Iedere aangesloten stichting kan daarvan profiteren.
Met de blik op de financiën is de samenwerking met het CIOFF zelfs zo goed als onmisbaar," gaat hij verder. „De kosten voor de overtocht van sommige groepen zijn meestal te hoog voor één stichting. Maar als die groepen ook op andere festivals optreden, kun je die onkosten met elkaar delen. En dat scheelt natuurlijk.
Dus nogmaals: plaats mij niet op een voetstuk, want daar hoor ik niet. Zet het Cioff maar op een sokkel."

Bescheidenheid viert dus hoogtij. Maar ook het enthousiasme: „Het is natuurlijk een dankbare taak." Steekt hij een verse caballero in brand. „Vooral als je ziet hoe de groepen hier vrolijk wervelen, hoe alle Parade-deelnemers die verbroedering voelen, die saamhorigheid. Gewoon hartverwarmend. Russen die met Amerikanen aan het ontbijt zitten, om maar wat te noemen. Blank en bruin, die samen dansen. Islamiet of katholiek; het groeit hier allemaal uit tot een grote internationale familie. Mooi is dat. Daar kan ik zo intens van genieten."

Verslaafd

Zeggen doet hij het niet. Maar je leest het in zijn opgewekte gebaren als hij erover praat. Aan de twinkels in zijn ogen, als hij oude foto's laat zien.
Jozef Hendriks is weg van de Parade. Mesjogge van folklore. Gek van dans, muziek, klederdracht.

En dat kenmerkt de Parade-meneer. Nuchter aan de buitenkant, de bescheidenheid in persoon. Maar van binnen in lichterlaaie. Want daar loeien de folklorevlammen.

richard willems

Groepen richten zich op de tweede helft van negentiende eeuw

Folklore: zoeken naar het 'oude volksleven'

MSTELVEEN – Het is gezellig bij mevrouw T. Boogerd in haar woning aan de Bovenkerkekade in Amstelveen. Voor het huis een mooie vaart, links en rechts ranke bruggen over het met kwetterende eenden gevulde water. Mevrouw Boogerd is al twintig jaar lang de secretaresse van de Federatie van Folkloristische Groepen in Nederland. Bij deze organisatie zijn 63 folkloristische groepen in heel Nederland, verdeeld over vier – naar de windstreken genoemde – districten, aangesloten. De federatie bestaat 38 jaar. Samen met mevrouw Boogerd gaan we op zoek naar het antwoord op de vraag: Wat is folklore?



● *Mevrouw T. Boogerd, de secretaresse van de Federatie van Folkloristische Groepen in Nederland.*

„Folkore beeldt uit wat in het verleden heeft plaatsgevonden in de periode 1850-1900. Daar richt de folklore zich op. Het is het in stand houden van het volksleven, de manier waarop mensen vroeger gekleed gingen, de manier waarop ze dansten, bruiloften vierden, etc. Daarbij richten de hedendaagse folkloristische groepen zich niet op de steden, maar op de gebruiken op het platteland, van de gewone mens."

De periode van voor de Industriële Revolutie is erg belangrijk. Toen was de mens nog natuurgebonden. Toen waren gebruiken die ons nu alleen maar uit overlevering bekend zijn, nog aan de orde van de dag. In de meer geïsoleerde gemeenschappen in de landelijke gebieden had men regels, vaststaande tradities om iets te vieren. Naar die periode grijpen de volkskundigen terug. Je kunt uit overlevering maar ook aan de hand van verhalen en geschriften en tekeningen, aardig reconstrueren hoe het toen gegaan is," zegt mevrouw Boogerd.

Hoewel folklore een breed begrip is, waarbinnen ook de aandacht voor de volkstaal, het dialect, het volkstoneel en de volkspoëzie thuishoort, beperkt de hedendaagse folklore zich voornamelijk tot klederdracht, dans en muziek/zang. Toch houdt de federatie de aangesloten groepen voor meer dan alleen dat te doen. „Beperken we ons tot de dans, het kostuum en de muziek, dan moet de volksaard goed terug te vinden zijn, evenals de regionale omstandigheden ten tijde van de getoonde folklore. Het is van groot belang dat dit accent steeds opnieuw naar voren wordt gebracht, het dient het zwaartepunt te zijn van de presentatie." Dat staat in de 'Leidraad verantwoorde folklore (1985)' van de federatie.

Verantwoord

De folkloristische groepen moeten dus proberen de volksaard terug te roepen, het regionale beeld van het einde van de 19de eeuw dat in de twintigste eeuw steeds meer zou vervlakken tot een nationaal beeld. Dat is dus wat meer dan alleen maar dansen in klederdracht. „Ja heel zeker," meent mevrouw Boogerd, „Op die manier doe je aan verantwoorde folklore. Je kunt wel iemand een heel mooi kostuum uit bijvoorbeeld Spakenburg aantrekken en die persoon een dansje laten maken, maar dan ben je niet verantwoord bezig. In Spakenburg waren de mensen zeer streng gelovig en dansen behoorde tot de frivole bezigheden die niet toegestaan waren. Er werd dus in Spakenburg niet gedanst eind vorige eeuw. Dat soort zaken moet je natuurlijk wel weten."

Folkloristische groepen in ons land zijn voortdurend op zoek naar gegevens en materiaal uit de tweede helft van de negentiende eeuw. Bepaalde kledingstukken zijn als erfstukken in privé-bezit. „Ik denk dan vooral aan de prachtige gouden oorijzers, de voorhoofdsnaalden, etc. Dat hebben dochters van hun moeder geërfd. Dat is allemaal privé-bezit. Ik ken maar één groep die alles ondergebracht heeft in een stichting." Het zoeken naar het volksleven eind 19de eeuw wordt in vier districten van de federatie gedaan. Noord, dat is Friesland en Groingen waar rijke boeren woonden. Dat is te zien aan de rijke uitmonstering. „Maar toch ook aan de verfijnde dans. Hier komt de menuet-achtige dans voor." In het oosten (de Achterhoek met name) woonden eenvoudiger boeren. De dansen zijn er uitbundiger. De kleding is er eenvoudiger, zonder kostbare sieraden, etc. Het district West moet het vooral hebben van de Westfriesche folklore in de kop van Noord-Holland. Het district Zuid wordt gevormd door Zeeland/Brabant en Limburg. In Zeeland zijn enkele groepen actief, waaronder 'Walacra' in Veere (deze groep komt naar de Parade in Brunssum) en in Limburg is nu één federatiegroep en wel in Venraij.



● *Een Friesche volksdansgroep, de 'Snitser Skotsploech', aan het werk.*

Waarom zijn er in Brabant en Limburg zo weinig, ja practisch geen folkloristische groepen te vinden? „Ik denk dat dat komt omdat het accent in de folklore in deze provincies anders gelegen heeft en teruggrijpt naar nog oudere verbanden. In Brabant zijn de gilden nog steeds actief en in Limburg floreert nog steeds op bijzondere wijze het 'schutterswezen'.

Brunssum

Merkwaardig eigenlijk dat in een provincie waar heel weinig 'folklore' te vinden is, om de vier jaar het grootste folkloristische evenement van Nederland gehouden wordt. „Ja, dat is natuurlijk een heel eigen verhaal. De folkloristische parade te Brunssum heeft een aparte ontstaansgeschiedenis, vanwege dat uitgestelde carnavalsfeest in 1953 toen Nederland getroffen werd door de watersnoodramp in Zeeland. Door de geweldige contacten die Brunssum en met name de heer Hendrikx in heel de wereld heeft opgebouwd, is het festival in Brunssum uitgegroeid tot een folkloristisch festival van wereldformaat. Onze federatie is dan ook erg blij met dit festival. Wij houden jaarlijks een festival ergens in Nederland. In een jaar dat de parade is, houden we echter zelf geen festival maar ondersteunen de parade te Brunssum. Wij vaardigen vier groepen – uit elke district één – af. Die komen altijd in het weekeinde van de parade naar Brunssum. Uiteraard komen heel wat folklore-liefhebbers, leden van de federatie, naar Brunssum om de parade mee te maken."

Verschil

Komende dagen wordt op het podium van de parade het verschil tussen de Nederlandse folkloristische groepen en die uit het buitenland (met name de Oosteuropese landen) weer erg duidelijk. Die buitelandse groepen wervelen over het podium, daartegen lijken de Nederlanders wat stijf en houterig.
„Je moet die buitenlandse groepen niet vergelijken met de Nederlandse, dat kan niet. Wat met name uit de Oosteuropese landen komt, is zeer goed getraind en wellicht niet meer amateuristisch te noemen.
Daarnaast stelt men een programma samen uit de meest spectaculaire elementen van de folklore uit dat land, zonder al te zeer te letten op dat wat wij nu juist zo erg belangrijk vinden, die historische achtergronden. Bij ons is de folklore nog steeds iets van gewone mensen, die naast hun werk, aandacht besteden aan de oude gebruiken en gewoonten. Het is geen gecultiveerd dansfeest, maar 'historische verantwoorde folklore'. In het buitenland heeft men daar erg veel bewondering voor. Ik heb in het buiteland nog nooit gehoord: 'Daar komen die stijve Hollanders aan.' Nee, men heeft juist extra veel waardering voor onze dansvormen en de manier van folklore bedrijven. Wij hebben wat dat betreft een ongeveer zelfde patroon als de Skandinavische landen. We zijn nu eenmaal wat minder snel opgewonden. We zijn koele, nuchtere mensen en dat komt in de volksaard en dus ook in de volksdans, tot uiting."
Overigens wordt er door folkloristische groepen uit ons land heel wat gereisd. In 'Folklore' de periodiek van de Federatie van Folkloristische Groepen in Nedeland lezen we dat in 1987 maar liefst negen groepen naar het buitenland zijn geweest. Onder andere in Oostenrijk, Denemarken, Turkije, Japan, Noorwegen, Italië en Portugal. In al die landen wordt met grote verwondering kennis genomen van de manier van dansen in ons kleine landje. Als dat ook nog op klompen gebeurt, dan is de verbazing alom. Voor buitenlanders is het een wonder dat Nederlanders in staat zijn op klompen te lopen, laat staan dat ze erop dansen.

Voor ons is echter de Nederlandse dansvorm zo gewoon en het klompengeroffel zo'n normaal geluid, dat wij de Nederlandse folkloristische uitingen ondergeschikt vinden aan de buitelandse. Maar dat hoeft niet. Onze eigen typische volksaard is nu eenmaal zoals die uitgebeeld wordt. En dat wij niet zo dansen als Spanjaarden, Joegoslaven, Mexicanen en Russen, is misschien minder spectaculair, maar onderstreept natuurlijk des te meer de eigenheid van ons land en volkje.

wim dragstra

ETERNA

Juwelier Wering

PROMENADE
BRUNSSUM
045-252232

BLOEMISTERIJ "DE KLOMP"

Wij wensen u een zonnige en fleurige parade

Tot ziens bij "de Klomp"

Dorpstraat 70, Brunssum (045) 252157

Zomerse opruiming van Jacobs Music !

KEYBOARDS vanaf .... **298,- (nieuw)**
met normale toetsen

YAMAHA - ME 30 - orgel - occasion als nieuw
van fl. 3.995,- voor **2.795,-**

ELKA (draagbaar) orgel, compleet
model: X 30, 1 jaar oud
van fl. 12.000,- voor **7.995,-**

Drumstel merk AVORA **798,-**
nieuw 5-delig

TROMPETTEN
met etui, van fl. 495,- voor **235,-**

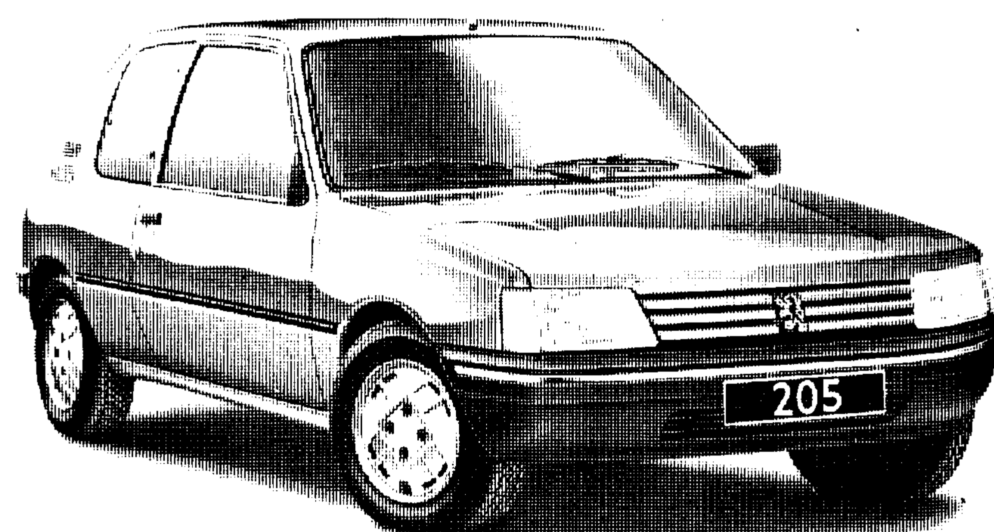
TECHNICS - YAMAHA - ELKA
KEYTEK - CASIO
KEYBOARDS + ORGELS
tegen "zomerse prijzen"

PIANO'S .... **alle merken**

SYNTHESIZERS-occasions
DX 21 voor **1.295,-** DX 100 voor **895,-** DX 9 voor **1.500,-**

Jacobs Music bv
KERKSTR. 111a/b BRUNSSUM (045) 252615
Maandag gesloten.
Donderdag tot 21.00 uur geopend.

Zó populair word je niet vanzelf.



Waar vindt u een auto die ruimte, betrouwbaarheid en prestaties koppelt aan compacte buitenmaten, een sportieve, modieuze stijl en een allerplezierigste prijs? Zeker bij Peugeot. Al meer dan twee miljoen Europeanen kozen voor het moderne concept van de Peugeot 205.

Hij is er in maar liefst 43 uitvoeringen, in 3- en 5-deurs, benzine of diesel, automaat en zelfs een supersnelle GTI met 130 DIN pk en een topsnelheid van 208 km per uur. Er is dus altijd een 205 die bij u past.

Wat let u om snel eens kennis te maken met dit sterke nummer. Hij staat startklaar in onze showroom.

PEUGEOT 205
'n Sterk nummer.

Autobedrijf Jasper B.V.
Officieel Peugeot-dealer
Sittard, Brunssum, M'geleen
Windrakerberg 29
Munstergeleen-Sittard
tel. 04490-21944



Alle modellen uit voorraad leverbaar



Wegens de enorm gestegen verkoop, binnenkort opening van onze nieuwe occasionhal (1000 m2)

Dynamisch op weg

In- en verkoop schade-auto's
AUTOHANDEL EN SLOPERIJ DEUMES



Verkoop gebruikte onderdelen van alle recente auto's:
Alfa, Opel, BMW, Ford, VAG, Rover, Mercedes, Mitsubishi, Honda, Nissan, Mazda, Toyota, Suzuki, enz.

Geopend dag. van 9-12 en van 13-18 uur; zaterdags van 9-15 uur.

Haefland 20 (ind.terrein) - Brunssum -Tel. 045-254482

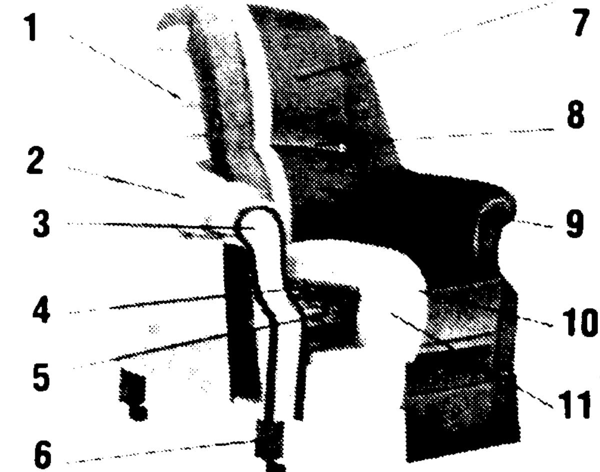
evan biljarts

VERKOOP EN EXPLOITATIE VAN:
- CARAMBOOL BILJARTS
- POOL BILJARTS
- GOLF BILJARTS
- ALLE BILJARTBENODIGDHEDEN

WIJ LEGGEN 1e KLAS BILJARTLAKEN - SIMONIS NO 300

DAELDERWEG 23
INDUSTRIETERREIN "DE HORSEL"
6361 HK NUTH
TEL. 045-243900

GEZONDHEIDSFAUTEUIL



1 Rugvering uit hoogelastische textielrubber singels.
2 Basisbekleding van de armleuningen uit meerdere schuimdiktes en schuimhardheden met wattenvliesafdekking.
3 Romp uit beukehout.
4 Ondervering uit zigzagstaalvering met kokosafdekking.
5 Hoogwaardige kwaliteitsbinnenvering.
6 Sterke massief houten poot voor de stevige bevestiging van rollen.
7 Uitgetest en bewezen zitcomfort met afgestemde maten of zitdiepte zithoogte en rug- en zitneiging.
8 Stof in W-binding, verwerking van de stofrichting van boven naar beneden en van achter naar voren.
9 Ingebouwde lendensteun, waardoor optimaal zitcomfort.
10 Basisstoffering afgedekt met wattenvlies voor het behoud van de stof.
11 Afdekking uit hoogwaardig schuimstof met een hoge dichtheid.

Nog enkele showroommodellen vanaf **995,-**

Beckers sinds 1910
MEUBELEN
Akerstraat 116-118, Hoensbroek.
Fabriek: Hommerterweg 10, telefoon 212352.

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Netto in handen	Terugbetaling (rente + afl.) 36 ×	48 ×	60 ×	72 ×	84 ×
5100	165.–	130.–	109.–	–	–
15000	478.–	374.–	312.–	269.–	244.–
25000	797.–	624.–	521.–	449.–	402.–
30000	957.–	751.–	626.–	528.–	487.–

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN. Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Overlijdensrisico gedekt. **Gespecialiseerd in auto-, boot- en caravanfinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant. Voordelige 2e hypotheken.**

Reeds meer dan 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.

Schelsberg 54, Heerlen.
Tel. 045-721781/724132.

Dagelijks geopend tot 18.00 uur, 's zaterdags van 9 tot 13 uur.



Met zorg hebt u samen gekozen voor een huis dat in alle opzichten aan de verwachtingen voldoet. Ook in financieel opzicht. U hebt zich dan ook vooraf goed laten informeren door de objektieve vakmensen van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten. Die u netjes voorrekenden welke hypotheek, bij uw inkomen, de meest gunstige was. Die u wezen op de mogelijkheid van ekstra aflossing omdat uw vrouw voor een tweede inkomen zorgt. Die de fiscale aspekten glashelder voor u op een rijtje zetten.

Net als de mensen van het Bouwfonds zelf zal uw makelaar of verzekeringsadviseur u graag van dienst zijn bij het kiezen van de juiste hypotheekvorm. En u bijvoorbeeld uitvoerig informeren over de voordelen van een hypotheek met een rente die 30 jaar vast blijft.

Maar ook alles vertellen over de flexibele opstelling van het Bouwfonds, wanneer het wenselijk is dat de hypotheek wordt aangepast. Want, net als u, denken ook zij graag aan de toekomst!

COUPON:
Stuur mij, geheel vrijblijvend, uitgebreide informatie over de hypotheken van het Bouwfonds.
Naam: ________
Adres: ________
Woonplaats: ________
Postcode: ________
Telefoon: ________
Stop de bon in een ongefrankeerde envelop en stuur die aan Bouwfonds, Antwoordnummer 28, 6160 VB Geleen

Voor nadere informatie kunt u gebruik maken van de coupon of ons even bellen.

Je wilt het straks goed voor elkaar hebben...

Gelukkig hebt u een hypotheek van het Bouwfonds.

Geleen, Jos Klijnenlaan 288, Tel. 04490-45678.
Roermond, St. Christoffelstraat 12, Tel. 04750-16555
Venlo, Nijmeegseweg 28 (bij Trefcenter) Tel. 077-541945



Bouwfonds Limburgse Gemeenten



Paradeprogramma

VRIJDAG

15 uur: Europadag in gemeenschapshuis D'r Brikke Oave.
20 uur: Opening van de Parade in sporthal Rumpen.
20 uur: Start avondvoorstellingen in Sporthal Rumpen, Brunnahal, paviljoen Koutenveld.
23 uur: Vuurwerk, centrum.
23.30: Verbroederingsfeest, Brikke Oave.

ZATERDAG

9 uur: Start Parademarkt in centrum Brunssum.
10 uur: Start orgelstertocht vanuit zes wijken.
10.30: Opening beeldententoontelling in Vijverpark.
13.45: Vlaggenmceremonie op het Lindeplein.
15.30: Ontvangst groepen in het bestuurscentrum.
20 uur: Start avondvoorstellingen.
23 uur: Verbroederingsfeest, Brikke Oave.

ZONDAG

9 uur: Hervormde dienst in Bethelkerk, Heugerstraat.
10 uur: Katholieke dienst in Gregoriuskerk, centrum.
15 uur: Start Parade-optocht, centrum.
17 uur: Vendeliers-optreden, Lindeplein.
20 uur: Start avondvoorstellingen.
23 uur: Verbroederingsfeest, Brikke Oave.

MAANDAG

20 uur: Start avondvoorstellingen.
23 uur: Verbroederingdfeest, Brikke Oave

DINSDAG

14 uur: Zonnebloem-voorstelling in sporthal Rumpen.
20 uur: Start avondvoorstellingen.
23 uur: Verbroederingsfeest, Brikke Oave.

WOENSDAG

15 uur: Start ballonvaart vanaf sportterrein Kerkeveld.
20 uur: Slotvoorstellingen.
23 uur: Verbroederingsfeest, Brikke Oave.

DONDERDAG

20 uur: Speciale avondvoorstelling.
23 uur: Verbroederingsfeest.

Wie danst waar?

Vrijdag (vanaf 20 uur)
SPORTHAL RUMPEN: Polen, Griekenland, Zweden, Frankrijk, Hongarije.
BRUNNAHAL: Colombia, Engeland, Ierland, Bolivia, Thailand en Tsjechoslowakije.
KOUTENVELD: Joegoslavië, Egypte, Duitsland, Portugal, Maleisië en Turkije.

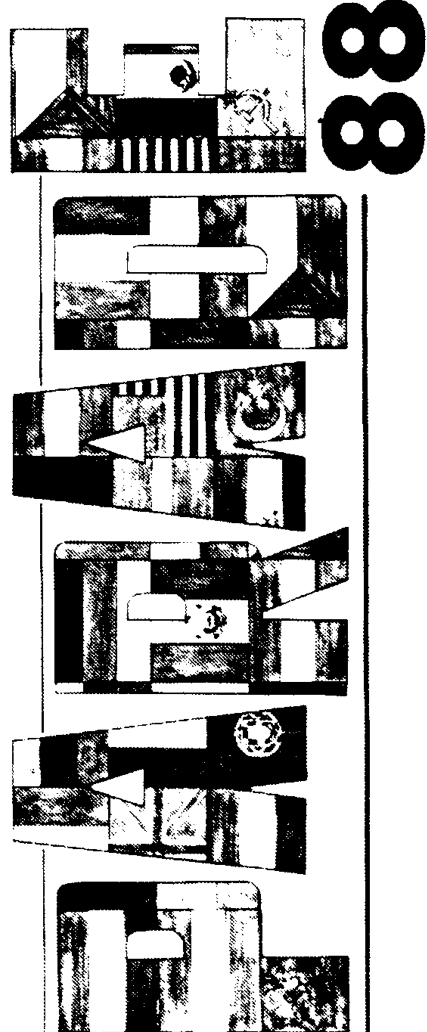
Zaterdag (idem)
SPORTHAL RUMPEN: USSR, China, Luxemburg, België, Joegoslavië, Engeland, Duitsland, Portugal, Colombia en Bulgarije.
BRUNNAHAL: Polen, Nederland, Mexico, Frankrijk, Egypte, Maleisië en Turkije.
KOUTENVELD: Griekenland, Spanje, Nederland, Bolivia, Zweden, Ierland, Thailand, Tsjechoslowakije en Hongarije.

Zondag (idem)
SPORTHAL RUMPEN: Mexico, Nederland, Hongarije, Spanje, Ierland, Tsjechoslowakije, Maleisië, Turkije en Thailand.
BRUNNAHAL: Griekenland, Nederland, Bolivia, Duitsland, Zweden, Portugal, Bulgarije, China en de USSR.
KOUTENVELD: Nederland, Luxemburg, Frankrijk, Joegoslavië, Engeland, polen, Egypte, Colombia en de USA.

Maandag (idem)
SPORTHAL RUMPEN: Joegoslavië, China, Frankrijk, Bolivia, Engeland, Colombia en de USSR.
BRUNNAHAL: Portugal, Ierland, Egypte, USA, Spanje, Polen, Mexico en Hongarije.
KOUTENVELD: Bulgarije, Duitsland, Zweden, Griekenland, Tsjechoslowakije, Thailand, Maleisië en Turkije.

Dinsdag (idem)
SPORTHAL RUMPEN: Duitsland, Ierland, Maleisië, Portugal, Griekenland, Polen, Bulgarije en Mexico.
BRUNNAHAL: Frankrijk, Zweden, Joegoslavië, Thailand, Tsjechoslowakije, Turkije en China.
KOUTENVELD: Engeland, Bolivia, Colombia, Hongarije, Egypte, Spanje, USA en de USSR.

Woensdag (idem)
SPORTHAL RUMPEN: Joegoslavië, Spanje, Engeland, Frankrijk, Colombia, USA, China en Hongarije.
BRUNNAHAL: Egypte, Thailand, Ierland, Griekenland, Zweden, Portugal, USSR en Bulgarije.
KOUTENVELD: Duitsland, Bolivia, Maleisië, Polen, Tsjechoslowakije, Mexico en Turkije.



De Parade-meisjes van Brunssum:

Werken aan de Parade: een heerlijke chaos

BRUNSSUM – „Een heel jaar lang zijn we alweer bezig met de voorbereidingen van de negende Internationale Folkloristische Parade in Brunssum. Administratief gezien, wel te verstaan. De zenuwen gieren ons zo langzamerhand door de keel, als we bedenken dat over een paar dagen het grote festijn begint." Vier vrouwen die zich sinds maanden met hart en ziel inzetten voor de Parade.

Inzet

Op de afdeling Welzijn en Onderwijs van het Brunssumse gemeentehuis is het een komen en gaan van mensen met vragen over de Internationale Parade. Binnen anderhalf uur krijgen de dames Wilma de Wit, Karin Verkissen, en Vera Lebesque vele telefoontjes over De Parade. „Je zou het er warm van krijgen," verzucht Wilma.
Ook Janine Muijlkens, die hier een jaar stage liep en daarna is gebleven als vrijwilligster en steun voor de administratieve krachten van de 'Parade', straalt groot enthousiasme uit. „En dat is wat je moet hebben. Inzet en enthousiasme. We vormen samen een hecht team en dat is nodig ook."

Columbiaan

Wilma:„ We zijn met z'n allen om acht uur 's morgens aanwezig. Een van de grote organisatoren, de heer Cuijpers, komt binnenvliegen met een lijst van Parade-beslommeringen die diezelfde dag moeten gebeuren. Af en toe schrikken we daar wel eens van, maar met de nodige frisse moed gaan we aan de slag. Er worden telefoontjes gepleegd met binnen- en buitenland. Soms is dat moeilijk, want je zult maar een Rus of een Columbiaan aan de lijn krijgen die geen Engels spreekt! Via de ambassades lukt het meestal beter wat de talen betreft. We spreken trouwens alle vier onze talen goed. Tussen haakjes, het wordt meestal wel een uur of zes in deze drukke periode eer we de deur achter ons dicht trekken."

Voor Wilma is het de derde keer dat ze meedraait met de organisatie van de Internationale Folkloristische Parade. „En ik leer iedere vier jaar weer nieuwe aspecten kennen. Het leuke van de zaak voor mij is dat ik door de jaren heen ook contacten heb gekregen met de groepen zelf. Ik heb al eens een groep in Joegoslavië bezocht en er vele vrienden aan over gehouden. Zij komen dit jaar weer naar Brunssum. Ik verheug me op het weerzien."

Uitdaging

Karin, die overigens net als Vera en Janine de eerste keer daadwerkelijk in de organisatie meewerkt, vindt het één grote uitdaging. „Ik vind het vooral fijn als ik zie hoeveel mensen zich inzetten voor dit internationale gebeuren. Het is een feest voor geheel Brunssum en omgeving. Bovendien heb ik nu, na al die maanden, wel geleerd hoe ik moet omgaan met de telex en de telefax. In het begin sta je nog een beetje vreemd tegenover allerlei zaken." Ze herinnert zich als de dag van gisteren de telefoontjes met toch wel belangrijke mensen. „Ik vond het een beetje eng. Alleen al het feit dat je contacten hebt met ongeveer 32 nationaliteiten. Dat is toch zeldzaam te noemen!"

Leegte

Vera die buiten de administratieve kanten in de 'Werkgroep Beeldententoonstelling' bijzonder actief is geweest, denkt ook net als de andere dames aan de tijd ná de Parade. „Ik geloof dat er dan wel even een behoorlijke leegte zal ontstaan, die we uiteraard weer opvullen met nieuw werk, maar toch! Op het moment hebben we allemaal een beetje de 'Parade-koorts'. En dat gevoel is er straks niet meer. Misschien ga ik wel lekker op vakantie."

Als het dan zover is, de vijftiende juli, zijn de dames vooral te vinden in d'r Brikke-oave. Hier brengen ze hun dag en een gedeelte van de avond door en verzorgen ze in samenwerking met de PTT de informatie voor de (inter)nationale pers. Zo houden ze steeds contact met de organisatie, die zich op vele plaatsen kan bevinden. „Dat is natuurlijk van het grootste belang. Want stel er gebeurt iets in Polen of Turkije dan moeten de uit dat land aanwezige groepen toch op de hoogte gebracht worden. We vormen in d'r Brikke Oave het zenuwcentrum van de organisatie," concludeert Wilma.

Natuurlijk gaan ze in onderling overleg ook naar de groepen kijken. Dat zouden ze niet willen missen. Bovendien hebben Wilma, Karin en Janine in het afgelopen weekeinde als voorproefje op de Parade een kijkje genomen in Holten. Ook daar vond traditiegetrouw een Folklore-Festival plaats, waaraan een aantal groepen deelneemt dat vanaf morgen ook zijn beste beentje voorzet op de echte parade. De vier parade-meisjes verwachten een bruisend dansfestijn vol zang en muziek.
Kortom, een evenement, waaraan ook zij een grote steen hebben bijgedragen.

monique corten



● *De Paradepaardjes van Brunssum. Vlnr: Wilma de Wit, Janine Muijlkens, Vera Lebesque en Karin Verkissen.*

Foto: 3POOT DRIES LINSSEN

parade-paardjes

ONDERNEMERSVERENIGING PROMENADE NOORD

De hieronder genoemde en bij onze vereniging aangesloten winkeliers hebben zich de promoting van de **Promenade Noord Brunssum** ten doel gesteld door middel van klantvriendelijke akties. Aktiviteiten tijdens de Parade zijn bij uitstek een mogelijkheid daartoe.

Wij organiseren daarom op 14, 15 en 16 juli een heuse **KINDERBOERDERIJ**. Tevens kunnen de kinderen **PONYRIJDEN.** Kaarten zijn, zolang de voorraad strekt, gratis af te halen bij de onderstaande winkeliers.
De Portugese folkloregroep **"Casa do povo ciera"** wordt door onze vereniging gesponsord. Zij zullen tijdens de Parade op de Promenade Noord diverse optredens verzorgen.

PORTUGAL

Volksdansgroep "Casa do Povo" Ceira

Ceira is een plaatsje in het district Coimbra, gelegen in de delta van 2 rivieren. Landbouw en kleine "industrieëen" zijn het hoofdmiddel van bestaan. Toch kent Ceira een lange historie, reeds bekend in de Romeinse tijd als Celia of Celium. Het idee om deze groep op te richten, bloeide op uit het enthousiasme voor het "Feest van de Arbeid" in Coimbra in 1960. Op 18 mei 1962 ging de groep van start. In verschillende dansen beelden zij het alledaagse leven en het werken op het platteland uit. Het zwoegen aan het "scheprad" voor het bevloeien van de velden. De vrouwen kleren wassend op een gladgeslepen kei in de rivier. En de kleren vervend. Dansen, geïnspireerd op het bewerken van de akkers en de typische ambachten. De groep wil zo Portugal, haar folklore en etnografie bekendheid geven. En is er internationaal een kwart eeuw lang in geslaagd.

TIJDENS PARADE „OUDE STIJL JAZZ" IN BRUNSSUM OP 15, 17, 18 en 19 JULI 1988

[illegible]w Orleans [illegible]ss Band

[illegible] juli Optocht 14.00-18.00 uur

[illegible] juli Kerkstraat/Koutenveld 13.00-18.00 uur, 22.00-23.00 uur

[illegible] juli Kerkstraat/Koutenveld 13.00-18.00 uur, 22.00-23.00 uur



The David Livingstone Jazz Messengers

15 juli V en D plein 14.00-18.00 uur

18 juli Hotel-Café Bronsheim 14.00-18.00 uur, 22.00-02.00 uur

19 juli Hotel-Café Bronsheim 14.00-18.00 uur, 22.00-02.00 uur



Second Line in New Orleans Band

18 juli V en D plein 14.00-18.00 uur, 22.00-02.00 uur

19 juli V en D plein 14.00-18.00 uur, 22.00-02.00 uur



The Mosam City Jazz Men

18 juli Café Gorissen 22.00-02.00 uur

19 juli Café Gorissen 22.00-02.00 uur



Odeon Jazz Band

18 juli Café Ludwiczak 22.00-02.00 uur

19 juli Café Ludwiczak 22.00-02.00 uur



Kapel „Hölter Jonge" Merkelbeek

16 juli V en D plein 14.00-18.00 uur, 22.00-02.00 uur

20 juli Hotel-Café Bronsheim 22.00-02.00 uur



Kouf Bloazers

20 juli V en D plein 22.00-02.00 uur



Des Amis

16 juli Hotel-Café Bronsheim 21.00-02.00 uur

17 juli Hotel-Café Bronsheim 22.00-02.00 uur





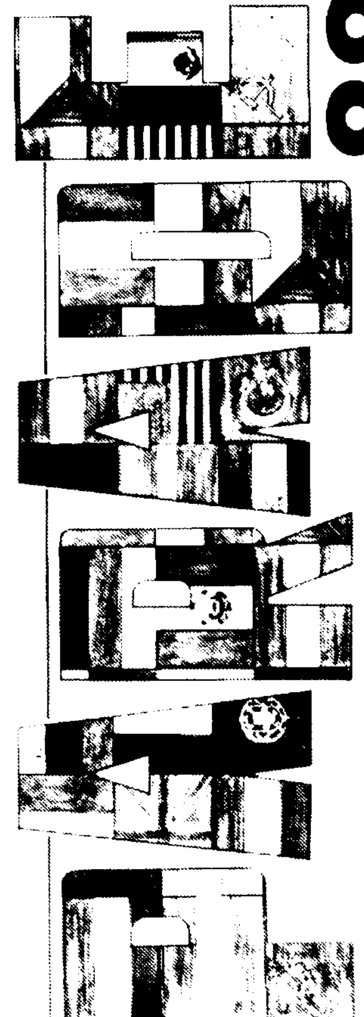
● Een danspaar uit China



● Een dansscène uit Maleisië



● De Thaise dansgroep



Drie nieuwe Oosterse gezichten: China, Maleisië en Thailand

Voor het eerst geplette rijst



● *Schoonmaak van het gastenverblijf. Moeder Tulleners (rechts) wast de ramen, Joep en Susan kloppen matten.* foto: 3POOT/DRIES LINSSEN

BRUNSSUM – Al eens van 'geplette rijst' gehoord? Of van het 'Volkskunst Ensemble Shanxi' uit China? Waarschijnlijk niet.
Want deze folkloregroep uit Taiyuan in de provincie Shanxi vertegenwoordigt voor het eerst de volksrepubliek China op de Parade in Brunssum. En de komende week toont deze kleurrijke formatie voor het eerst aan Nederland de traditionele oogstdans: 'geplette rijst'.

De Chinese volkdansgroep 'Shanxi' met een klein aantal muzikanten binnen haar gelederen, bestaat pas sinds 1986. Het repertoire dat de komende dagen door de Chinezen op de planken wordt gebracht, is daarentegen voornamelijk opgebouwd uit traditionele dansen, afgeleid van oeroude vertellingen. Goed voorbeeld is 'geplette rijst', een eeuwenoude oogstdans, die het leven en de vruchtbaarheid symboliseert.

Elegant

China is echter niet de enige 'nieuweling' op de Parade. Ook volksdansend Maleisië en Thailand zijn voor het eerst in Brunssum.

Maleisië stuurt een kleine veertig man van het ensemble 'Malaysia Dance Troupe'. In de bagage van de Troupe zit een repertoire, dat zich uiteraard kenmerkt door de mystieke dansen met stijlvolle, elegante en gedetailleerde bewegingen van armen en voeten. De Troupe brengt echter niet alleen typisch oosterse dansen op toneel, maar evengoed traditionele Maleisische dansen, met Europees/Arabische signatuur en symboliek.

Kronkelend

Uit Thailand komt de 'Kampaengpetchgeth' dansgroep, die onder meer de vermaarde Lotusdans opvoert. Fascinerend zijn de kledingstukken en toebehoorselen, waarmee de Thaise groep voor het voetlicht treedt. Er worden zowel religieuze als wereldse dansen opgevoerd. Typisch voor de Thaise danseressen zijn de wonderbaarlijk kronkelende polsen en de lange buigzame vingers.

België, Bolivia, de Bonds Republiek Duitsland, Bulgarije, Colombia, Egypte, Frankrijk, Griekenland, Groot-Brittanië, Hongarije, Ierland, Joegoslavië, Luxemburg, Mexico, Polen, Portugal, Spanje, Tsjechoslowakije, Turkije, de Verenigde Staten van Amerika, De Sowjet-Unie en Zweden zijn natuurlijk ook van de partij. Zij waren al een keer eerder vertegenwoordigd op de Parade.

Nederland

Nederland doet vanzelfsprekend ook mee. En levert maar liefst vier groepen voor de folklore-olympics van Brunssum.

Uit Emmen (Drente) komt de formatie 't Aol Volk, bekend vanwege de authentieke kostuums en kledingsstukken, volgehangen met pronkjuwelen. 't Aol Volk toont voornamelijk oude Drentse dansen, die muzikaal ondersteund worden door een accordeonist.

Uit de Gelderse Achterhoek, vanuit Gaanderen, reist het gezelschap De Huppelklumpkes naar Brunssum af. Om daar een week lang de ouderwetse Achterhoekse danspassen ten tonele te voeren, uiteraard op klompen.

Ook de Spierdijker Dansgroep uit West-Friesland is komende week van de partij in Brunssum. De Spierdijker-dames springen vooral in het oog door hun kostbare, bloedkorale sieraden. Het repertoire van De Spierdijkers is oerhollands. Rustige, maar vrolijke dansen, die historisch gezien teruggaan tot het begin van deze eeuw.

De Nederlandse inreng wordt gecompleteerd door dansgroep Walcra uit Veere, die eveneens traditionele dansen opvoert onder begeleiding van accordeons. De groep is uitgedost in originele Walcherse klederdracht.

Parade-team

Aan deze speciale uitgave van het Limburgs Dagblad ter gelegenheid van de 9e Internationale Folkloristische Parade in Brunssum heeft het volgende Parade-team gewerkt:

Teksten:
Monique Corten, Wim Dragstra, Hans Toonen en Richard Willems

Lay-out en vignetten:
Wiel Gubbels, Jef Smeets en Karel Gerrits

Foto's:
3-POOT en Parade-stichting

Eindredactie:
Hans Toonen

Gastgezin als hoeksteen van verbroedering

Nog even en dan begint de grote invasie der Parade-deelnemers. Zesentwintig nationaliteiten, pakweg 3000 mensen: dansers, muzikanten en hun staf. De meeste Parade-gasten zullen groepsgewijs worden ondergebracht in diverse Brunssumse scholen, die voor langere tijd in de steek zijn gelaten door leerkrachten en leerlingen.
Maar niet elke Parade-deelnemer nestelt zich komende week, na vermoeiende opvoeringen of dito verbroederingsfeesten, tussen de schoolbanken.

Brunssum telt namelijk zo'n zeventig gastgezinnen, die een week lang twee of meer Parade-deelnemers in hun midden opnemen. Niet zozeer omdat die gastgezinnen een weekje folklore in huis willen halen. Maar eerder omdat ze deel willen uitmaken van die internationale samenklontering, die Parade '88 heet.

Praktijk

Zeventig gastgezinnen dus, die zo'n honderdvijftig tot tweehonderd Paradedeelnemers in hun eigen huis onderbrengen.
Klein voorproefje: joviale Fransen in krappe premie-A-woningen. Ruimdenkende Zweden in afgebakende eengezinsflatjes. Efficiënte Duitsers in de rijtjeshuizen à la Jan Steen. Of nonchalante Amerikanen in de steriliteit van een huisartsenpraktijk.

Doktersvrouw

Noël Tulleners is net begonnen aan het opkramen van het tuinhuisje, puft even uit, moet zo meteen verder.
„Zaterdag komen ze. Uit Salt Lake City, Utah. Een jong echtpaar. Davis, of zoiets. We verheugen ons in ieder geval op hun komst," verzekert de doktersvrouw.

Hospita spelen is voor de moeder van drie kinderen trouwens niks nieuws. Het artsengezin, gehuisvest aan de Prins Hendriklaan, gooide twaalf jaar geleden al de poorten van de praktijkwoning open om onderdak te bieden aan Parade-deelnemers. Eerst waren het Amerikaanse Mormomen, toen kwamen de korenblonde Zweden en nu zijn het dus weer de 'Janks'.

Valt daar een bepaalde voorkeur te ontdekken?
„Nee hoor," pareert de toekomstige 'landlady'. „Normaal gesproken krijg je als gastgezin door de organisatie gewoon enkele mensen toegewezen. Maar dit keer hadden we de keus tussen Duitsers en Amerikanen. Natuurlijk zijn we veel nieuwsgieriger naar die Amerikanen. De Bondsrepubliek is immers zo dichtbij en de Duitser is in Limburg geen onbekende."

Leerzaam

De kinderen van Uncle Sam dus. Hoewel het rechtgeaarde gastgezin natuurlijk openstaat voor alle nationaliteiten.
Noël: „Vanzelfsprekend maakt het niet uit wie we onderdak verschaffen. We proberen in de eerste plaats iets bij te dragen aan de Parade. Daarnaast beleven we natuurlijk ook een hoop plezier aan zo'n bezoek. Het is een week van oergezellige uren. Beter nog dan carnaval. Bovendien komen onze drie kinderen via de Paradegasten in contact met andere culturen, andere talen, andere godsdiensten. Dat is erg leerzaam voor onze kroost. En goed voor hun zelfontplooiing."

De doktersvrouw staat op en trommelt zoon Joep en dochter Susan naar buiten, die in de keuken een gloeiend wafelijzer omsingeld hebben.
Het tuinhuisje, waar de Amerikanen worden ondergebracht, moet nog opgeruimd. De zelfontplooiing van Joep en Susan begint dus bij het kloppen van matten...

Appartement

Tuinhuisje is eigenlijk te min voor het optrekje, dat in een prachtige tuin staat. De beide Amerikanen moeten zich straks in een regelrecht vakantie-suite wanen. Tweepersoons slaapkamer, eigen keuken, eigen douche en toilet. Uitzicht over een schitterend stukje groen. Maar geen prijslijst aan de muur.
„We proberen het onze gasten zo goed mogelijk naar de zin te maken," zegt de artsenvrouw. „Maar je moet ze ook de vrijheid geven. Niet bovenop hun lip zitten. Daarom is het goed dat ze hier in dit huisje terecht kunnen. Hebben ze hun eigen ingang, kunnen ze gaan en komen wanneer ze willen."
En vervolgens: „Maar natuurlijk hopen we ook dat een goede relatie tot stand komt, dat we vrienden worden. Daarom zullen wij onze gasten zeker uitnodigen om met ons te eten. Al was het maar om een keer met échte Amerikanen te kunnen brunchen..."

richard willems